EDICION DE 20 PAGINAS
Año XV Núm. 5,154
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Muy caluroso. Mínima, 13 grados. Máxima, 29 grados.
Oficina Meteorológica de Chile.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE FEBRERO DE 1931
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

# Antenoche se formó en Arequipa una Junta de Gobierno del Sur

**La solución de la situación creada a raíz de la rebelión de Arequipa no se presume posible antes de 24 horas. — Se cree en Lima que si hay algún acuerdo, de él resultarán importantes cambios en el Gobierno. — Con la venia de Sánchez Cerro, hay en Lima una delegación pronta a dirigirse a Arequipa a conferenciar con los rebeldes.— En el resto del país hay tranquilidad. — El crucero "Bolognesi" navega frente a Mollendo.—Este puerto se halla en posesión de las fuerzas leales. — Tacna y Moquegua continúan adictas a Sánchez Cerro. — Sus fuerzas están listas para dirigirse al norte**

LIMA, 24. — Los jefes del Ejército, con la aprobación del comandante Sánchez Cerro, acordaron enviar a Arequipa una delegación en avión para tratar con los insurgentes. — (U. P.)

LIMA, 24. — El crucero "Bolognesi" partió en las últimas horas de ayer con destino a Mollendo, puerto de Arequipa. — (U. P.)

PUNO, 24. — Las informaciones que se reciben aquí de otras ciudades indican que la situación en el sur del Perú no ha variado.— (U. P.)

LIMA, 24.— La posibilidad de la solución del actual problema político no podrá ser vista antes de 24 horas.

El problema creado por la guarnición de Arequipa, no ha sido solucionado todavía.

En los círculos oficiales se reconoce que se han hecho esfuerzos para evitar los derramamientos de sangre.

Parece que la solución implicará importantes modificaciones en el Gobierno.

El jefe de la Región Militar del norte, coronel Castillo, informa que allá todo está tranquilo. — (U. P.)

LIMA, 24.—La delegación que los jefes del Ejército acordaron enviar a Arequipa está formada por el Ministro de Guerra, coronel Federico Hurtado; ex-Ministro de Guerra, teniente coronel Alejandro Barco y jefe del Estado Mayor General del Ejército, coronel Manuel Ruiz Bravo.

Se espera que esta delegación logre inducir a los arequipeños a plegarse al Gobierno en vista del retiro del comandante Sánchez Cerro como candidato a Presidente Constitucional. —(U. P.)

LIMA, 24.—Entre los detenidos llevados a la isla de San Lorenzo figuran los señores Foción Mariátegui y Nicolás Salazar Orfila, ex-funcionarios leguiístas, y el abogado del ex-Presidente, señor Alfonso Bennavides Loredo.—(U. P.)

LIMA, 24.—La Compañía de Aviación Faucett anuncia que aun no ha partido el avión que iba a llevar una delegación del Ejército a conferenciar con los rebeldes de Arequipa.—(U. P.)

LIMA, 24.—El Ministerio del Interior anuncia que dos pilotos de las compañías Panagra y Faucett están arrestados en Arequipa porque se negaron a repartir proclamas rebeldes en el sur del país.—(U P.)

LIMA, 24. — En sus editoriales de hoy, los diarios de la mañana expresan la opinión de que el retiro del comandante Sánchez Cerro como candidato a Presidente Constitucional, debe tener como resultado la rápida terminación del levantamiento militar del sud.

"La Prensa" dice al respecto:

"Esperamos que la comisión que va a dirigirse a Arequipa para consultar con los militares de allá logre llegar a un arreglo pacífico".

"El Comercio" opina que la vuelta del comandante Sánchez Cerro a los principios del manifiesto de Arequipa debe satisfacer inmediatamente las aspiraciones de todos.—(U. P.)

LIMA, 24.—El Ministerio del Interior ha dado a la publicidad un boletín en el cual dice que Mollendo se encuentra en poder de las fuerzas del Gobierno.

Añade que las tropas de Tacna se disponen a marchar hacia Arequipa, en donde la situación no ha cambiado.

Expresa que el prefecto del departamento de Apurimac se negó a plegarse al movimiento de Arequipa y notificó al jefe rebelde, teniente coronel Beytia, que el departamento es leal a Sánchez Cerro.

Más adelante dice que están divididas las tropas rebeldes de El Cuzco, al mando del teniente coronel Abelardo González, y aprega que el populacho se muestra indiferente.

Declara, en seguida, que el crucero "Bolognesi" hace patrulla frente a Mollendo, y añade textualmente:

"La situación de Arequipa no ha cambiado notablemente desde que se expidió el último comunicado.

"Anoche se designó la Junta de Gobierno del Sur.

"El prefecto de Apurimac recibió un mensaje del teniente coronel Beytía, en el cual se le pedía que cortara las comunicaciones y apoyara a los rebeldes. El prefecto replicó que el departamento seguía obediente al Gobierno de Lima.

"Con el objeto de impedir un posible avance de los insurgentes de El Cuzco, las tropas leales ocuparon el puente de Tablachaca y también obstruyeron otros tres puentes que unen los departamentos.

"Las tropas de El Cuzco están descontentas, la policía ha sido desarmada y el populacho se muestra indiferente.

"La oficina de telégrafos de El Cuzco comunicó que era falsa la noticia de que Sánchez Cerro había sido muerto y de que el teniente coronel Beytia había llegado a Lima.

"La tranquilidad prevalece en el resto de la República. Tacna y Moquegua continúan fieles. El regimiento de caballería de Tacna se encuentra listo para marchar a Arequipa.

"Los telegramas de adhesión llegan continuamente".—(U. P.)

LIMA, 24.—Renunció el Ministro de Hacienda, señor Pedro Bustamante Santisteban. En su reemplazo fué designado el señor Jerardo Balbuena, abogado y ex-diputado, quien prestó juramento esta tarde. — (U. P.)

## Los preparativos para la proclamación del señor Terra como Presidente en Uruguay

MONTEVIDEO 24.—El Senado postergó hasta mañana la proclamación de los senadores electos, con el objeto de dar tiempo al estudio del dictamente por la Comisión de Legislación.

La policía reforzó la vigilancia en los alrededores del Senado.—(U. P.)

MONTEVIDEO, 24. — Los diarios de la mañana publican telegramas llegados desde diversos puntos de la frontera, los cuales dicen que muchos ganaderos llevan sus ganados y envían a sus familias hacia el interior de Brasil por temor a que se produzcan disturbios.

El corresponsal de "El Día" en Rivera informa que los ex-revolucionarios invitan ahora a la población a formar columnas para invadir Uruguay.

En el Departamento de Treinta y Tres se produjo alarma en el día de ayer, a causa del rumor de que había estallado la revolución, en vista de lo cual las tropas fueron acuarteladas inmediatamente.

Montevideo se mantiene en calma, aunque la policía ha extremado su vigilancia para descubrir a los probables cabecillas de una posible revuelta.—(U. P.)

## Cuatro Gobernadores reelegidos por un nuevo período constitucional

El Ministerio del Interior ha dado curso a los decretos por los cuales nombra por un nuevo período constitucional gobernadores de Petorca, a don Ricardo Chaparro Ulloa; de La Unión, a don Guillermo Rosas Riesco; de Ancud, a don Manuel Barrios Gajardo, y a don Eladio Bravo Lavín, de Tierra del Fuego.

## CINCO PERSONAS HAN MUERTO EN EL SUR DE ITALIA A CAUSA DE LAS TEMPESTADES

REGGIO DI CALABRIA, 24. — A causa de la reanudación del tiempo ciclónico en el extremo sur de Italia, ha habido cinco muertos, incluso dos mujeres que perecieron en un deslizamiento de tierras, cerca del Santuario de San Francisco di Paola, un hombre muerto en el derrumbe de una casa en Tursi, un niño ahogado en un torrente de Calopinace, y una mujer muerta en un deslizamiento de tierras en Monastera.

En Ciro se derrumbaron 14 casas, y en Hontauro, 2; pero en ninguno de estos accidentes hubo desgracias personales.

Las cosechas de frutas de los limoneros y árboles análogos, que constituyen el recurso principal de muchos distrito de la Calabria, quedaron destruídas, lo cual ha causado la desesperación de los cultivadores, pues los precios estaban subiendo a causa de las grandes órdenes de Alemania.— (U. P.)

## Solidaridad y armonía entre las tropas de Arequipa, Cuzco y Puno

PUNO 24.—Se han solidarizado el acuerdo y la armonía entre las tropas del Cuzco, Puno y Arequipa.

Reina completa tranquilidad en las ciudades de este departamento; funcionan normalmente las casas comerciales, organismos recaudadores y demás instituciones, y corren los trenes y los vapores en el lago conforme a los itinerarios.

La normalidad se debe a las garantías concedidas desde el primer momento por la autoridad revolucionaria, cuyo cumplimiento fué encomendado a la policía.

Fué puesto en libertad el ex-prefecto, señor Valdés Muente.—(U. P.)

# LAS COVADERAS FISCALES PASARAN A PODER DEL ESTADO

**Por una Ley dictada ayer se declaró terminado el contrato de arrendamiento a un particular. — Se realizarán rápidamente estudios para confeccionar las nuevas bases de explotación de las guaneras fiscales**

El Gobierno, considerando la necesidad de terminar el contrato de arrendamiento de las covaderas fiscales, con el objeto de proseguir la explotación de ellas en beneficio de la agricultura y de la economía nacional, y estimando que es conveniente arbitrar un medio para que se realicen rápidamente los estudios para la confección de las nuevas bases de explotación de las guaneras fiscales, dictó ayer un decreto con fuerza de Ley por el cual declara terminado el contrato de arrendamiento de las covaderas fiscales otorgado a favor de don Juan J. Mac Aulife, por decreto supremo de 12 de diciembre de 1920.

El señor Mac Aulife extraerá de las guaneras y entregará al Fisco, dentro de los nueve meses siguientes a contar desde ayer, sesenta mil sacos de ochenta kilos cada uno, de guano elaborado y envasado en conformidad a las bases establecidas en el contrato de concesión. Este guano deberá tener una ley no inferior al 15 por ciento de anhídrido fosfórico y uno por ciento de ázoe, puesto en cancha en covaderas.

Se autoriza al señor Mac Aulife, para que dentro de los plazos que fije el Presidente de la República, que no podrán exceder de 10 años, venda dentro del país, debidamente elaborada, todas sus existencias de granzas de Chipanal. Queda autorizado también para extraer y exportar o vender dentro del país, por su cuenta, seis mil toneladas de guano blanco, dentro de un plazo máximo de seis meses a contar desde ayer.

Finalmente el decreto en cuestión fija las normas a que estará atenido el señor Mac Aulife para dar cumplimiento a sus compromisos pendientes con el Fisco y que han sido creados con la dictación de esta ley.

## Los Príncipes británicos viajarán en avión desde Valparaíso a Santiago el viernes próximo

Hemos sido informados en fuente fidedigna que los Príncipes británicos manifestaron deseos de regresar a Santiago en la tarde del viernes próximo por la vía aérea en el anfibio Sikorsky.

En tal caso, los Príncipes se embarcarían la misma noche en el tren especial que partiría de la Estación Alameda a las 9.15 P. M. del viernes próximo.

También se nos ha informado que es posible que los Príncipes hagan la travesía del Lago Llanquihue desde Centinela en el anfibio Sikorsky, que acuatizaría en el Lago Todos los Santos, en Peulla, con lo que ahorrarían algunas horas de viaje.

## Los Príncipes británicos obsequiaron a S. E. sus retratos con autógrafos

En la tarde de ayer el primer secretario de la Embajada de Gran Bretaña en Chile, señor Walter Roberts, hizo entrega a S. E. el Presidente de la República de dos retratos que le dedican los Príncipes de Gales y Jorge, con motivo de su visita a Chile y que tienen cariñosos autógrafos para el Excmo. señor Ibáñez.

# LA CAJA DE COLONIZACION PODRA COMPRAR FUNDOS PARA SER PARCELADOS

**Ninguna parcela podrá tener una extensión mayor de 100 hectáreas de riego y 100 de secano. — Se amplió a todo el Territorio la autorización concedida al Presidente de la República para conceder terrenos a la Caja. — Ayer fué promulgada la Ley**

Con fecha de ayer fué promulgada la Ley 4963, por la cual se autoriza a la Caja de Colonización Agrícola para adquirir fundos y subdividirlos entre cinco o más personas. Las parcelas no podrán tener una superficie mayor a 100 hectáreas de terrenos de riego, ni de 1,000 hectáreas de terrenos de secano.

Los parceleros deberán pagar al contado por lo menos el veinte por ciento de la propiedad, cuyo valor adquisitivo será fijado a base de tasación pericial.

Este pago podrá reducirse al diez por ciento, siempre que el comprador de garantías sobre el otro diez por ciento.

La Caja está autorizada para emitir bonos el monto de los saldos de los precios, en conformidad a la Ley 4771, de 9 de enero de 1930. Por otra parte la Caja podrá contratar empréstitos con autorización del Presidente de la República.

La Caja determinará los requisitos que deberán reunir los compradores, las condiciones a que deben quedar sujetas las parcelas hasta que se haya cancelado totalmente su precio, y los cultivos que deben hacerse en una parte de ellas para llenar los fines que persigue la institución.

El artículo 10 de esta Ley, amplía a todo el territorio de la República, la autorización que la Ley 4496, concede al Presidente de la República, para ceder terrenos fiscales a la Caja de Colonización.

El artículo 11 autoriza a las Cajas de Previsión y de Ahorros, además de los préstamos que puedan hacer a sus imponentes para la adquisición de parcelas en colonias que forme la Caja, para redimir una cuota de las pensiones de jubilación a los beneficiarios que lo soliciten con igual objeto, no pudiendo dicha cuota exceder del sesenta por ciento de la pensión de jubilación.

La Ley que comentamos comenzará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

## El Gobierno saluda al Intendente y al Alcalde de Temuco

**con motivo del cincuentenario de la fundación de la ciudad**

Con motivo de la celebración del cincuentenario de la fundación de Temuco el Ministro del Interior, señor Carlos Froedden, ha enviado al Intendente de la provincia el siguiente telegrama:

"En cincuentenario fundación Temuco, me es grato enviarle las cordiales congratulaciones del Gobierno, haciendo votos por la creciente prosperidad y progreso de esa ciudad, destinada, por sus clarovidentes fundadores, a ser núcleo vital en una de las más ricas y progresistas regiones del país y llamada a un alto porvenir, merced al tesonero esfuerzo de sus hijos.

Atentos saludos.—Carlos Froedden."

Envió también al alcalde de Temuco la siguiente comunicación telegráfica:

"Al cumplirse medio siglo de vida urbana de Temuco, el Gobierno se complace en expresarle sus congratulaciones, manifestándole, al mismo tiempo, una amplia confianza en que esforzados pobladores de esa metrópoli de frontera sabrán exceder a las esperanzas que se cifraban al fundar en Temuco el centro natural del emporio económico del sur.

Atentos saludos.—C. Froedden."

## El precio oficial del trigo será de $ 36 para la presente semana

En conformidad al decreto N.o 43, de 30 de enero, por el cual se establece la relación del precio entre el trigo y la harina, la Subscretaría de Comercio fijó ayer en 36 pesos el precio oficial del trigo para la presente semana.

Como se sabe, este precio corresponde al quintal métrico descargado, base Providencia, sin saco.

# Van Loc estaría ubicado por la policía

**Anoche circularon insistentes rumores sobre la posible detención del indochino en un balneario cercano a Valparaíso. — Los proyectos del prófugo serían abandonar el país por la costa del Pacífico, donde su aspecto físico encontraría muchos similares. — La esposa de van Loc permanece detenida e incomunicada. — La viuda del artista francés concurrió ayer a la Prefectura de Investigaciones y prestó una larga declaración. — El examen toxicológico de las vísceras durará por lo menos quince días. — ¿Anduvo van Loc vestido de sacerdote?**

La misteriosa desaparición de Pham Van Loc ha preocupado la atención del público y ha motivado una extraordinaria actividad judicial y policial.

Durante el día de ayer se buscó, dentro y fuera de Santiago, al indochino Pham Van Loc, que aparece seriamente comprometido en el trágico fallecimiento del artista francés M. Robert Witte Lavilier, el que dejó de existir pocas horas después de haber comido los dulces ofrecidos por aquél.

El juez del crimen, don Rosamel Ramos, impartió en la mañana una serie de órdenes de citación y recibió durante el día los informes de la Prefectura de Investigaciones sobre las diversas pistas que se han seguido para dar con el fugitivo.

No obstante la reserva que se guarda de estas diligencias, sabemos que los agentes están en situación de aprehender de un momento a otro al indochino. Lo tienen ya ubicado, según pudimos saber anoche a las once.

**¿ESTA FUERA DE SANTIAGO?**

Una pista que se considera como la más segura para dar con el fugitivo es la que termina en un pueblo cercano a Valparaíso.

Según nuestras informaciones, Van Loc habría salido de su chalet de la Avenida Macul hacia la calle Madreselva, para lo que hubo de saltar la pequeña muralla divisoria. En seguida se fué hacia la Avenida Exequiel Fernández. Finalmente, llegó a Irarrázaval, donde tomó un auto de arriendo.

**DONDE UN AMIGO INTIMO**

Los detectives habrían llegado a ubicar la casa de un amigo íntimo de Van Loc.

Según parece, en un allanamiento que se hizo ayer no se encontró al indochino ni al dueño de casa. Los dos habrían partido en automóvil hacia Valparaíso.

Tal vez el proyecto de Van Loc era embarcarse en algún vapor de la carrera con destino al Perú; pero sus deseos habrían sido frustrados ante la tenaz persecución de los agentes de investigaciones.

**SE RECIBIO UN TELEGRAMA**

En la Prefectura de Investigaciones se recibió anoche un telegrama de los funcionarios de Valparaíso, en que se da cuenta de que a un pueblo cercano llegó un automóvil Citroen con dos pasajeros que inspiraron serias sospechas a la policía.

Los jefes de investigaciones se pusieron en contacto telefónico inmediatamente con el firmante del despacho telegráfico y ordenaron que se aprehendiera a esos sujetos.

Sabemos que esos pasajeros serán traídos a Santiago en la mañana de hoy. ¿Vendrá Van Loc, el hombre que huyó ante la grave situación en que se ha visto envuelto? Eso es lo que esperan los agentes de investigaciones.

**UNA CARTA DEL INDOCHINO**

En la tarde de ayer circuló con insistencia el rumor de que la Prefectura de Investigaciones habría logrado interceptar una carta dirigida por Pham Van Loc a su señora esposa.

El documento en referencia daría a conocer en síntesis los proyectos del fugitivo y terminaría con una frase cariñosa en que se pide perdón a la compañera.

Este dato no fué confirmado. Preguntamos a los jefes de Investigaciones sobre lo que habría de verdad y excusaron toda información.

**UNA PISTA CURIOSA**

El cónsul de Francia fué informado en la tarde de ayer, de que un miembro de la colonia francesa había visto, como a eso de las tres de la tarde, a Van Loc vestido de sacerdote.

Sin que se atribuyera base de verosimilitud a tal noticia, el cónsul hizo sus averiguaciones y no se llegó a ninguna confirmación.

Tal vez la fantasía popular está viendo al indochino en las más absurdas actitudes, lo que se justifica plenamente cuando hay un hecho tan sensacional como el que preocupa a la opinión pública.

(PASA A LA PAGINA 12)



El indochino Pham van Loc, en la que fué su oficina del Consulado francés. A su izquierda, la señorita a quien el indochino le preguntó si en la Botica Francia le venderían estricnina.

## La incomunicación de Mme. Van Loc

La esposa de Pham Van Loc permanece detenida e incomunicada en la Prefectura de Investigaciones. Ayer fué interrogada varias veces por el Juez del Crimen sobre las posibles actividades de su esposo.

Mme. de Van Loc insiste en que ignora en absoluto todo cuanto se refiera a la fuga. Lo cree inocente y víctima de un temor que nada justifica.

—"Ya se verá la inocencia de Pham", dice a cada instante la atribulada señora. Y agrega: "Nunca ha caído preso; siempre ha sido muy bueno. ¡Que haya asesinado, nunca!"

## La causa precisa de la muerte

El Juez del Crimen don Rosamel Ramos, recibió el informe de la autopsia hecha al cadáver del malogrado artista francés M. Robert Witte Laillier.

Ya se sabe que la causa precisa y necesaria del fallecimiento fué una intoxicación. Sólo falta establecer la clase de alcaloide que la determinó.

Para ello, la Sección Toxicológica de la Dirección de Sanidad inició ayer mismo el análisis de las vísceras. Aun cuando hay el deseo de saber cuanto antes el resultado, no será posible llegar a él antes de quince días.




CAMISAS

...PELINA fantasía y en colores unidos, cuello fijo o con dos cuellos haciendo juego. Una $ 18.90,

y 3 Camisas por.... $ 52.-

¡UNA GANGA! CALCETINES HILO Y SEDA reforzados, gran variedad de dibujos nuevos. Un par 3.20, tres pares por... ... ... ... ... ... ... ... $ 8.-

# Estas Ofertas Especiales

REGIRAN SOLO POR 3½ DIAS.

¡¡APROVECHELAS!!

¡SON INTERESANTES DE VERDAD!

CONTINUA LA FORMIDABLE QUEMAZON DE

## Confecciones para Hombres y Niños

¡¡NO LA DEJE PASAR!!

Gath & Chaves

## GRAN OCASION

VENDESE
SIN INTERMEDIARIOS

Sitio 400 mt.2
barrio Alameda cerca Plaza Baquedano.

PAGO AL CONTADO

A. V. G. M.
CASILLA 2934.
Cte.—27 Feb.

Los atletas necesitan MENTHOLATUM para masajes antes y después de los ejercicios, para aliviar torceduras y golpes y alejar todo peligro de infección. Produce alivio y flexibilidad a los músculos cansados y doloridos.

Los campeones del mundo tienen siempre a la mano y usan el famoso e inimitable.





Mentol 0.3 grms. Alcanfor 3.0 grms. Eucaliptus 0.1 grms. Acido Bórico 3.0 grms. Aceite de Pino 0.1 grms. Aceite de Gaulteria 0.1 grms. Cera Parafina 2.0 grms. Petrolato Alba 21.4 grms.—M.R.
Ct.—X.




# Economice en el horneo con el Calumet de Doble Acción

**Evite el fracaso . . sus bizcochos le quedarán suavísimos . . ligeros . . deliciosos**

El Calumet Baking Powder (Polvo para Hornear), de Doble Acción, es el favorito en los hogares del mundo entero.

Es doblemente eficaz porque produce una doble acción de levadura. Además, el Calumet cuesta menos, lata por lata, que muchas otras marcas, y se usa menos cantidad.

El Calumet Baking Powder (Polvo para Hornear) actúa *una vez* al mezclarse la masa, luego *otra vez* cuando se pone al horno el bizcocho. Esta maravillosa acción doble hace que los bizcochos se cuezan perfectamente aún cuando no se haya podido regular la temperatura del horno con exactitud.

**El polvo para hornear más popular del mundo**

Por su pureza y salubridad, por su gran eficacia y economía, el Calumet es el polvo para hornear más popular que hay en el mundo.

Ensaye la doble acción del Calumet. Observe lo poco que se usa para preparar las recetas. (Por regla general no se usa más que una cucharadita al ras—en vez de dos—por cada taza de harina cernida).

Obtendrá mejores resultados con el Calumet Baking Powder (Polvo para Hornear). Cómprese una lata hoy mismo.

# CALUMET

El polvo para hornear de Doble Acción

*Distribuidores:* GRACE & CIA. (Chile) S. A.

a388 B

Ct.—X.

## Aviso al Comercio

Con motivo de la clausura de la "Exposición Municipal y de Progreso Industrial", se avisa a las personas que tengan cuentas pendientes, que éstas deben ser presentadas antes del 26 del presente, de 18 1|2 a 19 1|2 horas, en el local de la Exposición. Después de esta fecha no se responderá de ninguna cuenta.

LA JUNTA ECONOMICA.

Ct.—25-feb.

## REMATE

El 6 de marzo a las 10 horas, se rematará en el 4.o Juzgado de Mayor Cuantía, la propiedad de renta, magnífica ubicación, construcción sólida, de 2 y 3 pisos:

SAN FRANCISCO ESQUINA COQUIMBO

que lleva los números 887 y 897, por la primera y 809, 811 y 813, por la segunda:

MINIMUM REBAJADO: $ 139,733.32

que se pagará: $ 60,000 al contado, dentro 5.o día de efectuada la subasta; el saldo por mitad a 6 y 12 meses plazo, con el interés del 8 o|o anual y el penal del 12 o|o, quedando la propiedad hipotecada en garantía.

Más bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado, expediente caratulado Alexandre Pablo con Concha L. Malaquías y en el estudio del abogado Víctor A. Salas Romo, Compañía 1325. Boleta: $ 10,000.

BAEZA, Secretario.

Rm.—G.

## REMATE JUDICIAL

Por resolución del 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, remataré el 10 de marzo, a las 10 horas, la propiedad de don Augusto Buosi, ubicada en Av. Italia 1285 a 1293 esq. Santa Isabel.

MINIMUM: $ 50,200

Equivalente a los tercios de la tasación. El precio se pagará al contado dentro de 3.o día de efectuada la subasta. Bases y antecedentes juicio Raab Augusto con Buosi Augusto.

EL SECRETARIO.
Rm.—G.

## FERROCARRILES del ESTADO

### PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

Las propuestas públicas por los siguientes materiales serán abiertas en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), a las 15 horas de los días que a continuación se indican:

**18 DE MARZO DE 1931:**

Grupo N.o 10.—Clavos, grapas, tornillos y tachuelas.
Grupo N.o 12.—Bronce, cobre, plomo, zinc en barras o en planchas.
Grupo N.o 20.—Pinturas, barnices y materiales para pintar.

**15 DE ABRIL DE 1931:**

Grupo N.o 14.—Cueros, suelas y correas.
Grupo N.o 15.—Empaquetaduras, mangueras y artículos de goma.
Grupo N.o 26.—Vidrios y espejos.
Grupo N.o 27.—Artículos varios.

**13 DE MAYO DE 1931:**

Grupo N.o 16.—Artículos de mercería.
Grupo N.o 17.—Alumbrado acetileno y material para soldaduras.
Grupo N.o 18.—Productos químicos.
Grupo N.o 19.—Aceites lubricantes.

Ct—G.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS.—SANTIAGO

## REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

### HOY MIERCOLES 25 DE FEBRERO

| HORA | AGENCIA | DIRECCION | NUMEROS |
|---|---|---|---|
| 9.— | Cruz Roja | Matucana 902 | 75700 a 76701<br>90077 a 90688 p |
| 10. | Nuevo Tigre | San Pablo 2015 | 25408 a 26282<br>21038 a 21824 |
| 14.30 | Santa Juana | Delicias 3061 | 69066 a 70999<br>90482 a 91835 p |
| 15.30 | Caballos Blancos | Delicias 3261 | 27247 a 28761<br>89611 a 90066 |
| 16.30 | Rosa | Borja 171 | 51515 a 52110<br>38247 a 39373 |

### MAÑANA JUEVES 26 DE FEBRERO

| HORA | AGENCIA | DIRECCION | NUMEROS |
|---|---|---|---|
| 9 | Globo | San Diego 580 | 52731 a 52921 p |
| 10 | Favorita | San Diego 702 | 43689 a 45785<br>78315 a 79206 |
| 14.30 | República | Independencia 762 | 79241 a 80228<br>15516 a 17240 |
| 15.30 | León | Independencia 896 | 93117 a 94260<br>21603 a 24100 p |
| 16.30 | Recoleta | Recoleta 101 | 79769 a 80896<br>87651 a 88686 p |

HAY: Ternos, vestidos, anillos, cadenas de plata y de oro, relojes, prendedores, máquinas de coser, colchones, catres, zapatos, sombreros, mantas, muebles, sillas, discos, etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES DEL REMATE.— PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**ROBERTO CRUZ**
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

**OSVALDO KOCH**
Abogado
Agustinas 975, 4º piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

**ANTONIO PLANET C.**
**RAUL OBRECHT**
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4º piso, oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

**VICENTE MOLINOS GAETE**
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783

**JORGE GUSTAVO SILVA**
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

## MEDICOS

**Dr. ALLENDE NAVARRO**
Recibido en Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

**DOCTOR ALESSANDRINI**
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes: 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

**Dr. ALONSO VIAL**
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3.
MONJITAS 467

**Dr. EDUARDO ABUD**
Riñón, vías urinarias. Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.

**DOCTORA BEHM**
Moneda 941

**Dr. BULNES**
Ausente hasta el 1.o de abril.

**Dr. JOSE BAUZA F.**
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.

**Dr. BUNSTER**
Ginecología. Cirugía. 2-4. Ahumada 35. Teléfono 83476.

**Dr. Leonidas Corona T.**
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio clínico. Delicias 863.

**Dr. CASTELLON**
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media.

**Dr. CASTAÑON**
Pulmón. 3-5. Claras 457. Teléfono 83642.

**Dr. CASASBELLAS**
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. De 1 a 5.

**Dr. CLARES**
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos.

**DR. CORVALAN**
Vías urinarias. Sífilis. Lira 759. 1-4. G. 18 Feb.

**DR. S. DIMITSTEIN**
Corazón, Hígado, Señoras. Delicias 2552.

**LABORATORIO CLINICO**
**Dr. Héctor Corona T.**
Delicias 938, frente a Ahumada.—Teléfono 83695
Exámenes sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas etc. Metabolismo basal.

**Dr. DREKMANN**
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

**Dr. JORGE DIAZ BRAVO**
Consultas de 1 1|2 a 3 1|2. Ejército 521. Teléfono 86566. 28 F

**Dr. ANGEL DIMITSTEIN**
Rayos X. Diatermia. Corazón Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 3348. De 1-4

**Dr. ESPILDORA LUQUE**
Consultas: 3-6. Delicias 16.

**Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO**
Profesor de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

**Dr. GANTES**
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

**Dr. ANIBAL GREZ**
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced Teléfono 84519.

**Dr. GIANELLI**
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 562.

**Dr. GORGEWSKY**
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

**RAUL GARCIA VALENZUELA**
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De 2 a 3 1|2.

**Dr. GARCES RIQUELME**
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

**Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER**
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis. 7 Feb.

**Dr. OSCAR GUZMAN**
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

**Dr. GONZALEZ BARAHONA**
Rayos X.—Diatermia
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653.

**Dr. GIRON**
Cirugía-ginecología. Ejército 182.

**Dr. HEINS**
Piel, sífilis. Radioterapia, diatermia, Ultra-violeta. Huérfanos 1551. G.—2 M.

**Dr. INFANTE FERNANDEZ**
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

**Dr. ICAZA**
ausente hasta el 20 marzo.

**INSTITUTO KOCH**
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Teléf. 84830. Rayos X Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Inyecciones. N|O

**Dr. BENJAMIN KAPLAN**
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

**Dr. ADOLFO KAPLAN**
Regresó Europa
Estómago, Intestinos, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

**Dr. ERNESTO KAPLAN**
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

**Dr. TEODORO KAUSEL**
Enfermedades de niños. Regresó Europa, 2-3 1|2. Compañía 3129. Teléfono 210, Estación.

**Dr. LOIS**
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

**Dr. LUCERO**
Medicina interna. Rayos X. Consultas 1 a 3 1|2. Catedral 2810. 1º-M

**Dr. MANUEL MATUS H.**
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

**Dr. WALTER MALSCH**
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 89316.

**Dr. MOORE**
Cirugía Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

**Dr. RAUL MATTE L.**
Enfermedades de niños. 3 1|2-5 1|2. Parque Forestal 670. Teléfono 65873. 5 Marzo

**Tratamiento de tumores**
ROENTGENTERAPIA-RADIUM
(CURIETERAPIA)
**Dr. LEONARDO GUZMAN**
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves REGRESO.

**Dr. MONTERO**
Várices, reumatismo, corazón, pulmón. Serrano 625. 2 a 3. 5 Marzo

**Dr. PRATS**
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6

**Dra. PEREZ MATUS**
Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 465.

**Dr. PANNATT**
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.
Las consultas empezarán el 16 de febrero.

**Dr. PIERRETT**
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

**PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR**
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán. Heins. Independencia 1014 (Frente Hospital San Vicente), 9 a 12. ultra microscopía. Rayos X, Luz Ultra violeta.

**Dr. RAYO RIQUELME**
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

**Dr. CARLOS SEAMAN**
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas Delicias 238. Teléfono 82821.

**Dr. EDUARDO SYLVESTER**
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

**Dr. CARLOS URRUTIA**
4-5. Maestranza 735. Teléfono 2-1. Santa Elena.

**Dr. VICUÑA HERBOSO**
Regresó de Alemania
Medicina Interna, Rayos X, Corazón, Riñón, Aparato digestivo, Sífilis, Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. Reserva horas: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

**Dr. FELIX VALENZUELA**
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

**Dr. MAURICIO WEINSTEIN**
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

**Dr. WEHRHAHN**
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651. 24—E.

**Dr. A. WAISSBLUTH W.**
Medicina interna y sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294. Esquina República. Teléfono Nº 60092. Consultas: de 3.30 a 6. N|O

## OCULISTAS

**Dr. BORGOÑO**
Oculista
Moneda 1435. 5 1|2-7. 25-F

**Dr. ABRAHAM SCHWEITZER**
OCULISTA
Londres 63. AUSENTE.

**Dr. STOLTING**
OCULISTA
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

**IDA THIERRY**
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4. N|O

**Dr. VERDAGUER**
Oculista
Moneda 1435. 3 1|2 - 5. Teléfono 86710.

**Dr. VICUÑA**
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.

## DENTISTAS

**ERNESTO ANGUITA**
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o.

**ARTEMIO BARRIENTOS**
Diez de Julio 261. 10—M.

**ALBERTO GONZALEZ**
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

**WENCESLAO MUÑOZ**
San Diego 374.

**RADIOGRAFIAS**
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

**Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO**
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultravioleta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

## MATRONAS

**AIDA AZAGRA**
Pensionado. Lord Cochrane 152.

**MERCEDES DARRIGRANDI**
Regresó extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

**REBECA BRIONES**
Recibo pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 64688

**MATRONA ERAZO**
Mujica 20. N|O.

**ELCIRA GODOY DE CONTRERAS**
Partos. Turno permanente. General Flores 86 (Providencia). — Teléfono 80816.

**ROSA DE GARCIA**
Ex-Jefe Maternidad. Arturo Prat 814. N. D.

**MATRONA ANA MORA PEDREROS**
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333, esquina Cuevas.

**J. MORENO**
Prat 727. Teléfono 62318.

**CONSULTORIO PRIVADO**
Consultas gratuitas. García Reyes 22.

**PENSIONADO SEÑORA REYES**
Atendido cirujanos especialistas. — Partos. Esmeralda 636.

**FLOR VILLASECA**
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

## VARIOS

**CLINICA VENEREAS - CIRUGIA**
Alameda 2595. Dr. Ugalde, 9 a 12 3 a 8. Sífilis. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis, gonorreas, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización, facilidades. Tratamientos. Teléfono 64593

## VETERINARIOS

**Dr. SCHMIDT HERMAN**
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Estudio y domicilio, Monjitas 719. N-O. Teléfono 83649.

## LA NACION

Santiago, 25 de febrero de 1931

### DESCONOCIMIENTO INTERNACIONAL

"La Nación" de Buenos Aires, en su edición del sábado último, se ocupa editorialmente del alza de los derechos de aduana para el ganado extranjero establecida por Chile no hace mucho; lamenta que nuestro Gobierno no haya revocado su determinación y anuncia la posibilidad de que, por su parte, el Gobierno argentino suba considerablemente, aun más de lo que ya lo ha hecho, los impuestos de internación a diversos productos chilenos que tienen buen mercado en la República hermana.

Es lamentable que una medida de emergencia como la adoptada por nuestro país haya sido mal interpretada por la prensa argentina, con cuya doctrina de gravitación económica estamos, por lo demás, en perfecto acuerdo. Ciertamente, las condiciones naturales de Chile lo predisponen a ser consumidor de algunos artículos argentinos, entre los cuales se encuentra la carne en primer término, como también es cierto que nuestros vecinos, por gravitación económica también, deben ser consumidores preferentes de nuestras frutas, de nuestros productos pesqueros y de muchas materias que podemos enviarles, porque aquí y no allá quiso la naturaleza colocarlas.

Estas consideraciones económicas, tan razonables y tan justas, han influído de tal manera en el ánimo del Gobierno de Chile, que puede decirse que ellas constituyen el alma del plan de racionalización industrial y agraria que él ha emprendido, pero precisamente por eso, por ser la esencia de la normalidad económica de nuestro país y la de nuestros vecinos de América, ellas no han podido originar determinaciones consecuentes en un período de crisis mundial, durante el cual ha debido primar el sentido de la conservación de la vida misma de nuestra República.

No se trata de palabras, ni de excusas diplomáticas; sólo de la verdad. Nuestra situación ganadera era insostenible sin subir los derechos de internación al ganado extranjero, simplemente porque nos encontramos vecinos a uno de los mayores mercados mundiales de carne. Afectado gravemente el precio de ese artículo por la crisis también mundial, estábamos condenados a desaparecer agrícolamente si no poníamos una barrera de aduana que salvara de la depreciación absoluta a 2.500,000 vacunos, cuya crianza y conservación ha demandado ingentes sacrificios a nuestros hombres de campo.

Cierto es que esta situación no debió producirse, que nuestros estadistas de otras épocas debieron prever que nuestras explotaciones agrarias iban mal encaminadas hacia la producción de artículos que siempre podríamos adquirir del extranjero a bajo precio, pero no es menos cierto que, originada la situación de crisis tal como se produjo, nuestros poderes públicos no podían ni debían hacer otra cosa sino lo que hicieron. Por lo demás, y mirando la cosa desde el punto de vista de la confraternidad americana, lo real es que nuestra protección aduanera para los rebaños, en muy poco afecta a la República Argentina, dentro de los enormes rubros de su productibilidad. Por excepción, salieron de Chile más de 50 a 60 millones de pesos al año para la adquisición de vacunos de allende los Andes. Y si por privar de ese pequeño mercado al país vecino, cuando estábamos obligados a ello por razones de vida, se nos dice que hemos creado un paréntesis en la vieja amistad chileno-argentina, ¿qué no podríamos decir nosotros cuando se nos amenaza con debilitar nuestro comercio con medidas de represalias aduaneras, sin que exista para ello ninguna razón vital para la nación que las pondría en práctica?

En ninguno de los productos que nosotros enviamos a la Argentina tenemos la importancia mundial que en ganadería tiene esa República; nuestras exportaciones en ningún caso podrán alterar el equilibrio económico de nuestros vecinos; ¿por qué entonces equiparar las situaciones? ¿por qué pensar que nos impulsó un pequeño espíritu cuando defendíamos nuestra existencia agraria si lo cierto es que la mentalidad del Gobierno confundida con la del pueblo chileno siempre ha vibrado lejana de semejante pequeñez?

"La Nación" de Buenos Aires ha caído en un error al juzgarnos, un error originado por el desconocimiento de nuestro cuadro económico, del que estamos seguros saldrá cuando considere la materia con más documentación chilena y, sobre todo, cuando se posesione del plan que en este orden de cosas está desarrollando nuestro Gobierno.

Ese plan consulta, como decíamos, no sólo la racionalización industrial y agrícola del país, con respecto a sus necesidades internas, sino también, muy principalmente, con respecto a su comercio internacional. Cuando esta acción de nuestros poderes públicos sea conocida en el extranjero, nuestros vecinos se convencerán de que Chile mira y ha mirado siempre su porvenir en íntima armonía con el de todos los pueblos de América.

### COSAS RARAS

En París, en una casa de modas de la Rue de la Paix, se lee el siguiente aviso:

**Se habla español.**

**Se comprende el argentino.**

*César Carcabel*

### CINCUENTENARIO DE TEMUCO

Nada más legítimo que el sentimiento de orgullo con que Temuco recuerda, por estos días, medio siglo de vida enfrentado al esfuerzo y al empuje casi heroicos que ya le han dado el primer sitio entre nuestras grandes ciudades del sur.

Hace sólo cincuenta años que el Gobierno Central ordenó el trazado del fuerte alrededor del cual se fundó una pequeña aldea para albergar a los expedicionarios que iban a fijar las líneas fronterizas del Cautín. Hasta entonces, la Araucanía era como un reino indomable vecino a nuestra República, y fué precisamente la nueva plaza militar de Temuco, la encargada de batir los últimos arrestos de una raza que ya se había desangrado con gloria en las epopeyas de la Conquista.

Vino después la colonización, la ruda jornada de un grupo de familias que fueron a fundar sus hogares en medio de la selva y a luchar con las inclemencias del clima, hasta lograr los frutos de una tierra que debieron ir disputando, palmo a palmo, a la montaña. Y, por último, Temuco pasa a convertirse en el centro industrial más importante de la zona austral, en la ciudad más rica y próspera del sur, merced a un maravilloso aprovechamiento de las inmensas riquezas naturales de la zona.

No tiene, pues, otra historia que la del trabajo, ni más tradiciones que las del esfuerzo, ni título alguno que no diga relación directa con los blasones arrancados por la victoria del hombre sobre la porfiada resistencia de la naturaleza.

Y la misma nobleza exhiben ahora sus pobladores, conscientes de que pueden mostrar, ufanos, los pergaminos que ninguna realeza podría donarles, aquellos que emanan del propio brazo, armado en perpetua guerrilla de acción útil para sí mismo y para la colectividad.

Merced a esos arrestos siempre vivos de mejoramiento, los campos improductivos de hace pocos años, han pasado a ser los más fértiles graneros del país; la industria maderera de Cautín ocupa también el primer rango dentro de Chile, y la ganadería está en camino de constituir el eje de su futura riqueza.

Y es forzoso anotar que Temuco y la provincia de Cautín vivieron hasta ayer completamente abandonados del Poder Central, de manera que su auge maravilloso del presente poco o nada adeuda a la mano gubernativa. Por el contrario, de la desidia dominante en los círculos directivos del país, emanaron para esa región nuevos problemas, que debieron añadirse a los muchos naturales con que ya debían luchar sus pobladores. Las plagas del cuatrerismo, de los pleitos permanentes sobre las tierras, de la falta de seguridad en los campos y de la inmoralidad de las autoridades administrativas, se entronizaron allá favorecidas, en gran parte, por el descuido con que el Poder Central miraba todo lo concerniente al desarrollo y progreso de nuestras provincias.

Sólo bajo este régimen, Temuco ha venido recibiendo pródigas manifestaciones de auxilio de parte del Gobierno. Sus espléndidos caminos provinciales del presente, su nuevo Hospital, las grandes escuelas y otros edificios públicos que hoy ornamentan la ciudad, son obra de estos últimos cinco años de transformación nacional.

Por eso, en su cincuentenario, vale decir a los habitantes de Cautín que pueden estar seguros de seguir contando con la cooperación constante y eficaz del Gobierno para sus futuras empresas de progreso. Precisamente, es esta la divisa del actual régimen gubernativo: secundar con nobleza y empeño las tareas de los hombres que, a lo largo de todo el territorio, buscan en el trabajo la fuente de su propio bienestar y del de la República.

### HACIA LA CODIFICACION DE LAS LEYES DEL TRABAJO

Extraordinariamente copiosa, como ha sido, la labor legislativa de los últimos seis años, ocupa sitio importante, dentro de ella—no sólo por la cantidad— la llamada Legislación Social, cuyo conjunto es casi todo obra de dicho período.

No hay ya, salvo uno que otro punto quizá no principal, nada que, en el orden social, no haya sido considerado en nuestra legislación; lo que no quiere decir, por supuesto, que no haya algo, y quizá mucho, que retocar.

Y, al emplear esta palabra, no lo hacemos, ciertamente, en sentido de crítica, puesto que, si no es posible, en general, aspirar a lo perfecto, de una vez, en la creación legislativa, menos se puede alentar tal aspiración cuando se trata de una vasta creación llevada a cabo en cortos años, y relativa a una materia casi por entero nueva en el país.

Sabido es que las leyes sociales son de diversa orientación o finalidad, aun dentro de su carácter específico propio; y que se pueden enunciar entre ellas, junto con las leyes del **trabajo**, propiamente tal, las de **previsión**, las de **asistencia**, sin olvidar que, como alguien ha dicho, en el fondo de toda ley ha de haber, sobre todo en lo moderno, algo de social.

Las leyes chilenas del **trabajo**, harto numerosas, han sido ya objeto de un esfuerzo meritorio de codificación, con la mira de coordinarlas, adaptarlas a la realidad, tal como la experiencia la ha dejado señalada, y, en fin, infundir a su aplicación el máximo posible de fructuosidad.

En efecto, la pasada legislatura alcanzó a estudiar, por medio de una de sus Comisiones, el proyecto de Código del Trabajo que le envió el Gobierno, y el cual, por razones de conveniencia superior, fué retirado y volvió al Ministerio de Bienestar Social, de donde había salido.

Pero eso no era un abandono del propósito gubernativo de dar al país un Código del Trabajo; es decir, un conjunto sistemático, y de fácil consulta, de las leyes del ramo. Era sólo que el Gobierno había pensado someter el proyecto a una nueva revisión para ver la manera de incorporar al texto la forma y el fondo que hagan de él una obra lo más perfecta que se pueda, libre de tachas, y lo más propicia para facilitar su despacho.

Acaba de ser nombrada la Comisión que ha de proponer al Gobierno, después de las necesarias deliberaciones y de los estudios a que haya lugar, el proyecto de Código del Trabajo, sobre la base del ya redactado; y es de esperar que esa Comisión, compuesta de funcionarios y letrados que conocen la materia que les ha sido sometida, dé cima airosamente y en breve plazo al encargo recibido del Gobierno.

CRONICAS DE AURELIO DIAZ MEZA.

# Fundación del fuerte y ciudad de Temuco

Al principiar el año 1881, la situación de la frontera araucana constituía un grave peligro y una intensa preocupación para los hombres del Gobierno; para reforzar el ejército chileno que preparaba las batallas definitivas de Chorrillos y Miraflores, a las puertas de Lima, había sido preciso enviar de Chile cuanta tropa hubiera disponible, y la primera de que se echó mano fué la que combatía o mantenía quietas a las tribus belicosas de la frontera de Arauco y cuya línea había logrado avanzar hasta las márgenes de los ríos Purén, Lumaco y Traiguén, mediante los esfuerzos y la "política" benévola, al par que enérgica, que había desarrollado el jefe de ese ejército, coronel don Gregorio Urrutia.

Pero en sus apuros por enviar al Perú las tropas y elementos que pedía con insistencia el general Baquedano, el Gobierno no había titubeado en echar mano a todo lo que podía contribuir a terminar definitivamente la guerra contra el Perú; uno de los primeros jefes que partió con ese destino, fué el coronel Urrutia; si importantes podían ser, y eran, sus servicios en la frontera de Arauco, mayores podían ser los que rindiera en la batalla que se iba a dar contra el enemigo extranjero. A los araucanos se les podía "sujetar", entretanto.

Pero tan pronto como los caciques rebeldes se dieron cuenta de que las tropas de la frontera habían sido disminuídas, y que aun el temido y respetado jefe de ellas había dejado el mando, empezaron a cavilar de nuevo, en el fondo de sus enmarañados bosques, la manera de continuar la guerra, sólo momentáneamente adormecida. No tardaron mucho en ponerse de acuerdo, a pesar de que en los últimos desastres habían perdido a un jefe supremo irreemplazable el cacique Quilapán.

Una de las últimas "juntas" de los caciques, celebrada a mediados de diciembre de 1880, determinó la resolución de llevar a cabo un levantamiento general, que debía ser tan formidable, que pudiera adoptar los caracteres de una conflagración. A esta "junta" asistieron guerreros tan prestigiosos como Marihual, de Chanco y de Traiguén; Pichunlao, de Pelehue; Huenchecul, de Huadava; Marinao, de Lumaco; y cuarenta o cincuenta más; el jefe de la rebelión, aunque no con los caracteres de "toquí", iba a ser Epuleo, hermano del recién fallecido Quilapán, el último y adorado jefe de los guerreros araucanos.

Al empezar el año 1881, la Araucanía era un volcán, próximo a su erupción catastrófica; desde la cordillera de los Andes hasta la de Nahuelbuta, y desde el río Traiguén hasta el Toltén, estaba minada y soliviantada, en el mayor sigilo, por las tribus indígenas; se había "corrido la flecha", de un extremo a otro, de reducción en reducción, con la orden de que el día tal, a tal hora, los escuadrones araucanos debían caer sobre los fuertes de Andecul, Los Sauces, Lumaco, Traiguén, Pailahueque, Curaco, Pidima y seis o siete más, de menos importancia, que formaban la línea de la frontera. El principal de todos era el de Traiguén; allí estaba el asiento de la fuerza; a su alrededor se había formado ya una población con unos trescientos habitantes y en sus cuarteles estaban los "arsenales" donde se guardaban las municiones y pertrechos "para sostener la línea".

Cuando empezaron a dispararse los primeros cañonazos de la batalla de Chorrillos, la mañana del 13 de enero, para iniciar la batalla definitiva, en la cual se jugaba la suerte de la patria chilena en los campos del Perú, el cacique Marinao mandaba su primera avanzada a explorar los alrededores del fuerte de Lumaco, en donde las tropas chilenas tenían un "potrero" con animales de remonta y de aprovisionamiento; el encuentro que esta avanzada araucana tuvo con las tropas del fuerte que salieron a su encuentro, — para quitarle los animales que se llevaban, — fué la primera manifestación del alzamiento que iba a pronunciarse dentro de poco. Sin embargo, los soldados de Lumaco no dieron mayor importancia al hecho, y lo consideraron como uno de los tantos actos de hostilidad a que estaban acostumbrados.

Una nueva incursión araucana llevada a efecto tres días más tarde por las cercanías del fuerte de Curaco, no logró alarmar, tampoco, a los chilenos; pero cuando el día 21 de enero una indiada de más de cien lanzas fué vista por las riberas occidentales del río Malleco, cerca del fuerte de Pidima, el comandante en jefe de la guarnición del fuerte de Traiguén no pudo desentenderse de tan repetidas e insólitas novedades, y se preparó para cualquiera emergencia, impartiendo rápidas órdenes a los distintos fuertes, a fin de que extremaran la vigilancia.

Ya era tiempo, porque una inmensa masa de indios se encontraba lista para llevar a efecto el asalto general que habían acordado un mes antes; sólo la falta de un jefe, — como el previsor y astuto Quilapán,— había podido hacerles incurrir en el error de emprender estas pequeñas e inútiles incursiones aisladas a Lumaco y a Pidima, las que habían puesto sobre aviso, o mejor dicho, alarmado a las tropas chilenas.

Dos días más tarde, la ciudad y fuerte de Traiguén era asaltado por más de quinientos indios, con tanto ímpetu, que las avanzadas puestas alrededor de la ciudad y en los vados del río, no pudieron impedir la avalancha y fueron arrolladas fácilmente; los asaltantes, en magníficos caballos, ganaron los dos puentes que daban acceso a la población, penetraron a ella, destrozándolo todo y obligando a los defensores a combatir en las calles y, por último, a atrincherarse en la plaza, al pie del fortín. La población de mujeres, niños y ancianos, huyó hacia los campos, presa del pánico.

Impotentes los indios para romper las trincheras que habían formado las tropas en las bocacalles de la plaza de Traiguén, se instalaron ahí, dispuestos, al parecer, a mantener el cerco, aunque, en realidad, no era probable que insistieran, ya que las tropas sitiadas podían recibir refuerzos de un momento a otro. Pero en la tarde de ese día ocurrió un hecho vituperable.

Las tropas sitiadas tenían consigo varios indios prisioneros; el jefe de esa fuerza, un comandante Cid, quiso dar a los asaltantes un escarmiento terrible, significándoles, al mismo tiempo, la resolución que tenían hecha de resistir hasta el fin. En medio de uno de los asaltos de los indios, y en espera de aplacarlos por el terror, ordenó que fueran degollados seis de los prisioneros indios y que sus cabezas fueran arrojadas al medio de los enemigos. . . El comandante Cid recordó, tal vez, que la misma cosa había hecho, siglos antes, Inés de Suárez, en la misma situación y con buen resultado.

Los indios, en realidad, quedaron paralizados por el horrendo espectáculo, y amainaron; después de otros asaltos infructuosos, que duraron hasta la puesta del sol, se retiraron, no sin incendiar antes la población y las sementeras que encontraban en su camino hacia el Malleco, y siguiendo sus márgenes, asaltaron los fuertes de Curaco y Collipulli, siendo rechazados con grandes pérdidas.

La noticia de esta nueva rebelión de los indios llegó prontamente a Santiago, trasmitida desde Angol, por telégrafo, pues las líneas Morse y el ferrocarril mismo alcanzaban ya hasta allá. En esos días se estaban recibiendo en Santiago las noticias del triunfo de las armas chilenas en Chorrillos y Miraflores, y de la ocupación de Lima; el Gobierno de la Moneda, preocupado exclusivamente de cimentar esta victoria y de instruir a los jefes chilenos en el Perú, para que procedieran en estas circunstancias transcendentales, dejó para segundo término la cuestión de Arauco y lo único que ordenó fué que se mantuvieran las posiciones.

Pero una vez que se solucionó la cuestión del Perú, con la ocupación definitiva de Lima, echaron de nuevo la vista hacia el sur de Chile.

En un Consejo de Ministros celebrado en la Moneda el 2 de febrero, el Presidente Aníbal Pinto dijo "que la guerra de Arauco debía terminar, una vez por todas, pues era risible que el Ejército de Chile, vencedor de dos naciones, no fuera capaz de someter a los indios rebelados".

—Lo que se necesita aquí es un hombre que ahora está en Lima, concluyó el Presidente.

—¿Quién es él? preguntó el Ministro Valderrama.

—El coronel Gregorio Urrutia, a quien es preciso llamar inmediatamente, dijo don Aníbal.

—¿Y si no pudiera venirse tan pronto? ¡Ya sabe, Su Excelencia, cómo es Baquedano. . . intervino el Ministro de Guerra general Gana.

—Y aquello de Arauco no podemos descuidarlo, agregó Valderrama, porque hay allí poca tropa y muchos fuertes que defender.

—Por otra parte, agregó el Ministro Gana, con una sonrisa azás irónica, es al Ministro del Interior a quien corresponde conservar el orden público. . . Y ésta de Arauco no es guerra, es rebelión interna. . .

El Ministro del Interior, don Manuel Recabarren, que hasta ese momento se había limitado a oír, quedó contemplando la sonrisa general con que fueron recibidas las palabras del Ministro Gana, y sin moverse del sillón en que estaba arrellanado, dijo, lentamente:

—Pues bien, si el Presidente me lo encarga, no tengo inconveniente en partir mañana mismo a pacificar a los indios...

Todos los Ministros se quedaron asombrados de la seriedad con que Recabarren había dicho cosa tan grave.

—¿De veras, Ministro?...

—¡Deveritas!...

El 6 de febrero — tres o cuatro días después, — salía el Ministro del Interior don Manuel Recabarren en un tren expreso hacia Angol, llevando, además de su secretario Guzmán y dos ayudantes, los elementos que creyó necesarios para organizar la campaña definitiva que se proponía iniciar para dar fin a la pacificación de la Araucanía. Esos elementos eran: dinero... atalajes, fusiles y municiones. Contaba, además, el Ministro, con el elemento hombre, con el elemento soldado; las victorias definitivas de Chorrillos y Miraflores, hacían innecesario seguir enviando tropas al Perú, y en Santiago, Valparaíso, Talca, Chillán y Concepción, estaban listos sendos regimientos de reclutas instruídos, destinados al norte.

Recabarren ordenó que la tropa de los regimientos de Talca, Chillán y Concepción, fuera trasladada a Angol, a sus órdenes.

El Ministro estableció su Cuartel General en Traiguén, a donde había llegado el 9 de febrero; y como allí había encontrado ya a la tropa de los regimientos de Concepción y Chillán, — al día siguiente llegaron los de Talca, — dispuso, sin pérdida de minuto, el reforzamiento de los dos cuerpos denominados "Carabineros de Angol" y "Carabineros de la Frontera", que allí existían, y la formación de dos batallones nuevos, a los que denominó "Ñuble" y "Biobío".

Los jefes de estos cuerpos fueron: "Carabineros de la Frontera, el coronel graduado don Pedro Cárter; "Carabineros de Angol", el del mismo grado don Manuel Ruminot; "Batallón Ñuble", comandante Contreras Solar; y "Batallón Biobío", comandante Evaristo Marín.

Como eran soldados instruídos, los batallones quedaron listos en un par de días y el Ministro ordenó la marcha hacia el sur, habiendo nombrado antes, como Jefe de Estado Mayor, al comandante Ruminot, que era un jefe experimentado de la campaña de la Araucanía. El total de las fuerzas ascendía a 2,456 hombres, bien armados y amunicionados y bien vestidos, con sus servicios de parque, sanidad, y una compañía de zapadores, bajo la dirección del ingeniero alemán Schmidt.

El día 13 de febrero, la expedición llegó a la margen derecha del río Quino, sin ser estorbada en lo menor por las tribus guerreras araucanas, las cuales, sin embargo, seguían al Ejército a lo lejos; en un sitio aparente y estratégico, el Ministro ordenó fundar un fuerte, al que la tropa, por aclamación, puso el nombre de "Recabarren". Trabajando en cuadrillas toda la tropa, este fuerte quedó en condición de ser habitado la misma noche; el Ministro dejó allí 250 hombres, al mando del sargento mayor Rojas, y al día siguiente, con el alba, continuó la marcha hacia el sur, en demanda del río Quillen; durante esta marcha, en que empleó dos días, dispersó fácilmente algunas avanzadas de indios que los atacaron, a fuego, parapetados en unos bosques.

El 16 llegó al río Quillen; fundó allí también un fuerte, al que se le dió el nombre del río; y procediendo con la misma presteza anterior, partió a la mañana siguiente hacia la margen derecha del Cautín, a lo largo de cuya ribera pensaba continuar avanzando. Al cruzar el río Quillen encontró, clavado en un árbol de la ribera opuesta, un cartel escrito con caracteres gordos y más o menos legibles, que decía: "No pasen más adelante porque los vamos a matar a todos". Guardó cuidadosamente, el cartel el Ministro y siguió su derrotero.

El día 18 llegaban, siempre por la ribera del Cautín, a un sitio en el cual se dispuso la construcción de un tercer fuerte, más grande que los anteriores. A esta fortaleza se le dió el nombre de "Aníbal Pinto"; pero posteriormente se le cambió ese nombre por el de "Lautaro"; este fuerte fué la base de la ciudad que actualmente existe, cerca de Temuco.

El 21, por la tarde, llegaron a un recodo o vuelta que por allí hace el río Cautín, en un sitio llamado Pillanlelbun, en los campos del famoso cacique Carileo; el Ministro consideró que en aquella parte del río era necesario un fortín, y así lo dispuso; el día 22 se trabajó durante todo el día para dejar listo el nuevo fortín y el 23 por la mañana, la expedición salió hacia su última etapa: los campos de Temuco. El Ministro no había creído prudente continuar debilitando sus tropas con la fundación de nuevos fuertes y había resuelto regresar a Santiago para disponer aquí lo que fuera necesario para dar cima a la ocupación y pacificación definitiva de la Araucanía.

El 23, por la tarde, la expedición acampaba a las márgenes del Cautín, en un sitio "amplio y delicioso", perfectamente defendible a causa de la extensa planicie que abarcaba. Era indudablemente el mejor sitio para un fuerte, en comparación con los otros en que los habían fundado.

Alojaron allí, y al día siguiente, con el alba, se dió comienzo a los trabajos de la extensa fortaleza que se iba a construír. Esa fortaleza debía dar cabida cómoda a los 1,463 soldados que le quedaban a la expedición.

El ingeniero Schmidt, jefe del cuerpo de zapadores que acompañaba a la expedición, se encontraba ocupado en los preliminares de su trabajo de trazado del fuerte, cuando se avisó que un grupo de 500 indios, más o menos, a caballo y a pie, y en muy correcta formación, asomaba por unas vegas del Oriente, y avanzaba hacia el campamento. Se tocó generala y en pocos minutos estaba todo el mundo sobre las armas; pero los indios traían bandera de parlamento.

—¡No se fíe usted, señor Ministro!... díjole Ruminot.

—¡No...! ¡Si no me fío...! contestó el Ministro.

Salieron las tropas a formar línea de batalla para indicar a los recién llegados que no debían avanzar; se detuvieron a la distancia, se bajaron de sus caballos para dar una prueba fehaciente de su misión de paz, y luego se desprendieron de la columna cuatro indios, enarbolando uno de ellos la bandera blanca. Eran los caciques de Cautín y de Cholchol, que manifestaban deseos de ver y hablar con "el mayor"; así llamaban los araucanos al que hace de jefe en cualquier reunión.

Llevados ante el Ministro Recabarren, se limitaron a pedir que no se construyeran más fuertes en sus tierras y que se desistiera, desde luego, de construír el de Temuco, manifestando la conveniencia de conservar la paz, la que se perturbaría procediendo en contrario. Recabárren, después de hacerles ver que la conveniencia para ellos estaba en vivir en paz con las autoridades de la República, les dijo que construiría el fuerte de Temuco, que mantendría los ya establecidos y que volvería dentro de poco, con mayores fuerzas, para continuar avanzando hacia el sur y construír nuevas fortalezas.

Se retiraron los embajadores, se perdieron de vista y el ingeniero Schmidt continuó su trazado del fuerte; cuando lo hubo terminado, el Ministro le dijo:

—Schmidt, este fuerte va a ser distinto de los demás; trace usted ahora mismo, dos calles de norte a sur a ambos costados del fuerte, porque aquí habrá de fundarse una población; el sitio es excelente y prosperará, no lo dude usted.

Trazó el ingeniero las dos calles, y para no quedar corto ante los deseos del Ministro, todavía las cruzó con otras dos, a los lados sur y norte, dejando al fuerte dentro de un vasto cuadrado. El sitio donde se construyó ese fuerte, es el mismo que ahora ocupa el Regimiento que cubre la guarnición de Temuco.

Este acto se realizó el 24 de febrero de 1881.

Al cumplir ayer los cincuenta años de existencia, la ciudad de Temuco ha visto centuplicadas sus cuatro primitivas calles y su primitiva población, que en el mes de mayo de 1881 alcanzaba a trescientos habitantes, — sin contar a la tropa de la guarnición, — y ostenta la aureola de un progreso sin precedente en la historia de la fundación de ciudades.

A. D. M.

---

A. J. C. F.

"La misión del arte es espiritualizar la naturaleza".

Balzac.

# Aguas de Venecia

por N. YAÑEZ SILVA.

Llegué de noche a la ciudad de las lagunas. Ya me había anunciado su proximidad un largo muelle sembrado de luces, por el que atraviesa el tren. Para mí, Venecia tenía un interés especial. Era verdad que en invierno vería una Venecia Gris; pero esto mismo era un mayor aliciente para mi arribo allí.

De la estación al muelle: cincuenta metros. Abajo me espera, en las escalinatas musgosas y viejas, una de esas góndolas venecianas características, un verdadero ataúd, todo negro, hasta con colgaduras fúnebres. Al través de aquellos cristales que se corren para evitar el frío penetrante, las gentes, miradas de fuera, son verdaderos cadáveres que se mueven como para dar una broma a los viajeros.

La lancha va lentamente, conducida por un solo remero, de medio lado en la popa, en esas popas venecianas muy alzadas, como si aquel hombre quisiese mostrarse como una estatua movible que tantea con su remo el agua, un agua silenciosa, que en aquella noche no tiene color, como no sean los muertos reflejos de luz lejana que arrojan de tiempo los faroles de aquellas callejas tan estrechas y tan llenas de historia como las de Toledo. No sé qué tiene de profundamente melancólico aquel grito del gondolero que al torcer cada ángulo de piedra, dice en la noche:

—¡Ohé!... ¡Ohé!... La voz se apaga en la o, un momento, y lanza luego el ¡he! como una sílaba que significara salvación. De un gran canal hemos penetrado en un canaletto estrecho, sembrado de fuentecillas de piedra carcomidas. Se diría que nadie vive, que nadie alienta en aquellas casas viejas, eternamente mojadas por el agua; que todo el mundo ha muerto, que toda esta Venecia murió cuando el último dog dió su última orden bajo los artesonados opulentos de la enorme y solitaria sala del Gran Concilio.

De tiempo en tiempo veo una lucesilla que, después de luchar con las sombras, llega hasta mí como un consuelo, escapada de una ventana misteriosa. Pero me hace el efecto que allí se ha quedado olvidada después de la huída de todos sus moradores. ¡Cómo no he de pensar todo esto, si es tan grande el silencio, si es tan inmensa la soledad! Son apenas las once de la noche, y Venecia duerme, Venecia reposa como para no despertar jamás.

De nuevo el grito lúgubre y clásico del gondolero:

—¡Ohé! ¡Ohé! ¿Para qué, si nadie viene hacia nosotros, si nadie cruza a nuestro lado? Un grupo de góndolas ha quedado en un recodo: es como un mercado de ataúdes que apenas mece un agua pesada y silente. Creo que no voy a llegar jamás al hotel. Cambio de sitio en la góndola, por comodidad, pero oigo que el gondolero me grita, desesperado, en francés—a todos los extranjeros en Italia se les habla en francés—:

—¡Atention!

Me advierte que le desequilibro la góndola, y me veo obligado a adoptar mi posición anterior. Veo ahora más luces, más gente que trafica por las veredas, que antes no las había, y adivino cierto ambiente de más vida. Es que vamos a llegar a la Plaza de San Marcos, pues el hotel en que me alojo está detrás de esta plaza.

Descanso al poner pie en tierra, no de la fatiga, sino de una carga de melancolía y de pesadumbre, como no la había experimentado jamás. Me sentía tan lejos de mi mundo, tan perdido, hasta abandonado por mis recuerdos, amados compañeros en la vida de los hombres.

El silencio se hace presente como una cosa tangible, se siente, y tanto, que estas campanas que tocan las doce de la noche, en la Catedral de San Marcos, y en la Salute, se diría que van penetrando las sombras silenciosas como a grandes manotadas de náufragos angustiados.

Pongo el oído atento. Estas campanas tienen un sonido tan claro tan penetrante, tan rotundo, que hacen que las oígamos a conciencia. Las campanas de otras partes se suelen oír, y hasta suelen molestar. Las campanas de Venecia son como una oración que se eleva a una grandeza ahogada entre los siglos. La última campanada la he oído como una canción de alas entre el dulce entorpecimiento del sueño.

• • •

¡Día de sol! Los viejos oros venecianos, que como los florentinos, resisten al tiempo, brillan esta mañana desde las nobles cúpulas de la Basílica de San Marcos. La profunda melancolía y la tristeza de la ciudad del agua, parece ser despejada por este sol de invierno que las gentes y las palomas de San Marcos salen a tomar, esponjándose: los primeros, los cuellos de sus abrigos de pieles, y los segundos, sus plumas grises y azules. No hay palomas blancas. Todas son grises, como si sobre sus alas hubiese caído un poco de ceniza de siglos.

A pleno sol, y la brisa helada se cuela ropas adentro. En el Palacio Ducal, este hielo luminoso aumenta, pero le olvidamos ante la grandeza pasada. Se ve que todos estos señores eran verdaderos glotones de arte. Veronese y el Tintoretto, no satisficieron la pupila ávida de arte de sus amos, y dejaron la vida decorando todas estas salas, estas enormes salas, como la del Gran Concilio, que tiene cincuenta metros de largo por veinticinco de ancho, y en uno de cuyos muros pintó Jacobo Robusti, **detto**, el Tintoretto, como dicen los italianos, el cuadro más grande que se ha pintado en el mundo, "El Paraíso", que tiene ochocientas figuras de cuidado dibujo. Al lado de Velázquez, de Ticiano y de Goya, yo empecé a ver al Tintoretto, con una sonrisita un poco despectiva. Pero ya en Milán, en el Museo de la Escuela de Bellas Artes, este pintor empezó a llamarme la atención, — le ví un Adán y una Eva magníficos, — y aquí en Venecia se me impone como una paleta gigante y muy bien equilibrada, y con un sentido grandioso de la composición.

Veronese, que en mi espíritu triunfaba en París, en el Lonvre, con sus Bodas de Caná, aquí en Venecia, casi se olvida ante el esfuerzo aplastante de este incansable Jacobo Robusti, que hace honor a su apellido. Y al Veronés, para que recobre su importancia, le tengo que volver a ver en Florencia, en los Ufficé, en lo más genuino y representativo de su producción.

Para mí el Palacio Ducal no son sus salas maravillosas, ni sus mosaicos, ni sus encrucijadas de hombres que vivían de la intriga elegante, sino que es Tintoretto, admirable por su facilidad; es Veronés, adorable por su color cuyo **clásico verde** se bañó en estas aguas silentes y melancólicas de Venecia.

N. Y. S.

## Una Convención preliminar de la 2.a Conferencia Mundial del Trigo

### se celebrará en Roma el 26 de mayo próximo

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido un oficio de la Embajada de Italia, en el que se invita a Chile a participar en la Convención preliminar para celebrar la 2.a Conferencia Mundial del Trigo, que se efectuará en Roma el jueves 26 de mayo próximo.

Esta Conferencia será organizada por el Instituto Internacional de Agricultura de Roma, del cual Chile forma parte.

## Chile ha sido invitado a la Exposición Internacional de Agricultura y Agronomía

### que se efectuará en Hannover del 2 al 7 de Junio próximo

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido un oficio del Ministro de Chile en Berlín, en el que comunica que ha recibido una invitación para que nuestro país concurra a la Exposición Internacional de Agricultura y Agronomía, que se celebrará en la ciudad de Hannover del 2 a 7 de junio próximo.

Esta Exposición que será la de mayor importancia durante el año 1931, exhibirá 3 mil animales de razas seleccionadas y además presentará 8 mil diversas maquinarias y artefactos para cultivos agrícolas.

La Cancillería trascribirá esta invitación al Ministerio de Agricultura para los fines del caso.

## Ayer regresó de Valparaíso el Subsecretario de Aviación

### en el anfibio Sikorsky

A mediodía de ayer regresó de Valparaíso el Sub-Secretario de Aviación, comandante don Arturo Merino Benítez, en el anfibio Sikorsky, que venía piloteado por los tenientes Latorre y Olmedo.

Como se sabe, el comandante Merino acompañó en su viaje a Valparaíso a los Príncipes británicos y sus secretarios.

## LOS NUEVOS JEFES DE DEPARTAMENTOS

### del Ministerio de Educación.

Ayer se hicieron cargo de sus respectivos puestos los nuevos jefes nombrados para los departamentos de locales y secciones del personal de Educación Primaria y Secundaria, cuya nómina general dimos en nuestra edición última.

### Asimilaciones incorporadas al arancel aduanero

Por decreto de ayer del Ministerio de Hacienda fueron incorporadas al texto oficial del arancel aduanero vigente numerosas asimilaciones aprobadas por la Junta General de Aduanas.

### Presidencia de la República

En el día de ayer S. E. el Presidente de la República concedió audiencia al Director de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, don Oscar Salas Letelier, y al senador don Gabriel Letelier Elgart.

# Mis experiencias en la guerra mundial

Por el General JOHN J. PERSHING
Comandante en Jefe de las Tropas Expedicionarias Norteamericanas en la Gran Guerra.

## El general Pershing recibe noticias prometedoras de Washington: se acelera el envío de tropas. — Los aliados se percatan de la necesidad de una pronta y activa participación norteamericana. — La Primera División ocupa un puesto en el frente. — Arenga del general Pershing. — "Pelear hasta morir", dice el mariscal Haig a sus soldados, ante el empuje alemán.

## (ESPECIAL PARA "LA NACION")

## CAPITULO XXXII

A mediados de abril, Washington me notificó que disponía de mayores facilidades en materia de transporte. Debido a ello, prometía el embarque de cuatro divisiones para últimos del mes citado. Los aliados comprendieron al fin que sin un esfuerzo extraordinario de su parte, no era posible ganar la guerra, o sea que proporcionándonos buques, la ayuda de Estados Unidos adquiriría la efectividad que todos anhelábamos.

La llegada de Mr. Baker a Estados Unidos contribuyó también a apresurar el envío de fuerzas y provisiones a Europa. Los centros manufactureros de la nación se movilizaron bajo la dirección de Mr. B. M. Baruch, presidente de la Junta de Industrias de Guerra, quien llevó a cabo utilísima labor de organización.

De haberse tomado estas medidas en el otoño pasado, medio millón de soldados norteamericanos hubieran estado en Francia en la primavera de 1918, mejorando así nuestra posición considerablemente. Las tareas relacionadas con el servicio de provisiones avanzaban con rapidez. En una ocasión me cablegrafiaron desde Washington diciendo que temían enviarnos varios miles de toneladas de provisiones, por dudar que tuviéramos suficientes medios de almacenaje. Sin perder tiempo contestamos: "Manden todo lo que tengan listo. Asumimos plena responsabilidad".

En los campos de aviación ocurría lo mismo. Febril actividad observábase por doquiera. Empezando en el mes de mayo, los envíos de aparatos progresaban bastante, y para octubre se elevaban ya a 600 aviones mensuales. Las pruebas con los motores empezaban a dar resultados satisfactorios, por lo que se fabricaban en grandes cantidades bajo los auspicios del Departamento de la Guerra. Pronto nos dimos cuenta que estos motores llenaban ampliamente las esperanzas que habíamos depositado en ell:, hasta el extremo que los aliados nos hacían grandes pedidos para sus propias fábricas.

La carga que pesaba sobre nuestro departamento de provisiones era abrumadora. La rapidez con que llegaban nuestros efectivos a Francia hacía temer faltasen facilidades para la provisión de víveres y municiones. Por eso se prestó especial cuidado a su organización.

La gran crisis nos encontró con 320 mil hombres, entre oficiales y soldados, en 31 de marzo, 1918, de los cuales más de cien mil se dedicaban al servicio de provisiones.

Se acrecentaba el temor de que el enemigo derrotase a los aliados antes de que llegasen suficientes elementos de Estados Unidos. No había duda que todos coincidían en creer que de nosotros dependía el ganar o perder la guerra. De no enviar al frente crecidos contingentes en pocos meses, podía ser que fuera demasiado tarde para lograr la victoria.

* * *

A petición del general Petain, se ordenó trasladar la Primera División de un sector tranquilo, en las inmediaciones de Tolosa, a Chaumont-en-Vexin, al noroeste de París, donde entraría muy pronto en acción. El 16 de abril hice una visita de inspección, para percatarme de su estado. Presencié las últimas maniobras que ejecutaba en campo abierto antes de partir para el frente. Lo mismo soldados que oficiales se encontraban en excelentes condiciones, a pesar del prolongado viaje en ferrocarril, y estaban deseosos de entrar en combate.



Interesante fotografía tomada en una de las trincheras del sector norteamericano, poco antes de comenzar un ataque.

### FALTA DE OFICIALIDAD

Es tarea relativamente fácil fusionar unidades medianamente preparadas con divisiones de veteranos, pero, es tarea poco menos que imposible crear organizaciones militares con material carente de experiencia. Además, nos encontrábamos con falta sensible de oficialidad, lo mismo para el estado mayor que para el frente. Menos del uno por ciento de los capitanes en servicio en aquella ocasión tenía más de un año de servicios.

Sentí sinceramente no poder yo mismo conducir la Primera División al frente. Esto y la importancia que tenía su participación en las hostilidades, me animó a arengarla en aquellos momentos. Cuando su oficialidad, unos novecientos individuos, se reunión en las inmediaciones del "chateau" ocupado por el cuartel general de la división, era un grupo curioso el que se presentaba a nuestra vista. Todos estaban radiantes de alegría y ansiosos de marchar para el teatro de las operaciones.

Les recordé las obligaciones que la patria impone en vísperas de lanzarse sobre el enemigo. Recordé que la única escuela donde el militar se perfecciona es la guerra misma, y que tendrían necesariamente que estar preparados para hacer frente a nuevas experiencias. También les dije que nuestra nación había depositado confianza ciega en su valor y pericia y que a ellos correspondía no defraudarla.

Seis semanas más tarde, la Primera División iniciaba, con un brillante contra-ataque en Cantigny, su primer ofensiva.

* * *

En la tarde del mismo día que arengué las fuerzas de la Primera División, me dirigí a Sarcus, con el propósito de visitar al general Foch y consultar la posibilidad de unir nuestras divisiones en un frente americano. Le informé cuales eran los deseos del Secretario de la Guerra, expresados durante su reciente visita y que Mr. Wilson también particiba de la misma opinión. Le indiqué la importancia de una participaba de la misma opinión rando sus efectos en la moral de nuestros soldados. Ahora que la Primera División marchaba al frente, el pueblo norteamericano esperaría ver sus soldados reunidos bajo el pabellón estrellado. Le sugerí la formación de un frente tomando a la Primera División como núcleo de las operaciones.

El general Foch estaba de acuerdo conmigo en principio, pero creía era algo temprano para retirar de los sectores tranquilos otras divisiones americanas y lanzarlas al frente, tal vez sin la necesaria preparación, para que se viesen desagradablemente sorprendidas por el enemigo. Mencionó en seguida los violentos ataques de que habían sido víctimas las avanzadas inglesas en Lys, entre Lens e Ypres. Mantuve mi punto de vista, sin embargo, y cité que contábamos ya con seis divisiones en condiciones de combate y que su fuerza numérica igualaba a doce divisiones francesas. Le advertí que era mucho mejor hacer uso de los contingentes norteamericanos en operaciones en el frente que tenerlos en sectores tranquilos, como se había hecho hasta el momento.

Al terminar mi conferencia con el general Foch estaba seguro que mi plan sería llevado a cabo. Todo era cuestión de tiempo.

### PELEAR HASTA MORIR

La ofensiva alemana en Lys era otro de los formidables esfuerzos teutones por quebrantar la resistencia inglesa. El ataque empezó al norte y sur de Armentieres, en un frente de cuarenta kilómetros y participaron en él veintisiete divisiones alemanas. Las fuerzas inglesas, extenuadas por prolongadas operaciones, cedieron, aunque lucharon valientemente. Las unidades portuguesas que operaban a su lado sufrieron también grandes pérdidas. Fué en esta ocasión que el mariscal Haig dió sus famosas instrucciones.

"No nos queda más remedio que pelear hasta morir — declaró después de aludir a la premura con que se despachaban tropas francesas de auxilio. Ha de defenderse toda posición mientras haya un hombre capaz de empuñar las armas; ¡nadie dé un paso atrás; Pensemos en lo justo de nuestra causa. Cada uno de nosotros ha de pelear hasta el fin. La seguridad de nuestros hogares y el bienestar de la humanidad dependen de vuestra conducta en estos momentos críticos".

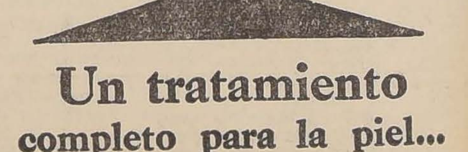
* * *

Varias divisiones francesas fueron enviadas en auxilio, pero todavía pasó una semana antes que llegasen al frente. Fueron éstas las divisiones que reemplazaron a las inglesas en la famosa colina de Kemmel, para ser, a su vez, sorprendidas y derrotadas el 25 de abril. Esta batalla casi terminó a últimos del mes. Los alemanes avanzaron unas diez u once millas y se apoderaron de importantes territorios defendidos por los ingleses, pero no lograron capturar la plaza de Hazebrouck.









# VIDA SOCIAL

PRESTADO LO DA TODO LA NATURALEZA.

Lope de Vega.

---

HOY

Santos Felise y Cesario

---

MAÑANA

Santos Andrés y Fortunato

**DIPLOMATICAS.**—Como lo hemos anunciado ya, hoy partirá en viaje a Montevideo, en uso de licencia, el Ministro del Uruguay, Excmo. señor Eugenio Martínez Thedy.

—Próximamente se trasladan a Europa, vía Buenos Aires, a bordo del vapor "Giulio Cesare", el señor Encargado de Negocios del Paraguay, don Roberto Araya L. y señora Gabriela de Araya.







**RECEPCION AL PRINCIPE DE GALES Y AL PRINCIPE JORGE.**—Desde Buenos Aires se han dirigido a Nahuel Huapi los señores Luis Ortiz Basualdo y su esposa señora Susana Rodríguez Alcorta, Carlos Ortiz Basualdo y esposa, señora Leonora Hughes y Aarón de Anchorena, con el propósito de esperar al Príncipe de Gales y al Príncipe Jorge en la estancia Huemul, donde permanecerán algunos días.

**GARDEN PARTY.**—Circula la siguiente invitación:

"Agustín Edwards y señora, tienen el gusto de invitar a usted a un garden party en su quinta Los Canelos, el sábado 28 de febrero, de 17 a 21 horas".

**EN VIÑA DEL MAR.** —Pasan la temporada de verano en Viña del Mar, entre otras, las siguientes familias:

Izquierdo Tupper, Reyes Montt, Barros Vicuña, Viel Vicuña, Tocornal Astoreca, Bulnes Sanfuentes, Bravo Walker, Valdés Freire, Edwards Mackenna, Balmaceda Williams, Hurtado Zañartu, Del Río Hurtado, Prieto Subercaseaux, Encina Bezanilla, Izquierdo Fernández, Del Río Montt, Valdés Ossa, Vergara Ortúzar, Echavarría Bezanilla, Edwards Budge, Ruiz Castillo, Herrera Lira, Echeverría Yáñez, Cuadros Cerda, Riesco Rivas, Correa Roberts, García de la Huerta Matte, Claro Zegers, Foster Huidobro, Lira Infante, Balmaceda Lazcano, Solar Mandiola, Espínola Díaz, Matte Blanco, Echenique Undurraga, Eguiguren Campino, etc., etc.

**NACIMIENTOS.**—A nacido un hijo del señor Juan García R. y de la señora Celia Trefault de García.

—Ha venido al mundo Pedro Rosendo, hijo del señor Rosendo Valenzuela H. y de la señora Elena Góngora S.

—Ha nacido una hija del señor Manuel Moure R. y de la señora Laura Navarrete de Moure.

—Ha nacido un hijito del señor Emilio Mandiola F. y de la señora Elena Benedicto de Mandiola.

**DE EUROPA.**—A fines de abril regresará de Europa la señora Leonor Alcalde de Larraín y su hija María,







Señorita Lydia Boisier Besser, cuyo matrimonio con don Carlos Castro Espinoza se efectuará próximamente.

**ESTRENOS EN SOCIEDAD.**—Entre las señoritas que este año harán su estreno en sociedad, anotamos las siguientes:

María y Elena Bulnes Eguiguren, Luz y Carmen Espínola Sanfuentes, María Elvira y Niní Piwonka Moreno, Henriqueta y Adriana Donoso Gatica, Luz y María Risopatrón Garmendia, Josefina y Ana Morandé Fabres, Luz y Teresa Simpson Echeverría, María Angélica Errázuriz Pereira, Rosa Barros Pérez Cotapos, Mercedes Larraín Vial, Lucy Lyon Besa, Teté Romero Sanfuentes, Elena Metzdorff Herz, Isabel Margarita Zañartu, Teresa Ibáñez Barceló, Raquel Mackenna Lazcano, Sofía Velasco Moreno, Marta Letelier Llona, Amalia Subercaseaux Donoso, Amalia Vicuña Amstrong, Luisa Matta Joanne, Josefina Vergara Tagle, Adelaida Aguirre Jonhson, Carolina Vial Errázuriz, etc., etc.

**VIAJEROS.**—Regresaron del sur el señor Alfredo Wood D. y señora Deyamira Ríos de Wood y familia.

—Han partido a Villa Alegre las señoritas Gabriela Vergara Herrera y Raquel Vergara Vásquez.

—A las Termas de Chillán los señores Marcos Soro, señoras Aída Villalobos de B. y Leticia B. de Vergara, Alvaro Hoyl y señora, Oscar Fenner y señora y Jorge Aros.

—Han regresado de Panimávida los señores Eliodoro y Carlos Berríos Mujica.

—El Dr. C. Valencia Courbis, señora Agustina Cubillos Pareja de Valencia e hijo, han regresado de Viña del Mar.

—Ha partido a Viña del Mar don Alejandro Pinto y señora Mercedes A. de Pinto. Al mismo punto sus sobrinas Lola, Elena y Germán Uribe Pinto.

—Ha regresado de Cartagena la señora Marta Rivera de Piña.

—Del mismo punto la señora Adelaida Aldunate de Rivera.

—Se encuentra en Viña del Mar la señorita Amelia Egan Rojas.

—Del mismo punto ha regresado don Raúl Marín Balmaceda.

—Ha llegado de Constitución el señor Francisco Sanfuentes Smith y señora Magdalena Fernández de Sanfuentes.

—De Antofagasta llegó el señor Mateo Vodanovic T.

**AL EXTRANJERO.**—El 11 de marzo se dirige a Italia don Domingo Ravera.

## MUSICA

# LA MUSICA AL AMPARO DE LA CASA UNIVERSITARIA

Un problema de difícil solución ha sido siempre para los gobiernos de todos los países, aquel que presenta el encauzamiento de las actividades artísticas dentro de un organismo directivo capacitado para orientar con ecuanimidad y fomentar con verdadero entusiasmo estas manifestaciones espirituales.

Y, aunque nos tachen de paradójicos, debemos afirmar que nunca será un buen consejero para un artista, otro artista que cultive el mismo ramo u otro similar. ¿Por qué? La respuesta cae de madura. Una persona que se dedica de lleno al arte, por la naturaleza de sus actividades profesionales, tendrá siempre un criterio subordinado a la influencia de vehementes pasiones y tanto más exacerbadas, cuanto mayores sean las condiciones que distingan a esa personalidad artística.

Claro que en la dirección de un conservatorio, siempre estará bien un músico distinguido, como en una escuela de bellas artes, un escultor o pintor de alto prestigio, pero nos referimos al centro directivo que ha de dominar todas las actividades del arte.

Un hombre de ciencia, culto, que sienta amor y respeto por las artes y las letras, podrá administrar con mayor reposo y ecuanimidad que una persona cuyas inquietudes emocionales lo afilien a determinado grupo.

Y en cuanto a música se refiere, nunca este arte había estado más garantido, que, como hoy, bajo el techo de la Casa Universitaria.

El año pasado, el notable pianista chileno Armando Palacios, por causas fastidiosas y que no deseamos especificar en esta información, fracasó rotundamente en la serie de conciertos que dió en el Teatro Municipal, pero merced a la ayuda pecuniaria y moral que le fué fácil encontrar en la Universidad, pudo embarcarse para Europa, donde hoy día acumula triunfo tras triunfo para mayor gloria de su tierra lejana.

El maestro Enrique Soro, ya relegado al más triste olvido, también encontró en la Casa Universitaria una mano cariñosa que le ofreciera el Salón de Honor para llevar a cabo un concierto pianístico de obras originales, cuya realización constituyN un buen éxito.

Numerosas conferencias sobre asuntos musicales, todas ellas bien remuneradas, auspició nuestro primer centro científico y cultural universitario, el año 30. Y gracias a las gestiones, por demás prolijas, del Rector, el cuarteto del Conservatorio Nacional de Música pudo recibir buena gratificación por las importantes audiciones de música de cámara que desarrolló en la Sala de Conferencias.

Rosita Renard, Fuentes Pumarino, Aníbal Aracena y todos sus alumnos, el Conservatorio, como los establecimientos particulares de enseñanza musical, han encontrado en la Casa Universitaria una ayuda franca, ecuánime y muchas veces generosa.

A. A.



# PEPE ROJAS NUEVAMENTE ANTE EL MICROFONO

Nuestro popular actor PEPE ROJAS, ha iniciado en estos días una nueva serie de grabaciones para el DISCO "ODEON", que llamará la atención de sus numerosos admiradores

El público recuerda perfectamente el éxito de "SE JUE LA MARUJA", "MI PRIMO PEREZ", "TA ENFERMA LA NICOLASA" y otras composiciones que se escuchan hasta en los rincones más apartados de la República. Pues bien, los discos que saldrán próximamente a la circulación, obtendrán seguramente un éxito todavía mayor por la belleza, la gracia y el colorido de las escenas nacionales que en ellos se reproducen, con la propiedad con que Pepe Rojas sabe hacerlo.

En unión de la graciosa actriz nacional ELENA MORENO, grabará diversos diálogos, sketchs y episodios humorísticos debidos a la pluma de literatos de prestigio en este género de producciones: como ROBERTO LOPEZ MENESES, MALBRAN Y CAMPAÑA, CARLOS BARELLA y el propio PEPE ROJAS, que—a más de feliz intérprete—es autor de algunas de ellas.

Se reserva, pues, a los aficionados una novedad que no tardará mucho en hacerse efectiva, y cuya noticia anticipamos con la certeza de que será acogida con entusiasmo por el público.

## Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 18.30 a 20.— Concierto ofrecido por



De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores.



DE 21 A 21.30 HORAS CONCIERTO OFRECIDO POR LA LIBRERIA SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO.— AHUMADA 32.— ARTICULOS DE ESCRITORIO, CAJAS, ESQUELAS, REPRESENTANTES LAPICERAS CONKLIN

AUDICION DE 12.30 A 14 HORAS, EN LA MAÑANA.— PROGRAMA DE MUSICA VARIADA

1.—Romance de Tschaykowsky.
2.—Los Apequenados. Diálogo.
3.—Venenosa. Tango. C. Mejía.
4.—Boheme. Puccini. Selección.
5.—Nichevo, por Dennis King.
6.—El Alma del Boulevard.
7.—Piscatore de Pussileco.
8.—Carillón de la Merced.
9.—En el Jardín de un Monasterio.
10.—El Doctor. Monólogo.
11.—Traición, Tango. Margarita Cueto.
12.—Ausencia. Canción, 4 Huasos.
13.—Si yo fuera Rey. Denni King.
14.—Soñar a voces. María Tubau.
15.—Mariquita. Cueca. 4 Huasos.
16.—Besos y Locuras. Fox-Trot.

AUDICION DE 19.30 A 20.30 HORAS, EN LA TARDE.— PROGRAMA DE BAILABLES. DISCOS VICTOR

1.—El Mango. Fox-Trot. Marimba.
2.—Pasó en Monterrey. Vals.
3.—Polvo. Fox-Trot.
4.—Una cosita llamada amor. Fox.
5.—Luisa. Fox-Trot.
6.—Venenosa. Tango cantado.
7.—Labios Rojos, Fox-Trot.
8.—Ríe, Payaso, ríe. Vals.
9.—La Canción del Alba.
10.—Déjalo así. Fox-Trot.
11.—Bodas de la Muñeca Pintada.
12.—Luna de Carolina. Vals.
13.—Carmen, la Chalequera.
14.—Traición. Tango cantado.

AUDICION DE 20.30 A 23.45 HORAS, EN LA NOCHE.— CONCIERTO MUSICAL Y ARTISTICO

1.—PUCCINI.— Selección de la BOHEME, por Orquesta.
2.—SONG. Comin'Thro'the Rye, por Marián Talley.
3.—BOITO.— Mefistófeles. Dai Campi. B. Giglio. Disco Victor.
4.—TSCHAIKOWSKI.— Romanza por Orquesta Víctor de Concierto.
5.—CANCION.— Patotero Sentimental, por Lucrecia Bori.
6.—CANZONE.— Piscatore e'Pusilleco. Tito Schipa.
7.—SCHUMANN.— Cuarteto en La Menor. Cuarteto Flonzaley.
8.—SONG.— Home Sweet Home, por Marián Talley. Disco Victor.
9.—BOITO.— Mefistófeles. Giunto sull passo estremo. Gigli.
10.—KETELBEY.— En el Jardín de un Monasterio. Orquesta.
11.—Luis Alvares. Solo de piano.
12.—BECCE.— Souvenir, por la Orquesta.
13.—CANCION. La Cruz de Mayo, por Lucrecia Bori.
14.—HORA OFICIAL.
15.—AVENTURAS DE PEPINO Y PERUCHO.
16.—SERRANO.— Alma de Dios. Selección. Orquesta de "LA NACION".
17.—SYLVIA VILLALAZ.— Canciones.
18.—ANGEL CERUTTI.— Solo de violoncello.
19.—SILESU.— Un peu d'amour, por la Orquesta.
20.—CANCION. Ausencia, por los Cuatro Huasos.
21.—SYLVIA VILLALAZ.— Canciones.
22.—UBALDO GRAZIOLI.— Solo de violín.
23.—SYLVIA VILLALAZ.— Canciones.
24.—CUECA.— Mariquita, por los Cuatro Huasos.
25.—LUIS ALVARES.— Solo de piano.
26.—WAGNER.— Tannhauser. Selección por la Orquesta.
27.—SYLVIA VILLALAZ.— Canciones.
28.—TSCHAIKOWSKI.— Romanza, por la Orquesta Victor de Concierto.
29.—SYLVIA VILLALAZ.— Canciones.
30.—KETELBEY.— El Jardín de un Monasterio, por Orquesta.
31.—NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
32.—BOLETIN METEOROLOGICO.

# Numerosas becas de colegios particulares declaró vacantes el Ministerio de Educación

Por un decreto del Ministerio de Educación se declararon vacantes las siguientes becas de los colegios particulares que a continuación se indican:

Colegio de la Gratitud Nacional: René Mardones Guguen, Augusto Pinto González, Víctor Basulto Guillén y Luis Geldes Silva.

Colegio Alemán: María Molina Aqueveque, Dimas Torriani Cunningham, José M. Eyzaguirre Díaz, Waldo Silva Imperiale, Jorge Soto Barrera, Ciro Soto Candia, Gabriela Díaz Donoso, Sergio Canto González, Alpha Gutiérrez Hundt, Federico Arndt Schmidt y Alvaro Bunster Briceño.

Patrocinio de San José: José Aqueveque González, Orlando Bravo Arriaza, Adolfo Gajardo Torres, Manuel González de la Barra, José Pérez Molina, Arturo Varas Valdés, José Zamorano Acevedo, Arturo Merino Ossa, Eugenio Díaz Delgado, Renato Díaz Delgado, Octavio Espinoza Acevedo, Raúl Franco Amaro, Agustín Araya Palma, Enrique Bley Guardiola, Patricio Castro Muñoz, Arturo Carvallos Castro, Froilán Echeverría Rubio, Joaquín Lagos Arraño, Carlos Baillie Bettancourt, Julio Pacheco Narea, Jorge Molina Ortega, Alfredo Munita Silva, Mario Puente Aniceto, Hugo Schubert Abada, Alberto Valdivia Varas, Eduardo Vera Carrasco, Daniel Zanelli Cavero, Fanor Talciani Robledo, Ljubo Yurjevic' Kuljis y Narciso Poblete Escobar.

Instituto Alonso de Ercilla: Jorge Araya Palma, Anselmo Acuña Cabezas, Hernán Debessa Orrego, César Morán Roa y Rogelio Silva Sepúlveda.

Colegio José Miguel Infante: Aída Abarzúa Reyes, Abigail Román Latorre, Berta Echenique Martínez, Filomena Polla Acevedo, Lucinda Valenzuela Correa, Raquel Canales Candia, Florencia Villarroel Mesa, Ema Herrera Rodríguez, Ernestina Carrasco, Graciela Iturriaga Le-Fort, Irma Ormazábal Valenzuela, Raquel Hernández Cornejo, Berta Cabrera Reyes, Yolanda Pérez Suárez, Isabel Ramírez Sánchez, Ana Fernández Araneda ,Ester Chinchón Miño y Mélida Ruiz García.

Colegio Rosa de Santiago Concha: Raquel Guzmán Castro, Violeta Karstgel Munizaga, Raquel Jiménez Prieto, Inés Alemparte Prieto, Lucía Carvallo Castro, Yolanda Pino Mardones, Eliana Wood Prieto, Isidora Moellinger, Gabriela Ahumada Herreros, Laura Acosta Silva y Elvira del-Canto Munita.

Colegio Santa María de Cervellón: Josefina Parra de la Cerda, Laura Jiménez Chandía, Bernarda Corvalán Torrejón, Elena Estrada Cid, Luisa Rojas Urzúa y Beatriz Iglesias Murúa.

Colegio Universitario El Salvador: Hortensia Ruz Fuenzalida, Sara Góngora del Campo, Ana Urbina Porras y Rosa Tagle Opazo.

Colegio de la Buena Enseñanza: Miguelina Inostroza Aedo, Rosa Solar Cotapos y Ruby Gomien Cáceres.

Liceo Americano: Adriana Parga Rojas, Inés Riveros Gajardo, Lucía Parga Rojas, Elsa Ugalde Molina, Lucía Acharán Calderón y Luisa Báguena Visconti.

Liceo Santiago de Señoritas: Julia A. Muñoz Arnello, Josefina Schffhausen Gajardo, María Cornejo Solís, Lucía Arriagada Rubio, Gema Araya Sender, Berta Farías Vásquez, Norma Araya Sender y Adriana Pérez de Tudela Fuentes.

Liceo Europeo: Felicia Bustos Fuenzalida, Olga Silva Mardones, Alicia Goldsmith Gómez y Violeta Gallardo Bello.

Colegio María Auxiliadora: Marta Delgado Lobo, María De Vidts Valderrama, Vice Mantegazza Borgonetti, Matilde Bozzo James, Ercilia Muñoz Fernández, Leticia Glade Hernáes, Verónica Prats Gutiérrez, Rosa Benavides, Ana Castro Escobar, Alicia García Aris, Juana Cornejo Gajardo, Marta Varela, Maud Ugarte y Polinia Meyer Herrera.

Liceo El Centenario: Marta de la Cerda Mandiola, María Zúñiga Latorre, Olaya Cuadra Gazmuri, Emilia Etcheverry Garcés, Dina Ovalle Esquivel, María Gálvez Saavedra, Carmen Salazar Stuardo, Raquel Avilés Granifo, Elba Herrera Hernández, Elba Lewis Silva y María J. Palma Ortiz.

Liceo Chileno: María de la Puente Rojas, Avelina Riesler Passig, Elisa Navarrete Naylor, María Cartagena Pezoa, Raquel Vargas Madariaga y Violeta Moreno Serey.

Liceo Santa Catalina: Elena Wensioe González, Teresa Wensioe González, Eliana Muñoz Cordero y Teresa Paulsen Collen.

Liceo Santa Filomena—Concepción: María Garriga Argandoña, María Stuardo Rodríguez, Flérida Ferrada Cornejo, Hilda Pineda Melo, Violeta Ferrada Cornejo, Yolanda Allegro Llanos, Ana A. Neira Fierro, Graciela Morales González, Athala Llanos Romero, Hilda Rocha Jara, Irma Vega Guerra, Olga Cueto Rodríguez, Florinda Alvarez Neuly y Flor M. Acuña Riquelme.

Liceo Eloísa Urrutia—Concepción: Berta Cea Arce, Laura Torres Barros, Aída Mora Riquelme, Nelly Landarrech Mendoza, Amelia Carrilo Sanhueza, Luisa Athens Zúñiga, Margarita Contreras Lema, Livia Torres Barros, María Palacios Romero, Domitila Henríquez Cartes.

Instituto Blanco Encalada—Talca: Marcelo Sepúlveda Donoso, Arturo Morales Miranda, César Demarco Reyes, Carlos Müller Cortés Monroy, Alejandro Gálvez Droguett, Orlando Gálvez Droguett, Alfredo Farías Silva y Gastón Favereaux Civrac.

Instituto Salesiano—Valdivia: Pedro Salas Ferreiro, René Andrade Asenjo y Ottmar Saalfed Boyardo.

Colegio de las Pasionistas—Limache: Renée Fumerón Mouras, Eliana Márquez Espinoza, Zoila Verdejo Galdames, Celia Galviz Tello, Clementina Cáceres Portillo, Rebeca Moraga Ramos, Olga González Nardini y Adriana Verdejo Peña.

Colegio de las Pasionistas—Valparaíso: Nilda Acuña Constasse, Olga Mansilla Plaza, Rosa Valenzuela Cifuentes, Ive Arenas Sarabia y Olga Roco Alvarado.

Inmaculada Concepción.— Cauquenes: Lucila Pulgar Muñoz.

Inmaculada Concepción — Curicó: Marta del Canto Mardones, Salomé Jiménez Correa y Modesta Parada Moreno.

Inmaculada Concepción — Valdivia: Hortensia Mena Torres.

Inmaculada Concepción — Ancud: Edelmira Vidal Aguilar.

Instituto Arturo Prat—San Felipe: Mario Barros Molina, Manuel Bacquet Martell, Alfonso Rosende Hevia, Alfonso Bahamonde Vergara, Carlos Correa Machiavello y Hernán Caroca Figueroa.

Instituto San José—Temuco: Adolfo Moreno Herrera y Galvarino Manquilef.















## BIBLIOGRAFIA

### "La jurisprudencia al día"

**Numerosos e interesantes fallos de la Corte Suprema y de algunas Cortes de Apelaciones**

Los N.os 87 y 88 de esta útil publicación semanal trae un nutrido material de lectura sobre la doctrina sentada por los Tribunales superiores de Justicia. Damos a continuación el sumario.

DE LA CORTE SUPREMA

1. Ilabaca y Espinoza, liquidación sociedad comercial. Casación en el fondo: No ha lugar.
2. Antonio Gianoli con Cía. de Seguros La Previsora, cobro de pesos. Casación en el fondo: Sin lugar.
3. Eulalia Chacama viuda de T. con Ferrocarril Salitrero, indemnización. Casación en el fondo: Sin lugar;
4. Sara Lepehandía v. de J. con Municipalidad de Santiago, reclamo de avalúo. Casación en la forma: Sin lugar.
5. Antonia Escobar con Nicolás Vidal, alimentos. Casación en la forma: No ha lugar.
6. Evaristo Dinamarca con Sara Dinamarca, nulidad de testamento. Casación en el fondo: No ha lugar.
7. Sociedad Matadero Modelo con Municipalidad de Valparaíso, cumplimiento de contrato. Casación en el fondo: No lugar.

DE LA CORTE DE APELACIONES DE SANTIAGO

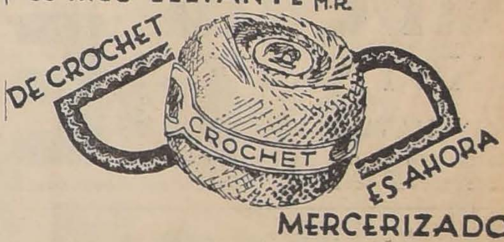
8. Rosa Romo con Delfín Romo, entrega de propiedad y rendición de cuentas. Confirma resolución en la parte apelada.
9. Manuel Tocornal y otros con Compañía Francesa Minerals, cumplimiento de contrato. Se desecha el incidente por fallecimiento de una de las partes antes de dictarse sentencia.
10. Jorge Jofré con Ferrocarriles del Estado, perjuicios; se revoca la sentencia apelada y se absuelve de la demanda a la Empresa de los Ferrocarriles.
11. Rodolfo Munizaga con Helmut Pauly, perjuicios; se declara que no tiene derecho a indemnización el carabinero que por exceso de celo en el cumplimiento de su deber es atropellado por un automóvil.

DE LA CORTE DE APELACIONES DE CONCEPCION

12. Contra Ernesto Medina e Hipólito Sepúlveda, hurto. Se aprueba la sentencia en la parte consultada y se confirma en la apelada.







# Espectáculos de Claro y Pérez



UN TRIUNFO DEFINITIVO PARA EL CINE PARLANTE EN ESPAÑOL FUE EL ESTRENO DE

## MONSIEUR LE FOX

NOTABLE CREACION DE

GILBERT ROLAND y ROSITA BALLESTEROS

Arrogante, gallardo, simpático, en el papel del héroe que se quedará grabado en el corazón de todas las mujeres.

Mujer bonita y artista consumada, representa con marcada habilidad un rol difícil de incomparable belleza.

HOY — TARDE Y NOCHE — PLATEA $ 5.50 — CARRERA

ROTATIVA SONORA
A LAS 15 HORAS
**Derecho a París**

## ESMERALDA

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS DE MARIO BENARD

VERMOUTH — YIRA, YIRA EL BATACLAN

PLATEA .. .. .. .. 4.40
LUNETA .. .. .. .. 3.30

NOCHE — LA PAMPA EN FOX TROT

ALICIA VIGNOLI canta "CHE CIPRIANO", DE MUSICA TAN COMUNICATIVA, QUE TENDRA EL MISMO EXITO DEL CORO DE "LA DEL SOTO DEL PARRAL"

O'HIGGINS
EQUIPO WESTERN
Vermouth y Noche
La bella cinta
**ARCO IRIS**
Cantada y hablada, por Eadi Dowlins y Mirian Nixon

MARIDOS INGRATOS (The Great Gabbo), LA SENSACION DEL AÑO, EL PROXIMO MARTES, EN EL CARRERA.

## Ayer en nuestra Sala por un nombre de Mujer dos bizarros caballeros cruzaron sus espadas

HOY — NUEVAMENTE HARAN BRILLAR SUS ACEROS CON EL RUIDO DE LA MUERTE ANTE LOS OJOS DE MILES DE ESPECTADORES MARAVILLADOS POR EL MAGNO Y PASIONAL

IDILIO HABLADO, CANTADO Y SONORO DE LOS TIEMPOS DE CAPA Y ESPADA

**LA GLORIA DE UN AMOR** — EL DRAMA DE SUPREMO LUJO Y DE SUBLIME AMOR CON **DOLORES COSTELLO**, **CONRAD NAGEL** y **ANDRES de SEGUROLA**

Quien canta con voz potente "La Marsellesa" en francés.

PRINCIPAL
EMPRESA CHILENA:
FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH

## IMPERIO

HOY A LAS 6.45 Y 10 P. M.

PLATEA: $ 3.30.

ESPECTACULO DE INMENSA ATRACCION.

UNICAS EXHIBICIONES EN EL CENTRO, DE LA MARAVILLOSA SUPER-PRODUCCION DE LA "TERRA FILM", TOTALMENTE HABLADA, CANTADA Y BAILADA, CON TITULOS EN CASTELLANO. LA OBRA QUE MUESTRA LAS AVENTURAS AMOROSAS DE UN JOVEN SIMPATICO, AUDAZ Y SEDUCTOR, REY DEL AUTOMOVIL EN NORTE AMERICA Y HEROE DE UN IDILIO EN EL QUE INTERVIENEN LA MUJER MAS HERMOSA DE LA PANTALLA, CREACION GENIAL DE LILIAN HARVEY Y WILLY FRITSCH. LA PELICULA DE LUJO SORPRENDENTE:

## El Vals del Amor

# TEATROS y CINES

## Otero-Aguirrebeña estrena hoy "El Rayo", de Muñoz Seca

En la función nocturna de hoy miércoles la Compañía Otero-Aguirrebeña estrenará en su actual temporada del Santiago la graciosa obra de Pedro Muñoz Seca, titulada: "El rayo", con la que se ha deleitado nuestro público en infinidad de ocasiones. Los intérpretes que tendrá ahora "El rayo" constituyen una garantía de buena versión escénica, pues todos los personajes encuadran muy bien con las condiciones de los personificadores.

La vermouth se hará con una nueva interpretación de la pieza cómica "Mi tía Javiera", el más reciente triunfo cómico de Aguirrebeña y los suyos. Pertenece, como se sabe, a Paso y Dicenta.

## Reapareció ayer la Compañía Narcisín

Con dos funciones reapareció ayer la Compañía Narcisín en el Teatro Victoria. En ambas funciones puso en escena la comedia de Conty y Vissent: "El jockey", obra de buen humor y que agradó a la concurrencia.

En la función especial de hoy se repetirá "El jockey" y en la nocturna se reestrenará la graciosa comedia de Novión: "En un burro, tres baturros", que hemos sido informados constituye uno de los éxitos de la Compañía Narcisín.

## Isabelita Ruiz en el Politeama

### HOY RENUEVA TOTALMENTE SU PROGRAMA

Las funciones de Isabelita Ruiz en el Politeama alcanzan cada día más éxito.

A pesar de que los números estrenados hasta ahora han merecido la más franca aprobación del público y de la crítica, Isabelita cambiará en sus funciones de hoy totalmente el programa, estrenando varios bailes y canciones que seguramente conseguirán el mismo éxito de los ya presentados.

Isabelita trabaja, como se sabe, en combinación con el cine. Para hoy se ha elegido el estreno de "El aguilucho".

Además, en los intermedios de los números presentados por la bailarina trabajará el humorista chileno Luis Rojas Gallardo, quien completará el espectáculo en forma muy agradable, dando a conocer una serie de números de gran fuerza.

## Pasado mañana se inicia la temporada teatral en el Club de Señoras

En la noche de pasado mañana debutará en el teatro del Club de Señoras la compañía de teatro breve, organizada para desarrollar una interesante temporada. Forma parte de la compañía Hildita Sour, una joven actriz que se destaca como la dama joven de gran temperamento. A pesar de su juventud, lleva buenos conocimientos de la escena, pues ha actuado desde niña con lisonjero éxito en numerosas ocasiones. Su llegada a una compañía como la que nos ocupa, indica que en sus organizadores hay el más ardiente interés en prestigiar esta temporada. La obra de debut será "Dos hombres", original del poeta y periodista Daniel de la Vega.



## Con gran éxito hizo su rentrée en el Esmeralda la Compañía de Revistas de Mario Benard

### HOY OFRECE DOS FUNCIONES EN VERMOUTH Y NOCHE. — ALICIA VIGNOLI SIGUE SIENDO LA GRAN ATRACCION DEL MOMENTO

Con mucho éxito hizo anoche su rentrée en el Esmeralda la Compañía de Revistas de Mario Benard, la que puso en escena las esplendorosas revistas "Yira, yira el bataclán", y "Pasen, muchachos, pasen", que fueron del agrado de la concurrencia.

Alicia Vignoli se llevó los honores de la noche con la bella canción "Che Cipriano", cuya música comunicativa hace que esta canción se haga tan popular y agradable como el coro de la zarzuela "La del Soto del Parral".

Para hoy la compañía anuncia dos funciones. En vermouth subirán a escena "Yira, yira el bataclán" y "Pasen, muchachos, pasen".

En la función nocturna irá "Yira, yira el bataclán" y "La pampa en foxtrot".

## En la semana próxima debuta la Compañía de Zarzuela en el Teatro Victoria

Hemos dado a conocer el elenco de este conjunto, y puede apreciarse en él la calidad de las figuras que integran esta compañía, de la que puede decirse que es la mejor en su género presentada desde muchos años a esta parte en Chile.

Cabe ahora recordar que Dorini de Diso, la tiple cantante que da su nombre a la compañía, ha actuado siempre en zarzuela española y que esa es su cuerda. Su actuación reciente en una compañía de operetas fué sólo ocasional, y ahora vuelve a su trabajo favorito.

Desde luego, una de las obras de debut: "Los claveles", fué escrita especialmente para ella por el maestro Guerrero, y está dedicada a Dorini de Diso, que fué quien la estrenó. Esta obra del inspirado músico español es estreno absoluto para Chile, y constituye el éxito más grande alcanzado por Dorini de Diso en su carrera artística.

Para la presentación de la otra tiple cantante del conjunto, María Catalán, se ha elegido la hermosa zarzuela "La tirana", la que da también ocasión al lucimiento de la tiple cómica, con lo cual se conseguirá presentar en esta obra a Soledad León, la artista que hace tanto tiempo estaban por traer a Chile los empresarios, y la gran cantante a que ya hemos hecho referencia.





## "La Cárcel Modelo"

Arniches y Abati—dos de los saineteros más conocidos de la Península— acaban de estrenar en Madrid una obra que ha triunfado por sus condiciones de comicidad. Se titula: "La cárcel modelo", y desarrolla una trama de complicaciones y equívocos admirablemente logrados, si tomamos en cuenta el éxito de hilaridad provocado en Madrid y del que se ha ocupado la prensa extensamente.

## Teatro Excelsior

Con éxito sigue trabajando en esta sala la Compañía de Sainetes y Revistas "Renacimiento". Para hoy anuncia las revistas "La fuga de los cisnes", de Malbrán y Campaña, y "Lentejuelas", de Ovalle e Illanes, con música del maestro Serrano.

El viernes función en honor y beneficio del popular primer actor Pepe Rojas.

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ESMERALDA.—Compañía de revistas de Mario Benard.—Vermouth: Yira yira el bataclán, y Pasen, muchachos, pasen. Noche: Yira, yira el bataclán, y La Pampa en Foxtrot.

EXCELSIOR.—Compañía de revistas y sainetes Renacimiento.—Noche: Lentejuelas, de Ovalle y Yáñez y del maestro Martínez Serrano; y La fuga de los cisnes, de Malbrán y Campaña.

SANTIAGO.—Compañía de comedias Otero-Aguirrebeña.—Vermouth: Mi tía Javiera. Noche: El Rayo, de Pedro Muñoz Seca.

VICTORIA.—Compañía de comedias Narcisín.—Vermouth: El Jockey. Noche: En un burro tres baturros.

## CINES

APOLO.—Vermouth y noche: La conquista del dorado (5.a), y Entre bobos ande el juego.

ATENAS.—Vermouth y noche: La send adel peligro, y La Pilluela de Oceanía.

ATENAS.—Vermouth y noche: La senda del peligro, y La Pilluela de Lawis.

AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: Tempestad, por John Barrymore,y Loouing the Loop,

BRASIL.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Mona Maris y Juan Torena.

BOLIVAR.—Vermouth y noche: Los mártires del amor, por Olga Tchekowa, y El cadáver viviente por María Jacobini.

CAPITOL.—Vermouth y noche: En la cuerda floja, por Johnny Haynes; Agapito en las alturas por Larry Semon; Tango y toros, por Lunipo Lane, y Dibujante y muñeca.

CARRERA.—Rotativa: Derecho a París. Vermouth y noche: Monsieur Le Fox, por Gilbert Roland y Rosita Ballesteros.

COLISEO.—Vermouth y noche: Si yo fuera rey, por Jeannette Mc Donald y Dennis King.

COUSIÑO.—Vermouth y noche: La casa de los fantasmas, por George Larkin, y La conquista del dorado (4.a)

DELICIAS.—Vermouth y noche: Tres hombres malos, por George O'Bryen, y Sansón del Circo (4.a)

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: Aguiluchos, por Charles Rogers.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Arco Iris, por Eddie Dowling y Marion Nixon.

IMPERIO.—Vermouth y noche: El vals del amor, por Willy Fritsch y Lilian Harvey,

INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: Amor y Champagne, por Ivan Petrovich y Agnes Esterhazy.

IMPERIAL.—Vermouth y noche: Los amores de Manón por John Barrymore y Dolores Costello.

LATORRE.—Vermouth y noche: Bajo la máscara; Desfile de Kokó; Fany, la corista, y cómicas.

MINERVA.—Vermouth y noche: La Dama Misteriosa, por Greta Garbo

NACIONAL.—Vermouth y noche: La Casa de la Troya, por Ramón Novarro.

ÑUÑOA.—Vermouth y noche: La Máscara del Diablo, por John Gilbert

O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Arco Iris, por Eddie Dowling y Marian Nixon.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Exito de Isabelita Ruiz. Cine: Aguiluchos, por Charles Rogers.

RIALTO.—Vermouth y noche: Affaire de amor, por Billie Dove y Antonio Moreno.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: El hombre de hierro, por Luciano Albertini; y El Virginiano, por Gary Cooper.

SETIEMBRE.—Rotativa a las 3. La fierecilla domada, por Mary Pickorf y Douglas Fairbanks. Vermouth y noche: Amor audaz, por Adolfo Menjou.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La Condesa María, por Rosario Pino.

SPLENDID.—Vermouth y noche: La Escuadrilla de la Aurora, por Richard Barthelmess.

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

### La inmigración a Estados Unidos en 1931

NUEVA YORK, 24. — El Consejo de la Conferencia Nacional de la Industria calcula que el total de inmigrantes que entrará en Estados Unidos hasta terminar el año fiscal el 30 de junio de 1931, no pasará de 55,000 personas, o sea 87,000 menos que las que entraron en 1930, contra 1.000.000 de inmigrantes que ingresaron al país en 1914. — (U. P.)

## BRASIL

### LLEGADA DE UNA EXPEDICION NORTEAMERICANA AL INTERIOR DEL PAIS

RIO DE JANEIRO, 24.— A bordo del vapor "Afel", llegó de Estados Unidos la expedición Wanderwell, que se propone organizar una expedición cinematográfica que irá al interior del país, para impresionar películas educacionales e históricas.

En el grupo figuran el capitán Walter Wanderwell, la aviadora Aloha Wanderwell y la aviadora canadiense Olga Van Dreisch.— (U. P.)

## "ECONOMICAMENTE, CHILE SE PRESENTA ALGO MEJOR QUE BRASIL Y ARGENTINA"

### dice en informe presentado a la Cámara de Comercio de Ultramar la Misión Industrial Sheffield. — Un estudio global e individual de los países que visitó la misión. — Causa de la pérdida de los mercados británicos en Sud América. — Recomendaciones para recuperar tales mercados

LONDRES, 24.— La Misión Industrial Sheffield que fué a Sudamérica, presentó al Departamento de Comercio de Ultramar, un informe sobre sus investigaciones en los mercados de la América del Sur e informes individuales sobre Brasil, Argentina, Uruguay, Chile y Perú.

El documento en referencia dice en su parte final que "ha habido un descuido general de los mercados por parte de Gran Bretaña, que se desean allá mercaderías más baratas y que es esencial un mejor servicio de ventas".

La Misión recomienda:

1.o Que se forme una sección especial sudamericana en la Cámara de Comercio de Sheffield.

2.o Que se nombre un comisionado comercial especial de Sheffield para que continúe la labor de la misión.

3.o Que las firmas no competidoras se agrupen con el objeto de formar organizaciones de ventas.

4.o Que los principales directores de la industria deben visitar el mercado con frecuencia y permanecer en él algún tiempo.

5.o Que los catálogos de las mercaderías destinadas a sudamérica sean impresos siempre en el lenguaje del país importador.

6.o Que se ejerza un mayor cuidado en la cuestión propaganda.

7.o Que las muestras sean reemplazadas con frecuencia.

8.o Que el plazo de los pagos sea prolongado cuando se haga necesario para hacer frente a la competencia extranjera.

9.o Que las tarifas sean estudiadas con el mayor cuidado.

El informe se ocupa de las importaciones de cada país en los ítem de cuchillería, herramientas, limas, sierras y materiales de acero para ferrocarriles. Declara en seguida que la razón de por qué se ha perdido el comercio es que "durante la gran guerra se descuidó el mercado y faltan organizaciones de venta. La competencia no sólo está confinada a Estados Unidos y Alemania, sino también a Francia, Suecia, España, Italia, Austria, Crecoeslovaquia y Portugal".

Al referirse a las revoluciones que han estallado en Sudamérica, dice: "La palabra revolución insinúa algo así como la revolución francesa y el levantamiento de armas de Rusia. Sin embargo, las revoluciones en la América del Sur han provocado muy poco derramiento de sangre. La palabra revolución debe ser cambiada por las de golpe de Estado".

En lo tocante a la situación económica de Brasil, dice: "No hay duda de que es el país que tiene mayores posibilidades para el futuro; el mercado uruguayo es más estable que el del Brasil y de Argentina y probablemente en él hay menos riesgo de malas deudas; las inversiones de negocios en Argentina inspiran la mayor confianza para el futuro; Chile se presenta algo mejor que Argentina y Brasil, y tomando una visión de larga distancia, Perú será sacado a flote por el petróleo y sus minerales".— (U. P.)

### El Golden Arrow del difunto mayor Seagrave llegó a Buenos Aires

BUENOS AIRES 24.—El automóvil Golden Arrow, en que el mayor Henry Seagrave obtuvo un record de velocidad, llegó a bordo del vapor "Sultán Star", para ser expuesto en la exhibición del comercio británico.—(U. P.)

## INDIA

### UN EMPRESTITO AL GOBIERNO DE AFGANISTAN

NUEVA DELHI, 24. — Se informa que el Gobierno de la India ha prestado al Gobierno afgano 170,000 libras esterlinas y le ha facilitado 10 mil rifles y municiones para ayudarle a conseguir la estabilización y el restablecimiento del orden en su territorio.—(U. P.)

## La producción agrícola e industrial nacionalizada de Rusia aterra a los países europeos

(Correspondencia cablegráfica de Ralph Heinzen, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 24.— Tras la Conferencia del Trigo de 24 naciones europeas aparece el espectro de la producción rusa nacionalizada de este cereal a precio bajísimo.

Los delegados pesimistas insisten en que surge la amenaza de tiempos difíciles para otros agricultores europeos.

Los delegados de los países del Báltico hacen notar que Rusia cultivaba 10.000,000 de acres en 1930, miéntras que en 1931 cultivará 16.000,000 más en las haciendas del Estado, además de los 72.000,000 de acres que se trabajarán colectivamente. Los mismos delegados calculan que con la producción del año Rusia podrá vaciar de golpe a los mercados mundiales 20.000,000 de toneladas de trigo y controlar los precios.

Otros ponen de relieve que la industria mundial tiene mucho que temer de ese país en los próximos 10 años.

A este respecto, citan los casos de expansión producidos gracias al plan de industrialización de cinco años. Así dice, por ejemplo, que la producción de petróleo crudo en Rusia fué de 8,480 toneladas en 1921, será de 18,000 toneladas en 1931, y la de hierro en lingotes, de 116,000 toneladas en 1921, será de 5.500,000 en 1931.

El cambio más radical que se observa actualmente en Rusia es que ahora es preponderantemente industrial, pues las industrias ocupan el 51 o|o de sus actividades y la agricultura el 49 o|o restante.

Sin embargo, en los círculos de la Conferencia del Trigo se predice que la impresión demasiado rápida de papel moneda puede producir una inflación como la ocurrida en Alemania durante los esfuerzos agrícolas e industriales que formaban parte de un plan de cinco años.

Las inquietudes de los franceses serán ventiladas en el Senado el jueves próximo. M. Cavillon interpelará al Gobierno con respecto a lo que se propone hacer para defender a los productores franceses en contra de la ofensiva económica rusa.— RALPH HEINZEN.

### Aconsejada por sus abogados, la reina Elena ha presentado un ultimatum a Carol

PARIS, 24. — Según el rumor procedente de Bucarest, la Reina Elena, aconsejada por sus abogados, ha presentado un ultimátum al Rey Carol en que insiste en una separación completa y que le entregue en absoluto la educación de su hijo, el Príncipe Heredero Miguel. La Reina no cree en la conversión de Carol, ya que la hermosa Madame Lupescu vive en un departamento real en Bucarest.

En defensa de su dignidad de Reina, de madre y de mujer, la Reina Elena ha presentado, en un documento que llegará a ser famoso, cuatro condiciones definitivas e insiste que para que sean legales el Parlamento, debe incorporarlas en una Ley de Derechos que separe sus asuntos y sus rentas de las del Rey.

Sus exigencias son las siguientes:

1.o Definición de su título y posición, con completa libertad e independencia para designar el personal de su casa y para dirigir su conducta, viajar, permanecer en el extranjero o en el país; 2.o Que el Príncipe Miguel viva con ella y sea educado bajo su dirección, eligiendo ella sus amigos; sus profesores y programa de estudios pueden ser preparados y elegidos por el Rey; 3.o Que la residencia de la Reina en Bucarest sea la casa que ella elija, y 4.o Que la renta personal que se le paga y la que se paga al Príncipe Miguel sea pagada por el Gobierno y no por el Rey.

Esta presentación de la Reina Elena servirá tal vez de modelo para futuras Reinas, para establecer hasta dónde una Reina, por el prestigio del trono y del país, debe y puede tolerar las infidelidades de su esposo.—(U. P.)

## URUGUAY

### Las tropas están listas para reprimir cualquier movimiento

MONTEVIDEO, 24. — Las tropas se mantienen listas para reprimir cualquier movimiento subversivo, en vista de los continuos rumores de que los elementos derrotados en las elecciones preparan una revuelta.

En los círculos del Gobierno hay confianza de que se mantendrá la tranquilidad y de que el Presidente Gabino Terra asumirá el mando el viernes. — (U. P.)

## En vista de la formación de la Cosach, se acordó liquidar la South Pacific Trading Co. de Londres

LONDRES, 24. — En la reunión general extraordinaria de accionistas de la South Pacific Trading Company, se acordó la liquidación voluntaria de la compañía, en vista de la formación de la Cosach.

El presidente, T. T. Aikman, declaró que desde que la organización de la Cosach había demorado más de lo que se previó, el consejo había decidido la liquidación inmediata en defensa de los intereses de los accionistas.

Agregó que los accionistas han recibido 15,000 acciones de 5 libras esterlinas con siete por ciento de interés de las acciones preferidas de la Lautaro Nitrate Co., y 210,000 acciones de 100 pesos al siete por ciento de las preferidas de la Cosach, en cambio de sus acciones en otras compañías productoras de salitre y que, además, recibirán alrededor de 5 chelines por acción en dinero.

Mr. Aikman declaró que esperaba que los dividendos de las acciones preferidas de la Cosach se pagarán desde 1931, y también tenía entendido que el dividendo postergado de la Lautaro Nitrate será pagado poco después que quede formada la Cosach. Agregó que estaba convencido de que los futuros dividendos serán ganados con un margen substancial de exceso. — (U. P.)



### El Rey de Suecia escapó de un accidente que pudo tener graves consecuencias

MONTECARLO 24.—La agilidad que ha adquirido el Rey de Suecia jugando tennis, lo salvó esta tarde de sufrir un grave accidente cuando tropezó, cayó y bajó rondando diez escalones de la escala de piedra que lleva de una cancha de tennis a otra.

El Rey dió más de cuatro vueltas y logró asirse a las salientes. Escapó sólo con pequeñas magulladuras en las manos y en el cuerpo.—(U. P.)

## BELGICA

### Por primera vez en su historia las reservas de oro del Banco de Bélgica suben de 40 millones de libras esterlinas

BRUSELAS, 24.—El Banco Nacional de Bélgica anuncia que por primera vez en su historia sus reservas de oro exceden de 40.000,000 de libras esterlinas. El presidente del Banco, M. Louis Franke, ha declarado que la reserva de oro representa el 66 o|o de los billetes y otras obligaciones y ha hecho notar la necesidad de reducir los precios al por menos, pues según asegura, el comercio de Bélgica está obstruído por la siempre creciente tendencia al proteccionismo.

"Espero—dijo—que llegue pronto el tiempo en que todos los Gobiernos se den cuenta de que los países no pueden existir solamente con la exportación".—(U. P.)

## ITALIA

### LA CAMARA DE DIPUTADOS APROBO EL PRESUPUESTO DE LAS COLONIAS

ROMA, 24.— La Cámara de Diputados aprobó el presupuesto colonial.

El Ministro Debono hizo notar en el Congreso que el presupuesto de colonias permite el pago total de las contribuciones del Estado a los colonizadores de la Cyrenaica.

Agregó que han debido reducirse algunos gastos a causa de la situación de las finanzas y a la crisis económica que ha afectado el Somaliland como resultado de la baja del precio del algodón. Una situación similar existe en Aritrea. En la Tripolitania, el desarrollo agrícola adelanta en forma satisfactoria y también el del comercio y la industria, aunque se ha constatado que es imposible mantener algunas industrias, entre las que figuran las plantas productoras de potasa.— (U. P.)





DEFUNCION

Ha dejado de existor nuestra querida hija, hermana y sobrina

Raquel Meneses Gálvez

y sus restos serán sepultados privadamente.

Familia Meneses

DEFUNCION

Ha fallecido

Eduardo Bulnes Cerda

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 A. M., saliendo el cortejo del Hospital San José al Cementerio General.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro inolvidable esposo y padre

Abraham Tanjum Kampel

Se ruega a los que fueron sus amigos acompañar sus restos al Cementerio Israelita, hoy a las 3 P. M.

LA FAMILIA.







IN MEMORIAM

Mañana, jueves 26, primer aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable esposa y hermana, señora

ADELA REYES DE GUMPERTZ

Se le dirá una misa por el descanso de su alma, en la Iglesia de la Recoleta Franciscana a las 9 horas.—Santiago, febrero 25 de 1931.

Alejo Gumpertz y cuñadas.

DEFUNCION

Ha dejado de existir

Enriqueta San Martín v. de León

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy a las 10 A. M. El cortejo partirá de su casa habitación, Dardignac 79.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hermana y tía, señora

Hortensia Da Ribeyro de Toro

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy miércoles a las 10 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Toesca N.o 2464.

La familia.

# INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

### El chileno Ernesto Sagués ganó por K. O. una pelea en Estados Unidos

TAMPA (Florida), 24. — El chileno Ernesto Sagués, de 73 kilos 600 gramos, ganó por knock-out su pelea con el boxeador de Chicago Bobby Hart, con 72 kilos 680 gramos de peso, al tercer round. La pelea estaba convenida a diez vueltas.

Hart fué derribado dos veces en el segundo round y otra en el tercero, antes de caer vencido por una fuerte lluvia de golpes al cuerpo y la cabeza. — (U. P.)

## FRANCIA

### Se inició el debate sobre los presupuestos del Ejército

PARIS, 24.—La Cámara de Diputados inició el debate sobre el presupuesto del Ejército.

Los socialistas y comunistas empezaron inmediatamente sus violentas críticas, hasta que los partidarios del Gobierno pusieron de relieve que el ejército francés, de 886,000 hombres con que contaba antes de la guerra de 1914, había sido reducido a 437,000 en el presupuesto de 1931.

El relator, M. Bouilloux Lafont, dijo al respecto:

"Mientras nosotros hemos reducido los efectivos a la mitad, Estados Unidos ha aumentado su presupuesto militar en un 86 o|o; Gran Bretaña ha permanecido estacionaria; Alemania gasta 3,000.000,000 de francos en un ejército de 100,000 hombres, más 1,500.000,000 para 250,000 hombres de la policía, mientras que el presupuesto del Ejército francés es de 4,751.000,000 de francos, y el de la defensa colonial es de 1,707.000,000.—(U. P.)

EN LA CONFERENCIA DEL TRIGO

PARIS, 24. — El comité de estadística de la Conferencia del Trigo reanudó su estudio del exceso de existencias de trigo, y ha formado un cuadro con la cantidad, calidad, precio de venta y existencias disponibles, que permitirá a la sesión plenaria de la Conferencia preparar un proyecto de distribución de tales existencias. — (U. P.)

PARIS 24.—La Conferencia del Trigo adoptó con muchas reservas un proyecto de resolución, según el cual los países adquisidores de trigo se comprometen moralmente a adquirir el trigo del Danubio antes que el de Rusia, sin mencionar precios ni calidad.

La Conferencia decidió no entregar hasta mañana la resolución para su publicidad. Mientras tanto, se están discutiendo las posibilidades de vender el exceso de maíz y cebada en la Europa Central.—(U. P.)

DESORDEN EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

PARIS, 24. — Una violenta manifestación comunista interrumpió un discurso que pronunciaba el Ministro del Trabajo, M. Landry, en la Cámara de Diputados, en defensa de los 25.000,000 de francos que propone el Gobierno como subsidio para los desocupados.

Diez jóvenes comunistas dejaron caer de las galerías gran cantidad de carteles sobre las cabezas de los diputados, al mismo tiempo que cantaban la Internacional

Seis de ellos fueron arrestados después de un combate cuerpo a cuerpo con los agentes de policía, que se prolongó por 20 minutos.—(U. P.)

## GRECIA

INUNDACIONES EN LA MACEDONIA Y TESALIA

ATENAS, 24. — La continuación de las grandes lluvias ha vuelto a causar perjuicios por inundaciones en Tesalia y Macedonia. — (U. P.)

# ALEMANIA RECELA DEL ACUERDO NAVAL FRANCO - BRITANICO

## Teme que él llegue a formar un frente unido en su contra en la próxima Conferencia Mundial del Desarme. — La cuestión de los armamentos ha pasado ahora a primer término en su política extranjera. — En Italia nada se comenta, pero todo el mundo está de acuerdo en general en que la situación es delicada

(Correspondencias cablegráficas de Frederick Kuh, Edward Storer y Ralph Heinzen, exclusivas para "La Nación")

BERLIN 24. — El inminente acuerdo naval anglo-francés causa aquí una intensa ansiedad, basada en la creencia de que se está llegando a tal acuerdo a costa de Alemania, y de que presagia la formación de un frente franco-británico unido en la Conferencia Mundial del Desarme, que se reunirá en Ginebra en 1932.

La cuestión de los armamentos ha pasado ahora al primer término en la política externa de Alemania, y el Gobierno está evidentemente resuelto a insistir en la paridad internacional de la armada y del ejército alemanes, a menos que los demás países reduzcan sus armamentos.

Se cree que las conversaciones de París significan el reconocimiento recíproco de la supremacía del ejército francés y de la armada británica en Europa.

La indignación de los nacionalistas a este respecto, se ha traducido en proposiciones que varían entre una colaboración más estrecha con Italia y la renuncia de Alemania a su calidad de miembro de la Liga de las Naciones y en la abstención de concurrir a la reunión internacional del desarme.

Se considera muy improbable que se llegue a medidas tan extremas; pero el fortalecimiento de la creencia popular alemana de que las demandas de Alemania en la próxima Conferencia del Desarme están condenadas al fracaso, reforzaría, indudablemente, la posición de los que abogan en favor de una acción tan radical.

La actitud de los nacionalistas se refleja en el discurso pronunciado ayer en Altona por el leader de la organización semi-militar conocida con el nombre de Liga de los Cascos de Acero, coronel Theodor Duesterberg, quien recomendó el aumento del actual ejército, de 100,000 hombres, a 300,000.

En caso de que las negociaciones franco-británicas tengan como resultado el aislamiento de Italia, el movimiento en favor de la intensificación de la cooperación ítalo-germana adquiriría por cierto, un ímpetu considerable.—FREDERICK KUH.

ROMA 24.—Los círculos oficiales y la prensa demuestran gran reserva con respecto a las conversaciones navales de París; pero están de acuerdo, en general, en que la situación es delicada y exige gran prudencia en todas partes, pues existe la convicción de que se trata de una fase importante de las relaciones internacionales de Italia, que no puede ser perturbada por discusiones o polémicas.

En los círculos oficiales se observa calma y vigilancia, aunque se manifiesta cierta sorpresa por lo repentino de las reuniones de París.

El Gobierno italiano ha sido informado oficialmente de tales reuniones por intermedio de la Embajada británica en esta capital.

En general, se considera que las conversaciones de París son negociaciones entre peritos.

En todas partes se observa la sincera esperanza de que se llegue, finalmente, a un acuerdo satisfactorio para todos, de modo que el dinero destinado a los armamentos sea empleado en aliviar la crisis económica.

La idea de la paridad con Francia subsiste siempre, aunque se repite en todas partes que Italia está dispuesta a hacer concesiones razonables.

Sin duda alguna, los peritos han encontrado ya la fórmula de los sacrificios que Italia está dispuesta a hacer.—EDWARD STORER.

PARIS, 24. — El escenario del arbitraje naval se ha cambiado a Roma, después del dramático acuerdo franco-británico, que es la más rápida de las negociaciones diplomáticas de la historia y del cual Gran Bretaña puede estar satisfecha, pues ha alejado el peligro de una amenaza inmediata de la flota submarina francesa.

Reina pesimismo en los círculos franceses acerca de las posibilidades que tiene Gran Bretaña para persuadir a Mussolini de que abandone sus repetidas demandas de paridad con Francia y acepte una nueva inferioridad de 155,000 a 165 toneladas.

La delegación británica obligó a los funcionarios franceses que participaron en las deliberaciones, a que se comprometieran a guardar secreto e insistió en que la publicidad probablemente arruinaría las perspectivas de convencer a Roma. Sin embargo, se tiene entendido que Francia ganó un punto importante: conservar su derecho a construir super-cruceros, probablemente, de 23,000 toneladas y no de 35,000 toneladas. — RALPH HEINZEN.

## ESTADOS UNIDOS

INCENDIO DE UN GRAN SURTIDOR DE GAS

NUEVA YORK, 24. — La Pantepec Oil Co. de Venezuela, anuncia que el surtidor de gas, cuya capacidad de producción es calculada en 28,372 metros cúbicos, y descubierto el 19 del presente, en su propiedad de León, Estado de Falcón, Venezuela, se incendió y todavía sigue ardiendo, lo cual indica que hay grandes cantidades de petróleo en las cercanías.—(U. P.)

LA PROHIBICION DE IMPORTAR PETROLEO

WASHINGTON, 24. — El Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara de Representantes se reunirá mañana para discutir el proyecto modificado sobre la prohibición de importar petróleo.—(U. P.)

## BOLIVIA

HOY TENDRA LUGAR LA SESION PREPARATORIA EL CONGRESO

LA PAZ, 24.—Mañana se efectuarán las sesiones preparatorias del Congreso, que será inaugurado el jueves.—(U. P.)

### Consolidación de "The New York World" con "The New York Telegram"

NUEVA YORK 24.—Los abogados que representan a Ralph, Joseph y Herbert Pulitzer, pidieron autorización al juez de testamentarias para vender el "New York Herald", las ediciones matutinas vespertinas y dominical, al Sindicato Scrippe Howard.

Según el contrato de venta presentado a la aprobación del juez, el "New York Herald" pasaría a consolidarse con el "New York Telegram".—(U. P.)

## HONDURAS

RATIFICACION DEL TRATADO DE LIMITES CON GUATEMALA

TEGUCIGALPA, 24.— El Gobierno ratificó el Tratado de Límites entre Guatemala y Honduras, firmado en Washington.— (U. P.)

# Se llegó en principio a un acuerdo naval franco-británico

## Según él Francia se compromete a no construir más barcos sobre una cifra determinada de toneladas durante los dos otres años venideros

PARIS, 24. — Las conversaciones navales terminaron en el Ministerio de Marina a las 11.30. Los delegados fueron al Ministerio de Relaciones, donde conferenciaron con Briand y Henderson. Según parece, hubo una discusión bastante agria sobre los supercruceros, que el Estado Mayor Naval francés insiste en que son necesarios para la defensa nacional.

Hasta la hora del almuerzo, los peritos franceses y británicos continuaron la discusión de cifras y detalles técnicos, dándose a entender que la atmósfera ha mejorado algo desde anoche. — (U. P.)

PARIS, 24.— M. Briand anuncia que se ha llegado en principio a un acuerdo naval con Gran Bretaña.

Este acuerdo es simplemente verbal, y no habrá nada definitvo hasta que los delegados británicos consulten al Premier Mussolini y regresen a París a fines de la semana.

M. Dumont anuncia que los británicos se dirigirán a Roma hoy a las 17.24, y que los detalles del acuerdo se mantendrán en secreto durante cinco días, hasta conocer la decisión de Italia.— (U. P.)

PARIS, 24.— M. Briand ha hecho publicar el siguiente comunicado:

"Las conversaciones entre MM. Briand y Dumont con Messrs. Alexander y Henderson han llegado ahora a un punto tal, que permitirán a los dos últimos ir a Roma, a fin de tener conversaciones idénticas con el Gobierno italiano.

"Aunque las conversaciones se han desarrollado en una atmósfera de la más completa amistad, su naturaleza hace imposible medir el progreso alcanzado en el arreglo de la cuestión naval hasta que el Gobierno italiano sea consultado a su turno".— (U. P.)

LONDRES, 24.— Se dice de fuente autorizada, que el acuerdo franco-británico consiste en que Francia se compromete a no construir más de cierto tonelaje en los próximos dos o tres años.

Los británicos pedirán ahora a Italia que indique sus cifras sobre construcción para el mismo período.

Se tiene entendido que la cuestión de la paridad ha quedado definitivamente postergada.— (U. P.)

PARIS, 24. — Las negociaciones navales franco - británicas fueron reabiertas esta mañana en el Ministerio de Marina.

Los delegados británicos insistieron en que los franceses debían hacer nuevas reducciones y parece que estos últimos mostraron mayor obstinación en contra de la insinuación británica de suprimir el super-crucero de 23,333 toneladas y 12 submarinos en el programa de construcciones navales francés.

Messers, Alexander y Cragie y los peritos británicos han conversado con MM. Dumont y Massigli y con los almirantes Darlan y Durand Viel, este último jefe del Estado Mayor General de la Armada, y, entre tanto, M. Briand y Mr. Henderson discuten principalmente los preparativos del desarme terrestre para la conferencia que se celebrará en Ginebra en 1932.

Los franceses parecen dispuestos a reducir para 1934 su tonelaje total, de 805,000 toneladas que figuran en su programa de construcciones, a 630,000 toneladas; pero los británicos ejercen presión para reducir otras 10,000 toneladas, principalmente en submarinos, lo cual destruiría prácticamente los planes franceses sobre defensa submarina de las costas.

La oposición británica a la construcción del super-crucero se basa en el hecho de que los franceses tendrían un barco en dos nudos más veloz que el "Rodney".

La oposición a los submarinos parece deberse a la rapidez de la construcción de un total de 93 sumergibles, entre ellos el "Surcouf", que será el más grande del mundo y que, en realidad es un crucero submarino de 3,250 toneladas, y 25 submarinos de 1,000 toneladas de la clase del "Redoutable", capaces de cubrir un radio de acción de 13,000 kilómetros con una velocidad de 10 nudos por hora. Para 1933, Francia podría concentrar 85 submarinos en cualquiera parte del Canal de la Mancha.—(U. P.)

PARIS, 24. — Las actividades de la Embajada británica indican que hoy se llegará a un acuerdo naval final.

A las 15 celebraron una reunión en la Embajada los diplomáticos y los peritos.

Mr. Henderson ha hecho reservar pasaje para esta noche con destino a Londres.

Se ha sabido que si hoy son colocadas las iniciales al acuerdo en la Embajada, este acuerdo no será definitivo, mientras no sea sometido a la consideración de Italia.—(U. P.)

ROMA 24.—El objetivo semi-oficial de la visita que harán a esta ciudad el Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Mr. Arthur Henderson, y el primer Lord del Almirantazgo Mr. Albert Alexander, es transformar el acuerdo de Londres en un pacto que permita a Francia e Italia adherirse a una fórmula básica preparada por los peritos.

La última fase de las negociaciones se inició con la visita que hizo el perito británico Craigie a Roma, en diciembre último.

En el caso que fuera imposible un acuerdo entre las cinco potencias, no se alteraría la actual situación, tanto más cuanto que se cree que Gran Bretaña se negaría a conceder a Francia la cláusula de salvaguardia, que constituiría una garantía en caso de un aumento eventual de los armamentos por parte de Italia. —(U. P.)

## PARAGUAY

LOS COMUNISTAS QUE ATACARON ENCARNACION FUERON ATACADOS POR FUERZAS BRASILEÑAS EN EL PARANA SUPERIOR

ASUNCION, 24.— "El Diario" ha recibido la información de que 200 soldados atacaron recientemente a los comunistas en el puerto de Paranambú, Paraná Superior.

Los comunistas huyeron y entregaron el vapor fluvial "Bell" y la lancha "Esperanza" a las autoridades brasileñas de Iguazú.

No hay detalles sobre si hubo bajas.

Las autoridades brasileñas desarmaron y encarcelaron a los comunistas.

Después del combate de Paranambú, en donde los peones ayudaron a la policía montada contra los comunistas, éstos huyeron hacia Puerto Aguirre y trataron de desembarcar en Jacurupucú, en donde los obreros los rechazaron y los obligaron a continuar a Iguazú.—(U. P.)

### Un individuo armado de revólver pretendió entrar a las habitaciones de Hindenburg

BERLIN, 24. — Los detectives detuvieron y arrestaron a un individuo armado de revólver, que pretendió entrar a las habitaciones del Presidente Hindenburg. — (U. P.)

BERLIN, 24.—El sujeto detenido por la policía en el palacio presidencial, es el empleado sin trabajo Alois Broll, de 28 años, que entró en la sección de habitaciones particulares del Presidente, a las 11.30 y pidió que se le diera algo de dinero. Al decírsele que presentara por escrito su petición, sacó de la valija que llevaba un revólver con el que amenazó al detective que estaba en la sala de recibo.

Broll será sometido a un examen mental, pues el personal de la Presidencia no cree que se trate de una tentativa contra el Presidente.—(U. P.)

BERLIN, 24. — Broll fué internado en el Asilo de Herzberge, cerca de Berlín.

El detenido manifestó a la policía que había sacado su revólver porque había intentado suicidarse.—(U. P.)

### Doce frailes del Gran San Bernardo sepultados más de una semana bajo diez metros de nieve

GINEBRA, 24. — Doce frailes del monasterio del Gran San Bernardo han quedado aislados durante más de una semana a causa de las neviscas que sepultaron el edificio bajo más de 10 metros de nieve. Las avalanchas han cortado los teléfonos e impedido la comunicación con los frailes, pero no hay ansiedad, pues se sabe que tienen amplia provisión de alimentos. — (U. P.)

## ALEMANIA

### Falleció Frau Margaret Krupp

ESSEN, 24.—Falleció la frau Margaret Krupp, de 77 años de edad, madre de Berta Krupp.—(U. P.)

### Rechazo de una moción sobre abolición de pensiones militares

BERLIN, 24. — El Reichstag rechazó una moción comunista sobre abolición de las pensiones de todos los ex-oficiales del ejército.—(U. P.)

FALLECIO EL GRAN DUQUE FEDERICO AUGUSTO DE OLDENBURGO

BERLIN, 24. — A la edad de 77 años falleció hoy el Gran Duque Federico Augusto de Oldenburgo. — (U. P.)

EL APROVISIONAMIENTO DE ARTICULOS ALIMENTICIOS DEL PAIS

BERLIN, 24.— Basándose en que el problema de las reparaciones exigirá posiblemente medidas rápidas que hagan independiente de los mercados extranjeros al aprovisionamiento de artículos alimenticios de Alemania, el Ministro de Agricultura, herr Schiele, pidió al Reichstag que autorizara al Gobierno para presentar "un sistema protector elástico" para la mantequilla, las frutas, la madera y la carne, cuando la situación del mercado lo requiera.

Los comunistas protestaron ruidosamente contra el plan del Ministro y con sus vociferaciones de "Ministro del Hambre", ahogaron la voz de Schiele al principio de su discurso.

El Presidente del Reichstag, herr Loebe, expulsó a dos diputados comunistas, después de lo cual el orden quedó restablecido.

Schiele desmintió que las tarifas aduaneras proyectadas pusieran en peligro las relaciones comerciales de Alemania, y aseguró que las exportaciones dependían primariamente, no de las tarifas aduaneras, sino del poder de compra de los países extranjeros.

Argumentó que, debido a la depresión mundial, el comercio había mermado, y cada país tendía a conservar su produoción dentro del mercado interno.— (U. P.)

LA DESOCUPACION AL 31 DE ENERO

BERLIN, 24.—Se anuncia oficialmente que el número de desocupados el 15 del presente era de 4 millones 991,000, o sea, 106,000 más que el 31 de enero.—(U. P.)

## NOTICIAS DEPORTIVAS

EL NORUEGO SIGMUND RUUD, SERIA EL CAMPEON MUNDIAL DE SALTO CON SKI

DAVOS, 24.— El noruego Sigmund Ruud, sostiene haber batido el record mundial de salto con ski, pues cubrió 81 metros.— (U. P.)









# Continúan las negociaciones entre los leaders nacionalistas indios y el Virrey Lord Irwin

DELHI, 24.—El Comité de Trabajos del Congreso Nacionalista otorgo a Mahatma Gandhi facultades dictatoriales para tratar con Lord Irwin, como también para trazar los planes de los futuros arreglos y aun para acordar la ruptura de las conversaciones que se reanudan mañana.—(U. P.)

NUEVA DELHI, 24. — Próximo el fin de las negociaciones entre Lord Irwin y Gandhi, se tiene entendido que el Virrey, en su próxima entrevista con el leader, informará a éste hasta dónde el Gobierno británico puede satisfacer los puntos de vista nacionalistas.

Lord Irwin ha citado a reunión al Consejo Ejecutivo para el lunes en la noche, a fin de informarlo sobre el resultado de sus consultas al Gobierno de Londres, y piensa informar a Gandhi el martes, después de lo cual éste consultaría al Comité respectivo del Congreso Nacionalista.

Un leader del Congreso, Sapru, ha manifestado a los representantes de la prensa que la situación se presta para abrigar esperanzas; pero en los círculos oficiales se opina que Lord Irwin se negará a cambiar de actitud en lo que se refiere a la aceptación de una conferencia con respecto a las salvaguardias, por lo cual es muy probable que continúe la guerra del Congreso.

En círculos bien informados se dice que se está desarrollando un gran movimiento de paz entre las filas del Congreso.—(U. P.)

## ESPAÑA

### Comentarios del "A B C" y "El Sol" sobre la actitud de los socialistas

MADRID, 24.—El "A. B. C." explica que el motivo de la disidencia ocasional producida en el partido socialista fué el hecho de no haberse declarado la huelga general en Madrid durante los sucesos de diciembre.

Considera que se trata de un choque entre la mayoría, partidaria de la acción, y la minoría, aferrada al espíritu de la táctica de Pablo Iglesias, que siempre orientó la actuación del socialismo bajo condiciones de eficacia y autoridad.

Agrega que "son tres las carteras fantásticas de una República imposible las que han quebrantado la unidad espiritual del socialismo.

"Los tres Ministros socialistas de Alcalá Zamora son los que han conseguido arrastrar a la organización labrada por Iglesias a las aventuras de unos revolucionarios improvisados, políticos versátiles de las más extraños procedencias".

"El Sol", comentando la actitud abstencionista en las elecciones acordada por los socialistas, opina que el problema del Gobierno frente a las elecciones será el mismo con que tropezó el Gobierno del general Berenguer; pero más acentuado.—(U. P.)

UNA MUJER Y UN HOMBRE CARBONIZADOS POR DOS RAYOS

SANTANDER, 24. — En el pueblo de Sisera, durante una gran tormenta, cayeron dos rayos que carbonizaron a María Madrid y a Antonio González, en sus respectivos domicilios. — (U. P.)

### Dieudonne Coste y Amy Johnson, los más grandes aviadores de 1930

PARIS, 24. — La Liga Internacional de Aviadores ha designado a Dieudonné Coste como el más grande aviador en el año 1930, y a Amy Johnson, británica, como la más grande aviadora en el mismo año. — (U. P.)

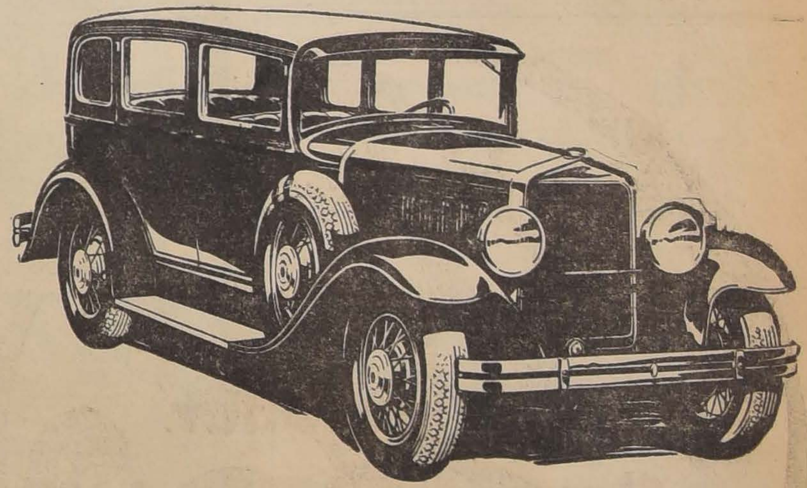










# VALPARAISO

AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

# Brillantes proporciones tuvo el banquete que se ofreció anoche a los Príncipes británicos en el Casino de Viña del Mar

## En el match de polo que se jugó en la tarde, el equipo del Príncipe de Gales fué derrotado por el team chileno por 8 goals a 3. — SS. AA. RR. visitarán hoy las obras del puerto y algunos barcos de la Escuadra.

Los Príncipes se levantaron ayer poco antes de las 12 del día e inmediatamente se dirigieron a las canchas del Valparaíso Sporting Club, en donde el Príncipe elegiría el caballo en que jugaría polo en la tarde y practicaría un poco, en compañía de los demás miembros de su comitiva que formarían el equipo que en la tarde se iba a medir con el team chileno capitaneado por don Renato von Schroeders.

S. A. R. llegó al Sporting Club a mediodía en automóvil, acompañado por el Embajador británico Sir Henry Chilton, y su secretario. Ya se encontraban allí los Adnan y los mayores Butler y Aird, los otros componentes del equipo del Príncipe de Gales y los señores Renato von Schroeders, Gastón Hamel, Soto Bunster, Federico Claude, comandante Vergara Luco y otros polistas chilenos que formaban la comisión de recepción.

Se encontraban también ocupando las tribunas del Sporting, numerosas familias de la sociedad, que aplaudieron entusiastamente al heredero del trono británico.

ALGUNAS PRESENTACIONES

Fueron presentados a S. A. R., en el Sporting: el general don Fernando Sepúlveda, inspector general de Artillería; el mayor don Germán Vergara Luco, los politas que formarían en el equipo chileno de polo y numerosas damas de la sociedad viñamarina.

El Príncipe charló con ellos durante varios minutos y en seguida se dirigió a la cancha para elegir el caballo en que jugaría polo en la tarde y hacer un poco de practice.

PRACTICA EL PRINCIPE DE GALES

S. A. R. montó la yegua "Cereza", del señor Alfonso Balmaceda; la "Viuda" y otros animales, cuya agilidad y maestría lo dejaron muy satisfecho.

En sus ejercicios de equitación lo acompañaron varios polistas chilenos.

El Príncipe abandonó el Sporting a la una de la tarde y se dirigió al Palacio Presidencial en automóvil, acompañado de su secretario y del Embajador británico.

EL ALMUERZO

Los Príncipes y los miembros de su comitiva almorzaron en el Palacio Presidencial.

EL MATCH DE POLO DE LA TARDE

Alrededor de cinco mil personas asistieron a las tribunas del Valparaíso Sporting Club a presenciar el match de polo en que intervendría S. A. R. el Príncipe de Gales.

Momentos antes de iniciarse el match, S. A. R. se dirige a los camarines acompañado del presidente del Valparaíso Polo Club y otras personalidades.

Los Príncipes llegaron al Sporting poco después de la tres de la tarde, acompañados de los miembros de su comitiva y de las personas que forman la comisión de festejos.

Los recibieron en la puerta del establecimiento los señores von Schroeders, Hamel, Soto Bunster, Rivera, Claude, Bouchier, Braun, Jackson, Metzner, Vergara Luco y Davis, quienes los invitaron a ocupar los asientos de honor que se les tenían designados en las tribunas.

Los Príncipes fueron saludados por los concurrentes a las tribunas con vibrantes aclamaciones.

S. A. R. el Príncipe de Gales se dirigió inmediatamente a los camarines a vestirse para participar en el match de polo.

SE INICIA EL PARTIDO

A las 16.45 entraron al field los dos equipos, que estaban formados así:

Británicos
Príncipe de Gales.
Mayor Aird.
Lord Ednan.
Mayor Butler.

Chilenos
Francisco Echenique.
Renato von Schroeder.
Capitán Morales.
J. Soto Bunster.

Ambos equipos fueron muy aplaudidos al hacer su aparición en el field, especialmente el británico. El Príncipe de Gales, como todos los demás componentes de su team, vestía traje naranja con franja y botas café.

Montaba el Príncipe el caballo "Callampa".

EL PRIMER CHUCKERT

Se inició el primer chuckert a las 5 de la tarde. Actuaron de Umpire el señor Osvaldo Silva y de Goals-Umpire, los señores José Besa y Francisco Vicuña.

Al iniciarse el match, los británicos se arrean ligeramente por el ala derecha. Después de dos tiros corner se produce un avance de los chilenos que finaliza Echenique out.

Un segundo avance de los ingleses, da por resultado el primer goal para su equipo, el cual fué colocado por Lord Ednan, mediante un magnífico tiro largo. Así finaliza el primer chuckert.

SEGUNDO CHUCKERT

Parten los chilenos, los que a los dos minutos de reiniciado el juego se anotan el empate gracias a un hermoso palo de Soto Bunster. Más tarde, Echenique aumenta la cuenta a 3 goals, en un momento en que el Príncipe de Gales intervenía por el lado izquierdo de la cancha.

El cuarto goal a favor de los chilenos, lo colocó el capitán Morales, al rematar un avance que tampoco pudo atajar el Príncipe de Gales.

3.o, 4.o, 5.o Y 6.o CHUCKERTS

En el tercer chuckert los chilenos se anotan el 5.o goal por intermedio del capitán Morales.

Soto Bunster, mediante un magnífico tiro alto de media cancha, se anota un nuevo goal en el cuarto chuckert.

Los otros goals chilenos los colocaron Morales y Soto Bunster y Lord Ednan, por parte de los británicos.

En el sexto chuckert aumentó la cuenta final de los chilenos a 8 goals.

Momentos después finalizó el partidos con el resultado 8 x 3, en favor del team chileno, el cual, en consecuencia, se adjudicó por segunda vez la Copa Chester.

UNA COPA DE CHAMPAGNE

Los miembros del Valparaíso Polo Club ofrecieron a SS. AA. RR. y a los miembros de su comitiva, después de terminado el match de polo, una copa de champagne en la terraza del Sporting Club.

Pronunció un breve discurso de ofrecimiento el señor Renato von Schroeders, y contestó el Príncipe de Gales en una corta improvisación.

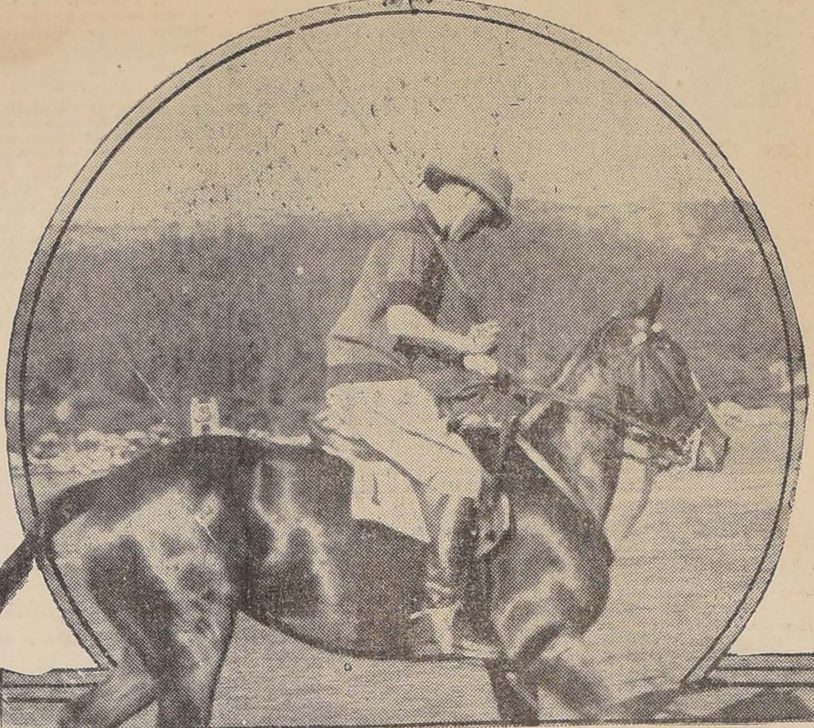
Se les dió en esta oportunidad a los componentes del team británico facsímiles de la Copa Chester, que quedó en poder de los chilenos y que, según se acordó ayer mismo, se continuará disputando anualmente.

LA COMIDA EN EL CASINO MUNICIPAL

Proporciones de un brillante acontecimiento social alcanzó el gran banquete que se ofreció anoche en el Casino Municipal al Príncipe de Gales y a su hermano el Príncipe Jorge.

El hermoso establecimiento viñamarino lucía con motivo de esta fiesta arreglos extraordinarios y una espléndida iluminación.

Poco después de las 21, llegaron hasta el Casino los Príncipes de Gales y Jorge acompañados del Embajador Sir Henry Chilton y miembros de la comitiva real. En la puerta principal fueron recibidos por la comisión de recepción, autoridades de la provincia, miembros del Cuerpo Diplomático y personalidades de la sociedad viñamarina.



El Príncipe de Gales dirigiéndose a cambiar caballo, después del primer chukker.

LAS MESAS DE HONOR

Las mesas de honor estaban ocupadas en la siguiente forma:

MESA DEL PRINCIPE DE GALES.— En la mesa central, tomaron colocación los Príncipes y las siguientes personalidades:

Señor Edgardo von Schroeders, señora María Larraín de von Schroeders, Sir Henry Chilton, señora de Chilton, Lord Ednam, don Manuel Ossa S. M., señora Graciela Risopatrón de Ossa, Félix Nieto del Río, señora Filomena S. de Nieto, --an E. Lyon, mayor Avid, mayor Butler, Mr. Thomas, Renato von Schroeders, señora Meme Puelma de von Schroeders, Alvaro Santa María, señora Carmen Prieto de Santa María, capitán, W. L. Jackson, señora de Jackson, Claudio Vicuña Viel, Julio Merino B., Carlos Garfias, Jack Davis, señora Artaza de Davis, coronel Russell, María Victoria von Schroeders, Betty Chilton, Annie Chilton, Carolina Humeres, Valdés, Pepa Claude Squire, María Prieto Subercaseaux, Olga Swett Madge, Blanca Godoy Ossa, María Viel Freire, María Rosa Gandarillas, y Carmen Pascal Lyon.

MESA DEL INTENDENTE.— Esta mesa fué ocupada por las siguientes personas:

Intendente de la provincia, don David Hermosilla Guerra y señora, presidente de la Illma. Corte don Manuel I. Rivas y señora, Alcalde Valparaíso, don Luis Guevara y señora, Jefe del Apostadero Naval, don Francisco Nieto y señora, Jefe de la Guarnición Militar, coronel Santiago Polanco y señora, Director del Territorio Marítimo, don Luis Caballero y señora, Director de la Escuela Naval, don Julio Allard y señora, comandante del Regimiento Coraceros, don Germán Vergara Luco, Subdelegado de Viña del Mar, don Oscar Garretón y señora, Secretario de la Intendencia, don Rodolfo Fick Toledo, Prefecto General de Carabineros, don Humberto Arriagada y señora, Cónsul General de Inglaterra, don Douglas F. S. Filliter y señora, Jefe del Estado Mayor del Ejército, don Fernando Sepúlveda y señora, don Bernardino Hermosilla y señora.

LAS OTRAS MESAS

Las otras mesas de ocho personas cada una, estaban ocupadas por las siguientes familias:

Señores: Luis Izquierdo, Jorge H. Jones, Carlos Eguiguren, Armando Zanelli, Eliseo Merino, comandante Edwards, Carlos H. Gee, Emilio Delgado, Agustín Edwards, E. S. Compton, Sara Braun, Juan Tyrer, Francisco Jeffery, Juan E. Tocornal, J. R. Ross, Miguel Aguirre, John O. Davis, F. W. James, Alberto Helffman, Eneas Letelier, Guillermo López P., Federico Claude, Mauricio Brockman, Pedro Felipe Iñiguez, E. Gubbins, Sara del C. de Montt, Miguel Opazo, Emma Mac Kay de Rawson, Carlos Jofré V., Gastón Hamel, René Poudensan, Lincoln Salvo, Carlos Prieto M., Arturo Searle, Hernán Prieto Vial, comandante Valenzuela, Ricardo Riesco Riesco, Arturo Ruiz de Gamboa, Santiago Cruz Guzmán, Bernardo Echenique, Miguel Valdés, Bernardo Ortiz, Domingo Amunátegui, Tomás Molamphy, C. Briggs, Ismael Errázuriz, D. Jones, John Markell, Pedro Reyes, Aníbal Alfaro, Arturo Prat C., Enrique Pascal, Guillermo Condon, Pedro García de la Huerta M., almirante C. Ward, Agustín Prat, C. F. Deichmann, Enrique Villarino, doctor Betzhold y Manuel Suárez, etc.

LA ORQUESTA

Durante el banquete de anoche, una orquesta compuesta por más de setenta profesores tocó modernas piezas musicales, lo que dió mayor atractivo y entusiasmo a esta fiesta social, que dejará gratos recuerdos en los círculos porteños y viñamarinos.

LOS FUEGOS ARTIFICIALES

Al iniciarse la comida, se procedió a quemar al frente del Casino hermosas piezas de fuegos artificiales, construídas especialmente por la fábrica nacional Vargas e Hijos.

# EL SALUDO DE LOS OBREROS DE VALPARAISO A SS. AA. RR.

## UN MENSAJE DE LA LIGA DE SOCIEDADES OBRERAS

Una comisión de la Liga de las Sociedades Obreras hizo entrega ayer a S. A. R. el Príncipe de Gales de la siguiente nota:

"Valparaíso, 23 de febrero de 1931.—La Liga de las Sociedades Obreras, a sus Altezas Reales los príncipes Eduardo y Jorge, de Inglaterra.—Welcome.

La Liga de las Sociedades Obreras, institución representativa de las 60 colectividades obreras cobijadas en su seno, tienen el alto honor de dar la bienvenida a los príncipes ingleses en su visita a Valparaíso, y expresarles los votos que formulan por su feliz estada entre nosotros.

Bien saben sus Altezas, el cariño que profesamos los chilenos, a vuestra gran nación, a la que tanto debemos desde los primeros pasos a nuestra vida independiente.

Y es por esto, queridos huéspedes, que el pueblo soberano, como lo habéis llamado, se congrega a vuestro alrededor, para manifestaros elocuentemente cuánto os agradecemos esta visita que guardará dentro de nuestros pechos recuerdos imperecederos, imposibles de olvidar.

Os rogamos, distinguidos señores, expresar a vuestro augusto Soberano, el Rey Jorge V, que los miles de corazones obreros que os han aclamado en ésta, nuestra querida patria, lo han hecho con voz del corazón y reconocimiento debido a las muestras de simpatía que siempre hemos recibido de parte de ese gran Imperio.

Los hijos del trabajo, que siempre han sabido corresponder a los que verdaderamente los ayudan, rinden hoy elocuente homenaje a sus Altezas Reales, y les desean una feliz estada entre nosotros.

Un ¡viva! nacido del alma para Inglaterra, es el que depositamos en las manos de Vuestras Altezas, para que tengan a bien transmitirlo al pueblo inglés.

Respetuosamente de Vuestras Altezas.—ABRAHAM MORALES I., presidente.—JORGE REBECO A., secretario."

# Los Príncipes británicos visitarán hoy varios barcos de la Escuadra

## Visitarán también las obras del puerto, las Torpederas y el Seamen Institute. — El Ministro de Marina les ofrecerá una comida en Las Salinas. — Una recepción en el Club Naval

En la mañana de hoy el Príncipe de Gales, acompañado de su hermano Jorge y comitiva, hará una detenida visita a las obras marítimas de Valparaíso, y a los buques de guerra al ancla en este puerto.

EN LAS OBRAS MARITIMAS

A las 9 horas de la mañana de hoy, los Príncipes saldrán en automóvil desde la Casa Presidencial acompañados del Ministro de Marina, del Embajador de Gran Bretaña y demás miembros de la comitiva, en dirección a Valparaíso.

Se encontrarán en las oficinas de la firma Pearson y Cía., constructora de las obras, más o menos media hora después, e inmediatamente visitarán el molo de abrigo. Acto seguido, los distinguidos huéspedes serán invitados a recorrer los malecones.

Esta visita demorará más o menos media hora.

LOS ACOMPAÑANTES

Acompañarán a SS. AA. RR., durante la visita el Ministro de Marina, contraalmirante don Edgardo von Schroeders; presidente del Club de Viña del Mar, don Juan Enrique Lyon; Alcalde de Viña, don Manuel Ossa S. M.; Introductor de Diplomáticos, don Claudio Vicuña Viel; Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Félix Nieto del Río; Vicealmirante de la Armada, don Hipólito Marchant; Jefe de la Escuadra Activa de Evoluciones, contraalmirante don Alejandro García Castelblanco; Intendente de Aconcagua, don David Hermosilla; Alcalde de Valparaíso, don Luis Guevara; Gobernador Marítimo, capitán de fragata, don Enrique Castro; y otros jefes navales.

LA VISITA A LOS BUQUES DE GUERRA

A continuación los Príncipes británicos serán invitados por el Ministro de Marina, contraalmirante don Edgardo von Schroeders, a visitar tres unidades de la Marina de Guerra.

Se embarcarán poco después de las 9.35 de la mañana en el muelle Prat, en la lancha del Apostadero Naval, en la que irán, además, de los Príncipes, el Ministro de Marina, el Comandante en Jefe del Apostadero Naval, el Jefe de la Escuadra, el Intendente de la Provincia y el Embajador de Gran Bretaña. En las demás lanchas irán otros jefes de la Armada y los miembros de la comitiva.

En las oficinas del Apostadero fuimos informados de que Sus Altezas Reales visitarán el buque-madre de los submarinos "Araucano", el destructor "Hyatt" y un submarino, que posiblemente sea el "O'Brien". Tanto las unidades nombradas como los demás buques de guerra izarán empavesado completo en los momentos en que el Príncipe de Gales y su hermano Jorge suban a la lancha en el Muelle Prat.

Es probable que primero sea visitado el destructor "Hyatt", en seguida el submarino, y, por último, el buque-madre.

A bordo del "Araucano" se les ofrecerá un aperitivo en la cámara del Comandante.

LOS HONORES

Los Príncipes británicos serán recibidos con los honores correspondientes en los barcos de la Armada. Los oficiales llevarán el uniforme de parada, y la marinería se encontrará formada en la cubierta de las naves. Al subir los visitantes británicos el portalón de los buques, serán saludados por el Comandante y oficiales.

Los buques mercantes lucirán también empavesado completo y anunciarán la llegada de los Príncipes tocando los pitos y sirenas.

EL HOMENAJE DE LOS RESIDENTES BRITANICOS

Terminadas las visitas de a bordo, el Heredero del Trono y su hermano Jorge, recibirán, al desembarcar del muelle, los saludos de las instituciones británicas residentes, que se encontrarán formadas en dos filas en la esplanada de dicho recinto. En este acto participarán las siguientes instituciones: The British Legion and ex-Service Women; Toc. H.; 11.a Compañía de Bomberos "George Garland"; The League of Women Helpers and Hospital Nursers; Cámara Británica de Comercio; The Overseas League; Sociedad San Andrés y Sociedad británica.

EN EL SEAMEN'INSTITUTE

En seguida Sus Altezas Reales, se trasladarán al Seamen'Institute, hogar de los marinos ingleses, situado en calle Blanco, del cual el Príncipe Eduardo de Windsor colocó la primera piedra cuando estuvo en Chile el año 1925.

A LAS TORPEDERAS

Desde el Seamen'Institute los Príncipes y comitiva, se dirigirán en automóvil por la Avenida Altamirano hacia el Balneario de Las Torpederas, a donde llegarán poco después de las 11.30 horas. Al regreso se dirigirán inmediatamente al Club Naval.

EN EL CLUB NAVAL

Se efectuará a mediodía en los salones del Club Naval una recepción que los Jefes de la Armada, ofrecen en honor de SS. AA. RR. el Príncipe de Gales y de su hermano Jorge. En esta recepción se les ofrecerá un cocktail, y saludará a Sus Altezas Reales el Inspector General de la Armada.

COMIDA EN LAS SALINAS

A las 22 horas el presidente de la Comisión de Recepciones, Ministro de Marina, contraalmirante don Edgardo von Schroeders, ofrecerá en el Parque de Las Salinas, una comida a los reales visitantes. A este banquete han sido invitadas las autoridades de Aconcagua y distinguidas personalidades de la colectividad británica residente.

# INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

## COLCHAGUA

### Baile ofrecido por la familia Marchi Guillen

PEUMO, 24.—El Domingo 22 del presente la familia Marchi Guillen ofreció un baile a sus relaciones, al cual asistieron las siguientes personas:

Señoras: Honoria Guillen de Marchi, Luisa Gajardo de Urbina, Anita de Pérez, Berta Larraín de Heins, Olga Marchi de Silva, Irene Ubilla de López, Olga Contreras Lira de Costa, Clementina de Urbina y Laura Valdés de Ruiz.

Señoritas: Margot Marchi G., Inés Abatte G., Sara Bustos, Marta Marchi, Elena Urbina A., Concepción García, Laura Heins Larraín, Nena Marchi, Berta Urbina A., Eleuteria Quezada, Nilfes Urbina G., Laura García, Inés Contreras Lira, Yolanda Sarmiento, Nerlis Urbina G., Elena Contreras Lira, Quena García, Mery Contreras Lira, Amelia López, Eliana Silva, Luz Vergara, Isabel Fernández, Sara Silva L., Drucy Urbina A., Elisa Ruiz V. y María Fernández Costa.

Caballeros y jóvenes: Domingo Marchi, Fernado Marchi, Pedro N. Urbina, Domingo Marchi Guillen, Fernando Heins Sandoval, Mamerto Urbina, Leopoldo Burgos, César Contreras L., Felipe Urbina, Teolulos Niño, Enrique Pérez, Carlos Urbina, Luis Pérez, Enrique Geell, Julián Niño, Osvaldo Urbina, Walter Eduardo Costadoat, Oscar Morán, Eugenio Schnaidt, Luis Silva, Enrique López, Walter Schnaidt, Arturo Contreras, Ernesto Frías, Alberto García, Oscar Valdés, Genaro Ruiz, Alberto Vergara, Santiago Illanes, Alfredo Murillo, Luis Salas y René Méndez.—(Corresponsal).

## $ 40 000 de pérdidas en el incendio del molino "Los Altillos"

### Una empleada resultó con quemaduras graves

SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA, 24.—Ayer a las 20.40 se produjo un incendio en la casa de máquinas del Molino Los Altillos, de propiedad del doctor señor Exequiel González Cortés. Se quemaron totalmente el primero y segundo piso del establecimiento.

La labor de los carabineros a cargo del capitán señor Ladislao Gutiérrez, impidió que el fuego tomara mayores proporciones y que destruyera las maquinarias instaladas en el subterráneo del edificio, avaluadas en la suma de 100 mil pesos.

Julia Espinoza, empleada del contador del molino, señor Federico Ulrich, sufrió quemaduras en las manos y en los pies y se encuentra hospitalizada.

Los perjuicios ascienden a la suma de 40 mil pesos. Se ignoran las causas del incendio y el monto de los seguros comprometidos.—(Bravo).

## NO TIENE NINGUNA VINCULACION LEGUIISTA LA REVOLUCION DE AREQUIPA

### dice el comandante Dianderas cablegráficamente a nuestro corresponsal. — Es una "viveza" de Sánchez Cerro atribuirle tal vinculación. — Se constituyó ayer en Arequipa una Junta de Gobierno Provisional

ARICA, 24. — El corresponsal preguntó por cable al comandante Dianderas, jefe de la guarnición de Arequipa, sobre el carácter de la revolución, y recibió en contestación el siguiente cable:

"Es una canallada atribuir al movimiento del sur del Perú una vinculación leguiísta. Desmienta categóricamente esa "viveza" de Sánchez Cerro, tendiente a engañar al país.

"Los jefes revolucionarios no tenemos ninguna aspiración personal.

"Hemos llamado al más selecto elemento civil del sur para entregarle el Gobierno, y dedicar nuestros esfuerzos a combatir al dictador ambicioso que pretende sacrificar la libertad electoral en su beneficio.

"Invocamos el patriotismo de todo el Ejército, la Marina, la Aviación y la Policía para ayudarnos a derrocar la tiranía.

"De otro modo, pronto tendrá que arrepentirse el país, y especialmente Lima, que sentirá la bota del tirano.

"Exigimos el retiro de Sánchez Cerro, quien debe entregar el Gobierno provisional al coronel Godos.

"Le rogamos transmitir este despacho a la prensa mundial, y desautorizar enérgicamente nuestra vinculación con el leguiísmo, como lo comprueba el comité revolucionario y el personal civil que actúa, cuya pureza es inobjetable.

"Lo saluda afectuosamente. — **Comandante Dianderas**". — **(EDWARDS).**

#### UNA JUNTA PROVISIONAL DE GOBIERNO EN AREQUIPA

ARICA, 24. — Por informaciones llegadas en la tarde de hoy, se sabe que en Arequipa se ha instalado una Junta Provisional de Gobierno que forman, mientras llega don David Samánez Ocampo, que la presidirá, el Dr. Bustamante de la Fuente y los señores Guillermo Lira, Luis Emilio Olazábal, Carlos J. Belod, delegado de Puno, Eduardo Bustamante y Luis Agilardi, secretario.

Esta Junta juró ante el Comité Revolucionario formado por los comandantes Pinto Basurco, Dianderas y Beytía y por el mayor Barreda. — **(EDWARDS).**

## BIO-BIO

### Se mejoran los caminos de la provincia

LOS ANGELES, 24.—Se ha dado curso a un decreto qeu autoriza la inversión de ciento veinte mil pesos para arreglar los caminos de la provincia. Se invertirán $ 48.750 en el departamento de Los Angeles, $ 29.250 en el de Mulchén y $ 42.000 en el de Angol.—(Palma).

### Que se cierre más tarde el Correo en Los Angeles

LOS ANGELES, 24.—Sería conveniente que el correo, que en la actualidad cierra sus puertas a las nueve de la noche, es decir, media hora después de la llegada del tren, se cerrara a las diez de la noche, para dar tiempo al público para retirar su correspondencia.—(Palma).

### Visita de Inspección a los servicios de Impuestos Internos

LOS ANGELES, 24.—Se encuentra en ésta el administrador de la VI Zona de Impuestos Internos, don Joaquín Valenzuela Verdugo, visitando los servicios de su dependencia.—(Palma).

## TALCA

### Un anciano fué salvajemente asesinado a puñaladas

#### en Curepto. — El hechor fué detenido

CUREPTO, 24.—Mercedes Herrera, de 23 años de edad, asesinó a puñaladas al anciano Filidor Muñoz, de 70 años. Herrera asestó a su víctima 42 puñaladas, y cuando cayó al suelo, lo degolló.

Herrera y Muñoz estuvieron ayer todo el día bebiendo juntos, en una cantina de este pueblo. Se suscitó entre ambos una discusión, que trataron de liquidar a caballazos, cuando ya montados, se preparaban para irse cada uno a sus casas. Pero intervinieron algunas personas y evitaron que la pendencia continuara.

Pero ésta, al perecer se reanudó después, y Herrera atacó a puñaladas al anciano Muñoz, en un sitio despoblado.

El asesino huyó inmediatamente. Pero fué aprehendido por el teniente Pizarro algunas horas después, cuando trataba de internarse en los cerros.

La víctima trabajaba en la agricultura y disfrutaba de una espectable situación económica.—(León Cavagnaro).

## CHILOE

### Calbuco carece de Mercado, de agua potable y de teléfonos

#### Según petición de numerosos vecinos, debe suprimirse el Juzgado de Letras para crear Juzgados de menor Cuantía en Maullín y Calbuco. — Es preciso instalar un faro en el bajo Santo Domingo, para evitar futuras catástrofes marítimas. — Necesidades advertidas a través de la visita inspectiva del Intendente señor Ascui

PUERTO MONTT, 23.— Hace algunos días el Intendente de Chiloé, don Salomón Ascui González, hizo una visita de inspección a Calbuco, imponiéndose, en detalle, del funcionamiento de los diversos servicios y de las necesidades del pueblo y la comuna. A raíz de esta visita entrevistamos al señor Ascui, quien se sirvió proporcionarnos los siguientes datos:

**CORREOS Y TELEGRAFOS**

Nos manifestó que las oficinas de Correos y Telégrafos se encuentran instaladas en un edificio en mal estado que ni siquiera reúne las condiciones exigibles para dispensar al público una atención recomendable. Existe la necesidad imperiosa de trasladar estas oficinas a otro local.

**MATADERO**

El Matadero de este pequeño pueblo esta mal ubicado, situación que se torna peligrosa e inconveniente por estar situado en una de las calles que reúne un tránsito intenso.

Existe, en consecuencia, conveniencia y necesidad de ubicarlo en sitio mas adecuado.

**NO HAY MERCADO**

Pudo constatar el señor Ascui, que Calbuco carece de Mercado, tan indispensable en los centros poblados para la venta de los numerosos productos alimenticios de primera necesidad.

**SE CARECE DE AGUA POTABLE**

Uno de los servicios más indispensables, y que es requerido imperiosamente por la salubridad de la población, es el de agua potable, del que se carece.

Los pobladores se surten de tan indispensable elemento, de pozos, muchos de los cuales en propiedades reducidas y estrechas, están obligadamente mal acondicionados y casi anexos a otros servicios higiénicos.

Es éste uno de los problemas a cuya solución se encuentran avocadas las autoridades.

La salubridad de Calbuco exige la instalación del servicio indicado, a la brevedad posible.

**SERVICIO CARCELARIO**

Es proverbial la versión que los reos de la cárcel de Calbuco se encuentran recluídos bajo palabra de honor, lo que indica elocuentemente la inseguridad del establecimiento penal.

Nos expresa el señor Ascui que, en realidad, la cárcel está instalada en un local mal acondicionado. El patio es tan reducido, que en los días de lluvia, que en esta región son los más, la población penal debe apeñuscarse en sus departamentos estrechos, sin poder desarrolar actividades.

**REGISTRO CIVIL Y TENENCIA DE CARABINEROS**

Estas reparticiones se encuentran bien tenidas. En la primera, los libros, registros y documentación son bien llevados, sin que la aplicación de las disposiciones de la ley merezca mayores observaciones.

**ADMINISTRACION DE ADUANA**

Esta repartición está ubicada en el segundo piso de un edificio que no queda lo suficientemente cerca del muelle, que sería de desear.

Debe propenderse a que sean trasladadas sus oficinas a otro local, más apropiado al centro de sus actividades, para que la labor fiscalizadora sea más efectiva.

**SITUACION JUDICIAL IRREGULAR**

Nos manifestó el señor Ascui que la pobreza del mobiliario del Juzgado de Letras, y lo redicido del local restan respetabilidad al Tribunal. Pudo comprobar que la tramitación de los procesos criminales de Fresia, Río Frío y Maullín, que se ventilan en ese Juzgado, sufren retrasos considerables, y duran largos períodos.

Se debe esta situación únicamente a las dificultades de movilización que existen entre Calbuco y los puntos mencionados. Por ejemplo, para ir de Fresia a litigar a Calbuco, los afectados o portes deben hacer el recorrido de Frasia a Puerto Varas, de ahí a Puerto Montt y de aquí a Calbuco.

Se cree que debe procederse a la supresión del Juzgado de Letras de Calbuco, anexando su jurisdicción de la parte de Fresia y Río Frío a Puerto Montt. En cambio, debe crearse Juzgados de Menor Cuantía en Calbuco y Maullín.

**UN FARO EN EL BAJO SANTO DOMINGO**

En entrevista sostenida por el señor Ascui con las autoridades marítimas y personas allegadas a los servicios de navegación, le fué dado pulsar la necesidad existente de colocar un faro en el bajo Santo Domingo, para advertir el grave peligro a que están expuestas las numerosas naves que hacen la ruta, especialmente para los barcos que sirven la línea entre Puerto Montt y Aysen, por el flanco cordillerano.

**CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL HOSPITAL**

El ervicio hospitalario es, en un pueblo de gran importancia para la población, motivo por el cual sus directores, administradores y autoridades deben dispensarle atención preferente, de acuerdo con los anhelos gubernativos.

Hasta ahora parece que el Hospital de Calbuco no ha contado con los elementos necesarios ni con esa atención, lo que trasunta del estado de conservación en que se encuentra.

La Morgue, por ejemplo, está ubicada en un departamento de madera, que por piso tiene algunas vigas y que como elemento de depósito de cadáveres, posee una mesa de madera. Desde todo punto inconveniente resultan estas condiciones, considerada la circunstancia de estar ubicada la Morgue a poca distancia de la cocina.

El señor Ascui impartió órdenes para que sea reasuelta sin dilaciones tan peligrosa situación.

**PETICIONES DE LOS VECINOS**

**Servicio telefónico**

Desde hace bastante tiempo, los habitantes de Calbuco vienen luchando porque ese pueblo sea dotado de servicio telefónico. Aprovechando la visita del Intendente, se entrevistaron con él el Alcalde y numerosos caracterizados vecinos, los que expusieron nuevamente la situación.

Cabe aquí recordar que la empresa telefónica, según cláusulas establecidas por el Gobierno en la concesión, deberá instalar este servicio a principios del año próximo.

**CAMINO A PUERTO MONTT Y MAULLIN**

Al mismo tiempo expusieron la necesidad de que se prosiguiesen las obras de construcción de los caminos de Calbuco a Puerto Montt, por Puerto Toledo y de Calbuco a Maullín.

Este es, en síntesis, el resultado de la visita de inspección practicada por el señor Ascui.— (Casas).

### Que se fije precio a la carne y al pan, piden los vecinos de Molina

MOLINA, 24.—La carne y el pan tienen en esta localidad precios más subidos que en cualquiera otra parte del país. Los vecinos piden que se les fije precios únicos, al igual que se ha hecho en otras comunas. —(Orellana Donoso).

### Se aprecian los beneficios de la política caminera del Gobierno

#### en los rincones más apartados de la Isla de Chiloé. — Parece un camino de los alrededores de Santiago el que va de Curaco de Vélez a Achao

CURACO DE VELEZ, 24.—Hasta esta lejana y abandonada isla ha llegado el beneficio de la política caminera que desarrolla el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez.

Ayer el corresponsal tuvo ocasión de recorrer en toda su extensión el camino de Curaco de Vélez a Achao.

Este camino, que en anteriores tiempos era intransitable y al cual jamás las autoridades del ramo le prestaban la menor atención, hoy día está en gran parte en perfectas condiciones, probablemente a igual altura que los caminos cercanos a la capital.

Este hecho ha sido comentado entusiastamente por los vecinos de la localidad, los cuales advierten que éste es uno de los frutos de la obra descentralizadora del actual Gobierno.

Antes las provincias, especialmente los rincones apartados, no obtenían nunca beneficios de esta especie y ni siquiera se cían sus peticiones. Ahora las cosas han cambiado y los caminos se mejoran por propia iniciativa del Gobierno.

Los agricultores y habitantes de esta zona esperan que lo mismo que se ha hecho con este camino, se haga con otros, especialmente con el que va de Curaco a Huyar, que en la actualidad se encuentra intransitable.

Por este camino transitan diariamente los alumnos de tres escuelas y gran cantidad de vecinos.—(Oyarzún).

## CAUTIN

### Sesión de la Sociedad de Fomento Agrícola

TEMUCO, 24.—Importantes acuerdos se tomaron en la sesión celebrada por la Sociedad de Fomento Agrícola, entre ellos el de fundar la sección comercial.

Se acordó también, aceptar la renuncia que el señor Braulio Sandoval que hacía en su calidad de representante ante la Sociedad Nacional de Agricultura.— (Arellano).

## MAULE

### Elección de la reina del taller

LINARES, 24. — El diario "La Estrella", ha abierto un concurso de simpatía para elegir la Reina del Taller.

Las candidatas deben ser obreras o empleadas particulares.

Se hará la proclamación el día 1.o de mayo en una gran velada literario-musical, que se llevará a efecto en el Teatro. — (Espinosa).

## SANTIAGO

### Instrumental para la banda de músicos y una carroza mortuoria se comprarán con las entradas de las fiestas

#### de la Semana Peñaflorina. — Habrá un campeonato de tennis, un paperchase, un corso, carreras a la chilena, bailes y otros interesantes números

PEÑAFLOR, 24. — La Semana Peñaflorina será celebrada en esta localidad con fiestas que se desarrollarán entre los días 28 del presente y 8 de marzo.

El programa es el siguiente:

Sábado 28. — Visita a la Colonia Alemana, la que ofrecerá diversos números de música, cantos y bailes alemanes, y buffet alemán.

Habrá servicio especial de góndolas de Peñaflor a la Colonia.

22 horas. — Elección y proclamación de Miss Peñaflor, y baile en su honor.

Miss Peñaflor presidirá todas las fiestas de la semana. Estos actos se efectuarán en la terraza del Trapiche.

**Domingo 1.o de marzo**

11 horas. — Te Deum en la iglesia parroquial y bendición de una campana nueva.

14 horas. — Grandes carreras y topeaduras a la chilena en el bosque del Trapiche, con fondas para la venta de comestibles y refrescos, cantos y bailes populares.

**Jueves 5 de marzo**

9 horas. — Campeonato de tennis en las canchas del Trapiche, bajo la dirección del "Peñaflor Sporting Club".

12 horas. — Almuerzo servido en el Parque del Hotel Trapiche, en celebración del 10.o aniversario de la Ley de Caminos, con asistencia del señor Ministro de Fomento, señor Director General de Obras Públicas y varios señores ingenieros.

21.30 horas. — Función de variedades en el Teatro Municipal por una compañía de la capital.

**Sábado 7 de marzo**

9 horas. — Continuación del campeonato de tennis en las canchas del Trapiche.

14 horas. — Concurso hípico en el Picadero del "Peñaflor Sporting Club". Serán invitados a este importante torneo la Escuela de Caballería, oficiales de los regimientos de arma montada, Escuela de Carabineros y los club de paperchase de Santiago y Valparaíso. Han donado premios para los ganadores, la Dirección de Remonta del Ejército, la Municipalidad de Peñaflor, el Comité Organizador de la Semana Peñaflorina, el Peñaflor Sporting Club, la Talabartería Muñoz y don Raúl Clark.

21.30— Función en el Teatro Municipal con entrada libre. Se pasará la película "Hijo del divorcio". Asistirán Miss Peñaflor, las autoridades y caracterizados vecinos. Habrá fuegos artificiales en la plaza.

**Domingo 8 de marzo**

9 horas. — Concurso de madres de familias con premio a las que presenten hijos hasta de dos años, mejor criados, sanos y robustos. Este concurso se llevará a efecto en la Casa de Socorros ante una comisión de tres médicos.

Premios. — 1.o $ 100; 2.o, $ 50; y 3.o, $ 25.

10 horas. — Carreras de bicicletas, Círculo Peñaflor. — Inscripción, 2 pesos. Premios: una copa Griffon, donada por don Rodrigo Díaz y dos medallas donadas por la Municipalidad.

16. horas. — Gran corso de flores en la Gran Avenida que se acaba de construir al costado del bosque del Trapiche, con premios a los coches mejor adornados, autos, góndolas, camiones, jinetes, etc, y a las comparsas.

Precios de entrada: autos y carruajes adornados, $ 10; camiones grandes y góndolas adornados, $ 30; camiones chicos adornados, $ 15; autos y carruajes sin adornos, $ 15; camiones grandes y góndolas sin adornos, $ 40; camiones chicos sin adornos, $ 20; jinetes, $ 5; y vendedores ambulantes, 2 pesos.

23 horas. — Gran baile de fantasía en la terraza del Trapiche, con premio a la mejor pareja.

El jurado que discernirá los premios del corso de flores, estará formado por los señores: don Rodolfo Jaramillo y señora, don Isidoro Huneeus y señora, don Augusto Deichler, Alcalde de Peñaflor.

El producto total de las entradas de la Semana Peñaflorina, después de deducidos los gastos, se distribuirá así:

30 por ciento a la banda de músicos; 20 por ciento, para adquirir una carroza fúnebre; 20 por ciento, para la parroquia; 20 por ciento, para la Cruz Roja de Malloco y 10 por ciento, para la Brigada de Boy Scouts.—(Pavez).

### El Intendente de Valdivia recorrió el camino internacional

VALDIVIA, 24.—El Intendente de la Provincia, señor Luis Marín, regresó hoy, después de hacer una gira, que duró varios días, al camino internacional de Valdivia a Petrohué, hasta el punto donde se desagua el Lago Esmeralda hacia el Pacífico.

El señor Marín recorrió una ruta por detrás del Volcán Osorno; este camino para autos está formado por escorias volcánicas.

La visita de inspección la realizó el Intendente en compañía del ingeniero señor Ernesto Berríos.—(Barra).



# VALPARAISO

## Vida obrera porteña

**CONFRATERNIDAD CHILENO ARGENTINA.** — Los chauffeurs argentinos que nos visitan, efectuarán en compañía de los socios de la Sociedad Cooperativa de Chauffeurs de Valparaíso una romería a la tumba del socio de la Cooperativa, recientemente fallecido don Alfredo Aguirre Silva, depositando una corona, a nombre de la Sociedad que representan.

**SINDICATO PROFESIONAL DE OBRERAS DE LA AGUJA.** — A las 15 horas de hoy, en el local de costumbre, se efectuará la sesión semanal de esta corporación, que preside la señora Lucinda Pérez de Reitz.

Se encuentran en tabla varios asuntos de suma importancia que tratar, por lo que se recomienda la asistencia.

**LIGA DE LAS SOCIEDADES OBRERAS.** — Se reunió la comisión de la Liga, compuesta de los presidentes y secretarios de todas las colectividades coaligadas, para seguir estudiando el proyecto presentado a la consideración de la asamblea, por la vice-presidenta señora Demófila A. de Cáceres.

**SINDICATO DE LAS HABAS.** — $ 5,717.40, fué la utilidad que recibió este Sindicato, por conceptos de utilidad que la Sociedad Astilleros de Las Habas, le repartió, de acuerdo con lo que establece la ley 4057.

**SESIONES QUE SE EFECTUARAN HOY.** — Local y hora de costumbre: Sociedad Dueños de Vehículos, Sindicato de Operarios de Peluquería, Sociedad Protectora de Cigarreros de Ambos Sexos.

**SOCIEDAD COOPERATIVA DE CHAUFFEURS.** — Presidida por don E. Noel, se efectuó la reunión semanal de esta Sociedad en la que se dió cuenta de haberse postergado para hoy, la romería al Cementerio para visitar con los compañeros argentinos la tumba que guarda los restos del malogrado compañero don Alfredo Aguirre Silva.

Se recomendó a los socios hacer propaganda entre los socios atrasados, para que se acojan a la amnistía que vence el 31 de marzo.

**SOCIEDAD SANTA ROSA DE COLMO.**—Por renuncia de los secretarios de esta colectividad, señores Guillermo Mancilla Bize y Enrique Navarrete, se procedió a nombrarles representantes, recayendo el nombramiento de secretario, en el antiguo socio de la institución don Efraín Verdugo Pérez.

El nombramiento de pro-secretario se efectuará el próximo Domingo.

**SOCIEDAD IGNACIO DOMEYKO.**— Hoy a las 20.30 horas, se reunirá los socios de esta colectividad, en su local de la Sociedad de Artesanos, para despachar los asuntos pendientes que hay en tabla.

Se recomienda la asistencia, especialmente a la comisión nombrada pro-fiesta aniversario social.

**SOCIEDAD LA PREVISORA.** — Celebrará con una gran fiesta el 25 aniversario de su fundación, esta sociedad católica que preside la señora Matilde Pérez.

Los centros con que cuenta están preparándose para cumplimentar a la Sociedad en sus bodas de plata.

### Comida al Consejo Directivo de la Asociación de Jóvenes Católicos

El sábado próximo, los miembros de la Asociación de Jóvenes Católicos ofrecerán en el comedor principal de la institución, una comida al consejo directivo local que está formado por los señores Héctor Barraza M., Carlos Fuenzalida Peña, Carlos Puerta de Vera A., Carlos Cruz Arjona, Guillermo Budge Alcalde Elías Barros y el Pbro. don José Luis Castro, con motivo de terminar en algunos días más su período reglamentario.

A esta comida, que preparan con todo entusiasmo los socios de la A. J. C. V., se ha invitado al obispo de Valparaíso, monseñor Eduardo Gimpert; al vicario general del obispado, Pbro. don Angel Custodio Rodríguez; al secretario del obispado, Pbro. don Miguel Ulloa Ossandón; al rector de la Universidad Católica, Pbro. don Rubén Castro; al capellán diocesano de la Asociación, Pbro. don Malaquías Morales, y a todos los capellanes de los diversos centros juveniles.

Las adhesiones, que hasta el momento son numerosas se siguen recibiendo por los presidentes y secretarios de los centros y en la administración de la A. J. C. V., calle Victoria 2223, esquina Av. Pedro Montt.








### Movimiento marítimo

Ayer entraron:
"Huasco", de Guayaquil.

Ayer salieron:
"Huemul", para Iquique.
"Chiloé", para Arica.
"Apolo", para Puerto Montt.
"Posseidon", para Hamburgo.

Próximas llegadas:
El 25: "Tomé", de Corral; "Perú", de Corral; "Teno", de Nueva York; "Pudeto", de Corral.
El 26: "Canelos", de Arica; "Tarapacá", de Coronel; "Oropesa", de Coronel; "Alb. Vogler", de Hamburgo.
El 27: "Chemnitz", de Hamburgo; "Rakuyo Maru", de Hong-Kong.
El 28: "Santa Teresa", de Nueva York; "Ammon", de Hamburgo; "Taltal", de Arica; "Flora", de Iquique.

Próximas llegadas:
El 25: "Poseidon", a Hamburgo.
El 26: "Pudeto", a Guayaquil; "Perú", a Iquique; "Huasco", a Lota; "Canelos", a Corral.
El 27: "Chemnitz", a San Antonio; "Alb. Vogler", a Hamburgo.
El 28: "Oropesa", a Liverpool; "Santa Teresa", a San Antonio.



### Renta aduanera

Durante el día de ayer, la tesorería comunal recaudó por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de $ 476,437.10.

# Fueron fijadas las bases para establecer la relación de precios entre la harina y el pan

## Disposiciones que contiene el Decreto oficial tramitado ayer por el Ministerio de Agricultura

El Ministerio de Agricultura ha fijado las bases para establecer la relación de precios entre la harina y el pan.

En el decreto oficial se fijan las bases para establecer esta relación.

1º — Se considerarán en general tres tipos de pan:

a) Pan de calidad corriente, que comprende los tipos llamados pan francés, marraquetas, chocosos, hallullas, pan de grasa y sus similares, fabricado en condiciones higiénicas, con harina de trigo de primera clase, sin mezcla de otras harinas, permitiéndose la adición de manteca de chancho, leche pura de vaca, sal limpia, agua potable y oblón, y entregado al consumidor en estado fresco;

b) Pan de calidad especial, que comprende los llamados panes de leche, de huevo, de manteca, etc., y aquellos de tamaños pequeños cuyo peso no exceda de cincuenta gramos; y

c) Pan de calidad inferior, elaborado con harina de segunda clase.

2º — Se acepta como valor total de elaboración y venta al público en mesón de panadería, incluyendo utilidad del fabricante, para el pan de calidad corriente a que se refiere la letra a) de la base 1º, vendido al peso por medio kilogramo, o más, al contado, hasta un máximo de $ 0.32 por kilogramo de pan.

Si el pan se vende en esas mismas condiciones en depósitos de panaderías, se acepta un adicional, por concepto de gastos de distribución y utilidad de intermediarios, hasta de $ 0.10 por kilogramo de pan. Este adicional podrá elevarse hasta veinte centavos si la venta se hace en almacenes de provisiones.

Para el pan de calidad corriente vendido al contado por unidades de $ 0.10 y $ 0.20 y de peso determinado en mesón de panaderías, depósitos o almacenes, se acepta un adicional por concepto de gastos de distribución y utilidad de intermediarios, hasta de $ 0.25 por kilogramo de pan.

No se fijan por ahora valores máximos de elaboración para los panes de calidad especial señalados en la letra b) de la base 1º, ni adicionales para venta de pan entregado a domicilio. En consecuencia, las disposiciones del presente decreto no se aplicarán a los panes especiales ni a los de peso inferior a cincuenta gramos por unidad ni a los entregados a domicilio.

Para los panes de calidad inferior, se acepta, por ahora, como valores máximos de elaboración y venta, los indicados para el pan de calidad corriente disminuídos en $ 0,07 por kilogramo, conservándose los mismos valores máximos de los adicionales.

3º — Se acepta como rendimiento medio de fabricación del pan de calidad corriente el de 52 kilogramos de pan por cada 46 kilogramos de harina, salvo comprobación de rendimientos medios superiores por las autoridades respectivas.

4º — Para calcular el valor de la harina se procederá de acuerdo con las normas fijadas en el decreto supremo número 46, de 30 de enero último, sobre relación de precios entre el trigo y la harina, completado con las tablas publicadas por la subsecretaría de Comercio y el acuerdo celebrado entre la Junta de Exportación Agrícola y las Asociaciones de Molineros.

Para las panaderías que deban proveerse de harina en molinos que estén a más de veinte kilómetros de los locales de aquéllas, se incluirá en el precio de la harina el flete de exceso sobre la distancia indicada.

5º — Calculado el valor de la harina, se procederá a establecer el precio del pan en la siguiente forma:

a) Se deducirá el precio de la harina, calculado de acuerdo con lo que establece la base 4º, el valor de los sacos harineros estimados en el precio medio de plaza;

b) Se calculará el consumo de harina por kilogramo de pan, o sea en el caso de aceptarse el rendimiento de 52 kilogramos de pan por cada 46 kilogramos de harina, indicado en la base 3º, el valor de 0,885 kilogramos de harina;

c) Se aumentará el costo de elaboración, con el máximo indicado de $ 0.32 por kilogramo de pan de calidad corriente; y

d) Se sumará el adicional que corresponda, según los valores indicados en la base 2º.

Los precios de venta del pan al peso se fijarán aumentando o disminuyendo los múltiplos de cinco centavos más próximos, las fracciones inferiores a dos y medio centavos que resulten de los cálculos hechos en la forma que se ha indicado. Así, para valores comprendidos entre $ 0,8751 y $ 0,925, se tomará como precio de venta del kilogramo de pan el de $ 0.90.

El precio actual de venta de pan de calidad corriente en Santiago, por ejemplo, se calcularía en la siguiente forma:

| | |
|---|---|
| Valor de la harina flor de 1º clase, de acuerdo con la escala de relación publicada por la Subsecretaría de Comercio y la cotización actual del trigo, por 46 kgr. | $ 31.30 |
| Deducción del valor del saco harinero, según cotización media de plaza .. .. | 0.70 |
| Valor neto de la harina por 46 kgr. .... .. .. .. .. | $ 30.60 |
| Valor de 0,885 kgr. de harina .. .. .. .. .. .. .. .. | 0.589 |
| Costo de elaboración y de venta .... .. .. .. .. .. | 0.32 |
| Suma .. .. .. .. .. | $ 0.909 |
| Precio de venta máximo, al peso, en mesón de panadería .. .. .. .. .. .. .. .. | 0.90 |

por kilogramo.

Si las panaderías y demás establecimientos de venta de pan no disponen de pan de corte de medio kilogramo o de un kilogramo, deberán expender pan de corte de $ 0.10 y $ 0.20 a los precios fijados para la venta al peso por medio o un kilogramo.

6º — Las ventas de pan al detalle se harán por unidades de valor de $ 0.10 y $ 0.20, cuyo peso mínimo se obtendrá dividiendo los valores indicados de $ 0.10 y $ 0.20 por el precio del kilogramo de pan obtenido en la forma señalada en la base 5º, con el adicional que corresponda.

| | |
|---|---|
| Así, si el precio de venta del pan al peso es de .. | $ 0.90 |
| Se agregará el adicional para la venta al detalle consultado en la base 2º, de | 0.25 |
| El valor del kilogramo de pan para la venta al detalle resulta de .. .. .. .. .. | $ 1.15 |

El peso de la unidad de valor de $ 0.10 será de 0.10—1.15, o sea 0.087 kilogramos.

La tabla que sigue indica los pesos de la unidad de pan de valor de $ 0.10 y de $ 0.20, que corresponden a distintos precios de venta al detalle del kilogramo de pan:

| Precio del pan al detalle | Peso de la unidad de $ 0.10 | Peso de la unidad de $ 0.20 |
|---|---|---|
| $ 1.00 por kgr. | 100 gr. | 200 gr. |
| „ 1.05 „ „ | 95 „ | 190 „ |
| „ 1.10 „ „ | 91 „ | 182 „ |
| „ 1.15 „ „ | 87 „ | 174 „ |
| „ 1,20 „ „ | 83 „ | 177 „ |

Art. 2º — La Subsecretaría de Comercio preparará y publicará tablas de relación de precios entre la harina y el pan.

Art. 3º — Las autoridades municipales fijarán en los territorios de su jurisdicción las relaciones de precios entre la harina y el pan, de acuerdo con las normas que se establecen en el presente decreto.

Art. 4º — Las panaderías estarán obligadas a tener un local de venta anexo al establecimiento de elaboración, a fin de expender directamente el pan al público.

Art. 5º — Los intendentes de las provincias vigilarán el cumplimiento de las disposiciones del presente decreto, y la Subsecretaría de Comercio atenderá las consultas que sobre su aplicación necesiten hacer las autoridades.

Art. 6º — Las infracciones a las normas establecidas en el presente decreto serán penadas en conformidad al artículo 15 de la ley número 4912, con multa de $ 20 a $ 500 por cada infracción, pudiendo aumentarse al doble en caso de reincidencia.

Los alcaldes decretarán la aplicación de la multa, previa investigación del denuncio.

El infractor deberá pagar la multa, depositando su monto en la Tesorería Comunal respectiva, dentro del plazo de cinco días, a contar de la fecha de la notificación.

El valor de la multa ingresará a la cuenta especial que la Junta de Exportación Agrícola tiene en la Tesorería General de la República.

Una vez depositado en la Tesorería respectiva el valor de la multa, el infractor tendrá el plazo de diez días, a contar de la fecha del depósito, para reclamar ante el juez de lo Civil de la resolución que le impuso, no pudiendo entablar dicha reclamación si no acompaña el correspondiente recibo o certificado del tesorero.

La reclamación se substanciará de acuerdo con las reglas del juicio sumario, y las sentencias interlocutorias que se dicten en estos juicios no serán apelables. En cuanto a las sentencias definitivas, no serán susceptibles del recurso de casación, y el tribunal que conozca del recurso de apelación fallará sin más trámite que el de fijar día para la vista de la causa.

Tómese razón, comuníquese y publíquese.

C. IBAÑEZ C. — Luis Matte L."

# SESIONO LA COMISION ORGANIZADORA DE LA COSACH

## Aprobó los proyectos de decretos que coordinan la ley de la COSACH con las legislaciones extranjeras y modalidades peculiares de los mercados monetarios.

Presidida por el señor Ministro de Hacienda se reunió la Comisión Organizadora de la Compañía de Salitre de Chile, con asistencia de los representantes del Gobierno, señores Rodolfo Jaramillo y Ricardo Ayala; de los representantes de los productores, señores Alfredo Huston, Jorge Vidal de la Fuente, José M. Ríos Arias, Joaquín Irarrázaval, Stanley Vatcky, Moisés Astoreca, Max Grisar y Enrique Valenzeula. Asistieron, además, el Superintendente de Bancos don Gabriel Palma Rogers, el Intendente de Salitre don Mariano Riveros, y los secretarios señores Jorge Silva Romo y Manuel E. García.

El señor Ministro de Hacienda dió a conocer a la Comisión los términos de los proyectos de decretos encaminados a coordinar las disposiciones de la Ley N.o 4863 con las legislaciones extranjeras y con las modalidades especiales de los mercados monetarios. Los proyectos fueron unánimemente aprobados.

La Comisión tomó conocimiento del informe evacuado por la Subcomisión de Aportes, Inventarios y Balances, y le prestó también su aprobación.

Se acordó también acelerar todo cuanto sea posible el estudio de los títulos de las Compañías adherentes, a fin de evitar demoras en la constitución legal de la Compañía.

### FUERON FIRMADOS LOS DECRETOS

Ayer tarde se nos informó que los decretos a que se refiere la preinserta noticia, quedaron firmados ayer mismo por S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Hacienda.

# Panamá entregó a la Cancillería los instrumentos de ratificación

## de dos Convenciones suscritas en Santiago durante la V Conferencia Panamericana

El Gobierno de Panamá ha enviado al Ministerio de Relaciones Exteriores, los siguientes instrumentos de ratificación:

A la Convención sobre uniformidad de nomenclatura en la clasificación de mercaderías, suscrita en Santiago el 3 de mayo de 1923; y

A la Convención sobre publicidad de documentos aduaneros suscrita en Santiago en la misma fecha durante la V Conferencia Panamericana.

Chile ha comunicado con esta fecha dichos depósitos a todos los países consignatarios en la forma prescrita. Chile es depositario de todas las Convenciones de la V Conferencia Panamericana celebrada en Santiago en 1923.

## El Ministro de Chile en Bolivia

Mañana jueves, en un avión de la Panagra, partirá a La Paz el Ministro de Chile en Bolivia, don Manuel Bianchi Gundián.

# FALLECIO EL ALCALDE DE QUILLECO.

El Ministerio del Interior ha recibido un telegrama del Intendente de Bío-Bío, en el cual comunica que ha fallecido el Alcalde de la comuna de Quilleco, señor Efraín Hermosilla Almendras.

Sus restos fueron conducidos a Los Angeles, donde se les sepultó.

## Puertos que tocará el "Latorre", a su regreso a Chile

El acorazado "Almirante Latorre" que próximamente zarpará de Inglaterra en viaje al país, tocará en los siguientes puertos: Devonport, Isla de Wight, Punta Delgada, Colón, Balboa y Valparaíso.

## Fondos para la Superintendencia de la Casa de Moneda

La suma de treinta mil pesos se destinó a la Superintendencia de la Casa de Moneda para el pago de instalación de las nuevas maquinarias de los Talleres de Especies Valoradas.

# Desde el 1.º de marzo aumentará proporcionalmente el precio de los cigarrillos, cigarros puros y paquetes de tabacos

## Dichos artículos deberán venderse, a partir de esa fecha, con las fajas del nuevo impuesto. — El impuesto a los cigarrillos y puros se rige por el precio de venta y el de los paquetes de tabacos, por el peso.—Todos estos artículos, importados, pagarán los impuestos respectivos a los nacionales aumentados en un cincuenta por ciento

El Domingo 1.o de marzo empezarán a venderse los cigarrillos, cigarros puros y paquetes de tabacos de acuerdo con los precios derivados de la ley recién promulgada y que establece nuevos impuestos para la venta de estos artículos.

Con este motivo, la Dirección de Impuestos Internos ha hecho imprimir una circular dirigida a los comerciantes, y cuyo texto es el siguiente:

"Señor Comerciante:

El próximo Domingo 1.o de marzo deberá usted tener fajada toda su existencia a la venta de cigarrillos, cigarros puros y paquetes de tabacos, conforme con los nuevos impuestos ordenados por la ley recién promulgada N.o 4932, de 23 de enero próximo pasado.

Para el efecto, se servirá usted solicitar la orden para comprar las fajas de aumento correspondientes, presentando en Delicias 894, Tercera Zona, la hoja adjunta con el inventario de sus existencias ordenadas por los precios de venta actuales, tantas cajetillas de $ 0.20, tantas de 0.40 u otros precios, tantos puros de tales precios, tantos paquetes de tabacos de 25 gramos, tantos de otros pesos, etc., etc., y la indicación en la columna correspondiente de los precios a que se van a vender los cigarrillos y puros.

Debe usted tomar nota de que el impuesto a los cigarrillos y puros se rige por el precio de venta y en los paquetes de tabaco por el peso de cada uno; así, el aumento de impuestos es fijo en estos últimos, de cinco centavos por cada 25 gramos o fracción (de diez centavos sube a quince), y variable, según el precio, en los primeros; pero, ateniéndose a que en los puros el nuevo impuesto es de cinco centavos por cada veinte centavos de precio o fracción y en los cigarrillos es de seis centavos por cada veinte centavos o fracción de veinte centavos, excepción hecha de los cigarrillos hasta treinta centavos, que pagarán diez centavos de impuesto.

Las fracciones menores de veinte centavos en los precios se consideran enteros; así, por ejemplo, una cajetilla o puro de noventa centavos (cuatro veintes y un diez), para lo mismo que la de un peso (cinco veintes).

También le será útil para fijar sus precios indagar los precios que fijarán las compañías donde usted se surte y el saber que en la Tesorería habrá fajas de 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10 centavos entre las de poco precio.

Los cigarrillos, puros y tabacos importados, pagarán los impuestos respectivos a los nacionales, aumentados en un cincuenta por ciento.

La hoja inventario deberá ser presentada antes del 28 del presente, para poder extenderle la orden respectiva de compra de las fajas que usted necesita".

# Van Loc estaría ubicado por la policía...

## (De la primera página)

### LA VENTA DE ESTRICNINA

Llamado por el juez del Crimen señor Ramos, concurrió en la mañana de ayer al segundo juzgado el señor Vidón, socio de la Botica Francia.

El declarante manifestó al juez que es completamente inexacto que la Botica Francia haya vendido estricnina a Van Loc.

Agregó que efectivamente una señorita empleada del Consulado Francés fué a pedir esa droga; pero que no se le vendió porque lo prohiben los reglamentos sanitarios.

En cuanto a Van Loc, dijo que no se le ha visto en la Botica Francia, y que el señor Vidón lo conoció cuando fué a visar un pasaporte al Consulado.

### EL PEDIDO DE LA ESTRICNINA

El jueves último, Van Loc estaba trabajando como de costumbre en el escritorio del Consulado Francés. A su izquierda se hallaba la señorita que desempeña las labores de dactilógrafa.

El indochino se volvió súbitamente hacia su compañera de trabajo, y le dijo:

"Dígame, señorita, ¿me venderían estricnina en la Botica Francia? Tengo que colocar en el jardín de mi casa para matar unos pajaritos que me molestan".

A tal pregunta, la aludida respondió en estos términos:

—"Voy a ir a buscar. Tengo dinero. Si me venden compro una pequeña cantidad y se la traigo".

—"Mil gracias. La espero.

Salió la empleada y a los pocos momentos regresó con esta noticia:

—"Me dijeron en la Botica que sin receta no se puede vender estricnina; pero que si usted va a comprar, le venderán.

Posteriormente se dijo en el Juzgado que en la Botica Francia no se vendió la estricnina a Van Loc.

### VAN LOC SUFRIA INSOMNIOS

Miguel, empleado del Consulado Francés, nos decía anoche que el viernes de la semana pasada fué llamado por Van Loc.

"Quiero, le dijo, que vayas a la botica a comprarme estas pastillas para dormir. Paso todas las noches en vela y no hallo qué hacer".

Miguel, que estaba acostumbrado a obedecer sin discutir, fué a la Botica Francia y compró las pastillas. Eran blancas y un poco más chicas que las de aspirina.

No tuvo la curiosidad de ver de qué medicamento se trataba en la receta. Tampoco le dió importancia al encargo, pues se consideraba a Van Loc como un hombre insospechable.

Después de conocidos los hechos que determinaron la muerte de M. Witte, se ha venido a establecer que el indochino estaba muy intranquilo y nervioso. Tal vez preparaba o estudiaba el golpe con que se iba a iniciar en la delincuencia.

### ANDA SIN REVOLVER

Después de un prolijo registro hecho ayer en la casa de Van Loc en la Avenida Macul, se encontró el revólver de propiedad del indochino.

En consecuencia, el fugitivo anda sin armas y con muy poco dinero, según lo afirmó su señora suegra.

### SITUACION ECONOMICA INSOSTENIBLE

Los detectives encargados de estas diligencias han llegado a la conclusión de que la situación del ex-empleado del Consulado Francés era insostenible. En su oficina se le pagaba un sueldo mensual de setecientos cincuenta pesos. No obstante esta ínfima cantidad, el arriendo de la casa le costaba trescientos cincuenta.

Claro está que Van Loc hacía otros negocios, la mayoría con elementos de la colonia Sirio Palestina, en la que contaba con numerosos amigos. Siempre se le veía en negocios de compra y venta de artículos de seda, trajes, medias, etc.

Por una serie de compromisos no cumplidos, se ha sabido que el indochino sufría permanentemente, y que por todos los medios trataba de ganar algo.

### EL AUTOMOVIL LO HABIA ENTREGADO

Ha quedado fehacientemente comprobado que Pham Van Loc traspasó su automóvil Chrisler a un señor Bravo, vecino de la Av. Macul.

Tomó tal medida, en vista de que no tenía dinero para cumplir los compromisos contraídos con la casa vendedora.

### EN EL CONSULADO FRANCES

Van Loc trabajaba durante todos los días de la semana con religiosa puntualidad. Los Domingo y festivos, los dedicaba a su hogar o a actividades puramente particulares.

El Domingo último, como a las 11 de la mañana, Miguel, el portero del Consulado, se encontró con el indochino en Delicias esquina de Ahumada.

—Está el señor Cónsul en la oficina? preguntó Van Loc.

—Sí, señor, está ahí.

Momentos más tarde, el señor de Laigue recibía en su sala de despacho al escribiente. Van Loc iba pálido y nervioso:

—Ha muerto M. Witte. Se envenenó con los dulces que compré en la Isleña y que le obsequié anoche...

—Sensible es el caso; pero hay que esperar lo que diga la justicia.

Aun cuando se trataba de una noticia tan importante como la muerte trágica del grabador francés, no dejó de llamar la atención en el Consulado la visita de Van Loc.

### CONVERSACION TELEFONICA

Al día siguiente, como a las 9, Van Loc se puso en comunicación telefónica con el Cónsul de Francia. Este le dijo que no volviera a la oficina hasta que no se despejara absolutamente la incógnita.

Eso demuestra que el señor Laigue había hecho sus investigaciones particulares, y la situación del indochino no era muy clara.

Van Loc, dijo:

"Muy bien", y cortó.

Posteriormente no se ha sabido en el Consulado, nada que diga relación con la suerte de Van Loc. Por los diarios se impuso el Cónsul de la fuga y del curso que ha seguido la investigación.

### LLEGO EL EXCMO. SR. LONGCHAMPS

El Cónsul de Francia comunicó telegráficamente al Ministro de su patria, Excmo. señor des Longchamps lo ocurrido en la casa del señor Witte.

El diplomático que se hallaba veraneando en Zapallar, se vino en el primer tren. Llegó el lunes en la noche a la Estación Mapocho, donde lo esperaba el Cónsul y miembros de la colonia.

El Cónsul, Conde de Laigue, dió cuenta al representante diplomático de su patria de haber despedido inmediatamente a Van Loc, a quien le advirtió que mientras su situación no se despejara debidamente, las puertas del Consulado estarían cerradas para él.

Tal medida fué aprobada por el señor de Longchamps.

## Declaró la viuda de Witte

Llamada por los Jefes de Investigaciones la viuda de Witte, prestó ayer una larga declaración sobre las relaciones que existieron entre su familia y Van Loc.

Según nuestras informaciones, la declarante manifestó que no eran muy íntimas, como se ha dicho; que cuando ellos llegaron a Chile conocieron a Van Loc en el Consulado; que después éste a toda costa trató de hacerse amigo de la casa; pero que nunca contó con preferencias ni distinciones especiales.

La señora de Witte abandonó la Prefectura de Investigaciones cerca de las 8 P. M.

# Se festejó ayer al Cónsul General de Chile en Buenos Aires, don Alberto Serrano

A mediodía de ayer el personal del Ministerio de Relaciones Exteriores y Sub-Secretaría de Comercio, festejó con un almuerzo de despedida al Cónsul General de Chile en Buenos Aires, señor Alberto Serrano, que se dirige mañana a asumir sus funciones en compañía de su esposa y familia.

A esta manifestación asistieron las siguientes personas, señores:

Alberto Serrano, Alberto Cruchaga, Luis Arteaga, Desiderio García, Manuel Bianchi, Germán Vergara, Leonidas Irarrázaval, Leoncio Larraín, Moisés Vargas, Fernando Zañartu C., Luis Solari, Domingo Barros, Carlos Becerra, César Silva, Jorge Molina, Marcial García, Manuel Pereira, Luis Melo, Ramón Sotomayor, Alberto Sepúlveda, Mario Rodríguez, Oscar Echeverría, Francisco Landestoy, Juan Vega, Gastón Wilson, Wenceslao Carvallo, Galo Irarrázaval,, Jorge Rogers, Eduardo Uribe.

# TERMINO SUS FUNCIONES

## la Junta Calificadora Militar.

Los Junta Calificadora de Méritos del Ejército, compuesta por los cinco generales de las divisiones del país, dió por terminada sus funciones ayer tarde.

Los jefes que la componían se dirigirán a sus respectivas guarniciones en el transcurso de la presente semana.

## Asociación de Artistas de Chile

El Comité Directivo de la Asociación de Artistas de Chile, cita a reunión a las diferentes comisiones para hoy de 11 a 12 horas en la secretaría general.

## Fondos para proseguir los trabajos del Ministerio de Educación

Se destinó la suma de $ 500,000 para proseguir los trabajos de construcción del Ministerio de Educación, en el Palacio de la Moneda, contratados con don Guillermo Francke.

## Pago de cuentas de Obras Públicas

Se han aumentado en las siguientes sumas la destinación de fondos hecha el 27 de enero último, para atender el pago de cuentas de la Dirección General de Obras Públicas:

| | |
|---|---|
| Ministerio del Interior.. | $ 300,000.00 |
| Ministerio de Educación | 280,000.00 |
| Ministerio de Justicia. . | 200,000.00 |
| Ministerio de Fomento. . | 5,801.77 |
| Ministerio de Bienestar. . | 2,522.10 |
| | $ 788,323.87 |

# Salió en libertad la detenida del Hospital San Luis

## No era la descuartizadora de la calle Carmen

En la tarde de ayer fué puesta en libertad la mujer que fué detenida el día anterior en el Hospital San Luis por creérsela autora del descuartizamiento de una guagua, cuya cabeza fué encontrada en una pieza de Carmen 292.

Como lo dijimos en nuestra edición de ayer, la detenida negó rotundamente su participación en el crimen.

Para probar si decía o nó la verdad, se llamó a la señora Graciela Medina, dueña de la casa de Carmen 292, quien no la reconoció como la misteriosa mujer que hace algunos días dejó en su hogar la cabeza de la guagua.

La detenida salió en libertad.

# EL CONSEJO UNIVERSITARIO.

El lunes próximo reanudará su período de sesiones el Consejo Universitario de la Universidad de Chile.

# ASCENSOS Y RETIROS EN LA MARINA.

Fueron nombrados: capitán de navío ejecutivo de la Armada, el capitán de fragata, señor Juan T. Gerken Mahan.

Capitán de fragata ejecutivo, el capitán de corbeta señor Víctor Ramm Seibt.

Oficial de mar mayor de 1.a clase, el oficial de mar mayor de 2.a clase, señor Alejandro Navarrete Cisternas.

Se concedió su retiro absoluto de la Armada, el capitán de navío señor Alejo Marfán Montel.

Se concedió el retiro al jefe de sección del Estado Mayor General de la Armada, señor Juan Collyer Matthiew.

## Postergación de una conferencia

Informaciones recibidas en la Cancillería dan cuenta que ha sido postergada la Conferencia Preliminar de la Federación Interamericana de Educación que se debía celebrar en Habanao (México), en el verano, la que se celebrará en la misma época del año próximo.



# TERMAS DE QUINAMAVIDA.

Este establecimiento termal situado en la provincia de Maule ha sido recientemente adquirido por la firma comercial Graham Rowe y Cía., con el propósito de dar gran impulso a la fabricación de sus aguas minerales que son de muy buena calidad.

Los nuevos propietarios emprenderán también diversas obras encaminadas a transformar estas termas en un establecimiento de primera clase, mejorando las instalaciones de baños y el hotel.

Dada la espléndida situación de Quinamávida, la belleza de sus alrededores y, sobre todo, por el programa de mejoramiento de que será objeto, dentro de breve plazo el público podrá contar con un establecimiento termal de primer orden.

# HOY ASUMIRA

## el Director de Educación Primaria.

En la mañana de hoy el ex-Director General de Educación Primaria, don Lorenzo Sazié hará entrega de ese Departamento al nuevo director señor Aristóteles Berlendis, nombrado recientemente. El señor Berlendis se hará cargo hoy mismo de su nuevo puesto.

## El Ministro de Bélgica en la Presidencia

En la tarde de ayer fué recibido en audiencia especial por S. E. el Presidente de la República el Ministro de Bélgica en Chile, señor Charles Symon.

## Personalidades jurídicas

Por decretos de ayer del Ministerio de Justicia se ha concedido personalidad jurídica a las siguientes instituciones: Asociación Canal de Colchagua, Sindicato Industrial de la Imprenta Universo y al Sindicato Industrial de la Compañía Ruiz Hnos.

## Supresión de la aduana de Gatico

Ha sido suprimida la Aduana de puerto menor marítimo de Gatico.

# La administración municipal de Santiago durante 1930

## Memoria de la labor realizada. — Mejoró la calidad de los artículos de consumo. — Ingresos. — La organización del tránsito. — Uniformidad en los métodos de los servicios de aseo. — El abastecimiento de la ciudad. — Abaratamiento de los consumos. — Los trabajos de pavimentación llegaron a su máximo desarrollo.

Tengo el honor de dar cuenta a VS., de la labor efectuada el año próximo pasado por la Municipalidad de Santiago.

El excesivo trabajo extraordinario que pesó sobre el personal, y particularmente sobre los Jefes de Servicios, el último mes del año y en enero del que comienza, no me permitió en absoluto cumplir este deber con la oportunidad que deseaba.

Todos los servicios funcionaron normalmente.

Por disposición de la Alcaldía, se repararon todos los edificios municipales, ejecutándose no solamente las obras que tienden a su conservación, sino otras que contribuyen a mejorar sus condiciones de presentación, habitabilidad y uso.

El Palacio Consistorial se pintó interior y exteriormente, se arreglaron diversas de sus oficinas para comodidad del personal, y se hizo un jardín en el segundo patio, que presentaba un aspecto muy desagradable.

En igual forma se procedió con las demás propiedades municipales, en cuanto lo permitieron los escasos recursos disponibles.

Se reedificó la Posada de la Tercera Zona de Aseo, construyéndose una casa de dos pisos para las dependencias del personal y un amplio galpón para el material; se transformó la Posada de la Cuarta, y se edificó un garage para el Departamento de Jardines.

Se abovedó el canal de San Miguel a la altura de la calle Toro Mazotte, aparte de otros abovedamientos de menor importancia; se entubaron las acequias de la Población La Palma; se demolió el quiosco para la música de la Plaza de Armas para reemplazarlo por uno más hermoso que actualmente se termina; se demolieron cincuenta edificios para ensanches, o para aperturas de nuevas calles, de acuerdo con la ley de transformación;; se hicieron algunas Plazas nuevas en distintos barrios de la ciudad que luego estarán totalmente terminadas, y se ha elaborado el plano del ante-proyecto de la transformación de Santiago para someterlo en breve a la aprobación de los Poderes Públicos. Para la apertura de la Plaza de la Avenida Presidente Balmaceda, vecina de la Estación Yungay, los vecinos suscribieron una suma de dinero que sirvió de pie para la iniciación de los trabajos.

En el ramo de alumbrado se han hecho supresiones de lámparas en aquellas calles en que sin ninguna razón que lo justificara era notable el derroche de luz, supresiones que han sido aprovechadas para instalarlo en calles que no lo tenían, y de preferencia en los barrios obreros a quienes la Alcaldía tiene especial interés en atender.

El Departamento de Obras Municipales, que ejecutó entre muchos otros todos los trabajos relacionados, fué la repartición que sirvió a la Alcaldía, por intermedio de la comisión técnica de teatros, para tomar conocimiento de la necesidad o de la justicia de dictar resoluciones de carácter general o particular tendientes a obligar a los edificios o locales en que se congrega numeroso público a darle todas las seguridades necesarias para evitar desgracias.

La Comisión visitó para este objeto, asesorada de un ingeniero del Arzobispado, la mayoría de las iglesias que hay en la comuna; las que no alcanzó a visitar las revisará en el curso del corriente año. A cada una se le indicaron las transformaciones que debe hacer para facilitar la salida de los asistentes en casos de pánico. Estudió en seguida los planos de terrazas, de cabarets y de varios teatros que se reconstruyen o se encuentran en reconstrucción.

Al mismo tiempo informó sobre la situación del personal de las orquestas desplazadas de los Teatros por el Cine Sonoro, y sobre la precaria situación del Teatro Nacional, asuntos sobre los cuales en el transcurso del año pasado tuve ocasión de dirigirme a VS.

El Departamento de Inspección Local ejerció debidamente sus funciones fiscalizadoras, gracias a lo cual en mucha parte se ha conseguido el mejoramiento de los artículos alimenticios, incluso el de algunos, tales como helados, jarabes, y otros refrescantes, en que era costumbre usar leches de mala calidad y colorantes prohibidos. Trece mil muestras tomaron en el comercio en 1930 los inspectores municipales para su análisis en el Laboratorio de Bromatología, 522 de las cuales resultaron malas.

Igualmente persiguió el empleo de las pesas y balanzas adulteradas, cayendo en comiso 492 pesas diferentes, 89 balanzas y 13 romanas.

Tramitó cerca de quinientos expedientes de clausuras de establecimientos comerciales que infringían las disposiciones legales o reglamentarias, e intervino en la firma de más de 900 convenios de descanso dominical ajustados entre patrones y empleados.

Los ramos de ingresos en cuya aplicación interviene este Departamento, produjeron: las patentes 6 millones 185.648.19 pesos, sobre el cálculo del presupuesto, y los permisos, $ 412.915.45, o sea un total de $ 1.301.953.70 sobre el cálculo del presupuesto.

El Departamento de Sanidad Local despachó 2.943 informes, y por medio de su personal técnico, examinó 4.157 vacas en los establos de la ciudad; 90 resultaron tuberculosas.

En 1929 las tuberculosas que se retiraron de los establos ascendieron a 166.

Otorgó 12.460 certificados de vacuna, y 55.818 de sanidad.

Las clausuras solicitadas fueron 69 menos que las pedidas el año anterior, que a juicio del respectivo director manifiestan que el comercio principia a preocuparse de cumplir los reglamentos.

De la misma manera los exámenes practicados en el año demuestran que la ciudad ha consumido en 1930 mejor leche que el año anterior. Se examinaron 628.337 litros, que dieron 20.042 malos.

También puede decirse que la calidad de los artículos de consumo sometidos al control del Departamento de Sanidad mejoró en 1930 respecto del año 29, porque mientras en éste 12.095 exámenes dieron 1.770 muestras malas, o sea el 15.1 por ciento de las analizadas, el 30, 14.273 análisis arrojaron 1.983 resultados desfavorables o sea el 13.8 por ciento.

La grasa ha salido con un punto de fusión superior al que exige el reglamento, es decir, impropia para el consumo, casi en el cincuenta por ciento de las muestras examinadas. En cambio del pescado y el marisco solo hubo que decomisar el tres por ciento entre 134.429 piezas.

La defensa municipal, fuera de los asuntos en que de conformidad con las prescripciones de la ley y del reglamento interno de oficinas le corresponde intervenir, durante el año 30 tuvo intervención en todo lo referente al Barrio Cívico que se formará por disposición gubernativa alrededor del Palacio de la Moneda y actualmente tiene pendientes ante los Tribunales varios juicios por cobro de indemnizaciones o de avalúos promovidos por los propietarios de predios que se deben expropiar.

Relacionados con sus funciones ordinarias sigue en los Juzgados y en las Cortes la tramitación de ciento y tantos juicios que en conjunto representan para la Municipalidad la defensa de cuantiosos intereses.

Básteme para ponderar la forma en que deben defenderse los intereses municipales, recordar la desgraciada disposición del artículo 257 del Código de Procedimiento Penal, que impone a la Corporación la carga de correr con el costo de peritajes.

El cobro total de sus honorarios que han hecho los peritos que actuaron en 1930 asciende a la enorme suma de $ 904.180. Por sentencias judiciales se ha logrado reducirla en $ 355.342, y quedan por pendientes de fallo definitivo juicios que representan $ 346.360 en honorarios.

Sobre esta materia la Defensa obtuvo que los Tribunales sentaran una jurisprudencia que va a significar a la Municipalidad una apreciable economía, mientras un nuevo estudio de la ley libera a las Municipalidades de esta gabela.

De los informes periciales cuyo cobro se notifica a la Municipalidad de Santiago, la mitad son sobre contabilidad. Ahora bien; de estos informes de contabilidad la mayoría de ellos se refieren a procesos por quiebras, y en este caso, de conformidad con la nueva jurisprudencia establecida, los peritajes serán de cargo de la Sindicatura General de Quiebras y no del municipio.

Los juicios ejecutivos contra los deudores del impuesto de patentes de los dos semestres del año 30, reclamos que subieron de catorce mil provocaron la clausura de 5.760 establecimientos de contribuyentes morosos, y el íntegro en arcas municipales de la suma de $ 1.087.017.

Inició, por último, veintidós demandas contra dos mil morosos de pavimentación, de los cuales mil cuatrocientos cancelaron sus deudas, quedan seiscientos por pagar, y ha perseguido judicialmente la percepción y cobro de las calzadas pavimentadas, cuyo monto asciende a más de cuatrocientos mil pesos.

El Primer Juzgado de Policía Local entendió en la tramitación de 29.585 partes por infracciones de distinta naturaleza, cuyas sentencias produjeron $ 363.480 por multas.

A este valor hay que agregar $ 275.736.25 que se obtuvieron como consecuencia de los partes que por no haber sido pagada la multa respectiva se despacharon con orden de arresto. En este capítulo quedan aún por cobrar $ 249.230.50.

El Segundo Juzgado, por su parte, entendió en 36.423 partes por infracciones a las reglas del tránsito, y las multas correspondientes suman 800 mil pesos.

A la fiscalización de los servicios han contribuído el personal inspectivo de la Municipalidad, y el Cuerpo de Carabineros de Chile.

La aplicación de las diversas disposiciones legales y reglamentarias merece algunas observaciones a los señores Jueces de Policía Local, de las que se servirá VS. imponerse en las respectivas memorias que me es grato agregar a la presente comunicación. Por su parte la Alcaldía estudiará las modificaciones que indican a los reglamentos u ordenanzas vigentes, para someterlas a su tiempo al conocimiento de la H. Junta.

El Departamento del Tránsito se ha preocupado de implantar todas las innovaciones posibles para mejorar ese delicado servicio en sus distintos aspectos, y puedo citar como un resultado muy halagador de sus actividades, la organización definitiva del Sindicato Profesional Patronal de Autobus que estaba en gestación desde hacía bastante tiempo sin que se pudiera llegar a un resultado satisfactorio.

Como complemento de esta situación y de otras medidas convenientes para la buena marcha de los gremios del rodado, ha estudiado los reglamentos necesarios y ha propuesto la Alcaldía enmiendas convenientes, quo han sido aprobadas por la Junta, o se encuentran en trámite para su aprobación.

Igual empeño ha puesto en la creación de nuevos recorridos o en la prolongación de los existentes servicios que han sido recibidos con verdadera satisfacción por el vecindario que resulta favorecido.

Para suplir en este Departamento la falta de instalaiones antropométricas, se ha establecido un estudio más integral de las condiciones de los aspirantes a conductores, asegurando el que obtengan decumentos las personas que realmente estén capacitadas para gobernar vehículos lo que sin duda permitirá una sensible disminución de los accidentes del tránsito.

En 1930 pasaron 33,601 por el Servicio Mdico del Tránsito para el efecto del examen de la vista.

La Sección Técnica examinó 11,020 aspirantes a chóferes, obteniendo carnet 7,668.

Las entradas por patentes de vehículos alcanzaron a $ 2.230,728.25.

Actualmente está empeñada la Alcaldía en ampliar los servicios de esta repartición, formando una subsección encargada de fiscalizar las infracciones por exceso de velocidad.

Esta tarea que era desempeñada por los Carabineros, ya no se lleva a cabo. La superioridad del Cuerpo ha comunicado que no le es posible atenderla, y ha devuelto a la Alcaldía los autos y motocicletas correspondientes, porque no se le entrega la cantidad de ciento treinta mil pesos que suscribía hasta el año pasado la Municipalidad para la Prefectura del Tránsito.

La Corporación se encuentra en la imposibilidad de acceder a esta exigencia, porque en cumplimiento de una disposición suprema ha debido suscribir, como única remuneración, una cantidad mucho más elevada para contribuir al sostén de los Carabineros.

Se ha procurado uniformar los procedimientos de las cuatro Zonas de Aseo, eliminar en lo posible los sistemas antiguos, y modernizar el servicio, según el programa que se propuso el Director del Departamento.

La uniformidad de los métodos y medios de aseo en las cuatro Zonas, se ha obtenido mediante las instrucciones que ha mandado poner en práctica para el efecto el jefe respectivo.

En cuanto al segundo punto, no han podido desterrarse en absoluto los anticuados elementos de trabajo, a pesar del material automóvil adquirido, por el aumento creciente de los sectores por asear, debido al crecimiento de la ciudad, a la agregación de sectores de otras comunas al territorio de la de Santiago, a la formación de nuevas poblaciones, y a la mayor superficie pavimentada.

La modernización total no ha sido realizable por la precaria situación del Erario Municipal, aun cuando los estudios del caso están hechos por la Dirección y aprobados por la Alcaldía. Queda, pues, por atender este importantísimo problema, para cuando los recursos lo permitan. De la misma manera y por la misma razón, queda pendiente el problema de los hornos crematorios de basuras, que deberán aumentarse hasta conseguir que su capacidad o la de los que se construyan sirvan para incinerar todas las basuras que se recojan en Santiago.

Igualmente, para propender a la higienización y salubridad de la comuna, la Alcaldía va a la eliminación de las acequias, y urge para el mismo fin que se declaren zonas obligatorias de alcantarillado los sectores sur y poniente de la ciudad.

El Departamento de Aseo ha enviado 1,405 notas, ha evacuado 289 informes, y ha recibido 3,756 comunicaciones, y durante el año ha sido eficazmente secundado por los Jefes de Zonas de su dependencia, cuya intensa labor se detalla en la exposición que cada uno ha presentado a la Dirección y que corren agregadas a esta comunicación.

Los hornos crematorios han sido objeto de preferente atención, y se han hecho en ellos todos los arreglos necesarios para que puedan trabajar sin interrupción el año entero. Actualmente las Municipalidades vecinas a la de Santiago ponen inconvenientes para permitir el uso de los botaderos, los de que se dispone son escasos para el servicio permanente de nuestra población, y la paralización de los hornos crematorios, aunque fuera por un solo día, podría producir males incalculables.

Se mejoró la instalación de la línea Decauville, el alcantarillado, los cierros; se construyeron seis grandes y cómodos lavatorios y ocho piezas de baño para el personal, y se continuó la plantación iniciada en 1929, alcanzando a diez mil los eucaliptus que purifican el aire y valorizan los terrenos en torno de la usina.

Las actividades relacionadas con los mercados municipales se han caracterizado desde el punto de vista del abaratamiento de la vida, que la Alcaldía ha impulsado en forma eficaz de acuerdo con la acción del Supremo Gobierno; de manera que habiendo eliminado a los intermediarios, el decreto N.o 457 de 11 de junio, puso término a un sistema arraigado y perjudicial al consumidor, prestando a la vez al productor grandes ventajas por intermedio de la Oficina de Consignaciones.

El problema de la carne ha sido también abordado por la Corporación, como medio de contribuir al mismo fin del abaratamiento de los consumos.

Respecto al ejercicio anual del Departamento fusionado de Mercados, Matadero y Jardines, fuera de sus funciones comunes, lo más importante de anotar es lo siguiente:

**Matadero.** — Las operaciones particulares alcanzaron a $ 113.000,0000 y la matanza a 91.033,900 kilos de peso vivo neto.

**Feria Municipal.** — Ensanche y pavimentación de las calles interiores y exteriores, para aumentar la capacidad de los vehículos con carga de los fundos. Sus entradas superaban a los cálculos.

**Mercado Poniente.** — Rehabilitación del desvío ferroviario que se utilizará para la Inspección Sanitaria de pescado, marisco y fruta, próxima a instalarse en dicho mercado.

**Mercado Central.** — Construcción de dos galpones para instalar a los comerciantes que quedaron sin local por efectos de la expropiación efectuada para ensanche de la Avenida Presidente Balmaceda.

Respecto al Departamento de Jardines, sus trabajos han consistido, además de la mantención de los jardines existentes, que se ha hecho en forma sistemática y económica para la Corporación, en la formación de nuevos jardines, siendo los principales los de las Avenidas Cumming y Viel; Plaza San Isidro, que fué renovada totalmente, y la terminación de los del sector del Palacio de Bellas Artes.

La poda y desinfección de las plantaciones han merecido especial atención, haciéndose estos trabajos en forma mesurada y técnica. En los jardines se han ocupado 200,000 plantas proporcionadas por el Criadero de la Municipalidad, que a razón de dos pesos cada una representan un valor de $ 400,000, y en las plantaciones de las calles se han ocupado 10,000 árboles de especies variadas, algunas de valor ornamental inapreciable.

La recaudación del Departamento fusionado de Mercados, Matadero y Jardines, ascendió en el año a $ 3,510,640, cifra superior a lo calculado en el presupuesto respectivo.

En los jardines, mercados y mataderos, se ocuparon 466 jornaleros.

En el Parque Cousiño, que por decreto supremo ha pasado a poder de la Municipalidad, se ha trabajado en concordancia con los escasos recursos de que se pudo disponer, y aún cuando se ha formado un buen programa de ornamentación y embellecimiento que costaría doscientos y tantos mil pesos para convertirlo en un hermoso sitio de recreo, nada podrá sin embargo llevarse a efecto en 1931 por la estrechez del presupuesto.

En 1930 se construyeron o arreglaron varias cuadras de caminos de importancia, se hicieron dieciocho cuadras de cunetas, y ocho platabandas a ambos lados de la puerta principal, en que se plantaron flores. Se arrancaron numerosos árboles y arbustos inútiles por su vetustez, reemplazándose por más de seiscientos nuevos árboles, fuera de miles de plantas de flores de temporada que se colocaron en jardines y avenidas.

La mantención de este paseo importa una ingente suma de dinero, y las entradas que produce son exiguas.

El decreto de concesión, que libera de patente los negocios que allí se establecen en los días de fiestas patrias, priva a la Municipalidad de una entrada anual superior a veinte mil pesos.

Para el servicio de la Feria Municipal se han dictado medidas de carácter reglamentario y se han hecho diversas obras tendientes a facilitar para el consumidor y los agricultores, las condiciones de adquisición y venta de los artículos de consumo.

Las disposiciones relativas al abastecimiento de la ciudad, han dado, en general, resultados favorables.

Se pavimentaron las calles adyacentes, que se encuentran en contacto inmediato con ella; se pavimentó el interior; se demolieron los edificios ruinosos que la afeaban para ampliar e higienizar los patios, y se termina la construcción de 16 restaurants populares para reemplazar las cocinerías actuales que carecen de comodidades y de higiene.

Las entradas que produjo la Feria en el curso del año 30 sobrepasan en $ 169,112.70, a las producidas por el mismo establecimiento en 1929.

Para dotarla de un organismo serio y responsable que se encargue de la venta de los productos de la agricultura en condiciones menos onerosas de las existentes, se creó la Oficina de Consignaciones, al mismo tiempo de eliminarse los consignatarios particulares que antes se encargaban de venderlos.

Aparte de los servicios de intermediaria que estaba destinada a prestar, cuenta con una sección de estadística y otra de informes comerciales, que completan el propósito que informó la organización de esta Oficina, que tan buen éxito ha tenido en la práctica.

En los ocho meses transcurridos desde su instalación, se abrieron en la Oficina de Consignaciones 6,417 cuentas; se hicieron ventas por valor de $ 6,150,653.40, y las utilidades percibidas por comisiones sumaron $ 191,560, que se han empleado en mejorar los servicios e instalaciones de los mercados y ferias de la Municipalidad, incluso el Matadero.

La Dirección de Pavimentación continuó desarrollando su programa de trabajo, que llegó al máximum de su actividad en 1930.

Las obras de pavimentación ejecutadas comprenden 619,717.25 metros cuadrados de calzadas y 305 mil 095.67 de aceras, por un valor total de $ 34.465.892.51.

Desde que inició sus funciones, la Dirección ha pagado $ 55.936,525.82 por pavimentos dentro del radio urbano de la ciudad, y se han pavimentado: 447,854 metros cuadrados de calzada con asfalto, 274,203 con adoquín, y 278,805 con concreto; 93,447 metros cuadrados de aceras con asfalto, 274,753 con concreto y 58,322 con baldosas.

La conservación y mejoramiento de los pavimentos existentes se ha hecho en forma rápida y eficaz, con ayuda de la planta productora de arena y ripio, que ha funcionado muy satisfactoriamente. Durante el año produjo 9,846 metros cúbicos de arena y 4,152 de ripio.

Con igual regularidad ha funcionado la planta extractora de maicillo y laja instalada en el Cerro Blanco, que tuvo un rendimiento de 7,262 metros cúbicos de material.

Dentro de poco tiempo quedarán instaladas una nueva planta de asfalto y una chancadora.

Los trabajos de reparación de aceras y calzadas, que abarcan una superficie de 316,679 metros cuadrados, con un gasto total de $ 3.736,031.01, se efectuaron directamente por la Dirección con su personal propio de trateros y jornaleros, y la cuota invertida es inferior a la que se gastó en 1929, para ceñirse al plan de economía ordenado por la Dirección en el segundo semestre del año pasado.

Además de la Dirección de Pavimentación ha atendido a la reposición de los pavimentos abiertos por la Compañía de Canalización subterránea, para las cuales otorgó 7,873 permisos. La retribución de este servicio rindió $ 1.057,925.38.

El total de entradas asciende a $ 7,320,213.23.

La Caja de Previsión y Ahorro de los Empleados Municipales tuvo un ingreso de $ 1.340,284.76. Las salidas sumaron $ 1.333,630.99, de manera que la capitalización ha sido de $ 6,653.77.

El principal rubro de salidas está representado por el pago de pensiones y montepíos, que ascienden a $ 978,603.33. Para el año próximo el total de las jubilaciones y montepíos ya acordados importará un desembolso de $ 1.190,108.92.

La disminución en el curso del año de determinadas cuotas con que la corporación contribuye a formar el fondo de la Caja, significó una sensible reducción de sus ingresos. En 1930 percibió $ 157,346.95 menos de lo que recibiera en 1929.

Los servicios de la Caja se han desarrollado normalmente, y aún pudo adquirir para instalarse definitivamente un espacioso y cómodo local con sus propios fondos.

En el año, se concedieron diez jubilaciones, que agregadas a las que ya se atendían por acuerdos de tiempos anteriores, hacen 101 jubilados, cuyas pensiones alcanzan en total a $ 1.068,220.67.

Se concedieron cinco nuevos montepíos que sumados a los que existían, ascienden a $ 121,888.25.

La cantidad pagada para funerales de imponentes fallecidos ascendió a 13,408.32, y los préstamos hipotecarios, a $ 1.930,007.75.

El Policlínico prestó 51,092 atenciones de carácter médico, dental y farmacéutico a los empleados y a los jornaleros.

En conocimiento de que algunas de las jubilaciones concedidas habían sido mal liquidadas, la Alcaldía nombró una Comisión compuesta de funcionarios municipales y de la Contraloría para que hiciera su prolija revisión, y, como consecuencia de este estudio, se corrigieron varios defectos en beneficio de la Caja. Una de tales jubilaciones hubo de ser aumentada en mil doscientos pesos, y otras se rebajaron en un valor total de 17,911 pesos 34 centavos anuales.

Ha sido constante preocupación de la Alcaldía la revisión de los reglamentos en vigor, para corregir lo que en ellos aparezca inaplicable, para enmendar sus deficiencias y amoldar sus prescripciones a las necesidades reales de la época.

En esta tarea ha contado con la amplia colaboración de la Junta y de los Jefes de Servicios, y se ha designado al Secretario Municipal para que haga una recopilación de las ordenanzas y reglamentos y los publique en un libro que habrá de ser de suma utilidad, no sólo para la de Santiago, sino para todas las Municipalidades del país. No ha iniciado el secretario esta labor, en espera de que las Cámaras despachen el Código de Régimen Interior, que va a introducir modificaciones de importancia en lo que se relaciona con la administración local.

Lo expuesto es, sin perjuicio de haber sometido a la Junta para su aprobación, varios reglamentos que había urgencia de dictar o modificar, y sin que haya dejado de atender con esmero y en detalle el movimiento de los Departamentos en general, y en particular el de las reparticiones que dependen directamente del Alcalde.

Por razones de mejor servicio se han puesto bajo la inmediata dependencia de la Alcaldía, las Secciones de Adquisiciones y de Visitación Social.

Durante el último año se registraron 2,081 certificados por enfermedad en el personal de jornaleros de las reparticiones municipales, con un total de 17,123 días de permisos.

El subsidio que se les da por enfermedad, cuando la licencia exceda de ocho días, es la mitad del jornal, que significa $ 3.50 diarios como término medio. Se pagaron en subsidios $ 48,429.50.

Antes se pagaban los subsidios en planillas mensuales con el jornal íntegro, sin control de asistencia social como actualmente se hace, y en tal forma el desembolso habría representado ahora la cantidad de $ 119,861. Suma que se ahorra por el control de la Visitación Social, $ 71,431.50.

Se hospitalizaron 165 jornaleros, y fallecieron 25. En el mismo tiempo murieron ocho empleados municipales.

A la Sección de Seguro de Accidentes del Trabajo, se mandaron 385 jornaleros accidentados.

Toda la intervención que en esta materia corresponde a la Municipalidad, la atiende el servicio de Visitación Social.

La Sección Adquisiciones que tiene a su cargo la adquisición; almacenamiento y distribución de los materiales, herramientas, forraje, bencina, libros, útiles e impresiones que requieren las reparticiones municipales, al depender directamente de la Alcaldía, tendrá mayor independencia y más rapidez en la tramitación de sus informes.

Con el procedimiento actual, de adquirir por intermedio de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, todos los elementos que se necesitan para los servicios, se ha conseguido hacer economías en el presupuesto, y evitar la intromisión de intermediarios y gestores en las valiosas compras que se hacen anualmente.

En 1930 se adquirieron elementos por valor de $ 1.234,778.27, por intermedio de la Dirección de Aprovisionamiento, y $ 134,848.98, que se adquirieron directamente en el comercio previa petición de las debidas cotizaciones en distintas casas proveedoras.

El valor de los materiales consumidos por las reparticiones municipales ascendió a $ 1.335,950.00, y el de los útiles de escritorio e impresiones, a $ 213,992.11, y las especies que tuvieron mayor consumo fueron la bencina, aceite, pasto, afrecho y escobillones. Los camiones del Departamento de Aseo arrojaron un consumo de 474,500 litros de bencina, es decir, catorce litros diarios por camión, cantidad que se considera equitativa ya que tales máquinas hacen la recolección de las basuras movilizándose continuamente en primera velocidad.

El taller de escobas, escobillones y rodillos, que funciona bajo la dependencia del Almacén Municipal, permite la elaboración de estas especies por un precio muy inferior al que se obtiene en plaza. Un escobillón, por ejemplo, que en el comercio vale dos pesos cuarenta, tiene en el taller un costo de un peso sesenta y seis centavos.

La tramitación de los numerosísimos asuntos que forman el despacho diario de la Alcaldía, demoraba demasiado tiempo y ocasionaba frecuentes protestas del público, ya sea porque los informes tardaban en producirse más allá del término de toda conveniencia, o por otras causas diversas.

Para subsanar esta dificultad, grave en cualquier servicio público, se dispuso que en lugar de presentarlas a la Alcaldía, las solicitudes fueran presentadas siempre directamente por los interesados al Departamento que tiene a su cargo la materia sobre que versa la petición, el que debe elevarlas al Alcalde con su informe. De esta manera se reduce en tres días el plazo de la tramitación.

Y por otra parte, se ordenó que todos los asuntos ordinarios del despacho sean informados dentro de cinco días por los Departamentos.

Todo anda más rápido hoy, y la Oficina de Partes lleva su trabajo al día.

Por su intermedio se tramita el movimiento diario que se deriva de las relaciones de la Alcaldía con las reparticiones municipales, con los Ministerios y oficinas públicos, y con los particulares, cuando se precisa; lo que ha representado en 1930 más de sesenta mil providencias de que debe debe tomar nota el Oficial de Partes.

En el mismo lapso la Alcaldía expidió 925 decretos sobre distintas materias, 3,706 decretos de pago, y dirigió 3,352 comunicaciones.

En cumplimiento de lo determinado a fines del año anterior, se transformaron completamente las bóvedas del Archivo, construyéndose en todas sus dependencias las estanterías necesarias para guardar ordenadamente la documentación de las distintas reparticiones municipales.

Una vez que la obra de mano estuvo terminada, por el estilo de las estanterías de la Biblioteca Nacional, se comisionó ad-honorem a un funcionario municipal para que, acompañado de dos ayudantes contratados exprofeso, iniciara la formación en buenas condiciones del Archivo Municipal, que tal como estaba organizado no llenaba el fin que le corresponde servir.

Se ordenó la documentación de distintos Departamentos, con un total de 6.164 tomos, 297 paquetes y 126 cajas de comprobantes, que se han arreglado minuciosamente, catalogándose y especificándose tomo por tomo y legajo por legajo, pudiendo consultarse las distintas materias archivadas con facilidad y sin pérdida de tiempo.

Para llenar una verdadera y sentida necesidad en la Municipalidad de Santiago, decreté la creación de una Biblioteca Municipal, que preste desde luego servicios al personal, y que pueda más tarde prestarlos al público cuando los fondos del presupuesto permitan instalarla en un local adecuado.

Aceptó encargarse de su organización el conocido bibliógrafo y escritor don Enrique Blanchard Chessi, funcionario jubilado de la Biblioteca Nacional, y desde el mes de mayo del año próximo pasado trabaja con interés y entusiasmo y sin omitir esfuerzo alguno en el desempeño de su cometido, en términos que lo hacen de mi parte muy digno de recomendación y de agradecimiento. El señor Blanchard empezó a servir sus funciones ad honorem, y habiéndosele querido consultar una módica retribución al formarse el presupuesto de gastos para el año en curso, redondamente se negó a aceptarla.

La Biblioteca ha sido instalada en dos salas de la bóveda, en la esquina de la Plaza de Armas, e inició sus ingresos con 300 volúmenes del archivo de la Municipalidad, y con más de 2,000 que le obsequió el señor Blanchard de sus colecciones particulares.

Con las obras que, aparte de las nombradas, se deben a numerosos y distinguidos particulares que generosamente han contribuído a incrementarla, la naciente Biblioteca Municipal cuenta a la fecha con más de 6,000 obras, algunas de las cuales son de alto valor científico.

El Boletín Municipal, destinado por decreto-ley a las publicaciones que debe hacer la Municipalidad en cumplimiento de las disposiciones legales pertinentes, ha sufrido también algunas modificaciones en su formato y en su redacción, que lo hacen más adaptado a su objeto.

Durante el año transcurrido estuvo bajo la dirección del antiguo periodista don J. Rafael Carranza, que acaba de jubilar por ley especial como taquígrafo del Congreso Nacional, y por acuerdo municipal como empleado de la Corporación, con 12 años de servicios. Desde el 1.o de enero depende directamente de la Secretaría Municipal, y para convertirlo en una publicación que pueda ser útil no solamente para esta Municipalidad sino para todas las del país, se procurará ilustrarlo con algunas colaboraciones de interés general y destinar a lo menos un número mensual a artículos de carácter local exclusivamente.

En cumplimiento de un contrato suscrito por escritura pública con la Compañía Sudamericana de Electricidad A. E. G., por la administración anterior, en 1930 se procedió a hacer la transformación de una parte del Teatro Municipal, trabajo que se encuentra actualmente en los trámites de su recepción definitiva.

El contrato importa $ 2.400,000, pagaderos por cuotas trienales de $ 800,000 cada una en los años 29, 30 y 31; pero que suben en 400,000 pesos más o menos, valor de otros trabajos complementarios que no han podido omitirse como complemento ineludible de las mismas obras contratadas.

En el escenario se cambiaron totalmente los cimientos, la parrilla, el piso y las instalaciones eléctricas; se rehizo la muralla del lado oriente; se instalaron las maquinarias que moverán las cinco plataformas por medio de otros tantos émbolos hidráulicos; se colocó una cortina corta-fuego, movible por fuerza eléctrica, que pesa 28 toneladas; y se efectuó una instalación completa de calefacción y refrigeración del teatro por medio de aire impulsado por grandes tuberías.

Las obras de hermoseamiento ejecutadas en la sala la han dejado ventajosamente transformada. Toda ella fué pintada de nuevo con oro viejo y fondo salmón; se cambió el empapelado por papel- rojo, imitación brocato, de tela impermeable.

Se retocó la pintura de la gran cúpula central y a su rededor se hizo una instalación especial de luz que la ilumina indirectamente con un buen efecto.

La antigua instalación de gas fué eliminada, reemplazándosela por luz eléctrica.

Análogas obras de hermoseamiento se verificaron en los salones, pasillos y hall adyacentes, que se han pintado, cambiando su piso y han recibido otros arreglos de importancia que contribuyen a mejorar notablemente el aspecto de la sala.

Yo no era partidario, al principio, de hacer este gasto, que algunos han considerado dispendioso, en épocas de estrechez del Erario Municipal, y cuando todo me impulsaba a introducir en el presupuesto la más severa economía; pero, como ya lo he dicho, las obras estaban comprometidas por escritura pública con una fuerte casa comercial; de manera que la Alcaldía debió dar cumplimiento al contrato. Y cuando los trabajos se iniciaron y a medida que avanzaban, modifiqué mi criterio en el sentido de que se trataba en realidad de un esfuerzo imprescindible, que no admitía espera, y que bien ha merecido la suma de cerca de tres millones de pesos que va a costar: la techumbre del proscenio se hallaba en un estado verdaderamente lamentable, como la sala y dependencias interiores, y la enorme muralla de ladrillos del costado de la calle Tenderini carecía de cimientos, y estaba expuesta a caerse al menor movimiento de tierra.

Cuando nuestras rentas lo permitan, se completarán los trabajos a que he venido refiriéndome, haciendo diversos arreglos en el anfiteatro y en la galería para dotarlos de toda la comodidad que el público, con mucha razón, reclama.

Para corresponder a los deseos reiteradamente manifestados por el Supremo Gobierno, de proporcionar al pueblo espectáculos culturales, comisioné al administrador del Teatro Municipal para que se trasladara a Europa a principios del año próximo pasado, con el objeto de contratar una compañía lírica, si resultaba posible conseguirla en condiciones favorables; y de lo contrario, una de operetas o cualquiera otra de las que son del gusto del público de Santiago. El señor administrador, desgraciadamente, consideró favorable la que funcionó en los meses de agosto y setiembre, empresa que, por circunstancias que no es del caso detallar, no correspondió a las expectativas que él tuvo en vista al emprenderla.

En atención a los antecedentes que pudo conocer, la Alcaldía dió a la administración del Teatro, poco antes de iniciarse la temporada, algunas normas destinadas a facilitar su acción para prevenir dificultades que son frecuentes en el complejo funcionamiento de la ópera, y que se consideraban muy posibles esta vez.

Recomendé la estricta restricción de las entradas de favor; la necesidad imprescindible de mantener la unidad de miras en la administración artística y administrativa, indispensable para el éxito; que se reconociera al señor Padovani como maestro-jefe y que los ensayos se concretaran al mínimum que el maestro Padovani indicara.

Los contratos suscritos en Europa, donde el Alcalde no pudo tener intervención en el detalle de su redacción, resultaron mucho más favorables para los artistas que para los intereses de la Municipalidad, en tales términos que habría procedido a rescindirlos en el acto si este procedimiento no hubiera impuesto a la Corporación una fortísima carga por concepto de indemnizaciones, y si no hubiera traído para ella el descrédito ante los centros artísticos europeos.

Para aminorar en lo posible las proporciones del desastre que debía producirse inevitablemente, me permití solicitar del jefe de la Inspección Permanente de la Contraloría, don Ramón Arancibia, que se encargara del control económico de la temporada. En gran parte se debió a la discreta y abnegada intervención de este distinguido y acucioso funcionario que la pérdida neta que produjo la temporada lírica no excediera de $ 1.346,893.53.

La ópera dió cuarenta y seis representaciones, y entre ellas tres funciones a precios populares. Estas últimas tuvieron cada vez lleno completo.

Las entradas sumaron $ 1.690,632.09 y las salidas $ 3.037,525.67.

La Alcaldía ha dado las facilidades que de ella dependen para la organización y funcionamiento de la Orquesta Sinfónica, que ha hecho varios conciertos de música escogida, generalmente muy del agrado del público, aunque siempre hay que lamentar que la concurrencia no sea mayor.

El ejercicio financiero se inició con sobrante en caja del año anterior, y no obstante de que algunos ítems de ingresos no rindieron las cantidades que se habían calculado al formar el presupuesto respectivo, todos los gastos pudieron atenderse con las entradas ordinarias en forma tal, que aún se hizo frente con las mismas entradas ordinarias al déficit producido en el Teatro Municipal, no quedó ninguna cuenta pendiente el 31 de diciembre, fuera de los compromisos derivados de contratos vigentes que se cancelan en plazos fijos, y cerró el año con un saldo líquido de $ 29,981.96 para 1931.

Las entradas de pavimentación fueron de $ 44.313,491.97 y con los ingresos extraordinarios se cancelaron los camiones de aseo, la transformación del Teatro y otras obras de importancia por un valor superior a tres y medio millones de pesos.

En conformidad con los propósitos que me animaban cuando asumí las funciones del cargo que desempeño, he procurado hacer los gastos con la mayor economía, y se eliminó de las listas de pagos todo lo que no era de absoluta e impostergable inversión.

La obligación de llevar al máximum la disminución de los gastos, se hizo más sensible en el segundo semestre del año, en que nuevas cargas vinieron a pesar sobre la Municipalidad. Con este motivo, el presupuesto para 1931 se financió después de largo y meditado estudio, y a pesar de que ya se había reducido el personal y suprimido secciones completas del servicio, se redujeron una vez más los egresos, incluso los jornales de trabajadores, que sufrieron una disminución equivalent a cuatrocientos y tantos mil pesos en dinero. Se suprimieron las subvenciones, se ahorraron nuevos sueldos, se recortaron las cuotas destinadas a la adquisición de elementos de trabajo, se disminuyó de seiscientos y tantos mil a trescientos mil pesos el ítem de Imprevistos y el de libre disposición, que está destinado por la ley a ejecución de obras de adelanto local, de un millón seiscientos mil pesos, a trescientos mil.

El arreglo con la Compañía de Tracción y Alumbrado, que habría aliviado en parte la estrechez del erario si se firma el contrato que estuvo convenido con ella en esta misma época del año próximo pasado, por dificultades posteriores no se pudo finiquitar en 1930.

Debo agregar todavía, que de los veintisiete millones del presupuesto, más de doce millones se consumen, en la atención de los empréstitos contratados, en contribuir al mantenimiento de oficinas que no son municipales, en el entero del aporte del personal de empleados y jornaleros para la Caja de Previsión y Retiro, etc.

El plan de trabajo que desarrollará la Alcaldía en el año actual, no puede ofrecer, en consecuencia, grandes obras de progreso a la ciudad, y para el alcalde será una satisfacción en vista de los escasos medios con que cuenta, continuar las obras de embellecimiento iniciadas, no emprender ninguna empresa que requiera un desembolso considerable, y mantener al día el pago de las deudas.

Me hago un deber al manifestar a US. que en todos los trabajos realizados, he tenido la colaboración decidida de los jefes de departamentos y del personal de empleados.

Como en la época de mi ingreso a la Alcaldía, proseguí imponiendo normas de orden y disciplina en las reparticiones municipales con energía y estrictez, y creo haber logrado que el personal corresponda a mis propósitos y sea enteramente de confianza.

Para conseguirlo, no se han omitido esfuerzos, por dolorosos que hayan debido serme algunas veces.

Empleados que no eran acreedores a la confianza de sus superiores, o que por sus condiciones personales no la podían inspirar al público, o que incurrieron en faltas graves, fueron eliminados.

Y sobre este particular, puedo dejar establecido que aparte de los que salieron por supresión de sus puestos por economías entre los cuales varios hay que ejercían sus funciones correctamente, lo que hace sensible su retiro, los eliminados lo fueron siempre con entera justicia, y previo estudio por la Alcaldía de los antecedentes respectivos.

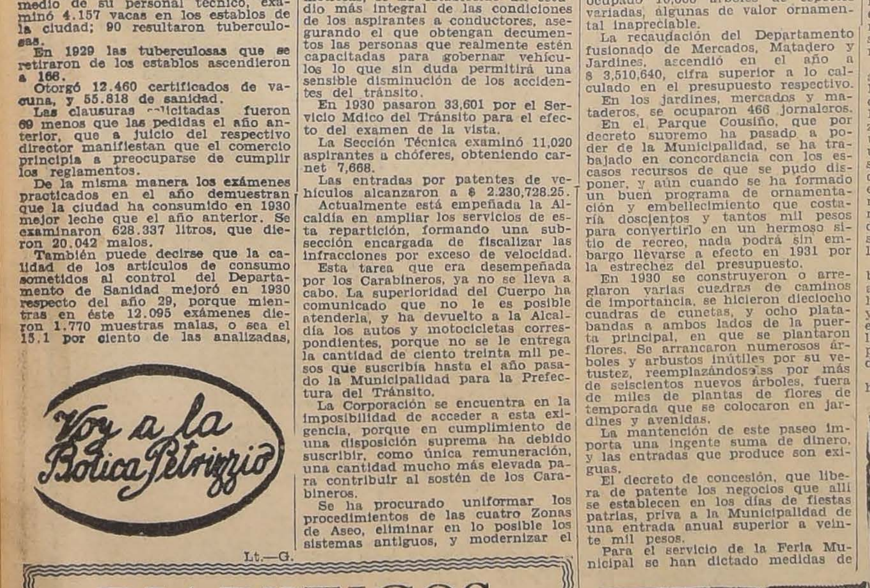
Para conocer la responsabilidad en cada caso, la Alcaldía contó con la ayuda de la Sección de Investigaciones o de otros meritorios funcionarios, cuyos informes verídicos y desapasionados sirvieron de base a sus resoluciones, pese a los que, ofuscados por el despecho, se valen de anónimos despreciables para desnaturalizar la verdad y torcer mis intenciones.

Por otra parte, he propendido, al mismo tiempo, por los medios a mi alcance, a dictar las medidas convenientes para deslindar las obligaciones de cada uno, y para dar garantías de permanencia en sus puestos a los empleados serios honrados y competentes. Para este fin, se aprobó un reglamento interno de oficinas y uno de calificaciones y ascensos, y se dictó más tarde un estatuto que divide al personal en quince grupos o categorías, y que, sancionado oportunamente por la Junta, se incorporó de hecho en el nuevo presupuesto.

Salvo el caso de provisión de cargos técnicos, en las vacantes que se producen en los servicios asciende, por orden de antigüedad o de méritos, el personal de la repartición correspondiente, y las que quedan en los últimos lugares como consecuencia del movimiento producido, se llenan con personas de la calle, previo examen en concurso de competencia.

Me es grato acompañar a la presente, una copia de la memoria de cada uno de los departamentos.

Saludo a US. atentamente.—E. Parada, P., alcalde.



# VIDA OBRERA

## La velada gratuita de hoy en la Casa del Pueblo

### será en honor del Sindicato Industrial Mac Kay y Cía.

Con un escogido programa se llevará a efecto hoy a la 4.a velada gratuita que organiza la Comisión de Extensión Cultural del Congreso Social Obrero.

Le corresponde en esta oportunidad prestar su desinteresado concurso al prestigioso Conjunto Nacional de Comedias "Blanca Vargas", poniendo en escena la hermosa comedia dramática en tres actos, original de Armando Moock, titulada "Aleéme en sus brazos".

El reparto es el siguiente:

Amalia, señorita Carmen Serrano. Irma, señorita Raquel Fuenzalida. Tomasa, señorita Blanca Vargas. Miguel, señor Oscar Pérez. Javier, señor Oscar Fuenzalida. Liberato, señor Julio Rodríguez.

Terminada la obra, se presentará el dúo de guitarras por los estilistas señores Elguin y Gálvez.

Finalmente recitará el señor Oscar Pérez.

**SE LIMITARA EL NUMERO DE PERSONAS QUE ASISTAN**

En cumplimiento de un acuerdo de la respectiva comisión, se limitará el número de personas asistentes a estas veladas en conformidad a su capacidad del teatro; para este objeto el Secretario de la Comisión, don Julio Ramos B., atenderá el pedido de tarjetas especiales que darán derecho a entrar al teatro desde hoy 16 a 21 horas; la persona que no tenga la tarjeta se le ruega no insistir a entrar cuando vea la pizarra que diga: "Teatro completo".

**LAS COMISIONES**

Comisiones que deberán actuar: De entrada, los señores Luis Contreras y Manuel Andrade; recepción, José Rivero y Julio Ramos B.; los demás delegados que asistan a esta velada deberán prestar su concurso para atender la distribución de las personas que asistan a esta velada.

## Instituciones que citan

COMITE PRO DEFENSA DE LA INDUSTRIA METALURGICA.—A reunión para hoy a las 21, en Romero 2670.

SINDICATO GENERAL DE CARPINTEROS.—A reunión para mañana a la comisión pro bolsa del trabajo, en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, a las 20. Se encarece la asistencia por haber asuntos de importancia que tratar.

INSTITUTO DE COOPERACION OBRERA.—A sesión de directorio para hoy a las 20.30.

SINDICATO DE CARPINTEROS Y RAMOS SIMILARES.—A reunión para el domingo a las 15.

CENTRO LATINO-AMERICANO.—A sesión extraordinaria para hoy a las 21, en Rosas 1036.

## Centro Moisés Castillo

Éxito obtuvo el conjunto artístico de este Centro en su velada inaugural efectuada el sábado pasado.

Una selecta concurrencia llenó por completo el local y aplaudió con entusiasmo los números puestos en escena.

Por su parte, todos los aficionados cumplieron con entusiasmo los números que se les encomendaron.

Para hoy miércoles 25 están citados a junta general los componentes de este conjunto.

## Cooperativa de Edificación 25 de Junio Ltda.

En sesión general de accionistas, del domingo pasado, y como el punto principal de la tabla eran los informes que darían las comisiones, relacionados con los cargos hechos a los accionistas y consejeros que se indican a continuación: La Junta de Accionistas acordó, después de largos informes, separar de la Cooperativa a los señores: Humberto Santana Riveros (consejero), Policarpo Andrade (consejero), Manuel Pizarro Salas (consejero) y señorita Clementina Andrade, (prosecretaria), aplicándoseles los artículos de la ley número 78 y 79 de Cooperativas.

Otro de los acuerdos es, que la Comisión nombrada en la junta, se acerque a la señorita Clementina Andrade, para que haga entrega de las fotografías panorámicas.

La comisión nombrada con ese objeto está compuesta por el presidente señor Luis Reyes, el consejero señor Pablo Fuentes y el secretario, señor Remberto 2.o Ocaranza.

En el Conjunto "Gabriela Mistral" que pertenece a esta Cooperativa, se presentará en el Concurso organizado por la Cooperativa Gráfica, poniendo en escena la obra "Un juez campesino", de Urzúa Rozas, y como número especial pondrá el "Coro de los enamorados", de la zarzuela "La del Soto del Parral". Los estudiantes pasan y Donde estás corazón.

## Sindicato de Inspectores de Autobus

Cita a sesión de directorio para hoy, a las 21.30 horas, en Matucana 542.

Se encarece la asistencia de los señores Guillermo Arrey, Manuel Astica, N. Alvarez y Heriberto Caneo.

## Sindicato Profesional de Fotógrafos de Chile

El Sindicato Profesional de Fotógrafos, celebra esta noche una importante reunión de asamblea extraordinaria, por cuyo motivo se encarece la asistencia de todos los sindicados.

Se tratarán materias de suma importancia para el gremio; las comisiones encargadas de los distintos trabajos, darán cuenta de su cometido, sobre la presentación al señor Alcalde, se darán a conocer las últimas tramitaciones que se han gestionado en pro del Sindicato, y se tomará acuerdo donde se fijará definitivamente su secretaría.

Punto de reunión es calle de Puente N.o 682, altos.

## Centro Juvenil Joaquín Barros

Con todo interés sigue trabajando la comisión respectiva, para realizar un paseo a Valparaíso, el próximo domingo, con una cuota módica.

## Unión de Centros de la Juventud Católica

Esta noche, a las 9 P. M., tendrá lugar en la Parroquia de San Saturnino, la reunión que celebrarán los Jóvenes Católicos de este Sector, con el objeto de echar las bases de la fundación de un Centro, adherido a la Unión de Centros.

**Nuevo dirigente.** — Para ocupar el cargo de protesorero de la Unión de Centros, fué designado el sábado último el señor Flaminio Miranda, activo socio del Centro Cooperadores La Salle.

**El presidente interino.** — Ha asumido el cargo de presidente interino de la Unión, el secretario de Relaciones, señor Julio César Ruz, por encontrarse disfrutando de 30 días de descanso el presidente general, señor Humberto Pinto.

—En la sesión última celebrada por el Consejo Deportivo, se nombró vicepresidente del Consejo al señor Luis Becerra, y director de atletismo al señor Alejandro Martínez.

También se acordó dirigirse a todos los Centros Católicos de Santiago envíen cuanto antes sus delegados ante este Consejo.

—Esta noche se inicia el campeonato de basketball, con la participación de los Centros Lourdes, La Estampa, Joaquín Barros, San Ignacio, La Cruz, etc.

Los premios que se ofrecerán a los vencedores del campeonato de basketball serán los siguientes:

1.o Un trofeo y medallas; 2.o, medallas y un diploma para el Centro; 3.o medallas; 4.o diplomas.

## Sindicato Profesional de Sastres

**SECTOR MATADERO**

Cita a sesión de directorio para hoy, a las 21 horas, en su local Huemul 1228.

Para esta reunión, se encarece la asistencia a la comisión de fiestas del lunch familiar para el domingo próximo, y a los señores, hermanos Retamales, S. Verdugo, R. Saavedra, señora Rosa Salas y Luis González.

## Manifestación

El domingo 1.o de marzo, se llevará a efecto una manifestación al señor Norman Díaz Valenzuela, que sus amigos y dueños de mejoras, le ofrecen en una quinta de los alrededores de Santiago.

Esta manifestación tiene por objeto expresar al señor Díaz Valenzuela, los agradecimientos a que se ha hecho acreedor por su labor social en favor de las clases obreras.

Amenizará la fiesta una regia orquesta, compuesta de eximios profesores.

## Sección Santiago Luis A. Soto de la Federación de Suboficiales en Retiro

La comisión de fiestas nombrada para la organización de la velada y baile que se efectuará el sábado 28 del presente, a las 21.30 horas, trabaja activamente en la terminación de dicho programa, que se dará a conocer en su oportunidad.

## El festival de hoy en la sala Nueva York

Esta noche, a las 21 1. se llevará a efecto en esta sala, situada en San Francisco 608, el festival artístico-deportivo que el Centro New York prepara en honor y beneficio del conocido campeón de lucha romana, señor Alfonso Vicuña, que en la actualidad se encuentra ciego.

Han ofrecido su concurso conocidos artistas de la capital, y el beneficiado hará una sorprendente presentación de fuerza.

Se advierte al público que la entrada es por la calle Eyzaguirre, y el precio de ella es de $ 1.40 para caballeros y damas, entrada libre.

## Centro Sagrados Corazones

Ultimamente se ha reorganizado definitivamente la sección deportes en esta institución.

Presidente salió nombrado don Hernán Figueroa R. y secretario el señor Hernán Medina.

Las personas que están a cargo de las diferentes ramas son las siguientes:

Box, señor Acricio Ramírez; atletismo, señor Hernán Figueroa; football, señor Hernán Medina; basketball, señor Edmundo Ortega; juegos gos de salón, señores Osvaldo Bustamante y Eulogio Núñez; asesor, señor José R .González.

Se avisa a los socios que el gimnasio se encuentra abierto todos los días, de 19 a 21, donde tendrán que ponerse a las órdenes del señor Acricio Ramírez.

## El Conjunto Artístico "Glorias de Chile"

El próximo Domingo 1.o de marzo, se llevará a efecto la fiesta a beneficio pro-conjunto, que se postergó el Domingo pasado.

Se ha preparado un programa de variedades, y el "Trío de Negros" que ha ensayado nuevos números de cantos y bailes.

Se pondrá en escena la comedia dramática: "Rebelión".

Terminará con un baile social esta velada. Las entradas en venta todos los días en este centro. Entrada general, 1 peso, niños 40 centavos.

## Federación de Suboficiales Retirados

La sección "Manuel J. Silva" invita a todos sus asociados, sub-oficiales del Ministerio de Guerra y de los cuerpos de la guarnición con sus familias, al baile que en su beneficio efectuará el 28 del presente, a las 21, en San Francisco 748, la Unión Social Mutualista.

## Centro Musical Javier Rengifo

**DE LA CASA DEL PUEBLO**

En su última sesión celebrada por esta nueva institución, se acordó, por unanimidad, colocarle el nombre del maestro compositor, señor Javier Rengifo, que hace honor muy merecido a la música nacional.

Este acuerdo fué aceptado por unanimidad, y con una simpática aclamación de parte de todos los asistentes a la sesión.

Entre otros acuerdos importantes figura el de nombrar vice-presidente honorario al señor Juan Toledo R., comunicándole a su vez este nombramiento.

Mañana, a las 21, habrá sesión general para nombrar los directores que tendrán a su cargo la dirección de ambos cursos, por tal razón, se nos encarga de una manera especial recomendar la asistencia de todos sus socios.

Después de la sesión habrá un curso práctico de piano. La reunión será en el salón-teatro de la Casa.

## Comité Dueños de Mejoras de las Poblaciones Carmen y Santa Elena

El comité de las poblaciones El Carmen, Santa Elena y Villa Santa Elena, acordó efectuar unas once campestres en honor del señor Ramón Ahumada, el próximo Domingo 1.o de marzo, en una quinta de ese barrio.

Se han adherido las poblaciones Recreo, Carmen Mena y otras.

Las adhesiones se reciben en calle Cuevas 1824, y en Tocornal 2359, a donde pueden los interesados pasar a retirar su tarjeta.

## Esta noche continuará el desarrollo del Concurso de Cuadros Artísticos

### "Un Juez campesino" y "El Conventillo del Diablo" por los Conjuntos Gabriela Mistral y Renaissance, en la Terraza de los Gráficos

Esta noche continúa desarrollándose el Concurso de Arte Teatral aficionado, organizado por la Cooperativa de los Gráficos, y secundado por la Sociedad de Autores Teatrales de Chile.

**TERMINO DEL TORNEO**

Esta semana se dará término a este torneo que ha llamado justamente la atención, no sólo entre los pobladores y familias de los barrios vecinos, sino también entre los aficionados que siguen su desarrollo con marcado interés.

**REPARTICION DE PREMIOS**

El miércoles 4 de marzo se repartirán los premios a los vencedores, en una velada en la que tomarán parte todos los Conjuntos Artísticos adheridos a este torneo, con números selectos de variedades escogidos entre lo mejor de sus repertorios.

**EL PROGRAMA DE HOY**

Damos a continuación el programa de esta noche:

1.o El Conjunto Artístico Gabriela Mistral, pondrá en escena el sainete en un acto y dos cuadros, original de A. Urzúa Rozas, titulado: "Un juez campesino", con el siguiente reparto:

Rosa, señorita Anita Sandoval.
Lidia, señorita Mercedes Sandoval.
Mañunga, señorita Olga Rojas.
Adela, señora Carmela Z. de Latapiat.
Don Santiago, señor Antonio Rodríguez.
Don Lisandro, señor Justo Ocaranza.
Don Bautista, señor Gregorio Latapiat.
Lucho, señor Luis Rodríguez.
Perico, señor Guillermo Rodríguez.
Manuel, señor Guillermo Rodríguez.
Don A. Custodio, señor Guillermo Ocaranza.
Antuco, señor Héctor Hugo Latapiat.
Cachi, señor Humberto Zamorano.
Víctor, señor Solano Ocaranza.
Un médico, señor Gregorio Latapiat.
Un cabo, señor Gerardo Ortega.
Soldado 1.o, señor H. Zamorano.
Soldado 2.o, señor C. Iturriaga.

2.o El Conjunto Artístico Renaissance, pondrá en escena la comedia cómica en un acto, de Rojas y Mery, titulada "El Conventillo del Diablo", con el siguienae reparto:

Rosa, señorita Aída Marín.
Dolores del Río, señorita Olga Pérez.
El Guata, señor Víctor López.
El Cheuto, señor Humberto González.
Zalagarda, señor Domingo Quivira.
El Laucho, señor Oscar Lespinasse.
Matebulla, señor Matías Segura.
Entrada general: $ 1.

## Orientaciones Sindicales

El artículo sobre "Orientaciones sindicales" que se publicará todos los días miércoles en estas columnas, ha sido postergado para mañana. En consecuencia, por inconvenientes de última hora, el referido artículo sobre orientación sindical, que tan buena acogida ha encontrado entre todas las organizaciones sindicalistas, se publicará en nuestra edición de mañana.

## Sindicato de Inspectores de Autobus

El miércoles próximo pasado se llevó a efecto una concentración de los inspectores de autobus de esta capital, estando representadas todas las líneas, en número superior a sesenta, encontrándose presente, especialmente invitado, el inspector de la Secretaría de Bienestar Social, señor Vicente Doren.

Firmaron los registros del Sindicato 16 nuevos socios.

El presidente, al dar a conocer el objeto de la reunión, lamentó la ausencia en dicha concentración, del presidente patronal y presidente del Sindicato de Empresarios de Autobús, señor Juan Toledo; dejó constancia del espíritu de armonía con que ellos deseaban zanjar las dificultades con sus patrones.

Les fué ofrecida la palabra a los señores asambleístas, sobre los siguiente temas:

1) El inspector de autobús ante las leyes sociales;

2) El inspector de autobus y la función social y económica ante su respectiva asociación y el público.

3) Necesidad que se forme el escalafón de inspectores clasificados en categoría, según su antigüedad y capacidad. Discutidos estos puntos en forma amplia, fueron analizados por el representante de la secretaría de Bienestar Social, señor Doren.

Se nombró en seguida la siguiente comisión: señores Manuel Astica, Guillermo Arrey, N. Alvarez y H. Caneo, quienes, con la mesa directiva, redactarán un pliego de peticiones, que se hará al Sindicato General de Autobus, en un plazo breve.

## Sociedad Cooperativa Congreso S. O. Ltda.

El próximo Domingo 1.o de marzo, se verificará la junta general para oír el balance y la cuenta de los delegados ante la Confederación N. de Cooperativas, y ante la Convención de Dueños de Mejoras. La reunión se verificará a las 9.

**Sesión del Consejo.**— En la última reunión fué aprobado como socio el señor Carlos Vargas Iturriaga.

El balance general de la institución fué aprobado por unanimidad, después de la lectura del informe de la Junta de Vigilancia.

Se acordó insistir en las reparaciones y en la colocación e independización de los servicios de luz eléctrica, suprimiendo otros trabajos de menor importancia en la Población Independencia.

Solicitar del Departamento de la Habitación, procure acelerar las reparaciones.

Sesión de Consejo.— Esta noche, como de costumbre, se reunirá el Consejo en Rosas 1036, a las 21.

## Unión Social Mutualista

El 28 del presente, a las 21, en San Francisco 748, se efectuará un baile familiar en beneficio de la Sección Santiago "Manuel J. Silva", para lo cual se invita a los sub-oficiales retirados del Ministerio de Guerra y de los cuerpos de la guarnición, con sus familias.

Habrá variedades ejecutadas por conjuntos artísticos seleccionados; bailes clásicos; espléndido buffet. Amenizará esta fiesta una escogida orquesta de profesores.

## Sociedad Empleados de Farmacia

**Una aclaración**

Hemos recibido la siguiente carta del Directorio de la Sociedad de Empleados de Farmacia, relacionada con el cierre de las boticas a las 20 horas:

"Señor Director:

Mucho le estimaríamos diera cabida en las columnas de su importante diario a la siguiente aclaración:

El miércoles 11 del presente se publicó una carta enviada por el señor Roberto Troncoso, miembro de esta institución, dirigida a un diario de la tarde, en la cual se refiere al presidente y tesorero de la Sociedad de Empleados de Farmacia de Chile, y dice:

"El lunes 9 del presente hablé con el tesorero de la Sociedad de Empleados de Farmacia, quien me dijo que el acuerdo tomado por la sociedad había sido sólo el de pedir el cierre de las boticas el día Domingo. En consecuencia, el Comité Pro Cierre y el presidente de la sociedad, que forma parte de dicho comité han hecho uso ilícito de ese acuerdo, ampliándolo y usándolo para pedir el cierre a las 20 horas".

El Directorio de la Sociedad de Empleados de Farmacia de Chile, habiéndose impuesto de la publicación del señor Troncoso, en su última sesión, ampliamente informado por su tesorero, que él no había hecho ninguna declaración, ni había autorizado al señor Troncoso para dicha publicación sobre el cierre de las farmacias a las 20 horas, que, como director, debe acatar sus acuerdos.

Habiendo tomado el nombre de dos miembros de su seno, el Directorio acordó refutar dicha publicación por carecer de fundamentos.

En nuestra acta de sesión del 4 de julio de 1930 se acordó nuestro definitivo proyecto sobre el cierre de las farmacias los días domingos y feriados, todo el día, y los días de trabajo a las 20 horas. Por lo tanto, el presidente quedaba autorizado para representar a la institución ante el Comité Pro Cierre de las Farmacias y solicitar de las autoridades y Supremo Gobierno una ley.

El señor Roberto Troncoso cuando fué miembro de nuestro Directorio, eran sus más grandes aspiraciones, saliendo en comisiones para conseguir el cierre a las 20 horas, y hoy está contra sus propios ideales.

El Directorio, tomando en cuenta que el señor Troncoso, como socio de nuestra institución, ha faltado a sus estatutos y a la secretaría no ha llegado su renuncia de socio al hacer publicaciones en contra de dos miembros del Directorio, acuerda expulsarlo de su seno.

Como queda demostrado, el señor Presidente no ha hecho uso ilícito de los acuerdos del Directorio, ni ha engañado a las autoridades, sino que ha cumplido en el seno del Comité Pro Cierre de las Farmacias la misión que el Directorio le encomendó, en beneficio de sus asociados y empleados de farmacia de todo Chile.

Agradeciendo de antemano la publicación de este artículo tan pronto le sea posible, quedan de usted sus más Attos. y Ss. Ss.—Por el Comité de Prensa: A. Espinosa.—D. Alvarez".

## Los obreros cesantes del norte hacen un llamado

### a las Sociedades Obreras y personas pudientes. — Explican su actual situación en la capital . — Texto del manifiesto

Recientemente se ha fundado en nuestra capital una Asociación de todos los obreros cesantes de la Zona Norte del país, a la cual se han adherido muchos cesantes de esta ciudad, organismo que tiende a buscar los medios de solucionar en parte la aflictiva situación de dichos obreros.

**UN MANIFIESTO**

Con este motivo la Asociación de Obreros Cesantes ha lanzado un manifiesto haciendo un llamado generoso a los organismos obreros y personas pudientes a fin de que contribuya con alimentos y ropas para los miembros de esta nueva colectividad. El manifiesto en referencia dice como sigue:

"El directorio de la "Asociación de Obreros Cesantes de Chile", a todos vosotros, os dice:

Los obreros cesantes de los puertos y las oficinas salitreras, no son malhechores venidos a Santiago desde las salitreras de Tarapacá y Antofagasta, a perturbar la tranquilidad de vuestros hogares, ni la paz del orden social.

Como vosotros, son chilenos respetuosos de la autoridad y la ley y amantes de nuestra Patria.

Como cualquiera de vosotros que más tarde un infortunio os puede afligir el corazón y lacerar vuestras carnes, eso son actualmente los obreros cesantes de los puertos y las oficinas salitreras de Tarapacá y Antofagasta: afligidos por la más grande crisis de trabajo que jamás haya azotado otra igual a la zona salitrera.

Tal vez porque ignoráis nuestra aflictiva situación, aquí estamos en medio de vosotros los obreros cesantes de Tarapacá, Antofagasta y Santiago, carentes de todo: de un cálido sentimiento de humanidad de vosotros, de un pan, un abrigo y un techo para nosotros y para nuestras madres, esposas e hijos.

Por magnánimo que quiera ser el Supremo Gobierno, su bienhechora acción nunca podrá llegar adonde llega hondamente en el corazón humano, la caridad cristiana de unos o la humana solidaridad de otros.

Escuchados en la tranquilidad de conciencia que sólo producen la honradez y la honestidad, apelamos a vuestros nobilísimos sentimientos de patriotismo y humanidad, para que acudáis en auxilio de nosotros y de nuestras familias, con algunos alimentos y algunas ropas, de la que tengáis a bien desprenderos espontánea y generosamente.

Estos sentimientos podéis unirlos al placer espiritual del Arte, organizando veladas artísticas o funciones teatrales, a beneficio de nosotros y de nuestras familias.

Por lo que respecta a los obreros de Tarapacá y Antofagasta, acordaos que cuando el infortunio azotó ciudades y campos del sur de Chile, en forma de terremotos o grandes inundaciones, los obreros de la tierra del salitre, nunca fueron insensibles a los hondos dolores del espíritu y del cuerpo, que produjeron esas desgracias nacionales aquí en el sur. Aún más: miles de pupilas de hombres, mujeres y niños, brillaron de puras y cristalinas lágrimas de amor y piedad para los que aquí sufrían los rigores del infortunio de que no eran culpables, y sí, dignos de cálidas y magnánimas simpatías.

Ojalá que mientras este directorio solicita del señor Intendente de la provincia, la organización de un comité de personas moral y socialmente respetuosas y responsables de la administración de los auxilios que tengáis a bien concedernos generosamente, vosotros, personas pudientes y organizaciones obreras, deis principio a reunir y tener en vuestro poder esos auxilios y entregarlos al comité responsable que nombre el señor Intendente de la provincia, el que será oportunamente anunciado en los diarios de esta capital.

Aun cuando tengáis siquiera un cálido sentimiento de piedad y simpatía para los obreros cesantes del norte y de Santiago, que hay actualmente sin trabajo en esta capital, os quedamos sinceramente agradecidos y os deseamos todo bien y felicidad.

Por la "Asociación de Obreros Cesantes de Chile". — Luis Ponce M., presidente. — Armando González Figueroa, secretario.—Rodolfo Herrera H., tesorero.—Máximo Solís R., secretario de prensa".

## Asociación Nacional de la Habitación Popular

Esta Asociación ha recibido de la Unión Social Mutualista, la siguiente comunicación: "Distinguido señor presidente: Me es grato poner en su conocimiento, que esta institución en sesión de junta general celebrada el 8 del presente, acordó adherirse a la Gran Convención Nacional de Dueños de Mejoras, Compradores de Sitios a Plazo y Arrendatarios.

Al adherirse, esta junta acordó felicitar a los organizadores de ella, y formuló votos por el éxito de las diferentes materias sociales a que arribó dicha Convención.

Sin otro particular, saluda al señor presidente, su Affmo. y SS.— (Fdo.)— José R. Miño G., secretario".

Igualmente ha recibido una nota de agradecimientos por los servicios prestados por la Defensa Jurídica Gratuita que mantiene.

## Sociedad Cooperativa de Consumo y Edificación Conchalí Ltda.

Con la mayoría de sus socios se reunió la cooperativa en la secretaría, Rosemblüt N.o 314, con el objeto de integrar la mesa directiva y hacer el nombramiento oficial de abogado de la institución.

Fueron elegidos, por la casi unanimidad de los votos, los señores:

Presidente, don Hernán Román; vice-presidente, don Arturo Mazuela; secretario, don José B. Mora; consejeros, señores: Vasco 2.o Lorca, Jerónimo Carreño, Ignacio Valenzuela; gerente, don Aníbal Montalba; recaudador, don Froilán Bustamante; junta de vigilancia, señores: Anselmo Martínez, Pedro Hernández y Abel Toro; abogado, señor Pedro J. Reyes.

En seguida se discutió ampliamente sobre las obligaciones de cada socio y de las necesidades de la población de cuya discusión resultaron los siguientes acuerdos:

1.o Nombrar al señor abogado para la redacción definitiva de los estatutos que deberán presentarlo el Domingo 15 de marzo a la junta general, a las 10.

Reunirse el Domingo 1.o de marzo, en el local social, para oír una disertación del abogado señor Reyes, sobre Cooperativas de Consumo.

Reunirse el Domingo 8 de marzo, a las 10, para oír una charla del presidente señor Román, sobre Cooperativas de edificación y reforma a la ley 308.

Que una comisión visite la Alcaldía de Conchalí el martes a las 14, para poner en sus manos un pliego de peticiones, y dar cuenta de la constitución oficial de la Cooperativa.

Enviar nota en igual sentido al señor Intendente y Dirección de Carabineros. Redactar un manifiesto e imprimirlo, etc.

## Sociedad Juan M. Dávila Baeza

Anuncia para el próximo sábado 28 del presente, una velada y baile social.

Cita a la comisión especial de fiestas para hoy, a la hora de costumbre.

## Conjunto Abriendo Surco

Con respecto al acuerdo anterior de realizar una tesonera labor cultural en los diversos centros obreros, por medio de veladas gratuitas, se enviarán notas con este objeto para proseguir estas actividades.

En la velada que a beneficio de los obreros cesantes del norte organiza el Sindicato de Empleados de Panadería, actuará esta institución, llevando a escena el chistoso sainete cómico, titulado "El Asistente", y un escogido número de variedades, en el que tomarán parte todos los componentes del conjunto.

Debido a la renuncia presentada de su puesto de presidente por el señor José Poblete, se procedió a elegir reemplazante, resultando elegido el señor Carlos Tureo, nombrándose en su reemplazo de secretario general al señor Isidoro Godoy, accidentalmente.

—El 22 de marzo próximo se realizará el festival que a beneficio de su característica, señorita Celia Vergara, organiza el conjunto.

## Sindicato Profesional de Fundidores

En su última reunión tomó los siguientes acuerdos:

Enviar una circular a todas las fundiciones de la capital, invitando a una reunión que se efectuará el Domingo 1.o de marzo.

Encarecer a los delegados de fábricas que no hayan corrido la lista de suscrición pro ayuda a los fundidores desocupados, lo hagan a la brevedad.

El Domingo 22 fué repartido el dinero erogado en las fábricas y también se le envió dinero a un compañero enfermo.

Se acordó que el valor de la cuota fuera de dos pesos mensuales.

Citar para el viernes 27 a las 19, al señor Ernesto Moreno.

El directorio quedó facultado para estudiar los estatutos, que fueron presenntados por la comisión. Adherirse a la convención que efectuará el comité metalúrgico.

## Sindicato de Empleados del Comercio Minorista

Cita a reunión general para hoy, a las 21.30, en Bandera 830. Se proseguirá el estudio del proyecto sobre jubilación de los empleados.

TURF

## INSCRIPCIONES Y ASIGNACION DE PESOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO EN AMBOS HIPODROMOS

**VALPARAISO SPORTING CLUB**

Premio THOMPSON MATHEUS. — 1,900 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| Crillón | 59 | Moussia | 49 |
| La Niña | 53 | Rico Moro | 49 |
| G. Tenor | 50 | Richesse | 46 |
| Rodrigue | 50 | Bearnesa | 45 |

Premio SAINT LEGER. — 3,000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| Freire | 56 | Tantehue | 56 |

Premio JARAMAGO. — 1,000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| Statuto | 56 | Apolillada | 52 |
| Duraznito | 54 | Chimene | 52 |
| Estepa II | 54 | R. Isabel | 52 |
| Relamido | 54 | Salicaria | 52 |
| Suerte Negra | 54 | Salpresa | 52 |
| Well Played | 54 | | |

Premio JULIO CESAR. — 1,000 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| Morro | 62 | Alpatacal | 50 |
| Algún Día | 61 | Babilusa | 50 |
| Galatz | 60 | Faro | 49 |
| Vienesa | 60 | Arma Blanca | 47 |
| Asiria | 56 | Palmada | 47 |
| La Sota | 56 | Salariado | 47 |
| Espoleto | 56 | Tiddles | 46 |
| Lapidario | 55 | Dragée | 45 |
| Linda Chica | 55 | G. Sail | 45 |
| Pentápolis | 53 | Moruna | 45 |
| Biscuit | 51 | Mosca Verde | 45 |

Premio JIMMY.—1,400 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Biribí | 64 | Andaluza | 49 |
| Digno | 63 | Brocato | 49 |
| Gayarre | 63 | Ming | 49 |
| Valerosa | 62 | Resalto | 48 |
| Sol Naciente | 55 | Pimlico | 47 |
| First Alarm | 54 | Catemito | 46 |
| Rubanerie | 54 | Montforte | 46 |
| Milímetro | 52 | Me Consta | 45 |
| Cattiva | 51 | | |

Premio JUERGA.—1,400 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pique | 62 | Fripón | 54 |
| Marcha Real | 60 | Nacelle | 54 |
| Rico Moro | 59 | Leonera | 52 |
| Arlette | 57 | Galatz | 49 |
| Guadiana | 57 | Midi | 47 |
| Bollito | 55 | Oswin | 45 |
| La Baguala | 55 | Zurda | 45 |
| Aboukir | 54 | | |

Premio JAVO.—1,400 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| La Grele | 60 | Chile Nuevo | 58 |
| Muja | 59 | Piñerol | 56 |
| Cocolleo | 55 | Repisa | 49 |
| Sal Azul | 55 | Aquelerra | 48 |
| Platea | 50 | Azucarada | 48 |
| Zacatín | 50 | Davinci | 45 |
| Nock | 49 | Ivanrey | 45 |
| Dignidad | 49 | | |

Premio JONGLEUR.—1,600 metros.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Scaramouche | 60 | Zarzuela | 49 |
| Busca Boche | 58 | Cana al Aire | 48 |
| Digno | 58 | Arlette | 45 |
| Polymela | 58 | Bardelys | 45 |
| Valerosa | 57 | Blandengue | 45 |
| Oxford | 52 | Brocato | 45 |
| Sol Naciente | 50 | Cocolleo | 45 |
| First Alarm | 49 | Cuarterola | 45 |
| Rose Rouge | 57 | Stockwell | 45 |

**HIPODROMO CHILE**

Premio COLIBRI.— 1.a serie. — 1.400 metros.— $ 2.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Anvil | 57 | Donosura | 53 |
| Caramelillo | 57 | Pollona | 53 |
| Cuerpo malo | 57 | Day Ligth | 51 |
| Iribarri | 57 | Apañado | 50 |
| Minuto | 57 | Alcance | 45 |
| Mensajera | 56 | F. a Frente | 45 |
| El Vaquero | 55 | Huerfanito | 45 |
| Doña Inés | 54 | Jellina | 45 |
| G. Queen | 54 | | |

Premio COLIBRI.— 2.a serie. — 1.400 metros.— $ 2.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mi Coronel | 56 | La Esta | 50 |
| Oca | 56 | Belkiss | 48 |
| Bravo Mozo | 53 | S. Ferry | 48 |
| Solvencia | 53 | Alumno | 45 |
| Buena Cosa | 52 | B. en Boca | 45 |
| Doña Sarita | 52 | Cutún | 45 |
| Nicotina | 52 | Mínimum | 45 |
| De Primera | 50 | Moro Viejo | 45 |

Premio VALDIVIA.— 1.200 metros.— $ 8.000. (Clásico).

| | | | |
|---|---|---|---|
| F. Amour | 62 | Viandante | 48 |
| Auco | 58 | Nitocris | 46 |
| Modistilla | 56 | Balata | 45 |
| Pucón | 51 | Carlinette | 45 |
| Púdica | 51 | Elvira | 45 |
| C. Bárcena | 50 | | |
| Pepito | 50 | Vadarkablar | 45 |

Premio CERES.— 1.900 metros.— $ 4.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chop | 65 | Soplo | 51 |
| Alce | 61 | M. Victoria | 50 |
| Old Times | 58 | Titina | 50 |
| Pierre Loti | 57 | Alhué | 49 |
| Sentencioso | 55 | Conca Venen | 49 |
| Naranjal | 49 | Sagitario | 46 |
| Arquero | 48 | Brabante | 45 |
| Bagatela | 47 | El Grecco | 45 |
| La Razón | 46 | | |

Premio CONQUISTA.— 1.a serie. —1.200 metros.— $ 3.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Renegro | 63 | Dúo | 53 |
| Vancettí | 63 | Alico | 52 |
| Auco | 62 | Viandante | 52 |
| Villa Mayor | 57 | Nitocris | 50 |
| Weimar | 57 | Dardanela | 48 |
| Tick Nay | 56 | Chinchoso | 47 |
| Pucón | 55 | Sarmentosa | 47 |
| Pepito | 54 | Elvira | 46 |

Premio CONQUISTA.— 2.a serie. 1.200 metros.— $ 2.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chalín | 58 | Alhué | 54 |
| La Huasca | 56 | Chañaral | 54 |
| Kanna | 56 | Conca Venen | 53 |
| Ukelele | 56 | Ernestina | 53 |
| Vadarkablar | 56 | Yastá | 53 |
| Vistosita | 56 | Peñasco | 52 |
| M. Victoria | 55 | Darro | 51 |
| Wico | 55 | Ducha Fría | 49 |

Premio CONQUISTA.— 3.a serie. 1.200 metros.— $ 2.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Orlof | 58 | Lord Suelo | 54 |
| Antañita | 57 | Divette | 53 |
| Alfeñique | 56 | Quitucha | 53 |
| Cariblanca | 56 | Nazarena | 52 |
| Don Fausto | 56 | Catriona | 52 |
| Banderita | 55 | Gandula | 51 |
| Le Nil | 55 | Sufeta | 50 |
| Peteca | 55 | Greta Garbo | 49 |

Premio CONQUISTA.— 4.a serie. 1.200 metros.— $ 2.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pachín | 61 | Consulta | 53 |
| Badulaque | 58 | Old Negger | 53 |
| Pontresina | 58 | Brabante | 52 |
| Angélico | 57 | Dyssette | 51 |
| Oromedón | 55 | My. Diamond | 51 |
| Reflector | 55 | Valencianeta | 50 |
| Bayeta | 54 | French Girl | 47 |
| Doncellico | 54 | Marie Rose | 46 |

Premio CONQUISTA.— 5.a serie. 1.200 metros.— $ 2.500.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Beauharnais | 60 | Coipué | 51 |
| Otrosí | 55 | Ascensión | 50 |
| D. Ley | 54 | D. Fuerte | 50 |
| Mentalina | 53 | Bayetón | 49 |
| M. Amarilla | 53 | Nigüinco | 49 |
| Plebe | 53 | Montenotte | 48 |
| El Borbollón | 52 | Ooringa | 47 |
| Perillana | 52 | Abolenga | 46 |

NOTA:— El directorio anulará una carrera después de los retiros.



## CUPONES DE CATEDRATICOS DEL CASINO DE VIÑA DEL MAR

El Casino de Viña del Mar, con el objeto de cooperar al entusiasmo hípico, ha resuelto proporcionar a los aficionados a las carreras la ocasión de un certamen semanal, a la vez que un agradable pasatiempo.

Los cupones del Casino permitirán a los aficionados hacer una serie de combinaciones para obtener el premio de 500 pesos que se otorgará.

El Casino entregará por un peso una serie de cinco cupones, donde el aficionado debe indicar los caballos que, a su juicio, deben entrar primero y segundo en las tres carreras allí fijadas; y si los acierta en el mismo orden que él indique, obtendrá el premio. Este premio comenzará por 500 pesos y en caso de que nadie acierte, se aumentará en 150 pesos más, hasta que una persona logre adjudicárselo.

Como se trata de una combinación difícil, es probable que puedan pasar dos o más semanas sin que nadie acierte, y aquí está, justamente, lo ingenioso de la combinación: lo que permitirá acumular una suma no inferior a MIL o MIL QUINIENTOS PESOS, que se los llevará el que logre acertar el orden de las tres pruebas fijadas en el cupón.

Cada persona puede enviar el número de cupones que quiera y hacer cuantas combinaciones desee.

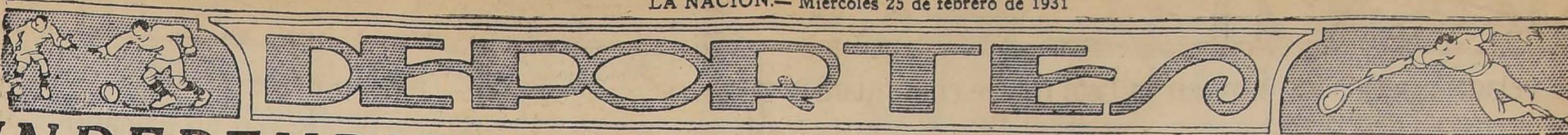
En caso de que dos o más personas acierten con la solución, el premio se adjudicará por sorteo entre ellas y en presencia de los interesados.

Estos cupones, que comenzarán por ahora con las carreras del Domingo 1.o de marzo del Valparaíso Sporting Club, se venderán en el Casino desde los días jueves de cada semana y se recibirán en un buzón especial que funcionará en el mismo local y que se lacrará cada Domingo a la una del día, en presencia de un Notario.

Los cupones deberán depositarse en un sobre cerrado, llevando en el respaldo el nombre y dirección del remitente.

Esperamos que el público amateur aprecie esta iniciativa y concurra a este certamen, que es ingenioso y productivo.

T-28-F




# INDEPENDIENTE vencio al AUDAX ITALIANO

## POR CUATRO GOALS CONTRA DOS FAVORECIO EL SCORE A LOS ROJOS DE AVELLANEDA. — EN EL PRIMER PERIODO LOS ITALIANOS LLEVARON LA MEJOR PARTE, PERO, EN EL SEGUNDO LOS RIVALES LOS SUPERARON NETAMENTE

Ante unas mil personas se realizó en la tarde de ayer en el estadio de los italianos el match concertado entre el Independiente y el Audax y con el cual el cuadro argentino se despidió de Santiago.

Sin alcanzar relieves extraordinarios, la brega tuvo momentos que agradaron y fueron aquellos en que accionando con rapidez y entusiasmo, los adversarios lograron ponerse en jaque alternándose en la iniciativa de la lucha.

En el primer período, pese a cierto equilibrio de las acciones, los italianos llevaron la mejor parte, consiguiendo atacar más a menudo. No obstante, en los primeros minutos fueron los transandinos los que mantuvieron el control de la lucha y así, a los seis minutos Sastre consiguió abrir la cuenta.

Los locales reaccionaron abiertamente, pero fallaron lamentablemente en sus ataques por la imprecisión y la falta de cálculo en la entrega del balón y la inoportunidad de la acción decisiva, todo lo cual estimulaba una buena actuación de la defensa contraria. Giudice, en un momento dado, consiguió anotarse la mejor jugada del período, pero su remate sorpresivo y violento azotó el balón con fuerza contra el travesaño.

Con un goal a favor de los rojos finalizó la primera etapa que, como decimos, se caracterizó por la mayor codicia de los verdes, aunque en general fué visible cierto equilibrio.

El segundo período fué el reverso del primero. Los transandinos fueron ahora los dueños de la situación y mantuvieron sus posiciones en campo enemigo con mucha frecuencia y con evidente peligro para el arco local, en el que Steffani debió intervenir a menudo.

En cuanto se inició el período los verdes hicieron un avance sorpresivo, consiguiendo Seami con golpe de cabeza anotar el empate.

Inmediatamente los rojos se sitúan a la ofensiva, fracasando en numerosos intentos de conseguir ventaja porque sus remates, aun de corta distancia, les resultaban ligeramente desviados.

Un despeje de Stefani, fué mal devuelto por la defensa roja, apoderándose del balón Sorrel, para realizar una arrancada por su ala que finalizó con tiro arrastrado y oblicuo al centro. Caramuti entró desde atrás y desviando la pelota consiguió dirigirla hacia el arco, restando a Segade toda posibilidad de evitar su segunda caída.

Aun cuando los verdes llevan la ventaja no resulta aventurado predecir la victoria de los rojos, pues, su reacción es notable y el trabajo que ahora coordinan mejora notablemente sus probabilidades de triunfo.

Inician los rojos una intensa ofensiva, que los locales solo logran romper en casos aislados, realizando arrancadas individuales que no dejan de ser peligrosas.

A los 27 minutos, Sastre pone en juego a Ramos y éste entrega a Paolinetti, puntero que luego de correrse un trecho hace un centro largo que lleva el balón hasta los pies de Constante. Sin más trámites, éste hace un pase cruzado a Seoanne, quien a su vez cruza la pelota frente al arco, donde surge Ramos para señalar el goal de empate, con golpe de cabeza. La sucesión de jugadas se produce sin que los verdes al intentar impedirlas obtengan éxito, de manera que desde los pies de Sastre hasta la cabeza de Ramos, en último término, el balón siguió una trayectoria ininterrumpida.

Momentáneamente los verdes reaccionan y llevan peligrosos ataques y en dos ocasiones Caramutti pone en duro aprieto a Segade.

Los rojos continúan presionando y Stefani se ve obligado a intervenir a menudo. A los 38 minutos, Ravaschino estimula un avance de su línea, poniendo en juego a Ramos. Este centra, tomando Seoanne para pasar a Constante, quien a su vez, cruza suavemente al centro. Sin que ningún defensor verde atinara a accionar, interviene Ravaschino y con golpe de cabeza bate por tercera vez a Stefani.

Cuatro minutos más tarde y manteniéndose los rojos en el ataque, consiguen éstos un cuarto goal. Esta vez, Ramos hizo un centro cruzado, interviniendo Corbari y Seoanne para apoderarse del balón. Este último tuvo mejor éxito y tomando la pelota lanzó un tiro corto, bajo y cruzado, que decretó la cuarta y última caída de los locales.

Momentos más tarde terminaba la brega con la victoria del Independiente por cuatro goals contra dos.

**INTENTO DE AGRESION AL ARBITRO**

Finalizado el partido, el socio del Audax Italiano, señor Orlandini, intentó agredir al árbitro señor Macías, luego de insultarlo. El señor Macías había hecho salir de las localidades de sillas al señor Orlandini durante el partido, porque lo hostilizaba y éste tratando tal vez de vengarse, quiso agredirlo después del macth. La intervención de los carabineros y de algunos dirigentes impidió que la incidencia tomara cuerpo, no alcanzando ella más que a un cambio de golpes entre los protagonistas.

**PARA LA HISTORIA**

Dirigió el encuentro el señor Macías y actuaron los siguientes jugadores:

Independiente:

Segade
Ríos — Fraile
Sastre — Gross — Corrales
Ramos — Ravaschino — Seoanne
Paolinetti — Constante

O

Melelli — Sorrel
Giudice — Caramutti — Zeami
Scala — Avilés — Chiponti
Salinas — Corbari
Stefani

Audax Italiano

El cuadro rojo sufrió a comienzos del partido algunas modificaciones. Había entrado actuar Debuglio, como backs, pero se retiró a los pocos momentos, pasando a reemplazarlo Ríos; a éste Sastre, que estaba de delantero; a Sastre, Ramos, que estaba de insider izquierdo, y a Ramos, Seoanne, que ayer no iba a jugar.

# CITACIONES

CLUB CICLISTA CHILE.—Junta general hoy a las 21.30, en el local de costumbre.

UNION SANTA ELENA F. C.—Junta general hoy a las 21, en Santa Elena 1123.

GUILLERMO SAAVEDRA F. C.—Junta general hoy a las 21 en Sucre 3960.

ALMIRANTE SIMPSON YUNGAY F. C.—Directorio, hoy a las 20.30, en San Pablo 4252.

DEPORTIVO RANGERS F. C.—Junta general hoy a las 21, en Marcoleta 368.

CLUB DE DEPORTES SANTIAGO.—Directorio, mañana a las 22 en Recoleta 447.

CLUB CICLISTA CHACABUCO.—Junta general hoy a las 21.30, en Arturo Prat 103. Homenaje a Ricardo Lyon M.

MORNING STAR SPORTING CLUB.—Junta general hoy a las 22, en el local de costumbre.

MAESTRANZA ELECTRICA F. C.—Junta general extraordinaria mañana a las 20, en primera citación, y a las 20.30 en segunda, en el local de costumbre.

O'HIGGINS GOLDEN STAR F. C.—Junta general mañana a las 20.30 en Victoriano 357.

DEPORTIVO FERNANDO ALLENDE.—Junta general hoy a las 21.30 en Centenario 670.

JUVENIL LATINO ORIENTE F. C.—Junta general hoy a las 20, en Camilo Henríquez 252.

CLUB CICLISTA CENTENARIO.—Junta general hoy a las 21.30, en Beaucheff 857.

TUCAPEL SPORTIVO.—Junta general hoy a las 20.30, en el local de costumbre.

LA CRUZ F. C.—Junta general adultos e infantiles, hoy a las 21, en San Diego 2380. Jugadores de los tres equipos, próximo domingo, a las 13, en los Campos de Sports.

BORGOÑO F. C.—Junta general hoy a las 21, en Avenida La Paz 387.

IRIONDO F. C.—Jugadores, diariamente, de 14 a 21, para firmar formularios, en Bartolomé Vivar 830, y Avenida La Paz 930.

RIVER PLATE F. C.—Junta general hoy a las 21, en Vicuña Mackenna 1655.

CHILENO TELLEZ F. C.—Junta general hoy a las 20.30, en el local de costumbre.

LOMA BLANCA F. C.—Junta general hoy a las 21, en Sotomayor 578. Infantiles mañana a las 19, en el mismo local.

ESTRELLA POLAR F. C.—Junta general hoy a las 21, en Vásquez 129

CHILE VIZCAYA ANDES F. C.—Junta general hoy a las 21, en Independencia 180.

ESFUERZO F. C.—Junta general hoy a las 21, en Independencia 3404.

JORGE MELENDEZ F. C.—Junta general, hoy a las 21, en Tarapacá 721

DEPORTIVO FIGUEROA ALCORTA.—Atletas, próximo domingo, a las 8.30, en la pista de la Quinta Normal.

GERMAN CONTRERAS F. C.—Junta general hoy a las 21, en San Ignacio 1525.

CARIOCA F. C.—Junta general hoy a las 21.30, en Moneda 1380.

UNION ARAUCO F. C.—Directorio, hoy a las 21, en Bulnes 968.

## Unión Deportiva Española

Esta institución pone en conocimiento de sus footballistas que deben firmar los nuevos formularios de la Asociación, sin cuyo requisito no podrán actuar en la temporada venidera. Están a su disposición en Agustinas 934.

## Por la Copa A. Ramsay

El próximo domingo se dirigirá a Graneros el Loma Blanca F. C., a fin de sostener un lance por el trofeo A. Ramsay, con el Weir Scott, campeón de la Liga de O'Higgins en la temporada última.

## Perdieron los Bibliotecarios

El Domingo último jugaron en Quinteros los equipos del Biblioteca Nacional F. C., enfrentando a los del San Martín F. C. El lance entre los primeros cuadros finalizó con el triunfo del Club Quinteros por la cuenta mínima, después de un partido reñido e interesante.

## Miguel Etchepare F. C.

El domingo esta institución efectuará un paseo a Hospital, donde jugará un amistoso con el Santa Julia F. C. Las inscripciones las reciben el presidente y el secretario del club.

## Federación de Football de Chile

Cítase para hoy, a las 19, a los miembros que componen la comisión del congreso footballístico, señores Serafín Soto, José Ghiardo, Hidalgo Ceballos, Alfonso Silva y Horacio Bórquez.

—Cítase para mañana, a las 19, a la comisión de asunto internacional, señores Carlos Fanta, Serafín Soto, Julio Besoain, Manuel Jorquera y Pascual Ramírez.

—La Federación ha concedido pase para que la Asociación de Iquique juegue con el equipo sudeslavo Hayduk, y a la de Los Andes con el Independiente, de Buenos Aires.

## Federación de Basketball de Chile

El directorio de esta institución está citado para hoy, a las 21.30, en su secretaría, calle Moneda 1380, para tratar diversos asuntos de importancia para las actividades de este deporte en la próxima temporada.

Se nos encarga recomendar la asistencia, advirtiéndose que, por ser segunda citación, se efectuará la reunión con el número que asista.

## Besketball entre católicos

Esta noche, a las 21.30, se inicia en la cancha del Centro San Ignacio el campeonato de basket-ball organizado por el consejo deportivo de la Unión de Centros de la Juventud Católica. Tendrán a su cargo la reunión de esta noche los señores Vargas, Becerra, González, Alarcón, Olivero, Mouat y Martínez.

El programa de hoy es el siguiente:

Joaquín Barros B v. Lourdes B. A las 22.30, Joaquín Barros A v. La Cruz A.

## Liga de Football de La Cisterna

El directorio y delegados de esta Liga se reunirán el próximo lunes para considerar importantes asuntos.

Los clubs afiliados pueden retirar los formularios para jugadores todos los días en La Cisternas, en la oficina de Tranvías, señor Cousiño, y, en Santiago, en casa del señor Losa, Huemul 2106.

## Fué un éxito la gira de los tennistas profesionales al sur del país

Oportunamente informamos a nuestros lectores de la gira al Sur del país iniciada por seis de los más destacados profesionales del tennis local.

En efecto, la gira en cuestión se efectuó con todo éxito por los jugadores Poss y Tomás Facondi, Humberto Piascencio, Andrés Sepúlveda, Carlos Sanhueza y J. Brito, este último radicado en la ciudad de Talca.

La visita de estos jugadores, favorable y ampliamente comentada por la prensa de las ciudades en que hicieron presentaciones, seguramente ha de servir de estímulo para una mayor difusión del tennis en esas localidades.

Tuvimos ayer oportunidad de conversar con uno de los tennistas de nuestra referencia, quien nos manifestó que en realidad había constituído un buen éxito la gira por ellos realizada, y que los aficionados de Talca, Linares, Concepción y Valdivia habían tenido para ellos buenas atenciones, especialmente los de la primera de estas ciudades, donde sus presentaciones constituyeron un verdadero acontecimiento.

Finalmente, nos agregó, debemos hacer públicos nuestros agradecimientos para con la Dirección General de Educación Física, que propició nuestra gira y sin cuya mediación seguramente no la habríamos podido realizar.

## Certamen de tiro en Calera

En Calera se llevó a efecto el Domingo último el interesante concurso de tiro en que se disputó el trofeo "El Melón".

Intervinieron en este certamen varios clubs de la provincia, entre ellos el campeón del año pasado (el Calera) que en esta competencia se vió superado por la novel institución denominada Club Nogales "Comandante Munizaga", que resultó vencedora.

La clasificación fué la siguiente:

1.o "Comandante Munizaga" de Nogales, 519 puntos.
2.o Calera B. con 516 puntos.
3.o Calera A. con 515 puntos.

El equipo de Nogales estaba formado por los siguientes tiradores que obtuvieron los puntajes que se indican:

Pablo Díaz, 109 puntos.
Julio Díaz, 109 puntos.
Rogelio Ordenes, 102 puntos.
Arsenio Salinas, 101 puntos.
Benigno Zamora, 98 puntos.

## Se constituirá el directorio de los árbitros

En su secretaraí de Moneda 1380, hoy a las 19 horas, efectuará su primera reunión el directorio de la Asociación de Arbitros de Santiago, elegido el sábado último. Este directorio está compuesto por los señores Juvenal Galdames, presidente; Eduardo Huidobro, vice-presidente; Baltazar Bustamante, tesorero; Luis Escalona, secretario y Luis Lara, director.

A las 18.30, este mismo directorio se reunirá con la ex-sub-comisión auxiliar, con el objeto de hacerse cargo de los bienes de la Asociación local.

A esta reunión se recomienda la asistencia de los señores Ramón L. Hernández, Alfredo Vargas, Fidel Fortunatti, Carlos Tagle y Roberto Aguirre, como también al tesorero de la Comisión Nacional de Arbitros, señor Alberto Warnken Benavente.

## Buenos Aires-Nueva York en automóvil

En nuestra edición del domingo último dimos cuenta del raid automovilístico Buenos Aires-Nueva York que se proponen llevar a la realización los volantes españoles señores Jaime González y José Rocafort.

Hemos sido informados de que estos esforzados automovilistas continuarán su raid en los últimos días del mes en curso, y sólo esperan para ello que la máquina quede en condiciones una vez terminadas las reparaciones ha que ha sido sometida.

## El Unión Santa Elena F. C. a Colina

Este club se trasladará el domingo a Colina, con el fin de sostener un match con el Larraín F. C. La delegación saldrá desde Santa Elena esquina de Avenida Matta, a las 12.30.

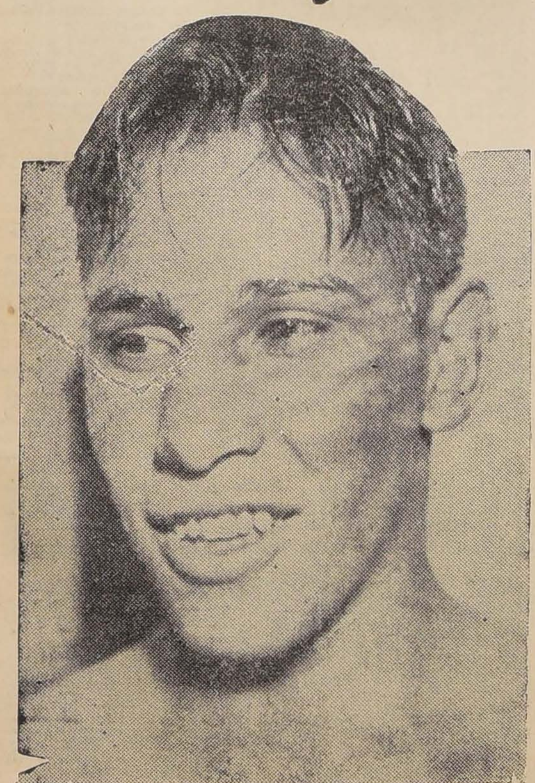
BOX

# Sánchez y Turra pelearán esta noche en el Reina Victoria

### Diez rounds.— Las características de los rivales.— Mientras Sánchez emplea su pelea de estilo, el rival confía en su agresividad.

**Turra y Sánchez llegan esta noche al cuadrado del Estadio de la calle Maestranza en el máximum de sus aptitudes. Un trabajo esmerado de más de veinte días les ha dado el fruto esperado, obteniendo el máximum de elasticidad en sus músculos, la resistencia suficiente para hacer diez rounds violentos, la rapidez y potencia en el golpe, etc.**

**La prueba que los dos rindieron oportunamente, fué satisfactoria. Así lo manifestaron oportunamente los encargados de presenciar el trabajo.**



Turra



Sánchez

**¿CUAL ES EL MEJOR PESO PLUMA CHILENO?**

Esta es la incógnita que se trata de despejar. Figuran en primer término, Sánchez, Osorio y Turra, ya que damos por descontados a Carlos Hernández y El Corcho Gutiérrez, ambos derrotados por Turra.

Por otra parte, a Mery no podemos considerarlo entre éstos, por haberse excedido de la categoría y encontrarse en la actualidad entre los livianos junior. En idéntica situación se encuentran Celis y otros.

Es por esto que el cotejo de esta noche tiene una doble importancia para los aficionados, pues Turra, como empatador de Osorio, en caso de vencer a Sánchez, quedaría de inmediato como el mejor exponente en este peso.

En caso de ser Sánchez el vencedor, quedaría clasificado como el primero en la división, ya que, vencedor de un empatador de Osorio, no quedaría dudas sobre su superioridad sobre éste.

**LAS ASPIRACIONES DE TURRA**

Turra, después de vencer a Carlos Hernández y Jorge Gutiérrez, y empatar con Osorio, no le queda más escollos para llegar a la situación por él tan anhelada, que vencer a Sánchez, para volver a medirse con Osorio. Así nos lo ha manifestado en repetidas ocasiones, y para esto, nos ha dicho, me presentaré dispuesto a jugarme por entero.

**LAS CARACTERISTICAS**

Consideran los entendidos que el estilo agresivo de la pelea de Turra puede influir para que Sánchez se agote antes del término de los diez rounds, y en este caso sería inevitable que el agresivo contendor de Sánchez impusiera su clase de atacador.

El muchacho tiene la resistencia suficiente. Así lo ha evidenciado en sus encuentros de profesional y en los de aficionados que le presenciamos siempre nos llamó la atención esta cualidad sobresaliente.

En técnica es indiscutiblemente superior Sánchez y si éste logra llevar la lucha a una situación favorable, debe llegar al término con un buen margen de puntos a su favor.

**LUIS GARRIDO Y GABRIEL GONZALEZ EN EL SEMI FONDO**

El match semi final estará a cargo de los pesos ligeros más arriba nombrados. A estos pugilistas les ha correspondido una discreta actuación en la temporada, sus condiciones son equiparadas y por lo tanto estarían en situación de ofrecer una pelea digna del encuentro de fondo. El match será a 6 rounds.

**EL PESAJE**

De todos los competidores se efectuará a las 11.45 A. M. de hoy en la Federación de Box de Chile, calle Moneda 1380.

## Un peso medio pesado que no respeta a nadie

**LOS KILOS LE TIENEN SIN CUIDADO**

Es Mikey Walker, a quien nos referimos. Sus hazañas entre los pe-



sos pesados están llamando la atención. Semanalmente Mikey Walker regala una buena docena de kilos a sus rivales, y de dos o tres trompadas los hace rodar sobre la lona.

Su primera víctima sobre los pesos pesados fué sobre K. O. Khrisner, a quien derribó por K. O. al 1.er round.

## Osvaldo Sánchez

Nuestro excelente peso pluma ha dicho: Me agrada habérmelas hoy con José Turra. La agresividad de mi rival lo ha distinguido en cada una de sus peleas, siendo un adversario peligroso en todo momento. Como estoy cierto que Turra entrará de lleno a combatir, redoblaré mis esfuerzos por anular sus embestidas. Me he preparado con entusiasmo y como él, haré cuanto esté de mi parte por vencerlo en forma contundente si se presenta la ocasión.

## José Turra

El rival de Sánchez nos ha hecho la siguiente declaración: Reconozco que afronto esta noche una de las situaciones más difíciles en que me haya correspondido actuar en mi calidad de profesional. Sánchez es bueno y de esto doy fe, porque soy uno de los que le conoce más, y esto me alienta, porque ante un hombre de quien se sabe sus puntos débiles, se va con más confianza y se lleva un mayor porcentaje de probabilidades para el éxito final.

Estoy bien entrenado, y por lo tanto, haré cuanto esté de mi parte por triunfar sobre mi poderoso contendor.

## PELEADORES, ARBITROS Y JURADOS DE LOS ENCUENTROS DE ESTA NOCHE

**PRELIMINAR A 4 ROUNDS**

Luis Aguilera con Edmundo Jiménez. Arbitro, señor Italo Giaverini. Jurado, señores Humberto Castro y Francisco Ossa.

**PRELIMINAR A 4 ROUNDS**

Angel Guerrero con Manuel Pérez. Arbitro, señor Humberto Vásquez. Jurado, señores Italo Giaverini y Luis Quiroga.

**SEMI-FONDO A 6 ROUNDS**

Gabriel González con Luis Garrido. Arbitro, señor Humberto Castro. Jurado, señores Luis Ovando y Luis Olave.

**FONDO A 10 ROUNDS**

Osvaldo Sánchez con José Turra. Arbitro, señor Luis Ovando. Jurado, señores Raúl Barahona y Alfredo Santelices.

Arbitro general señor Uldaricio Prado.



## Asociación de Box de Santiago

### Sus últimos acuerdos

En junta general de delegados celebrada últimamente, esta dirigente tomó los siguientes acuerdos:

1.º Dejar en libertad de acción a los socios no implicados en los últimos incidentes de los clubs Atenas, Esmeralda, Expreso Villalonga, Los Tiempos, Rodolfo Jaramillo y Plutarco Muñoz, los peleadores de estas instituciones pueden ingresar a otro club sin el pase respectivo.

2.º Por disposición del presidente de la Federación de Box de Chile, cítase a todos los presidentes de los clubs afiliados a la Asociación de Box de Santiago, para mañana a las 21.30 horas en la secretaría, Moneda 1380. La asistencia es obligatoria.

3.º Es obligación de los señores delegados pasen a retirar su respectiva insignia, que la Asociación de Box tiene, para sus delegados. Las insignias las entrega el señor secretario.

4.º Se les ruega a las instituciones en actividad, manden una lista de personas capacitadas para el curso de árbitros pronto a iniciarse.

5.º Las inscripciones del campeonato de novicios, se cerrarán impostergablemente el sábado 28 del presente, para dar comienzo a la primera rueda el 10 de marzo.

En esta asociación se necesita al aficionado Carlos Castillo; puede verse con el señor Juan Otaiza.

# INDUSTRIA Y COMERCIO

## EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

### DE 25 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 11 Y BAJARON 14 TITULOS.

Se transaron durante el día 14,578 acciones, en 18 distintos títulos de sociedades: Mineras, Salitreras, Industriales, Ganaderas y Bancos.

Por la calidad de los papeles negociados, cuyo detalle se puede observar en los boletines publicados a continuación, se verá que la plaza demostró bastante interés en toda clase de inversiones.

Así vemos que junto con los papeles de subido precio, como Patiños, Lautaro, Cemento Melón, etc., figuraron títulos de bajo valor, como Dichas, Higueras y Minervas.

En bonos el movimiento fué limitado, transándose en total $70,000 nominales.

### FLUCTUACIONES

#### SUBIERON

**Bonos del Estado**
Puentes, 7-10, de 91 3|4 a 92.
**Bancos**
Hipotecario, de 540 a 545.
**Mineras**
Disputadas, de 10 5|8 a 10 3|4.
Minera Ind., de 22 1|2 a 23.
Patiño, de 116 a 121.

**Salitreras**
Lautaro, de 103 a 107.
Loa, de 7 1|4 a 7 3|8.
**Ganaderas**
Gente Gde., de 27 1|4 a 28.
**Industriales**
Catres, de 33 a 34.
Huertos de N., de 20 a 30
Viñas, de 49 a 49 1|2.

#### BAJARON

**Bonos del Estado**
D. Interna, 7-1, de 80 a 79 3|4.
**Bonos Hipotecarios**
Caja, 7-1, de 81 1|2 a 81 1|4.
Caja 8-1|2, de 93 1|2 a 93.
Valp. 8-1, de 89 1|2 a 89 1|4.
**Bancos**
Chile, de 181 a 180.
**Mineras**
Cerro Gde., de 7 3|4 a 7.

Dichas, de 1 7|8 a 1 3|4.
Higueras, de 1 3|8 a 1 1|4.
Minervas, de 1 1|8 a 1.
Morococala, de 5 3|4 a 5 1|2.
Tocopillas, de 48 1|4 a 47.

**Industriales**
Cemeno Melón, de 78 a 77
Elect. Ind., de 57 a 56.
Transportes, de 25 a 18.

### OPERACIONES EFECTUADAS AYER

**1.a RUEDA**
132000 Caja 7 1|2, 79 1|2.
11000 Caja 8 1|2, 93 1|4.
5000 Hip. 7-1, 76 3|4.
3000 Hip. 8-1, 87.
300 Disputada, 10 1|2.
2100 Morococala, 5 1|2.
500 Minera, 22 1|2.
1400 Higueras, 1 1|4.
200 Catres, 34.
250 Electr. Ind., 56.
10 Gas, 64.
3 Gas, 64 1|2.

**2.a RUEDA**
Operaciones anotadas para el control
200 Tocopilla, 47 1|4.
1000 Tocopilla, 47 1|4.
300 Huertos Neg., 30.
100 Patiño, 117.
2000 Caja 7-1, 81 1|2.
340 Gente Gde., 25.
Operaciones efectuadas en rueda.
10000 Puentes 7-10, 82.
158000 Caja 7-1|2, 79 1|2.
4000 Caja 8-1, 96, 1914.
5000 Caja 8-1|2, 93.
2000 Hip. 7-1, 76 3|4.

150 Banco Chile, 181.
10 Banco Hip., 545.
2000 Dichas, 1 3|4.
1300 Dichas, 1 7|8.
300 Dichas, 1.80.
200 Minera, 22 3|4.
800 Minera, 23.
10 Patiño, 115.
100 Patiño, 121.
100 C. Melón, 77.
45 Gas Santiago, 64.
100 Tocopilla, 47 1|2.

**3.a RUEDA**
Operaciones anotadas para el control
1,200 Minervas, 1.—
Operaciones efectuadas en rueda
10000 Deuda Interna 7-1, 79 3|4.
25000 Hip. 7-1, 76 3|4.
100 Banco Chile, 180.
1000 Dichas, 1 3|4.
200 Disputadas, 10 3|4.
Operaciones fuera de rueda
3000 Caja 7-1|2, 79 1|2.
100 Lautaro, 107.
100 Patiño, 120.
100 Patiño, 121.

### OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

**1.a RUEDA**
148 Loa, 7 3|8.
100 Tabacos, 98.
200 Cerro, 7.
140 Moroc., 5 5|8.
150 £ Electr., 42 1|2.
300 Viñas, 49 1|2.
20 Delaware, 20.
200 Minera e Ind., 22 3|4.
**CAMBIO**
Vendedor: 39.91.
Comprador: 39.90.

**2.a Rueda**
700 Minera, 23.
100 Banco Español, 87.
21 Consolidada, 33.
3000 Hip. Valp. 8-1, 89 1|4
2000 Caja 7-1|2, 81 1|4.
**CAMBIO**
Vendedor, 39.93.
Comprador, 39.91.



**Sociedad Comercial Industrial Lechera "Miraflores"**

Sociedad Anónima Chilena

Citase a los señores accionistas de esta Sociedad a junta general ordinaria, que se llevará a cabo el día 4 de marzo próximo, en la sala de reuniones de la Bolsa de Comercio de Santiago, Bandera 75, a las 5 P. M.

Santiago, 23 de febrero de 1931.

El presidente.

Desde hoy hasta el 4 de marzo próximo, ambas fechas inclusive, por orden del Directorio queda cerrado el Registro de Accionistas.

Santiago, 23 de febrero de 1931.

El gerente.

Inf. Com. 4 M

## COTIZACION DE METALES

**CORRESPONDIENTE A AYER:**

**Estaño**
Contado: £ 122.7.6; bajó 0.12.6.
Plazo: £ 123.15.0; Bajó, 0.15.0.

**Cobre standard**
Contado: £ 46.15.0; bajó, 0.5.0.
Plazo: £ 46.16.3; bajó 0.3.9.
Plata: 12 3|4; subió 5|16.

## MATADERO MUNICIPAL

**ENCIERRA PARA HOY**

| Ganado mayor | | Ganado menor | |
|---|---|---|---|
| Bueyes | 23 | Corderos | 1255 |
| Novillos | 107 | Cerdos | 118 |
| Vacas | 235 | Cabros | — |
| Q. vivos | 17 | Terneros | 63 |
| Q. vara | 35 | | |
| Total | 417 | Totl | 1441 |

**PRECIOS DE LAS CARNES, POR KILO:**

| | | |
|---|---|---|
| Carne de buey, 1.a | 1.30 | a 1.35 |
| Id. de 2.a | 1.20 | a 1.25 |
| Id. de 3.a | 1.00 | a 1.10 |
| Carne de novillo, 1.a | 1.45 | a 1.50 |
| Id. de 2.a | 1.30 | a 1.40 |
| Id. de 3.a | 1.00 | a 1.20 |
| Carne de vaca, 1.a | 1.35 | a 1.45 |
| Id. de 2.a | 1.20 | a 1.30 |
| Id. de 3.a | 1.00 | a 1.10 |
| Carne de cordero, 1.a | 1.80 | a 1.90 |
| Id. de 2.a | 1.50 | a 1.70 |
| Id. de 3.a | 1.20 | a 1.40 |
| Carne de oveja, 1.a | 1.20 | a 1.30 |
| Id. de 2.a | 1.00 | a 1.10 |
| Id. de 3.a | 0.80 | a 0.90 |
| Carne de cabro, no hubo. | | |
| Carne de cerdo, 1.a. | 1.60 | a 1.70 |
| Id. de 2.a | 1.40 | a 1.50 |
| Id. de 3a | 1.20 | a 1.30 |
| Grasa en rama | 1.35 | a 1.40 |
| Sebo de ovejuno | 0.70 | |
| Cuero de buey | 0.80 | |
| Id. de novillo | 0.80 | |
| Id. de vaca | 1.00 | |
| Id. de ovejuno | 18.— | a 24.— |

cada docena.






## PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.a Y 2.a RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.a

| TITULOS | Comprador Cant. | Comprador Precio | Vendedor Cant. | Vendedor Precio |
|---|---|---|---|---|
| **BONOS DEL ESTADO** | | | | |
| Edificación 7-1 | | 94 | | |
| Ap. Naval 8-2 | | 100 | | |
| C. Mapocho 8 | | 100 | | |
| San Bernardo 8 | | 90 | | |
| Punta Arenas 8-5 | | 98 | | |
| San Antonio 8-5 | | 99 | | |
| Concepción 7-3 | | 75 | | |
| Puentes 7-10 | | 88 | | |
| Regadío 8-2 | | 92 | | |
| Regadío 8-1 | | 92 | | |
| Regadío 7-1 | | 75 | | |
| Regadío Tacna 8-1 | | 100 | | |
| Obras Públicas 7-1 | | 81 | | |
| Deuda Int. 7-1 | | 80 | | |
| Av. España 8 | | 90 | | |
| **BONOS HIPOTECARIOS** | | | | |
| Caja 7-1 | | | 10000 | 81 1\|2 |
| Caja 7-1\|2 | | | 5000 | 79 1\|2 |
| Caja 8-1\|2 | | | 22000 | 93 |
| Caja 8-1 | | | 1000 | 95 |
| Hipot. 7-1 | 10000 | 76 1\|2 | 5000 | 76 3\|4 |
| Hipot. 8-1 | | | 2000 | 87 |
| Debentures | 1000 | 46 | | |
| **BANCOS** | | | | |
| Central | 3 | 1255 | | |
| Chile | | | 100 | 181 |
| Edwards | 100 | 150 | | |
| Hipotecario | 15 | 545 | | |
| Nacional | | | 10 | 57 |
| Talca | 185 | 115 | | |

| TITULOS | Comprador Cant. | Comprador Precio | Vendedor Cant. | Vendedor Precio |
|---|---|---|---|---|
| **SALITRERAS** | | | | |
| Lautaro | 100 | 105 1\|4 | | |
| Loas | 200 | 7 1\|4 | 200 | 7 1\|2 |
| **GANADERAS** | | | | |
| Gente Gde. | 200 | 28 | | |
| **SEGUROS** | | | | |
| Unión Chilena | | | 10 | 850 |
| **MINERAS** | | | | |
| Cerro Grande | | | 100 | 7 1\|2 |
| Dichas | 300 | 1 3\|4 | 500 | 0.80 |
| Disputadas | 100 | 10 5\|8 | 200 | 11 |
| Higueras | 1000 | 1 1\|8 | 1000 | 1 1\|4 |
| Lebu Pref. | 100 | 3 | | |
| Minera e Ind. | 500 | 22 3\|4 | 200 | 23 |
| Morococalas | 200 | 5 3\|8 | 300 | 5 1\|2 |
| Patiño | 100 | 121 | | |
| Tocopilla | 100 | 47 | 100 | 47 1\|2 |
| Tres Puntas | 200 | 2 | 200 | 2 1\|2 |
| **INDUSTRIALES** | | | | |
| Club Hípico | 1 | 5500 | 1 | 5800 |
| Catres | 100 | 33 | 100 | 34 |
| Cem. Melón | 100 | 77 | 100 | 78 |
| Cervecerías | 100 | 98 | | |
| Electr. Ord. | 100 | 14 | | |
| Electr. Industrial | 200 | 56 | | |
| Gas de Santiago | | | 60 | 64 |
| Malvoa | | | 300 | 6 |
| Papeles y Cart. | | | 100 | 121 |
| Paños Tomé | 100 | 29 | | |
| Tabacos | 100 | 99 | | |
| Tejidos Salto | 100 | 89 | 100 | 90 |
| Telégrafo | 50 | 31 | 200 | 31 1\|2 |
| Viña | 500 | 49 | | |
| Transportes | | | 50 | 18 |

## CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

| | |
|---|---|
| **CAMBIO** | |
| Comprador | 39.91 |
| Vendedor | 39.92 |
| Lautaro £ | 2.11.3 |
| Delaware | 2 3\|4 |
| **BONOS DEL ESTADO** | |
| Puentes | 92 t |
| Deuda Interna | 79 3\|4 t |
| **BONOS HIPOTECARIOS** | |
| Caja 7-1 | 81 1\|4 v |
| Caja 7-1\|2 | 79 1\|2 v |
| Caja 8-1\|2 | 93 v |
| Caja 8-1 | 95 v |
| Hip. 7-1 | 76 3\|4 t |
| Hip. 8-1 | 87 v |
| Valp. 8-1 | 89 1\|4 tV |
| Debenture | 46 1\|2 n |
| Electr. Ind. | 42 1\|2 tV |
| **BANCOS** | |
| Central | 1255 c |
| Chile | 180 c |
| Español | 88 c |
| Hipotecario | 545 c |
| Nacional | 57 v |
| **MINERAS** | |
| Cerro Gde. | 7 tcV |
| Dichas | 1 3\|4 t |
| Disputada | 10 3\|4 v |
| Higuera | 1 1\|4 v |
| Minera | 23 v |
| Morococala | 1 t |
| Patiño | 121 c |
| Tocopilla | 47 c |
| Condoriaco | 0.60 v |
| Minervas | 1 t |
| **SALITRERAS** | |
| Delaware | 20 tv |
| Lautaro | 107 t |
| Loa | 7 3\|8 tV |
| **GANADERAS** | |
| Gente Grande | 28 c |
| **INDUSTRIALES** | |
| Catres | 34 v |
| C. Melón | 77 c |
| Cerveza | 96 c |
| Electr. Ind. | 56 c |
| Gas Stgo. | 63 1\|2 v |
| Huertos de Neg. | 30 t |
| Tabacos | 99 c |
| Tejidos El Salto | 90 v |
| Transportes | 18 v |
| Viña | 49 1\|2 tV |
| Telégrafo | 31 c |

## REMATE DE FRUTOS DEL PAIS

**EFECTUADO EN LA FERIA DE PRODUCTOS AGRICOLAS DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL". FERIA URETA.— LOCAL: DELICIAS 3410.—TELEFONO 42, ESTACION.— OFICINA: BANDERA 58.—TELEFONO 82461, PRINC.—CASILLA 1340.**

Transacciones verificadas el lunes 23 de febrero de 1931:
AFRECHILLO, los 100 kilos:
160 sacos M. San J., $ 10.50
50 sacos S. L., 10.
AVENA, los 100 kilos:
100 sacos rubia E. Sch. y Cía., $ 14.
121 sacos rubia G. W. M., 14.
CARBON ESPINO, el saco:
155 sacos J. M., $ 16.
50 sacos G. P., 14.
64 sacos J. S., 13.
330 sacos M. H. D., 12.60.
60 sacos C. A., 12.20.
10 sacos chicos M. S. P., 11.
6 sacos chicos G. F., 9.50.
3 sacos m|e. G. F., 7.50.
1 saco chico M. H. D., 7.50.
5 sacos m|e. D. G. Hnos., 7.
CARBON BLANCO, el saco:
53 sacos Hda. H., $ 7.50.
100 sacos D. G., 6.80.
2 sacos chicos Hda. H., 4.50.
5 sacos m|e. Hda. H., 4.50.
CISCO, el saco:
3 sacos J. M., $ 7.
CEBADA, los 100 kilos:
50 sacos país J. A., $ 20.
32 sacos ingl. L. F., 16.
62 sacos ingl. L. F., 15.50.
90 sacos país L. C., 14.
32 sacos país A. M. O., 14.
20 sacos país H. S., 13.50.
50 sacos país V. U., 12.50.
22 sacos granzas L. A., 7.
FREJOLES, los 100 kilos:
15 sacos burros A. A., $ 50.
52 sacos burros C. C., 48.
12 sacos burros S. R., 46.
57 sacos burros A. M. U., 45.
2 sacos coscorrones M. A., 45.
13 sacos bayos G. C., 40.
6 sacos caballeros C. I., 35.
20 sacos cristales L. de la M., 30.
35 sacos milagros E. G. C., 25.
LENTEJAS, los 100 kilos:
113 sacos G. M., $ 35.
LEÑA, la carga:
2 cargas trozos espino J. L. G., $ 84
39 trozos peral J. L. G., 52.
29 cargas álamo 1.o J. V. O., 34.
20 cargas eucaliptus 1.o Com. F. A., 33.
25 cargas eucaliptus 1.o P. C., 33.
3 1|2 cargas espino 1.o J. L. G., 31.
3 cargas eucaliptus 1.o y 2.o J. R., 25.
1 3|4 cargas peral 1.o J. L. G., 20.
30 cargas blanca 2.o L. V. A., 20.
34 1|2 cargas hualo 1.o y 2.o O. S., 17.50.
6 cargas espino 2.o Com. C. M., 16.
104 cargas espino 3.o J. C., 12.50.
25 cargas espino .o Com. C. M., 4.50.
LEÑA, los 100 kilos:
5 rodelas espino B. M. F., $ 10.
LEÑA, el saco:
50 sacos espino R. D., $ 4.60.
9 sacos espino, chico R. D., 3.40.
MADERA, la pieza:
12 cuartones álamos Hda. H., $ 1.70.
40 tapas álamo Hda. H., 0.40.
MAIZ, los 100 kilos:
15 sacos amarillo S. D., $ 35.50.
15 sacos amarillo A. R., 35.50.
5 sacos camelia C. y G., 33.50.
12 sacos amarillos A. A., 32.
49 sacos minesota D. P. G., 30.
4 sacos colorado M. C. de M., 30.
30 sacos minesota J. J., 29.50.
30 sacos minesota J. J., 29.
125 sacos minesota L. G. L., 28.
118 sacos minesota R. V., 27.50.
18 sacos minesota, I. F. A., $ 26.50.
7 sacos minesota R. V., 26.
9 sacos eureka E. V., 19.50.
35 sacos eureka Hda. A. 18.
PAPAS: los 100 kilos.
28 sacos amarillas L. E. C. $ 13.
30 sacos amarilla M. P. V. 12.50.
7sacos amarillas M. C. de M. 11.50
PAPAS semillón: los 100 kilos.
19 sacos L. E. $ 8.50.
PASTO: los 100 kilos.
251 colisas 3er B. V. V. $ 8.
500 colisas 3er O. G. 7.
250 colisas 2.o J. E. 7.
100 colisas 2.o J. T. H. 6.
1800 colisas 1.o A. V. 5.
PASTO: la colisa.
100 colisas 2.o E. R. $ 2.80.
QUILLAY: los 100 kilos.
15 bultos L. S., $ 48.
SEMILLA cáñamo: los 100 s|c.
5 sacos O. S. $ 35.
Semilla Curagüilla: los 100 k.
20 sacos JJ. A. O. $ 12.
2 1|2 sacos A. C. L. 7.50.
TRIGO: los 100 kilos.
1 saco richell, A. C. L., $ 42.
360 sacos candeal D. E. 30.
15 sacos fallo A. Z. 25.
62 sacos triguillo S. C. L. 23.50.
30 sacos granzas E. y A. G. H. 13.

Lt.—X.

9 sacos granzas D. P. G. 18.
25 sacos granzas O. A. 17.
4 sacos N. A. 16.
20 sacos granzas G. Sch. 16.
3 sacos granzas L. A. 14.
30 sacos L. A. 12.50.
25 sacos granzas N. y O. 12.
25 sacos M. San J. 12.
55 sacos granzas L. A. 10.50.
62 sacos granzas L. A. 10.
30 sacos granzas L. R. 10.
13 sacos granzas M. L. de U. 4.
QUESOS: los 46 kilos neto.
28 kilos imitación F. 3.o G. $ 148.
83 kilos San J. de T. E. M. R. 140.
290 kilos Cunaco I. V. V. 140.
51 kilos La Rosa J. V. O. 140.
291 kilos Melipilla C. Ch. y M. 140.
182 kilos Stgo. F. H. N. 136.
355 kilos Mansel D. P. G. 134.
276 kilos Tinguiririca, D. V., 132.
85 kilos Melipilla E. Sch. y Co. 132
206 kilos Hualañé J. F. V. C. 130.
69 kilos Melipilla E. Sch. Co. 130.
117 kilos Buin R. L. 130.
189 kilos Hualañé J. F. V. C. 120.
333 kilos Requínoa R. T. R. 120.
504 kilos Lolenco D. B. 128.
1112 kilos Buin L. L. 128.
155 kilos Buin R. L. 128.
452 kilos Graneros Co. B. C. 126.
193 kilos Cunaco J. F. V. C. 126.
112 Buin R. L. 126.
386 Buin Los Lirios E. S. G. 125.
752 kilos Fdo. E. Carmen 124.
289 kilos Malloa D. B. L. 124.
147 kilos Campolindo L. S. O. 124.
154 kilos Buin R. L. 124.
268 kilos H. Nan. J. F. V. C. 122.
254 kilos Chimbarongo J. B. 122.
268 kilos H. Nan J. F. V. C. 124.
362 kilos Sta. Teresa A. M. O. 122.
47 kilos Buin R. Z. 122.
310 kilos Ch. Suc. F. A. C. 120.
306 kilos Chimbarongo, A. A. J., 120.
84 kilos Chimbarongo E. S. H. 120
119 kilos Puquillay A. M. V. 120.
155 kilos Campolindo Z. S. O. 120.
184 kilos Colchagua E. H. 120.
242 kilos Col. Hda. S. J. del C. 120.
54 kilos Cabaña Blanc. R. V. R. 120
280 kilos Perdillo J. E. M. 120.
237 kilos Colchagua E. H. 120.
552 kilos Los R. M. Q. de B. 120.
194 kilos San Vicente A. F. C. 116.
152 kilos Millahue O. E. M. 115.
342 kilos Colchagua E. H. 114.
110 kilos Santiago A. G. 112.
125 kilos Colchagua, E. H., $ 112.
188 id., Hda. La Estacada, 112.
209 id., Requínoa, M. 2.o Z., 112.
57 id., Cunaco, F. B. M., 112.
392 id., Melipilla, M. B., 112.
252 id., Manantiales, D. E. C., 110.
65 id., Requínoa, A. C. V., 110.
330 id., Doñihue, J. A. G., 110.
361 id., Codao, L. L. de P., 110.
165 id., Hualañé, F. M., 110.
145 id., La Isla, E. G., 110.
361 id., San Vicente, J. P. A., 108.
42 id., Curacaví, L. A., 108.
64 id., Cunaco, F. B. M., 108.
231 id., Sta. Lucila, J. A. C., 106.
292 id., Lontué, G. C. V., 106.
212 id., Los Angeles, C. L. B. B., 106.
28 0id., Chépica, M. E. de M., 104.
87 id., Tinguiririca, S .S., 104.
127 id., La Isla, E. G., 104.
148 id., Las Cabras, A. B., 102.
154 id., Paine, B. P., 102.
291 id., Quinta, E. G. C., 100.
57 id., Nancagua, N. E., 100.
320 id., Paine, B. P., 100.
450 id., Melipilla, E. M. Z., 100.

593 id., Petorca A. y Co., 100.
333 id., Itahue, G. S. P., 98.
77 id., Los Angeles, C. L. B. B., 98
80 id, Stgo., S. Hnos., 98.
81 id., Los Angeles, C. L. Z. Z, 96.
56 id., Tinguiririca, R. R., 94.
52 id., Stgo., L. U., 92.
257 id., Colchagua, J. C. Z., 81.
6 id., partidos, A. C. V., 80.
266 id., Colchagua, J. C. T., 72.
77 id., Petorca, M. G., 30.
MANTEQUILLA, los 46 kilos neto:
86 kilos, Negrete, L. E. J., $ 204.
111 id., Corte Alto, M. K., 204.
110 id., Rengo G. E., 204.
78 id., Rayado, C. A., 204.
20 id., Stgo., R. M. G., 204.
48 id., Quinta, J. P. I., 200.
53 id., General Cruz, P. Co. Ltd., 190
33 id., Colina, J. P. V., 186.
35 id., Negrete, L. E. I., 185.
2 1id., Palermo, L. F., 180.
32 id., Tinguiririca, J. J. M., 174.
18 id., Hda. La Estacada, 170.
48 id., San Fernando, A. S. S. 170.
122 id., El Monte, R. C., 170.
72 id., Temuco, C. F., 168.
22 id., Valdivia, 168.
81 id., Angol, L. C. A., 166.
127 id., Cabildo, A. C. C., 165.
37 id., Codao, C. C., 162.
8 id., Los Lagos, E. A., 162.
40 id., Sta. Bárbara, G. C. A., 162.
27 id., Buín, J. T., 162.
47 id., Ñuñoa J. P. R. T. 162.
19 id., Paine, E. V. G. H., 160.
13 id., Chimbarongo, A. A. J., 160
— id., Quinta, J. de D. R., 160.
31 id., Buin, E. M., 158.
8 id., Quinta, S. J., 150.
154 id., La Unión, O. M., 150.
8 id., Reumcon Cía. R. de A., 150.
15 id., Freire, B. Y. von B., 150.
78 id., Los Lagos, E. A., 150.
72 id., Quirihue, C. V. O., 150.
123 id., Corte Alto, V. R., 140.
258 id., Stgo., M. G., 140.
96 id., Requínoa, J. B., 140.
23 id., San Carlos, L. B., 140.
32 id., Choroico, F. H., 140.
14 id., Hda. Nancahua, J. F. V. C., $ 140.
35 id., La Unión, S. 2.o Z., 140.
85 id., Osorno, L. R. P., 140.
58 id., Purranque, A. E., 140.
19 id., Lo Rosa, J. V. C., 138.
113 id., La Unión, F. V., 135.
15 id., Freire, G. J., 135.
25 id., Los Lingues, J. T. L., 132.
19 id., Doñihue, J. A. C., 130.
22 id., Colchagua, E. H., 130.
24 id., Hualañé, J. F. V. C., 130.
10 id., Doñihue, Com., V. E., 130.
105 id., Osorno, O. R. P., 130.
26 id., atrasada, L. E., 122.
46 id., Nos, A. C., 122.
5 id., Chimbarongo, J. L. N., 120.

NOTA.— Los precios publicados en esta lista son con envases, excepto queso y mantequilla.— Remates los lunes y jueves de 13.30 a 18 horas. La carga por carros completos debe venir dirigida al Desvío Gandarillas, Alameda y por sobornal a esta estación solamente. Boletos a casilla 1340.

RAIMUNDO URETA,
Gerente.

## CAMBIO

**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO**

| | |
|---|---|
| COMERCIAL | 39.92 |
| UN PESO VALE | 6 1\|32 |

| PAISES | 90 D\|V | Vista |
|---|---|---|
| Libra esterlina | 39.90 | 40.17 |
| Dollar | | 8.27 3\|8 |
| Franco suizo | | 1.59 5\|8 |
| Franco francés | | 0.32.43 |
| Lira italiana | | 0.43.32 |
| Peseta | | 0.90 |
| Peso argentino | | 2.75 |
| Reichsmark | | 1.96 5\|8 |
| Sol peruano | | 2.50 |
| Corona checa | | 0.25 |



## INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

### DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

**CAMBIOS**

NUEVA YORK, 24. — Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.8551 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9175 centavos oro por peso.
Italia, 5.2330 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.9350 centavos oro por franco.
Suiza, 19.2650 centavos oro por franco.
Alemania, 23.7650 centavos oro por reichsmark.
España, 10.69 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.7612 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.1150 centavos oro por florín.
Argentina, 32.78 centavos oro por peso.
Perú, 2.743 dólares por libra peruana.
Suecia, 26.76 centavos oor por corona.
Noruega, 26.74 centavos oor por corona.
Dinamarca, 26.74 centavos oro por corona.
Portugal, 4.50 centavos oro por escudo.
Austria, 14.0350 centavos oro por corona.
Brasil, 8.47 centavos oro por milreis.
Chile, 12 centavos oro por peso.
Japón, 49.37 centavos oro por yen. —(U. P.)

**LA LIBRA**

LONDRES, 24. — Cotizaciones de la libra esterlina en monedas extranjeras:
Estados Unidos, 4.85875 dólares.
Francia, 123.97 francos.
Bélgica, 34.8475 francos.
Alemania, 192.975 marcos.
Finlandia, 192.975 marcos.
Austria, 34.57 chelines austriacos.
Holanda, 12.11 florines.
Italia, 92.81 liras.
Suiza, 25.2125 francos.
Suecia, 18.15 coronas.
Noruega, 18.160625 coronas.
Dinamarca, 18.16125 coronas.
España, 45.625 pesetas.
Japón, 8.83 yen.
Argentina, 14.81 nacionales.
Checoeslovaquia, 163.96 coronas.
Portugal, 108.255 escudos. — (U. P.)

**ACCIONES Y BONOS**

NUEVA YORK, 24. — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Anglo Chilean Nitrate, no se cotizó.
Brazilian Traction, 27.12.
British American Oil, no se cotizó.
Electric Bond Shares, 61.
Insoil Utilities Im., 46.75.
National Food Products, no se cotizó.
United Founders, 8.87.
Chile, bonos 6 por ciento, 1960, 79.25.
Chile, bonos 6 por ciento, 1961, 79.25.
Chile, Caja Hipotecaria, bonos 6 por ciento, 1931, 98.62.
Perú, bonos 6 por ciento, 1960, 30.12.
Postal Telegraph, 5 por ciento, 74.25.
Allis Chalmers Manfz, 40.62.
American Foreing Power, 51.50.
American Metal Co., 22.87.
American Radiator, 19.62.
American Smelt. y Refg., 57.
American Tel. y Tel., 200.37.
American Woolen, 9.
Anaconda Copper Co., 42.12.
Andes Copper Co., 18.50.
Atchison Topeka y S. F. RR., 202.
Bethlehem Steel, 68.25.
Bendix Aviation, 24.50.
Canadian Pacific RR., 45.25.
Cerro de Pasco Copper Co., 29.25.
Commonwealth Southern, 11.87.
Dupont de Nemours, 101.
Fox Films, 37.50.
General Asphalt, 42.50,
General Electric, 53.75.
General Motors, 44.12.
Great Northern RR., 69.
Hudson Motors, 22.62.
International Cement, 60.37.
International Harvester, 58.
International Petroleum, 14.25.
International Tel. y Tel., 38.
Kennecott Copper Co., 31.12.
Montgomery Ward, 25.25.
Missouri Pacific RR., 42.
National City Bank, 109.
National Cash Register, 37.50.
National Dairy Products, 46.87.
North American Co., 89.
Ohio Oil, 16.75.
Pakard Motors, 11.50.
Patiño Mines y Ent. Cons., 14.50.
Radio Corporation, 26.37.
Southern Pacific RR., 107.
Standard Brands, 19.87.
Standard Oil, Cal., 50.62.
Standard Oil, New Jersey, 51.87.
Texas Gulph Sulphur, 54.87.
Union Pacific RR., 204.
United Aircraft, 35.50.
United Aicraft preferidas, 55.50.
United Corporation, 25.62.
United Gas Imp., 32.37.
U. S. Leather, 7.25.
U. S. Rubber, 16.62.
U. S. Steel, 149.37.
Utilities Power Light, 30.
Warner Bros. Pictures, 17.50.
Western Union Tel., 150.75.
Winnipeg Electric, no se cotizó.— (U. P.)

**CON ALZAS CERRO LA BOLSA DE VALORES**

NUEVA YORK, 25. — El Mercado de Valores estuvo activo y firme. Cerró con alzas de 1 a 7 puntos.
Hoy se vendieron más de 5.300.000 acciones.—(U. P.)

**BONOS CHILENOS**

LONDRES, 24. — Los bonos chilenos del 7 1|2 o|o, de 1922, se cotizaron a 101, y los del 6 o|o, de 1926, a 83.50. — (U. P.)

**METALES**

LONDRES, 24. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza, 12 11|165 peniques.
Mercurio, la botella, £ 22-1-8.
Tungsteno, la unidad, 11 1|2 chelines.
Bismuto, la libra, 4 chelines.—(U. P.)

LONDRES, 24. — Cotizaciones del antimonio, en libras esterlinas por tonelada, para entrega en las fechas que se indica:
Antimonio inglés, entrega inmediata, 36-0-0; a 90 días, 42-5-0.
Antimonio extranjero, entrega inmediata, 24-5-0; a 90 días, 25-5-0. —(U. P.)

NUEVA YORK, 24. — El estaño se cotizó a 26.75 centavos oro por libra, y el cobre, de 10.25 a 10.50.— (U. P.)

**AZUCAR**

CHICAGO, 24. — Cotizaciones de azúcar, en dólares por bolsas de 100 libras, para entrega en las fechas que se indican:
Marzo, 1.22.
Mayo, 1.32.
Julio, 1.39.—(U. P.)

**GANADO**

CHICAGO, 24. — Cotizaciones de ganado en pie, en centavos oro por libra:
Novillos, 11.50.
Terneros de un año, 11.25
Terneras, 9.50.—(U. P.)

**CARNES**

CHICAGO, 24. — La carne de cerdo se cotizó a 10.75 dólares las 100 libras.—(U. P.)

CHICAGO, 24. — Cotizaciones de carne de vacuno, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 14 a 17.50.
Segunda clase, de 10 a 12.
Ternera, de 13 a 14.—(U. P.)

**CUEROS**

CHICAGO, 24. — Cotizaciones de cueros, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Febrero, 8.10.
Marzo, 8.40.
Abril, 8.70.
Mayo, 9.02.
Junio, 9.40.—(U. P.)

**ALGODON**

LIVERPOOL, 24. — Hoy se vendieron 5.000 fardos de algodón a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Febrero, 6.44.
Abril, 6.03.
Junio, 6.13.
Agosto, 6.23.
Octubre, 6.33.—(U. P.)

**GRANOS**

CHICAGO, 24. — Cotizaciones de granos, en dólares por bushel, para entrega en las fechas que se indican:
Trigo: marzo, 0.7912; mayo, 0.82.
Maíz: marzo, 0.6125; mayo, 0.6387.
Avena: marzo, 0.3187; mayo, 0.33. —(U. P.)

**LINAZA**

CHICAGO, 24. —La linaza se cotizó a 1.5650 dólares por bushel. — (U. P.)

**CAUCHO**

NUEVA YORK, 24.— Cotizaciones de caucho en bruto, en centavos oro por libra:
Up river, de clase fina, 9.
Up river, de clase ordinaria, 7.
Caucho en bolsas, 7.
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata, 7.37.
Caucho de primera calidad y "latex crepe", para entrega inmediata, 7.37. — (U. P.)



**Compañía de Seguros "La Italo-Chilena"**

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

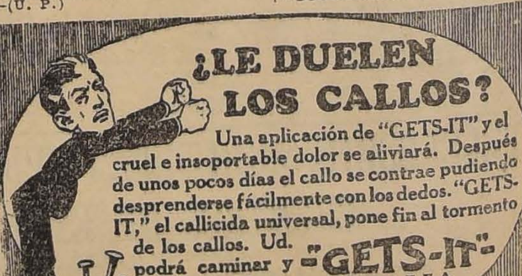
De acuerdo con el Art. 15 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el viernes 27 del presente mes, en las Oficinas de la Sociedad, Santiago, Bandera 172, 6.o Piso, a las 14.30, para considerar el Balance y Memoria del año 1930.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 hasta el 27 de febrero inclusive.

Santiago, 19 de febrero de 1931.

EL PRESIDENTE.

In. C.—27 Feb.




Lt.—G.

# AVISOS CLASIFICADOS

## INDICE de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: $ 0.20.



## 1.—ACCIONES, ALHAJAS,

COMPRO, VENDO ALHAJAS, BOLETOS empeño. Gálvez 308.

## 2.-ARBOLES Y PLANTAS.

LA VENTA DE UVA DE MESA ESTA abierta en el fundo San Isidro de Lillo, Cisternas. 17775—M. 1

## 3—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR TERRENO, no muy lejos del centro, para instalar taller mecánico. Ofertas: A. R. R. Casilla 4050. Santiago. 17869-26-F

ARRIENDASE, COMPRASE CON FAcilidad pago, chacrita, fundito cerca Santiago. San Pablo 2467. 17862—25—F

NECESITO ARRENDAR CASA CONfortable de un piso. Barrio Bellavista, hasta Dominica, máximum $ 300. Por carta: Merced 180. 19232— 26 F.

DEPARTAMENTO O PIEZA SIN muebles, puerta calle independiente, necesito. Indispensable indicar precio. M. L. P., Casilla 124-D. 18229—26 F.

FAMILIA INGLESA NECESITA 1.o abril chalet, hall, chimenea, seis dormitorios, al lado carros, hasta $ 800. Sin agentes. Casilla 682. 18477—26 F

MATRIMONIO EXTRANJERO SOLO, necesita departamento dos piezas, baño, sin instalar o casita chica cerca Nataniel, segunda cuadra. Casilla 1339. 18435

## 4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

AVENIDA BRASIL 768 Y 770 BAJOS y Baquedano 761 altos, se arriendan cómodas casas higiénicas. Cánones $ 250 y $ 325. Tratar: Pasaje La Americana. Oficina Administración N.o 16. 28—F

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMEricana", Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano. Se arriendan casas nuevas, higiénicas. Cánones $ 140, $ 190, 210, $ 225. Tratar: Pasaje La Americana N.o 26. 28 F

55, PIECESITA (TRES CUADRAS Plaza), también salón. Santo Domingo 1187. 18615-26-F

300, ARRIENDASE CASA CON TRES dormitorios, salon, comedor, baño, hall, despensa, patio, cocina, pieza de empleada, 2 W. C., gas, electricidad. (Se entrega aseada). Mujica 46, Un paso Vicuña Mackenna 28—F

SE ARRIENDAN CASITAS, SALVAdor 1863. 15445—3-M

$ 330 ARRIENDANSE CASAS MOdernas, 6 departamentos, baño instalado, gas. Otra 300, 4 departamentos, baño, gas. Tratar: Avenida M. Montt 486. 16723—26 F

$ 150, REGIA CASITA CUATRO piezas, dependencias, Pedro de Oña 041. 17044—25—F

140, REGIA CASITA TRES PIEZAS, dependencias, Chiloé 1666, tratar. Administración. 17045—25-F

$ 260, ARRIENDO CASA NUEVA — San Luis de Francia 1308. Avenida Matta. 17240—1—M



700 ALTOS ESQUINA, PROXIMO Delicias, modernos bien tenidos, decorados, nueve piezas, lindo hall, baño instalado, dependencias. Tratar: San Francisco 151. 17641—25—F

270, CASA RECIEN REFACCIONAda, 7 habitaciones grandes. Molina 570. 17653—25—F

300, BAJOS. SANTA VICTORIA 431 17639—2—M

135 CASA 4 PIEZAS Y PATIO. TRAtar: Escanilla 820. 17930—27 F

ARRIENDO PIEZA PERSONA SOla. Rosas 1821, casa A. 17894—25 F

$ 255 COMODA CASA. LIBERTAD 936, cerca Plaza Yungay. 17890—25 F

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, tdo servicio, 120. San Diego 1826. 18075 28 F

$ 390 VICUÑA MACKENNA 1275, elegantes altos recién concluidos, 7 piezas, hall, dependencias, baño instalado. 17888—27 F

$ 45 PIEZAS CON PATIOS INDEpendientes. San Diego 2274. 18076—28 F

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, todo servicio. San Pablo 1726. 18075 28 F

CASAS MODERNAS, CINCO PIEZAS, todo servicio. San Diego 833. 18075—28 F

CASAS DE UNA Y DOS PIEZAS, TOdo servicio. Franklin 1492. 18073—26 F

CASAS TRES Y CUATRO PIEZAS, todo servicio. Brasil 740. 18073—26 F

CASA CINCO PIEZAS, TODO SERvicio. San Ignacio 2084. 18073—26 F

CENTRALISIMAS CASAS RECIEN refaccionadas, 4 piezas, fuera dependencia. A. Prat 573. 18066—27 F

ARRIENDO CASAS NUEVAS, 5 PIEzas. Rosas 1824. 18059—25 F

PIEZA AMOBLADA, DESAYUNO, 100. Santo Domingo 2064. 18083-26 F

PIEZAS. ROSAS 1018. 17726-28 F





4—M

ARRIENDASE CASA CON O SIN muebles. Mosqueto 560. 17923—25 F

280 BUENOS BAJOS. SAZIE 1957. 17925—25 F

A 250 PESOS ARRIENDANSE COmodas y espléndidas casas recién refaccionadas. Copiapó 1339 al 1345.— Tratar: Nataniel 924. 17917—26 F

180, 200, 220 CASA 5-6 PIEZAS. Víctor Manuel próximo Matta. Santa Rosa 961. 25-F-17985

BAJOS OCHO PIEZAS, HALL, BAÑO instalado. Santa Mónica 2127 25-F-17989

SE ARRIENDAN DOS PIEZAS. VIcuña Mackenna 345. 25-F-17988

210, CASA ESTILO, CHALET FLAmante, poca familia, hall, cuatro habitaciones, patios, parrón. Sargento Aldea 1344. 17975—25—F

160, CASA CENTRALISIMA. RECOleta 428. 17867—25—F

GALVEZ 1491, ARRIENDO CASA 3, piezas higiénica. Tratar: San Diego 1460. 17864—26—F

ARRIENDO CASA ESQUINA. MAUle 736. 17859-25-F

ARRIENDASE CASA 4 GRANDES HAbitaciones, dos patios, dependencias. Bascuñán 474. 18540

ARRIENDANSE BUENAS PIEZAS. — Santa Rosa 681. 18483—26 F

PIEZA CHICA. SAN ANTONIO 265 18484

ARRIENDO CASA CHICA AMOBLAda, muy cómoda y con preciosa vista. Verla y tratar: Cerro 73, tercer piso. 18495

ARRIENDO BONITO DEPARTAMENto enteramente independiente, con puerta a la calle. Estados Unidos 375-B. Para verla y tratar: Cerro 73, tercer piso. 18486





450, ALTOS COMODOS, ASOLEADOS. Catedral 3014. 17321—26—F

260, 6 PIEZAS, COCINA, TOILETTE Escanilla 1441. 17178-25-F

ARRIENDO CASA CHICA AMOBLAda. Verla: Rosal 361, segundo piso. 18487

BONITA PIEZA PARA MATRIMONIO arrienda familia española. Agustinas 879. 18492—1.o M

ARRIENDO CASA 8 PIEZAS, DEpendencias. General Mackenna 1752. 18528

ESPLENDIDA CASA, 4 HABITACIOnes, frente plaza, arriéndase baratísimo. Santo Domingo 2760. 18530—26 F

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO 2 piezas. San Diego 307. 18495—26 F

$ 150 SANTA ROSA 617, CASA CUAtro buenas piezas, dependencias. 18416—26—F

575 CALLE VIÑA DEL MAR, CHAlet, hall, salón, comedor, escritorio, 4 dormitorios, toilette, perfecto estado. Enrique Brunell, Agustinas 1248.

LA PROVEEDORA DE ARRIENDOS ofrece numerosas casas de $ 90 a 1,200, entdegable inmediatamente. Oficina sin comisión. Teatinos 798.

$ 175 ARRIENDO BUENA CASITA tres piezas, cocina, patio, etc. Verla: Cueto 436. Tratar directamente Morandé 251. 26—F

ARRIENDASE A CABALLEROS SOlos, profesionales, una, dos piezas. Arturo Prat 306. 18505

ARRIENDO CASA EXTENSA. BELLAvista 0520. 18508—26 F.

SANTO DOMINGO 1219, PIEZA, DEpartamentos, balcones calle, con sin muebles. 18513

ELEGANTE DORMITORIO INDEpendiente. Mujica 52. 18515

$ 250 SEIS DORMITORIOS, COMEdor, hall, baño, cocina. Carmen 1379. 18523

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENto a la calle para matrimonio. Teléfono. Catedral 1355. 18421

$ 250 ARRIENDASE CASA 5 PIEzas, hall, baño, dependencias, instalación para cocina eléctrica. Madrid 1437. 16428

ARRIENDO SITIO PLANTADO CON dos piezas, árboles frutales. Tratar: Av. Italia 1392. 18427

CHALECITO, GARAGE, INSTALAciones. Carreras 657. 18431

$ 180 ARRIENDO CASA HABITAción esquina, todo servicio. San Luis 1255 (Independencia). 18404

170 ARRIENDO CASA TRES PIEzas, hall. Lo Encalada 243, Ñuñoa. 18407

300 ARRIENDASE CASA SIETE PIEzas. Cochrane 1872. 18408

ARRIENDO DEPARTAMENTO O PIEzas. Cueto 346. 18311

340 ARRIENDO CASA ESPLENDIDA situación. Bellavista 165. 18304—27 F

190, 145 ESPLENDIDAS CASAS INteriores, arriendo. Domeyko 1955, entre Vergara y Carreras. 18301—26 F

BUENAS CASAS ARRIENDANSE. — Irarrázaval 258. 18302—26 F

$ 260 ARRIENDANSE CASAS ALTOS o bajos en Argomedo 281.— Llaves: Teatinos 809, tercer piso. 18300—26 F

$ 140 ARRIENDASE DEPARTAMENto independiente, frente Plaza, Lira 1746. 18298

$ 500 MENSUALES ELEGANTE DEpartamento amoblado, baño instalado, agua caliente, calefacción central, Teatro Real, 7.o piso, departamento D. Llaves ascensorista. 18294

150 CASITA FLAMANTE, 4 PIEZAS, dependencias. San Luis 1661 (Independencia). 18280—1.o M

ARRIENDANSE PIEZAS BALCONES y solas. Carmen 169. 18275—27 F

$ 186 ARRIENDASE CASA EN BAjos, 4 piezas, servicios, gas y luz eléctrica. Copiapó 736. 17844—25 F

200 ARRIENDO CASA NUEVA. SANta Elena 1409. 17843—26 F

$ 206 CASITA MODERNA. COQUIMbo 1428. 17832—26 F

125 ARRIENDO CASITA. HERRERA 1283. 17825—28 F

$ 200 BANDERA 826, BAJOS TRES piezas, patio. 17821—26 F

265 ARRIENDANSE ALTOS TRES balcones. San Diego 1252. 17851—26 F

125 ARRIENDANSE CASITAS. SAN Diego 1252. 17851—26 F

250 BAJOS CENTRALES. PICARTE 335. 17820—F. 26

220 CASAS VICUÑA MACKENNA 584. 17815—M. 1

ARRIENDASE LINDA CASA MUY cómoda moderna. Avenida La Paz 166. 17944—25—F

MARCOLETA 458, $ 250 Y $ 150, CIté, una cuadra Delicias. Tratar 464. 28-F.

150, CASITAS MODERNAS, TRES piezas, patio, luz, agua. Santa Elena 1172. 18401

CITE RESIDENCIAL, CUMMING 791, arriéndanse casa nuevas, dos, tres habitaciones buenas, patio, baño, electricidad. 18397

ARRIENDO CASA, POCA FAMILIA. Lira 942. 18396

420, ARRIENDO CASA GRANDE, 12 piezas. Olivares 1446. Verla: 3-6. 26-F.—18390

SE ARRIENDAN CHALETS CENTRAles. Valor 220, 240. Carrión 1670. 1-M.—18386

SE ARRIENDA UNA CASA COMPLEtamente amoblada en calle San Ignacio. Tratar: San Ignacio 599. 26-F.—18383

230 O 320, COMPLETAMENTE REfaccionadas. Juárez 764. 26-F.—18382

180, CASA CUATRO PIEZAS, BAÑO, luz. Porvenir 365. 27-F.—18381

ARRIENDASE PIECESITA AMOBLAda. Santa Rosa 32. 27-F.—18378

ARRIENDO CENTRAL, LINDA PIEza o departamento amoblado, Rosal 393. 18020 — F. 26

CASA, ARRIENDO. SANTA ISABEL 65. 26-F.—18369

ARRIENDO CASA CON ENTRADA para auto. Santa Victoria 0213. 27-F.—18368

ESPLENDIDAS PIEZAS, UNA BALcón calle. Molina 121. 26-F.—18364

SE ARRIENDA UNA PIEZA AMOblada a persona sola. Miguel de la Barra 381. 18361

230, CASA CINCO PIEZAS, HALL, patio. Inglaterra 1115. 18359

$ 350, ARRIENDO REGIA CASA, Seis piezas, hall, garage. Maestranza 2019. 18355

$ 400, ARRIENDO CASA. RIQUELME 343. Verla de 5 a 6. 18348

$ 300, ARRIENDO CASA. RIQUELme 325. Verla de 5 a 6. 18348

160, ARRIENDO CASITA 3 PIEZAS, servicios. General Mackenna 1238. 26-F.—18347

CASA FAMILIA ARRIENDA PIEZA amoblada. San Diego 735. 18342

$ 35 PIEZA. PEDRO LAGOS 1524. 18335

CASITAS HIGIENICAS $ 62. CASTRO 472, Cité Modelo. 18334

$ 60 PIEZA. CASTRO 280. 18333

ARRIENDO DEPARTAMENTO CASA sin pensionistas. Av. Matta 630. 18329—1.o-M

$ 290 BUENA CASA. DOMINICA 254. 18328

350 ELEGANTE CASA. CARLOTA Milcher 929, inmediato Av. Paz. 18328

1.o MARZO ARRIENDASE CASA EN bajos, situación central. Domeyko 1762. 18325—27—F

SE ARRIENDA UNA CASA. SANTA Elena 935. 18322—27—F

ARRIENDASE QUINTA EN ÑUÑOA, cuatro dormitorios, salón, comedor, lindo hall, baño, garage, dependencias, gran parrón, mucha fruta. Una cuadra los carros. Canon 600. Datos Carmen 2050. 18320—26-F

CASA CUATRO PIEZAS, HALL, PAtio, servicios. Tratar; Coquimbo 1041. 18319—27—F

$ 550 CIENFUEGOS 27-A, CASA HAbitación moderna, cinco dormitorios, baño instalado. Tratar Delicias 2278. 18343—1.o-M

$ 550 CIENFUEGOS 29-A, CASA HAbitación moderna, cinco dormitorios, baño instalado. Tratar Delicias 2278. 18343—1.o-M

$ 750 PASAJE REPUBLICA 18, SEIS dormitorios, dos baños instalados, salón. Calefacción central. Tratar: Delicias 2278. 18343—1.o-M

$ 625 PASAJE REPUBLICA 13, CUAtro dormitorios, baño instalado, salón, calefacción central. Tratar: Delicias 2278. 18343—1.o-M

$ 625 PASAJE REPUBLICA 12. ID. A la anterior. Tratar: Delicias 2278. 18343—1.o—M

$ 650 DELICIAS 2254, CASA NUEVA, cinco dormitorios, baño instalado, hall. Tratar: Delicias 2278. 18343—1.o—M

$ 650 DELICIAS 254 ID. A LA ANterior. Tratar: Delicias 2278. 18343

$ 120 CASITAS DOS PIEZAS, BAÑO, cocina, buen patio, luz eléctrica, arriéndase. San Ignacio 1625. Llaves 1631. 18539—26 F

$ 300, CASA 5 PIEZAS, DEPENDENcias, 2 patios, refaccionada. Aldunate 450. 18562

ARRIENDO DEPARTAMENTO, PIEza. San Isidro 235. 18560

CENTRALISIMO DEPARTAMENTO, piezas. Santo Domingo 969. 18557

ARRIENDO DOS PIEZAS Y COCINA, $ 120, casa-quinta. General Bustamante 62. 18551

ARRIENDANSE COMODAS CASAS, 180, 210, 260, 290, 330. Porvenir 355. 18547

300, MARIN 409, 7 PIEZAS, BAÑO COcina gas instalada. 18545

ARRIENDASE, SANTO DOMINGO 1735. 27 F.

140, CASA QUINTITA ALMACENES, Chorrillos 207, Recoleta.

350, CASA BAJOS MODERNA, PROxima España. Blanco Encalada 2487. 18588—26 F.

250, HUERFANOS 1480. 18586

280, COQUIMBO 1011. 18585

600 ALTOS, MODERNOS. NATANIEL 646. 18584

ARRIENDO DEPARTAMENTO DOS piezas matrimonio solo. Coquimbo 1024. 18578

CHALECITO ARRIENDO $ 250. VICUña Mackenna 1333. 18582

LIBERTAD 29. CASA 3 PIEZAS CAlle. Canon $ 180. 18581

280 ALTOS, ESQUINA 7 PIEZAS, 2 hall. Mujica 180. Tratar: Recoleta 868. 18580—26 F.

$ 300. ARRIENDO CASA SANTA ELEna 867, media cuadra Diez Julio, 4 dormitorios, hall, salón, dependencias. 27 F.

ARRIENDASE PIEZA DEPARTAMENto puerta calle, con o sin pensión. Vicuña Mackenna 136. 27 F.

$ 280, SANTA VICTORIA 164, CERca Vicuña Mackenna.

LIBERTAD 18, SEIS DORMITORIOS, toilette instalada.

$ 270, 240, LINDAS CASAS CON hall, jardín, gallinero, parrones, etc. Tratar: Avenida Valdivieso 310, tercera cuadra carros Recoleta. 18596

280 ALTOS MODERNOS, 5 DEPARtamentos, servicios. Tratar: Vicuña Mackenna 866. 18475

CASA CHICA CENTRAL, ARRIENDAse. Nataniel 134. 18476—27 F

ARRIENDASE DEPARTAMENTO. JOfré 423. 18481—26 F

$ 400 ESPLENDIDA CASA TRES DORmitorios, arriéndase. Catedral 3154. 18482—26 F

280 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, 2 patios. Irarrázaval 307. Tratar botica. 18537—26 F

450, CERCA VICUÑA MACKENNA, León Prado 198. Diez departamentos aseados, hall, dependencias, huerto frutal, parrón, gallineros. Terreno para industrial. 26-F.—18434

SE ARRIENDA CASA CON 7 PIEZAS, 2 patios y dependencias en Wenceslao Sánchez N.o 035. Canon $ 250. Tratar: Panadería, Delicias 3541. 18442

CASA CINCO PIEZAS, DEPENDENcias, instalación completa, baño y lámparas, arriendo. Rengifo 844. 18444

180, 80, ARRIENDANSE CASAS. MERced 380. 26-F.—18447

103, ARRIENDASE CASITA MOderna, 2 piezas. Franklin 1474. 26-F.—18448

ARRIENDO DEPARTAMENTO INDEpendiente, tres piezas, Ñuble 957. 26-F.—18452

ARRIENDO CASA A LA CALLE, Tres piezas. Riquelme 770. 26-F.—18454

$ 500, ARRIENDO CASA AMOBLADA, 2 dormitorios. Esmeralda 653. 18456

CASA PROPIA, ARRIENDO BONITAS piezas. Brasil 133. 27-F.—18461

DEPARTAMENTO AMOBLADO, 180. Pieza amoblada, matrimonio. Brasil 276. 18462

OFREZCO DEPARTAMENTO DOS piezas, baño, cómoda casa familia. Amunátegui 773. 18467

290, ARRIENDASE ALTOS, OCHO Piezas, lavatorio instalado. Tratar: Libertad 128. 18469

$ 500, ARRIENDASE CASA BAJOS, moderna, 10 piezas, parquet, hall, dos baños, patio, huerto y departamento independiente, baño instalado, $ 250. Tratar: Gálvez 238. 18470

300, CASAS NUEVAS, SEIS PIEZAS, servicios, baño instalado, lavatorio, próximas Irarrázaval. Tratar: Salvador 1921. 17860-27-F

170, ARRIENDO CASAS TODA COmodidad. Carmen 96. 17857—25—F

$ 300, SIN ALTOS 6 PIEZAS, GAlerías, luz, gas. Cuevas 724. 17855—27—F

CASA, PARRON, PATIO, ARRIENdase barata. Mitre 1972, frente Fábrica Cartuchos. 17854—28—F

CASA BARATA, ARRIENDASE. — Arauco 1154. 17854—28—F

$ 350, BAJOS CENTRALES 8 PIEzas, dependencias. Tratar: Cochrane 372. 17878—26—F

CASA DE FAMILIA HONORABLE arrienda dos piezas, sin pensión.— Arturo Prat 1164. 17877—25—F

$ 180 COMODA CASITA. TRATAR: Gálvez 188. 18169— 25-F

145 CASAS 4 PIEZAS, BUEN PATIO, con agua. 18026 — F. 26

165 CHALECITO, TRES PIEZAS Y servicio, agua pagada. Rosas 2339. 18026 — F. 26

350, CASITA UN PASO PORTALES, regio baño, cocina gas, lámparas cristal instaladas, Libertad 160. 18044 — F. 26

120-105 CASITA CUATRO Y DOS grandes piezas. Libertad 682. 25—F

ARRIENDASE CASA EN ALTOS. MAtucana 37. 25—F

450 CASA BAJOS ARRIENDASE. ESpléndida situación. Echaurren 34; otra altos, muy aseada. 18092—25-F

ARRIENDO CASITA, PLAZA MAnuel Rodríguez. Grajales 2506. 25-F

ARRIENDO CASITA. SAN PABLO 2832, en $ 170. 25-F

CASAS CALLE E INTERIORES, DESde 64, 200. Cueto 906. Bulnes 660. 25-F

250 ARRIENDO CASA NUEVA, SAN Isidro 171. 26-F

280 ARRIENDASE CASA QUINTA.— San José 528 (Ñuñoa). 26 F

$ 150-280-300 ARRIENDO CASAS. 4 a 11 piezas, servicio, etc. Lira 911. 18133—25—F

$ 300 ARRIENDO, CON 7 GRANDES piezas, servicios. San Francisco 1124. 18132—25—F

ESPLENDIDAS PIEZAS ARRIENDO personas sin niños. Av. La Paz 464. 18110—25—F

$ 500, CASA EN BAJOS, MODERNA, flamante, 7 habitaciones, hall, baño, más servicio independiente. Cumming 453. 18156—F. 25

ARRIENDASE PIEZAS AMOBLAdas, puerta la calle, independiente, San Francisco 106. 18143 — F. 26

SE ARRIENDAN CASAS $ 160. DIEZ de Julio 1050. Tratar: casa 14. 26-F-18015

PIEZAS CON O SIN MUEBLES. ESmeralda 758. 26-F-18011

$ 200 ARRIENDO CASA DIEZ DE Julio 363. Tratar: Lira 501, Botica Americana. 25-F-18003

350, CASA 4 DORMITORIOS, HALL, comedor, baño instalado. Padre Mariano 177. 5-F

ARRIENDASE CASA FLAMANTE. Juárez Corta 510. 26-F-18000

500, BAJOS CENTRALISIMOS, DIEZ piezas, hall, patio, Santa Rosa 92. 25-F-179993

ARRIENDASE COMODA CASITA. SAN Alfonso 1540. 25-F-17997

ARRIENDO ALTOS, 7 PIEZAS, GAY 2573, entre España y Molina. Tratar: en los bajos. 18030—F. 25

$ 400 ARRIENDO CASA NUEVA, 8 piezas, dependencias y sitio para industria o garage. Maestranza 1436. 17725—25 F

320 ARRIENDO CASA FLAMANTE, seis piezas, baño, dependencias, dos patios, gallinero, jardín calle. Santa Rosa 1654. 17786—F. 25

CASAS NUEVAS ARRIENDANSE: 335, Carmen 1005; 330, Carmen 1011; 245, San Isidro 822; 145, Troncoso 818. Tratar: Copiapó 558. 17785—F. 25

ARRIENDO CASA MODERNA, DOS pisos, instalación de baño, en Av. Matta 780. Tratar al lado, casa número 3. 17777—F. 26

270 CASA CINCO PIEZAS, HALL, patio, baño, cocina, luz, gas. Pinto 1297. 17791—F. 25

ARRIENDO CASA 4 PIEZAS, SERVIcios. Dardignac 211. 1770—F. 25

$ 115 ARRIENDO DEPARTAMENTO a la calle, independiente, 1 pieza, cocina, W. C., agua y luz. E. Ramírez 838. 17766—F. 26

120, 150, ARRIENDO CASAS, FRANklin, todo servicio, góndolas Carmen-Lira-Maestranza. Tratar esquina Carmen, 2097. 17758—F. 26

ARRIENDO CASA. ROSAS 2545, LLAves 2537. Tratar: Nataniel 674. 17754—F, 25

100 ARRIENDO CASITA. ERASMO Escala 2930. 17753—F. 26

ARRIENDO MAESTRANZA 1570, 7 departamentos, 180. Vicuña Mackenna 1949, nueva, 7 departamentos, 220. Santa Elena 1267, nueva, 6 departamentos, 220. Arauco 244, garage, 4 dormitorios, 250 17848—25 F

120 CASA TRES PIEZAS A LA CAlle, esquina. Víctor Manuel 1532. 18220

SAN IGNACIO 363 COMODOS ALtos, Tratar: bajos. 18230—26—F

ARRIENDO DEPARTAMENTO O PIEzas. Independencia 578. 18414—26 F

$ 135 SAN DIEGO 968, CASA TRES buenas piezas, dependencias. 18415—26 F

180 PESOS, ESPLENDIDO DEPARTAmento, flamante: hall, comedor, gran dormitorio, toilette y cocina. Manuel Rodríguez 983. 26-F

350 CHALET MODERNO, 7 PIEZAS. Baño instalado. Subterráneo, jardín. Delicias 4362.

ARRIENDO TRES PIEZAS, CITE. — Cuevas 1057.

PIEZAS Y UN DEPARTAMENTO arriendo, cité. San Martín 958.

PIEZAS CENTRALES, LIMPIAS, CAsa espaciosa. Serrano 474. 27-F

CASAS EN ARRIENDO $ 450 EJERcito; $ 420 San Diego $ 280 Sierra Bella. Mackenna y Blin. —Nueva York 17.

ARRIENDO PIEZA. INDEPENDENcia 622. 26—F

280, SAN DIEGO 379 G SEIS PIEzas, hall, dependencias.

SE ARRIENDA ESPLENDIDA CASA Santiago Concha 1381.

$ 250, ARRIENDO CASA GRANDE con árboles frutales. Salto 1427. 18564-27-F

SE ARRIENDAN PIEZAS. MARCOleta 458 A. 18592-26-F

ARRIENDASE A MATRIMONIO O caballero extranjero, elegante pieza o departamento con baño, lavatorio instalado en casa, con jardín, arboleda, garage, en Campos de Sports 96. 26-F

$ 400, BUENA CASA, GRAN GALpon, especial industria, garage. Correa 1598. 17702-26-F

200-240, CASAS NUEVAS, 6 PIEZAS. hall, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila.

ARRIENDO CASA ONCE PIEZAS. Toro Mazotte 72.

155, CASITAS CITE, POCA FAMILIA. Herrera 616. 26-F

60, PIEZA AMOBLADA, MATURANA 564.

255, ARRIENDASE CASA SEIS PIEzas, todo servicio. Martínez de Rozas 2761.

ARRIENDANSE MAGNIFICOS DEpartamentos, 1-2 piezas, casa honorable. Compañía 2375. 26-F

$ 200, EN PLENA ALAMEDA, CASItas recién construídas, 4 piezas, fuera de baño, y cocina instalados, arriendo. Tratar: Delicias 2636.

$ 225, CHACABUCO 1219, ALTOS 7 piezas, toda comodidad. 26-F

SE ARRIENDA CASA QUINTA, TRAtar: Prat 1375.

500, ARRIENDASE CASA FRENTE Escuela Militar. Tratar: S. Ignacio 802. 1860527-F

80, ARRIENDASE PIEZA. SERRANO 75. 18614

$ 276, 325, 400, CASAS DE CINCO Y siete piezas, fuera de servicios. Verlas: Lira 616, 639, y Urriola 621. Tratar: San Isidro 584. 18620-27-F

$ 105 y 200, CASITAS DE DOS Y cuatro piezas. Verlas: Tocornal 413. Tratar: San Isidro 584. 18620-27-F

300, REGIA CASA SIETE HABITAciones, arriendo, Dominica 450. 17946—26—F

220, CASA CUATRO PIEZAS FUEra dependencias toda comodidad.— Esperanza 349. 17947-25-F

300, CASA QUINTA GRAN PARRON Miguel Claro 1873. Providencia. 17985—28—F

CASA HONORABLE, PIEZAS CALLE San Martín 459. 17969—25—F

$ 360 ALTOS, HALL, SEIS HABItaciones, dependencias. Nataniel 714 17970—28—F

PIEZAS HIGIENICAS. JUAN VICUña 1430. 25—F

200 ARRIENDO CASA MODERNA A familia honorable. San Camilo 869. 18191-28-F

ARRIENDO DOS CASAS RECIEN terminadas, Almirante Latorre 92 y 94, frente al costado Hipódromo Chile, por Hornillas. 26 F

ARRIENDO DOS BONITAS PIEZAS matrimonio solo o señora sola. Manuel Montt 2555. 25 F

SE ARRIENDA UNA O DOS PIEZAS matrimonio o persona sola. Chacabuco 537. 25 F

ARRIENDO PIEZAS, DEPARTAMENto, con, sin pensión, Argomedo 385. 16107—26-F

PIEZA BALCON, SANTO DOMINGO 1187. 26-F

550, SIN ALTOS, ASOLEADA, TOIlettes, califont, instalados, once habitaciones, dependencias, Chacabuco 549. 17595—25-F

$ 150 IRARRAZAVAL 370. DOS CUAdras Vicuña Mackenna, casa cuatro buenas piezas, dependencias. 17893—26 F

DOMINICA 343-347, ARRIENDANSE regaladas, espléndidas casas. Verlas 2-5. 17814—F. 26

200 ARRIENDO CASA ACONCAGUA 1441. 17813—26 F.

150 CASA, 4 PIEZAS, BAÑO, COcina, patio. Manuel Infante 1333, Carro 35. 17810—F. 28

500 CASA FLAMANTE, BAJOS, 8 PIEzas, 4 servicios, dos patios, instalación baño, gas, electricidad. Santa Rosa 583. 17982—25—F

250, ARRIENDO COMODA Y ELEgante casa, todo servicio. Cochrane 819. 17978—28—F

ARRIENDO CASA TRES PIEZAS, TOdo servicio. Población Lourdes. Catedral 4216. 18231

200 CASA 5 PIEZAS, PATIO, DEpendencias. Santa Rosa 589. 18269—26—F

145 ARRIENDO CASA. ALMIRANTE Barroso 651. 18264—26—F

CASA DE FAMILIA ARRIENDA PIEza o departamento en altos. Libertad 92. 18201—26—F

400 BAJOS CENTRAL. LASTARRIA 68. 18204

$ 250 ARRIENDASE CASA, CALLE, 7 piezas, gas, electricidad. Tratar: Olivos 974-K. 18205—26—F

$ 330 BAJOS COMODOS. JARDIN.— Serrano 273. 18207—26—F

CASITAS CALLE E INTERIORES.— Maipú 67. 18288—26 F

50, 80 CASITAS INDEPENDIENTES. Delicias 3523. 18287—26 F

ARRIENDO ESPACIOSISIMA CASA ocho piezas, cuadra carros. Independencia. Avenida Inglaterra 1098. 18210—26—F

CASA CON TODO CONFORT, REcién refaccionada, se arrienda en Galería Alessandri. Administración. 18212—3—Mzo.

300 ARRIENDO CASA, MATURANA 763, siete piezas, baño, hall, dependencias. Tratar: Moneda 1109. 18214—2—Mzo.

ARRIENDO UNA O DOS PIEZAS.— Avda. Matta 7. 18216—26 F

ARRIENDASE DOS PIEZAS. TARApacá 732. 18233

500, ALTOS FLAMANTES POCOS pasos Alameda. Pedregal 208. 18235

360, CASA NUEVA, BAÑO, GALLInero, huerto. Santa Elvira 47. Tratar: Cochrane 374.

ARRIENDASE CASA 6 PIEZAS, FUEra dependencia. Parrón y extensión. Rancagua 132. 18235—27 F.

$ 140, ARRIENDO CASA 3 PIEZAS, cocina, patio con parrón. Avenida Chile 275. 18241

$ 240, ARRIENDO CASA, AVENIDA Francisco Bilbao 813. 18247— 28 F.

$ 300, ARRIENDO NEGOCIO DE cantina, con casa. General Bustamante 110. 18248—28 F.

$ 250, SAN FRANCISCO 248, Arriéndase casa con hall, luz eléctrica, gas. Tratar: Casa 12. 18263—26 F.

325, ESPLENDIDA CASA, MUY HIgiénica, ocho habitaciones, además varias dependencias, edificio de primer orden, Santa Rosa 1389. 18253—26 F.

180, ARRIENDO CASA, LUIS BELtrán 1952. 18200

$ 150 CASA CUATRO PIEZAS, ANdes 2367. 18291—27 F

160 SE ARRIENDA CASITA CUATRO piezas. San Francisco 242, casa N.o 27. 18282—27 F

## 5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES "MARMON" OCHO cilindros. Instalación radio. Desde $ 16,880 Agente exclusivo: René de Terán, Delicias 1327. Casilla 1042. N.O.

AUTOMOVILES USADOS GARANTIdos, ofrece Agencia Marmon, Delicias 1327. N.O.

PROPIETARIOS DE AUTOMOVILES de alquiler, sean dueños también de su taxímetro. Ofrecemos "BB" colocado con grandes facilidades.— Antonio Escobar W. y Cía. Ltda. Tarapacá 851. 27-F.

NO COMPRE AUTOMOVIL USADO. Por menos precio le venderemos uno nuevo, encajonado, con facilidades, garantido y Chevrolet seis cilindros. ¡¡¡Apúrese!!! ¡¡¡Quedan pocos!!! — Germán L. Fischer y Cía Ltda. Salón de Exhibición. Delicias 1905. Estación de Servicios, Exposición 1420. 28 F

SI USTED COMPRA COCHE USAdo, pronto invertirá más dinero en repuestos. Cómprese un Chevrolet nuevo donde los agentes exclusivos. Germán L. Fischer y Cía. Ltda. Salón de Exhibición, Delicias 1905. Estación de Servicios, Exposición 1420. 28 F

COMPRENOS UN CHEVROLET TUrismo en $ 4,995. Revéndalo en un año más y habrá obtenido un año de paseo gratis y su coche vendido en los mismos $ 4.995. Germán L. Fischer y Cía. Ltda. Salón de Exhibiciones, Delicias 1905. Estación de Servicios, Exposición 1420. 28 F

SI QUIERE PADECER, COMPRE COche usado. Si quiere gozar, cómprenos un Chevrolet nuevo al mismo precio. Sea inteligente. No hay competencia. Germán L. Fischer y Cía. Ltda. Salón de Exhibición, Delicias 1905. Estación de Servicios, Exposición 1420. 28 F




20 Marzo

CAMION CARNICERO, CONFORME Reglamento, oportunidad. Delicias 1312. 1.o-M

CAMIONES DE VOLTEO, DE VOLTEO mecánico, Standards nuevos y usados, Camionetas, etc., etc. Delicias 1312. 1.o-M

AUTOS NUEVOS Y USADOS, CERRAdos y abiertos, precios de verdadera oportunidad. Delicias 1312. 1-M

COMPRO AUTOMOVIL CERRADO, 4 puertas, con facilidades de pago. Marcoleta 443, de 1 a 3. 26-F.—18349

OCASION VENDO FLAMANTE BICIcleta en perfecto estado. Precio muy bajo. Dávila Larraín N.o 1882. 18318—26—F

CARRETELAS DE OCASION, VENDO. Esperanza 77, de 2 a 3. 18385

$ 1,500 WILLYS-KNIGHT, SIETE asientos, modelo 20, perfecto estado. Huérfanos 761, oficina 21. 18218

VENDO FORD TURISMO 1927, PERfecto estado. Irarrázaval 024, $ 800. 18206—26—F

VENDO DOS AUTOS: STUDEBACker y Chevrolet, en perfecto estado. Irarrázaval 040. 18243—1.o M.

CAMION FORD, 1 1/2 VENDO OCAsión. Andes 2318. 18249

VENDO DOS CAMIONES "FORD" modernos. Avenida Tocornal número 2835, Ñuñoa. 17561—25-F

ESSEX TURISMO, PLYMOUTH CERRADO FLAMANTE, WILLYS KNIGHT CERRADO CASI NUEVO, Todos a los mejores precios de plaza. ENRIQUE CORTESE Delicias 2425 — Teléfono 65161.

VENDO CAMION FORD. VICUÑA Mackenna 258. 17799—F. 25

VENDO TAXI BEBE, OCASION. — San Pablo 2129.

NASH CERRADO, CUATRO PUERtas, nuevo, regalo. Delicias 2682. 26-F

FORD TURISMO 1929, VENDESE ocasión, Delicias 2538. 26-F

FORD SPORT, $ 420, MODELO 25. Tratar: Beltrán 1786, Ñuñoa.

COMPRO BIELAS, RESPUESTOS AUTOMÓVIL Essex 26. Diez de Julio 1110

10.000, CAMION DODGE, PERFECTO estado, gran ocasión. Florencio Fabres 1119. —16408

VENDO CHEVROLET, CUATRO AL contado, o con facilidades. Maturana 646. 17949-29-F

CAMION FORD REGALADO, BUEN estado, vendo. Dolores 345. 25 F

SE VENDE AUTOMOVIL "ESSEX" turismo en muy buen estado. Verlo Dieciocho N.o 745. Aproveche esta oportunidad. 18103—25 F

SE VENDE UN FORD CASI NUEVO. Tratar: Arturo Prat 2072. F. 25

FORD TURISMO 1929, VENDO OCASIÓN. Verlo de 4 a 5. Huérfanos 1815. 18162—F. 25

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizando aprendizaje en 10 días y dejo con documentos. Carreras 431. Altos. 18152—F. 25

VENDESE CAMION GRANDE, CON carga muy lucrativa, perfecto, motor flamante, precio ocasión única, por ausentarme urgente; facilidades de pago. Carmen 2050. 17021—25 F

GONDOLA ALAMEDA, 30 ASIENTOS, traspaso. Víctor Manuel 2380. 18070—25 F

**AUTOMOVILES**
USADOS, a precio de ocasión, encontrará Ud. en el
GARAGE "BUICK",
DE MORRISON & Co.,
SAN IGNACIO 480.
21-M

ENSEÑAMOS CHAUFFERES MECÁNICOS. Toesca 2527. 17649-27-F

VENDO CHEVROLET CUATRO AL contado o con facilidades. Maturana 646. 17949—28—F

POR AUTO O CAMION CAMBIO mercadería mucha venta. Manuel Infante 919. 17960—25—F

CAMION GRANDE DODGE, CAMBIO por Ford chico. Santa Elena 1888. 17861-25-F

CAMIONCITO LECHERO. VENDO:— Madrid 1732. 17858-28—F

CHEVROLET 4 CILINDROS, EN perfectas condiciones, vendo, España - Alameda, patente 70058. 18051 — F. 25

AUTOMOVIL TURISMO 5 ASIENTOS, perfecto estado: neumáticos, baterías, magneto nuevos; especial campo, viajes, vendo regalado. 12.30-2 P. M. Dueño: Nataniel 680. 18535

CARRETONES NECESITO A TRATO, fuera de Santiago. 12 a 2 y 6 a 8. Martínez de Rozas 2672. 18498

CAMION FORD, CABINA, CARROCERÍA importada, ocasión, vendo. Esmeralda 728. 26—F

FORD TUDOR, 3,500 VENDO. ESMERALDA 728. 18502

AUTO DE ARRIENDO EN BUEN ESTADO deseo trabajar. Pago entrega anticipada. Figueroa, Eyzaguirre 1358. 18509

FORROS 820x120, EN BUEN ESTADO, compro. Castro 420. 18510

COMPRO FORD CERRADO, MIL PESOS contado, saldo facilidades. Miraflores 250. 18521

CAMION FORD USADO, CON FACILIDADES de pago, compro. Salas 111.

OCASION VENDO TRES AUTOS DOS asientos, cerrado, con facilidades de pago. También permuto por sitio. San Alfonso 310.

ARRIENDO TAXI BB, O COMPRO con facilidades. Andes 3818.

TRICICLO PARA REPARTO Y MOTO, vendo. San Pablo 3831.

## 6.-AVES Y ANIMALES.

PERRO POLICIAL PERDIDO RECOLETA, daré gratificación quien dé noticias o devuelva Lillo 395. 17798—F. 25

YEGUA, TIRO SOLO, VENDO. JOSE Joaquín Pérez 4809. 18391

SE VENDE UN PERRO FINO, BULLDOG, de dos años. Rivera N.o 1371. 18209—26—F

GALLINAS RHODE ISLAND, PLYMOUTH, Leghorns, Catalanas y gallineros, vendo, mitad precio. Catedral 1655. 18603-26-F

## 7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

CARTAGENA, VILLA MARY LUZ. Residencial familias, Playa Chica. Casanova 182. 14539-F-28



**Veraneantes**
Pidan cogñac tónico Bandera Chilena, en venta en todos los almacenes. 6—M

PICHILEMU: GRAN HOTEL Y HOTEL del Bosque, ex-Hoteles Ross. Viaje directo sin trasbordo, desde Alameda. Caminos de autos muy buenos. Hoteles a orillas de la playa. Baños tibios de mar y dulces. Todo confort. Precios desde $ 10, a $ 15 diarios, con pensión y todo comprendido. Estos establecimientos permanecerán abiertos hasta después de semana santa. Cartas o telegramas a Empresa Balnearia Pichilemu. 17214—F. 25

CARTAGENA: RESIDENCIAL VILLA Las Yedras, a orillas del mar. Espléndida pensión. 15417—26 F.

VALPARAISO, PIEZA AMOBLADA, buena pensión, vista mar, 6 diarios, familia 5. Tratar: San Pablo 1479. 17802—F. 28

CARTAGENA, SAVOY HOTEL. PLAYA Chica. Teléfono 30. Piezas disponibles, magnífica comida; precios económicos. 1-M.—18400

CARTAGENA, TERRAZA HOTEL, DE señora Molina. Playa Chica, Ruiz Tagle 25. Precios bajos. Descuento a familias. 3 Marz.

## 8.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES.

SOCIEDAD COOPERATIVA ARTURO Prat Ltda.—Cítase a junta general ordinaria de accionistas para el Domingo 1.o de marzo, a las 15 horas, en la calle Población Prat N.o 1413. —El Directorio. 16445—25—F

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO de menestras, ubicado en Mapocho 1695, no respondo por deudas contados 3 días. 23 febrero 1931. 17790—F. 26

AL COMERCIO. —AVISO AL COMERCIO que he vendido mi sucursal "Emporio Miraflores", situado en la calle Merced N.o 602, al señor José Lerma. Ruego presentar las cuentas pendientes dentro de tres días a Providencia 1495. Antonio Minoletti T. 17905—26 F

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO del señor Santiago Bascuñán M., ubicado en la calle Covadonga 299, no respondo por cuentas pasado tres días contados de la fecha.—San Bernardo 24 de febrero de 1931.—José Sibic. 26-F

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA número 12547, Caja Ahorros queda sin efecto por haberse dado el aviso respectivo. 17856—26—F

CON FECHA 23 DEL PRESENTE, compramos el almacén Av. Matta 345, pasado tres días esta fecha, no respondemos por ninguna cuenta. Valledor y Rosales. 18056 — F. 26

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO al señor Bernardo González, Germán Riesco 3998, no respondo por ninguna cuenta. Amanda Zepeda Ponce. 18352

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO de menestras de don Ismael Ferreira, ubicado en Mapocho 1695, no respondo por deudas contados 3 días. —Salomé Vásquez. 27-F.—18395

HABIENDOME HECHO CARGO DEL negocio de don Angel Saini, denominado Emperio El Bosque (Los Leones) no resuondo de ninguna cuenta.— Alberico Malagamba. 27-F.—18379

POR HABERSE PERDIDO LA PLACA de servicio de carabineros N.o 2810, queda sin ningún valor. Se ruega al que la encuentre devolverla a la 16.a Comisaría de Carabineros Renca. 18245—27 F.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Claro y Abasolo".— Cítase a la Compañía a Academia y Ejercicio, para hoy miércoles 25, a las 21.30 y 22 horas, respectivamente. Reunión en el cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante.

### CUERPO DE BOMBEROS

11 COMPAGNIA DI POMPIERI. — Pompa Italia.— D'ordine superiore convoccassi la Compañía ad Accademie e Esercizio per mercoledì 25 c. m. alle ore 21.30 e 22. Reunione in quartiere. Tenuta di lavoro. — L'Aiutante.

## 9.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.

SE COMPRAN DISCOS. CATEDRAL 1019. 17161—26—F

LAMPARA, FAROLES, FOGONES, tenaza, paragüero de fierro, fabrica. Argomedo 322. F 26

PLOMO VIEJO, COMPRO. BULNES 915. 26-F-18014

RETOBOS PARA TABACO, SE venden en Purísima 205. 17865—26—F

BARRILES MIELEROS, NUEVOS, vendo de ocasión. Feria San Diego 1464. 1-M.

LEÑA SECA VENDE 700 CARGAS Y 500 quintales de eucaliptus. Timoteo Recio, San Fernando. 18267—27—F

REFRIGERADOR VENDO. SOTOMAYOR 464. 18281—26 F

CHESTERFIELD CUERO, 550. VARIOS. Dieciocho 252. 18553

LATAS VACIAS BENCINERAS, COMPRO por partidas. Marín 363. 18548—26 F.

OCASION, VENDO MAQUINA ESCRIBIR Royal, perfecto estado. Beltrán Mathieu 1251. 18543—26 F.

OCASION, VENDO RICA ESCOPETA belga, 2 cañones, calibre 12. Beltrán Mathieu 1251. 18541—26 F.

OCASION, COCINA ECONOMICA, buen estado. Esperanza 1471.

COMPRO FOLLETOS "EL PROBLEMA del cambio internacional en Chile", por José López y López, Alonso Ovalle 1259.

## 10.-DE INTERES PARA EL HOGAR.

COCHECITOS GUAGUA, RECTOS, bombé, plegables, hermoso surtido colores, juguetes de ruedas. Fábrica Delicias 2312, teléfono 60095. Especialidad composturas. 5-M

**PARA DORMIR BIEN**
adquiéralas a precio de fábrica en los
ALMACENES DE LA MUEBLERIA
"PARIS"
DELICIAS 1141.
19--Mzo.

LIQUIDAMOS $ 150.000 EN MERCADERÍAS procedentes de quiebras y remates. Camisería "El Siglo", Portal Edwards 2750. Hacemos camisas sobre medida. 26 F

LAMPARAS A PARAFINA, ESPECIALES para campo, escopetas de ocasión, tiros pólvora sin humo, $ 30 ciento. San Diego 672. 25-F

**VENTAS**
A PLAZO
Calzado y carteras finas de señoras; Maletas, Billeteras y Calzado para caballeros.
Huérfanos 1059, Of. 4
8-M.

SEMANAL VENDO COLCHONES, ENTREGA inmediata. Maestranza 412. 17823—27 F

HAGO TRAJES SEÑORAS, NIÑOS, en 48 horas. Maestranza 824. 18496

## 11.-DIVERSOS.

DENTISTA. PLANCHAS PARA MASTICACIÓN perfecta, desde ochenta pesos; tapaduras desde diez; puentes. Trabajos muy rápidos. Estado 141. 18555

# SUCURSALES
# DE
# "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

| | | |
|---|---|---|
| ALAMEDA | Delicias 1109 | (Cerca Bandera) |
| BRASIL | Brasil 5 | (Cerca Alameda) |
| CORREO CENTRAL | Plaza de Armas | (Correo Oficina 8) |
| INDEPENDENCIA | Independencia 956 | (Frente Pensionado San Vicente) |
| GRAL. MACKENNA | Gral. Mackenna 1048. | (Peluquería Iris, frente garita carros) |
| MATUCANA | Matucana 869 | (Cerca Est. Yungay) |
| PEDRO LAGOS | Pedro Lagos 1126 | (Cerca San Diego) |
| PLAZA ALMAGRO | Eyzaguirre 1116 | (Cerca San Diego) |
| PLAZA ARGENTINA | Exposición 8 | (Esq. Alameda) |
| PORTAL EDWARDS | Delicias 2748 | (Kiosco) |
| PROVIDENCIA | Providencia 1314 | (Frente M. Montt) |
| SAN MIGUEL | San Diego 2390 | (Barrio Matadero) |
| SAN DIEGO | San Diego 1235 | (Cerca Av. Matta) |
| SAN PABLO | San Pablo 2571 | (Cerca Cueto) |
| VICUÑA MACKENNA | Vicuña Mackenna | (Esq. 10 de Julio) (Kiosco) |

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

Clas.—N|O

## 12.-EDUCACION E INSTRUCCION.

MATRICULA ABIERTA, CURSOS COMERCIO. Enseñanza eficiente, completa, ramos comerciales. Excelente profesorado. Cursos individuales, rápidos de contabilidad, taquigrafía, aritmética, redacción para señoras, caballeros, comerciantes. Enseñanza perfecta, económica, escritura máquina. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831. 14-M.

INTERNADO NIÑOS 7-17 AÑOS. Mínimum exigencias, máximo facilidades. San Pablo 2609-2613. 5—M

ONDULACION "MARCEL" PERMANENTE, estética, manicure. Solamente págase derecho matrícula. Pida prospecto, Instituto Profesional, 21 Mayo 569. 25 Feb.

INGLES, 20 AÑOS EXPERIENCIA en enseñanza y preparación exámenes. Venecia 1249. 13714—1.o M.




20-M.

ESCUELA PRACTICA DE CHAUFFERES Mecánicos. Atenderá al público como de costumbre. Arturo Prat 1290. 21 Marzo

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPIDA. Recoleta 436. 16889—25—F

ESTUDIANTES COMERCIO. — Siguiendo propósitos Gobierno, abaratamiento textos, ofrecémosles texto práctico Contabilidad, $ 1.50. Nataniel 647.— Profesor Trujillo. 2-M.

PROFESOR TRUJILLO, CONTADOR General y fundador del Instituto Comercial Trujillo el año 1906, empezará cursos del año, bajo los auspicios Asociación, calle Nataniel 647. Los espléndidos resultados obtenidos años anteriores, millares jóvenes y señoritas prueban elocuentemente capacidad moderno educador práctico, científico. Enseñanza individual. Diurna, nocturna. Inculcación principios sana moral comercial-profesional. Oficina anexa para que practiquen los alumnos. Clases empiezan 6 marzo. Se reciben alumnos pensionistas. Comida de primer orden. Trato social de familia. Pida prospectos. 25-F.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA -RAPIDA completa. Delicias 2469.

ONCE ESCRITORIOS COLEGIALES, doble asiento, vendo, baratísimo. — Buenos Aires 396.

COLEGIO EUROPEO.—SEÑORITAS, niñitos. Delicias 2266. Teléfono 87388. Matrícula abierta. Humanidades. Seis magníficos cursos de Preparatorias y Sección Infantil. Asegura éxito exámenes. Internas. Medio pupilas. Externas. Profesorado universitario. Exámenes válidos. Clases comenzarán primeros días de marzo. M 12



"INSTITUTO SAN MARTIN",
Catedral 1655. Internado, medio pupilaje, externado, kindergarten, preparatorias, humanidades. Matrícula abierta. 21-M

COLEGIO INGLES, PROVIDENCIA 973. Kindergarten, preparatorias conforme programa oficial. Matrícula abierta. 17897—25 F

ALUMNOS ATRASADOS, AVANZAN 3 años en uno. Matta 449. 17945—27—F

KINDERGARTEN, PREPARATORIAS. Serrano 420. Internos, externos. 3—M

INGLES, CLASES COLECTIVAS Y particulares, profesor inglés. San Pablo 1368. 18339

MATRICULA ABIERTA, CURSOS completos comercio. Sección independiente señoritas, excelente profesorado. Pídanos prospectos. Instituto Comercial. 21 Mayo 569. 1-M.

LICEO CHILENO. — SOTOMAYOR 215. Señoritas, niños. Humanidades completas. Preparatorias, kindergarten, profesorado responsable. Internas, externas, medio pupilaje. Matrícula abierta. Clases 9 marzo. Laura y Hortensia Vargas Gutiérrez. 27-F.—18377

LICEO AMERICANO PARA NIÑAS, Santa Rosa 446. Matrícula abierta: 10-12 y 3-4. Kindergarten, cursos primarios y de humanidades completos (1.o a 6.o años). Internado, medio pupilaje, externado. El liceo más acreditado y con mejor profesorado. Pídase prospecto. Casilla 2749. Teléfono 80321. Directora: Laura Vargas Ravanal. 26—M

LICEO CHILENO, SEÑORITAS, NIÑOS, Sotomayor 625-621. Humanidades completas, preparatorias, kindergarten, internado, externado, mediopupilaje. Matrícula abierta. Clases, 9 marzo. Laura y Hortensia Vargas Gutiérrez. 11—M

## 13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

OFRECESE DACTILOGRAFA COMPETENTE. Escribir Correo Central. O. V. C. 17852—25 F

NECESITAMOS SEÑORITAS SERIAS para trabajo a comisión. Buena presencia. De 2 adelante. Compañía 1333. 16951—F. 28

ADMINISTRADOR HOTEL CASADO, serio, desea ocupación Santiago, o provincia. Argomedo 474. 17755—F. 25

JOVEN CONTADOR CON VASTA experiencia y buenos certificados, ofrece sus servicios para cualquier trabajo de oficina. Dirigirse: Alfredo Guillén, Molina 134. 17907—25 F

VENDEDOR ACTIVO Y SERIO, CON ambiciones, necesitamos. Artículo fácil colocación. Irarrázaval 305. 17883—25 F

AGENTE PARA IMPRENTA ACREDITADA buenas condiciones, necesito. Casilla 1810. 17951—26—F

NECESITO REPARTIDOR CARNICERÍA; preferible con bicicleta. Carmen Silva esquina El Bosque. Los Leones. 25-F

ESPAÑOL OFRECESE CON Recomendaciones y garantía, vendedor o cobranzas, experiencia en mercería. Dirigirse: I. S., Independencia 602. 18374

COBRADORES, SEÑORITAS, NECESITO. Santo Domingo 1147. 18367

SEÑORITAS QUIERAN OCUPARSE. Bandera 564. 18367

PIDANSE EMPLEADO. VENEGAS SALAS. Casilla 180. 18367

NECESITO VENDEDORES POR MAYOR artículos fácil venta, prefiérese experimentados. Montevideo 969. 7 1|2 a 8 tarde. 18305

VIUDA JOVEN BUSCA OCUPACION administradora casa honorable, caballero solo. J. S. Casilla 81-D. 18313

HAGO VENDIMIAS CORRIENTES, especiales. Salvador Peralta. República 89, Santiago. 18266

APRENDIZ PARA TIENDA. SAN DIEGO 553. 18215

SE NECESITAN NIÑAS DE BUENA presencia, para atender negocio para fiesta. Tratar: calle Vargas N.o 4229. 18228

EMPLEADOS OFICINA NECESITANSE. Irarrázaval 435. 18242

CUATRO AGENTES COMISIONISTAS, buena presencia, necesítanse. Indispensable buenos antecedentes. — Presentarse de 2 a 3. Bolsa de Comercio, oficina 219. 18410

SEÑORITA PARA ATENDER OFICINA comercial, buena presencia, necesítase. Presentarse de 9 a 11. Bolsa de Comercio, oficina 219. 18410

VENDEDOR CON BICICLETA: IMPRENTAS, librerías, paqueterías; pedidos directos, buenas condiciones, necesítase. Edificio Díaz 50. 18423

JOVENES ACTIVOS PARA VENTAS de café a domicilio, necesítanse. — Huérfanos 823. 18406

SE PRECISA SEÑORITA QUE ESCRIBA a máquina y conozca trabajos de oficina comercial. Escribir acompañando copias de certificados a Casilla 1-D, Santiago. 18420

OFREZCO MIS SERVICIOS, ESPECIALISTA manejar buen cabaret, restaurant; muchos años experiencia París, Constantinopla, Egipto, etc., manejando bien cinco idiomas; buenas recomendaciones. N. F. Casilla 2504, Santiago. 18310—27 F

EMPLEADO ENTENDIDO EN CONTABILIDAD y operaciones comerciales necesito. Referencias con copias de certificados y pretensiones a casilla 14. 18503

VENDEDORES SEMANAL NECESITO. Cueto 143. 18504

SEÑORITA BUENA PRESENCIA. Sueldo 300. Miraflores 249. 18520

EXTRANJERO AÑOS CHILE, POSEYENDO inglés, francés, correctamente, busca puesto confianza, corresponsal, etc. Morris, Casilla 81-D. 18550

NECESITO SEÑORITA JOVEN INDEPENDIENTE, buena presencia, para cuidar oficina y casa. Coquimbo 885. 18579

FARMACEUTICA PARA NOGALES, necesítase. Escribir condiciones. Botica Nogales. 27 F.

JOVEN ITALIANO PRACTICO EN chanchería y carnicería, busca ocupación, óptimas referencias. J. D. Casilla 109-V., Valparaíso. 26 F.

SE NECESITA SEÑORITA PARA ESCRITORIO y atender negocio. Delicias 2568. 26-F

NECESITO, MATRIMONIO ENTREGARLE casa pensión; garantía. Efectiva. Gálvez 178. Calderón. 26—F

VENDEDORES AL SEMANAL, CON pequeña fianza, necesito. Cochrane 431.

VENDEDORAS, VENDEDORES, NECESITAMOS; buena comisión. Presentarse 9 a 12. Merced 356. 18572

## 14.-EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NIÑA QUE ENTIENDA COCINA Y demás servicios y con buenas recomendaciones, necesita matrimonio solo. Sueldo $ 100. Almacén Arzeno. Compañía esquina Teatinos. 17640—25—F

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO necesito. Libertad 511. 17757—F. 25

EMPLEADA DE LA COCINA, BUENOS informes, necesítase. García Reyes 52. 17784—F. 25

SE NECESITA COCINERA COMO DE 40 años. Huérfanos 2419. 17845—25 F

EMPLEADA SEPA COCINA, NECESITA casa extranjera. Alameda 439. 17841—25 F

EMPLEADA NECESITO, RECOMENDACIÓN. Román Díaz 286. 17788—F. 25

NECESITO NIÑERA CON RECOMENDACIÓN. Libertad N.o 450. 17924—26 F

EMPLEADA PARA TODO TRABAJO necesito. Diez de Julio 548. 18069—25 F

NOVENTA PESOS PAGO NIÑA RECOMENDADA, sepa cocina. Agustinas 2099. 18082—25 F

EMPLEADA, NECESITO LEON GALLO 678, entre Salvador, Prado, carro 35. 17952-25-F

NECESITO COCINERA, TRATAR calle Enrique Concha y Toro 44. 17956—25—F

NECESITO NIÑA, ENTIENDA ALGO de cocina, con buenas recomendaciones. Libertad 526. 17853—25—F

NECESITO COCINERA Y AYUDANTA pensión. Mapocho 2821. 25—F

COCINERA NECESITASE. ERASMO Escala 2170, lado Brasil. 25-F

NECESITO COCINERA, BUEN SUELDO; inútil presentarse sin saber bien su oficio. Tratar en la tarde: Calle General Pinto Concha 90, Los Leones. 25-F

EMPLEADA DE MANO, NECESITO. Maipú 539. 25-F

MOZO CON CARNET DE CHOFER necesítase. Inútil presentarse sin tener buenas recomendaciones. Pío X 1951. Los Leones. 26-F

NECESITASE NIÑERA CON BUENAS recomendaciones, Delicias 485. 18146—F. 26

EMPLEADA JOVEN, NIÑERA, CON recomendaciones, Av. 23 Enero 2691. Ñuñoa. 25-F

FAMILIA ETRANJERA, NECESITA cocinera con buenas recomendaciones. Bustos 2751 (Av. Pedro Valdivia). 26-F.—18354

EMPLEADA COMPETENTE PARA EL comedor, necesito, buenos informes. Santa Rosa 634. 26-F.—18346

NECESITO MUCHACHO PARA EL aseo, con referencias. Moneda 1027. 18345-26-F

OFRECENSE ESPAÑOLAS COMEDOR y cocinera. San Isidro 327. 18344

EMPLEADA PARA LA MANO NECESITO. Ejército 120. 26—F

NECESITASE NIÑA DE MANO, MATRIMONIO solo. Luis Navarrete 1849, cerca Manuel Montt, Ñuñoa. 18327

EMPLEADA TODO SERVICIO NECESITO, puertas adentro. San Isidro 1682. 18326—26-F

NECESITO COCINERA Y NIÑERA. Santa Filomena 119. 18324

EMPLEADA PARA LA MANO NECESITO. Moneda 2220. 18316

NIÑA MANDADOS, AYUDAR DULCES, cama adentro, 50, hasta 150, afuera 40. Avenida Latorre 3476. 18393

NECESITASE COCINERA CON RECOMENDACIÓN. Avenida Italia 903. 18224— 26 F.

COCINERA RECOMENDADA NECESITO. Cervantes 2940 (Ñuñoa). 18239—26 F.

SEÑORA CON HIJA DE 10 AÑOS, desea ocuparse de la cocina. San Joaquín 28. 18240

EMPLEADA TODO SERVICIO NECESITO. Avenida Condell 893. De 14 a 17 horas. 18254—27 F.

EMPLEADA RECOMENDADA SEPA cocina necesítase. Avenida Román Díaz 462. 26—F.

NECESITO EMPLEADA PARA CASA de campo. Prefiero señora sola. Rosas 1619. 18412—26 F

NECESITO SEIS EMPLEADAS, COCINERAS, de mano. Cochrane 395. 18402

COCINERA SIN NIÑO, CON RECOMENDACIÓN, necesito. Cuevas 1152, próximo Matta. 18308—26 F

NECESITO AYUDANTA DE COCINA, puertas afuera; sueldo $ 60. Mercado Central 84. 18306

EMPLEADA COCINA Y COMEDOR, necesito urgente. Castro 431. 18296—27 F

NECESITO COCINERA PARA PENSIÓN. Copiapó 1007. 18292

COCINERA Y EMPLEADA DE MANO, necesito. San Diego 294. 18282—28 F

NECESITO UNA COCINERA COMPETENTE. Calle Martínez de Rozas N.o 4401. 18277

OFICINA EMPLEOS. COMPAÑIA 1655, cocineras todo servicio, comedor. 18274

NECESITO NIÑO PARA LOS MANDADOS. Rosas 1036. 18489

NECESITO EMPLEADA RECOMENDADA, todo servicio, dos personas. — Barroso 688. 18532

NECESITO COCINERA CON RECOMENDACIÓN casa extranjeros. Vicuña Mackenna 475. 18493

COCINERAS Y TODO SERVICIO, NECESITAMOS. "La Rapid". Esmeralda 653. 18499

SE NECESITA BUENA COCINERA.— Catedral 1101. 18506—26-F

EMPLEADA PIEZAS. PRAT 187.

BUENA COCINERA, REGULAR edad, se prefiere española, $ 80 necesito. San Diego 1154. 18526

NECESITASE COCINERA Y EMPLEADA de mano, recomendadas. Cuatro personas. Libertad 574. 18559

COCINERA SIN NIÑOS NECESITO. San Francisco 363. 18558—26 F.

BUENA EMPLEADA, CUIDAR NIÑOS, recomendada, hasta $ 100. Salvador 3094, Ñuñoa. 26-F.—18450

NECESITO EMPLEADA COCINA, Aseo casa. San Pablo 1388. 13466

COCINERA NECESITO. MOLINA 148.

NECESITO BUENA COCINERA PARA familia. Delicias 3932.

NECESITO NIÑA DE 12 A 14 AÑOS. Andes 3659.

MANDADOS Y ASEO CASA, MUCHACHO. Bascuñán 329.

COCINERA O MATRIMONIO SIN hijos, se necesita, prefiérese español. Ofrecerse: Casilla 4567. 27-F

COCINERA NECESITA, PANADERIA Ambos Mundos. Chiloé 1999.

NECESITO NIÑA QUE SEPA LA COCINA, con recomendaciones. Erasmo Escala 3098. 26-F

NECESITO UNA MUCHACHA. CUETO 245.

NIÑERAS, NIÑAS MESAS, NECESITO. Libertad 19-B.

NECESITO NIÑA SIRVA COMEDOR. Matta 1132.

EMPLEADA TODO SERVICIO NECESITO. Nueva Valdés 1035. 26-F

AGENCIA EMPLEOS "A E F" SAN Diego 1231, necesito cocineras jóvenes, ofrece señoritas serias para cajeras, cigarrerías, pastelerías, fuentes de soda.

NECESITO MUCHACHA PARA CUIDAR guagua. San Diego 542.

SERVIDUMBRES, OFRECE. BRASIL 389. 18566

NECESITASE EMPLEADA PARA LA cocina, con recomendación. Avenida Seminario 764. 26-F

## 15.—GARAGES

ARRIENDO GARAGE EN SAN MARTÍN, entre Catedral y Santo Domingo. Tratar: Santo Domingo 1254. 17718—F. 26

$ 30 BOXES CENTRALES. LIBERTAD 682. 25—F

## 16.-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

ARRIENDASE A CABALLERO EXTRANJERO, espléndida pieza con o sin muebles, con pensión, baño, teléfono. Las Rosas 2064, al llegar a Brasil. 26 F.

PIEZA Y PENSION 7 PESOS, PIEZAS 3. Rosas 1017. 143335—28 F

EN HERMOSA CASA-QUINTA. — Arriendo piezas, pensión. Lira 439. 15781—25—F

ARRIENDO DEPARTAMENTO Y PIEZAS matrimonio o persona sola, casa baja, pensión, todo confort. Departamento para estudiantes, precios especiales. Santo Domingo 736. 16197—28—F

250 PENSION MATRIMONIO, PIEZA calle. Maruri 390. 1657.—28 Fb.

ARRIENDO ELEGANTE PIEZA AMOBLADA, con pensión, vista al Parque Forestal. Monjitas 341. 16084—25—F

DEPARTAMENTO ELEGANTE AMOBLADO, baño, piezas, todo confort. Pensión. Santo Domingo 552. 16242— 26-F

SAN FRANCISCO 92, PIEZAS, PENSIÓN. 16966—28 F.

MIRAFLORES 175, PIEZAS, PENSION. 3-M.

ALAMEDA 239, BAJOS, ARRIENDO piezas amobladas, pensión. Precio módico. 17077 — F. 25

PENSION PIEZAS, VENTANA, VERGARA 466. 17380-26-F

SANTO DOMINGO 1315, PIEZAS pensión. 17427—F. 26

PIEZA CALLE AMOBLADA Y PENSIÓN matrimonio o caballero solo.— Moneda 859, 3.er piso. 17749—25 F

PIEZAS, PENSION. — LIRA 157.— 25 F

PIEZAS AMOBLADAS O SIN MUEBLES, con o sin pensión, San Diego 220. 17428 — F. 25

PIEZAS PENSION, ALAMEDA 1621, Frente Dieciocho. 17477-23-F.

MERCED 563, ARRIENDANSE LINDAS piezas con o sin muebles. Doy pensión mesa. 17522—28 F

HOTEL FAMILIAR, CASA HONORABLE, regias habitaciones, pensión completa desde 10 pesos diarios. Solo alojar $ 4. Comidas abundantes, sanas. Delicias 2925, frente Teatro Politeama. 28—F

LIBERTAD 14, PIEZA PENSION, A matrimonios, honorables. 26-31

ALAMEDA 975, ELEGANTES PIEZAS amobladas, con sin pensión, días, meses. F 26

AMUNATEGUI 266, PENSION RESPETABLE piezas. F 25

CASA DE FAMILIA ARRIENDA PIEZA o departamento calle, excelente comida, baño, teléfono, precios convenientes, prefiérense extranjeros. Merced 726. 17689—F. 28

RECOLETA 101. PIEZAS AMOBLADAS. Excelente comida. Viandas a domicilio. 17779—F. 25

CASA FAMILIA OFRECE PIEZAS pensión. Cochrane 123. 17759—F. 26

RESIDENCIAL SUIZA. ROSAS 1490, esquina San Martín. Espléndidas piezas, excelente pensión. 17756—F. 28

COCINERA COMPETENTE, CON BUENA recomendación, necesito. Merced 584. 17829—25 F

SEÑORA EXTRANJERA ARRIENDA pieza con pensión. Cochrane 123. 17783—F. 26

BANDERA 633. PIEZAS AMOBLADAS matrimonios. 17809—F. 25

120 PIEZA AMOBLADA BUENA pensión. San Pablo 1479. 17803—F. 23

FAMILIA ARRIENDA PIEZA, PENSIÓN. Prat 139. 17909—27 F

AHUMADA 143 ARRENDAMOS PIEZAS, departamentos, baños; damos la mejor comida de Santiago. 17891—25 F

PIECECITA AMOBLADA, PENSION. Villavicencio 25. 28-F-18006

FAMILIA ARRIENDA PIEZA, PENSIÓN, baño, teléfono. Huérfanos 620. 26-F-18002

SAN ISIDRO 80. PIEZAS, PENSION. 25-F-18001

PIEZAS BALCONES, PENSION. PRAT 187. 28-F-17999

AGUSTINAS 1975, SEÑORA EXTRANJERA; arrienda piezas amobladas, con pensión. 17948—28—F

PROXIMO QUINTA NORMAL. — Arriendo piezas, pensión. Catedral 2679. 17953—1—M

PIEZA CALLE CON PENSION. ALAMEDA 1381. 17966-27-F

SAN ANTONIO 451, FAMILIA OFRECE dos piezas, pensión 250 y 180. 17868—23—F

PIEZAS, PENSION. SANTA ROSA 220 18105—25 F

BARATO ARRIENDASE PIEZA CASA familia, con sin pensión. Moneda 929. 18099—25 F

CLARAS 237, SEÑORA DEL SUR HONORABLE, ofrece piezas, regia pensión mesa, viandas. 18109—25—F

ESPLENDIDA PIEZA CON PENSION arriendo matrimonio honorable. Catedral 2915. 26—F

ARRIENDANSE PIEZAS AMOBLADAS, sin y con pensión familiar, San Francisco 106. 18143 — F. 26

PIEZAS, PENSION. BASCUÑAN GUERRERO 527. 25 F

CATEDRAL 1326, PIEZAS BALCON, espléndidas, con sin muebles y pensión, arriéndanse precios módicos. 26 F

PIEZAS, PENSION. ALAMEDA 1621, frente Dieciocho. 25 F

PIEZA, ANEXO BAÑO, EXCELENTE comida familia. Santo Domingo 1176. 18107—25 F

FAMILIA, PIEZAS, DEPARTAMENTO, pensión, baño, teléfono. Agustinas 2390. 17010—25-F

REGIA PIEZA AMOBLADA, PENSION y baño, Alonso Ovalle 743. 18032 — F. 27

PIEZA PENSION, ALONSO OVALLE 830. 18043—F. 25

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2429. 26—F

REGIAS PIEZAS CALLE, PENSION mesa. Delicias 1111. 28-F.—18376

FAMILIA, ARRIENDA LINDA PIEZA amoblada. Catedral 155. 1-M.—18371

PIEZAS, CON SIN PENSION. GÁLVEZ 265. 26-F.—18360

ARRIENDO PIEZA CON PENSION. Marcoleta 424. Se da pensión de mesa. 1-M.—18353

ARRIENDASE PIEZA CON PENSION, Arturo Prat 243. 27-F.—18351

REGIAS PIEZAS, PENSION. EYZAGUIRRE 720. 18394

DEPARTAMENTO AMOBLADO, PENSIÓN, viandas. Alameda 80. 26-F.—18392

PIEZAS, PENSION. PRAT 42. 26-F.—18389

ALAMEDA 1305, PIEZAS BALCON, linda vista. Buena pensión, pensión mesa, domicilio. 26-F.—18380

OFREZCO PIEZA, PENSION, MATRIMONIO honorable. Prat 238. 18273—26—F

CASA-QUINTA, FAMILIA RESPETO arriendo pieza, pensión, matrimonio; otra caballero solo. Gálvez 153. 18272—26—F

COMODAS PIEZAS AMOBLADAS, pensión familia. Alonso Ovalle 1244. 18203

ARRIENDO PIEZAS, CON O SIN pensión y doy pensión a domicilio. Sotomayor 971. 18238—28 F.

DEPARTAMENTO CALLE, ESPLÉNDIDA comida. Catedral 1882. 18221—28 F.

SANTA LUCIA 278, CENTRALISIMO, matrimonio, dormitorio, baño, pensión esmerada. 18262

NATURISTAS: PENSION CIENTIFICA vegetariana $ 120 mensuales. — Santa Lucía 278. 18258

SAN ANTONIO 665, CENTRALISIMA, pensión, pieza amoblada, 120. 18411

120 PIEZA Y PENSION. TAMBIEN matrimonio. Propietario: Riquelme 960. 18428—26 F

SEÑORA PROPIETARIA ARRIENDA departamento o piezas separadas, con sin pensión, matrimonio o personas honorables. Copiapó 551, próximo Carmen. 18422—26 F

PIEZA O DEPARTAMENTO, PENSIÓN, casa familia. Cochrane 262. 18424

DEPARTAMENTO DOS PIEZAS, CON o sin pensión. General Bustamante 648, una cuadra Vicuña Mackenna. 18403

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION. Agustinas 1460. 18405

FAMILIA ALEMANES SUR ARRIENDA departamento, piezas, pensión personas honorables. Castro 95. 18312

SE ARRIENDA PIEZA A LA CALLE con pensión. Morandé 53. 18303

SAN DIEGO 43, PIEZAS AMOBLADAS, caballeros. 18295

ARRIENDO PIEZA CALLE, PENSION, con o sin muebles, otras jóvenes estudiantes. Chacabuco 577. 18474—28 F

$ 400 A MATRIMONIO, LINDO DORMITORIO moderno, toilette al lado. Espléndida comida. Ahumada 56. 18418

PIEZAS, PENSION, BALCON CALLE. San Martín 678. 18491—28 F

ESPLENDIDAS PIEZAS, CON SIN pensión. Maestranza 824. 18497

CENTRALISIMO PIEZAS CON PENSIÓN. Moneda 1364. 18517—26-F

250-150 PIEZA AMOBLADA, BAÑO, pensión. Mujica 52. 18516

LUJOSO SALON, TODAS COMODIDADES, baño al lado, con o sin pensión, sólo centro, busca extranjero para temporada. Broch, casilla 21-D. 18522—26—F

LINDAS PIEZAS, PENSION. SANTO Domingo 1373. 18563

DOS CUADRAS PLAZA ARMAS, REGIA pieza; otra chica; excelente comida. Merced 663. 18561

FAMILIA, OFRECE DEPARTAMENTO pieza, buena comida. San Diego 79. 18556—28 F.

NECESITO MOZO PARA ASEO. SAN Diego 341. 18554

PIEZA, DEPARTAMENTO, PENSION, Dieciocho 252. 18553

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE, piezas baño; facilidad, pensión centralísimo. Carmen 646. 18587

120, ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada, independiente. San Pablo 1378. 18443

RESIDENCIAL EXTRANJERA. MONJITAS 737, regios departamentos familias honorables. 3-M.—18449

ARRIENDO ESPLENDIDO DEPARTAMENTO calle, con regia pensión. San Martín 56. 27-F.—18457

DEPARTAMENTO, CASA ventilada, dormitorios, salita, pieza baño privado, higiene, orden. Atención esmerada. Clientela honorable. Comida estilo familia. Teléfono 83705. Estado 75. Se da exquisita pensión, con sin pieza. 26-F.—18460

ESTADO 15, PENSION, PIEZA MATRIMONIO, $ 400; joven, $ 220. 1-M.—18461

ARRIENDO EN BAJOS LINDA PIEZA calle, baño teléfono. Excelente comida; otra interior. Amunátegui 268. 27-F.—18468

PIEZA CALLE, PENSION, NATANIEL 180. 18413—28 F

130, PIEZA, PENSION, FAMILIA, MAtrimonio. Prat 308. 18471

ARRIENDO PIEZAS, PENSION. Molina 132.

CON PENSION ARRIENDO DOS PIEzas. Libertad 10.

PIEZA BALCON, 90; OTRA AMOBLAda, 80. San Diego 65. 18598

OFREZCO LINDAS PIEZAS CALLE, bajos con pensión. Sotomayor 577. 18622

BUENA PENSION, OFRECE FAMIlia. Prat 588. 28—F

SAN DIEGO 275, PIEZAS, PENSION, mando viandas.

CASA CON LOCAL PARA NEGOCIO galpón y entrada camión. Nataniel 1481.

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA.— Lastra 628. Recoleta. 18575-26-F

BONITA PIEZAS Y DEPARTAMENto amoblado, comunicado, toilette, hall independiente, pensión, teléfono. Compañía 1435. 18571

LINDAS PIEZAS BALCON CALLE, buena pensión, baño, teléfono. Serrano 190. 18570-26-F

CASA RESIDENCIAL CONFORTABLE arrienda lindos departamentos y piezas, balcón calle, comida de primera, recibo caballeros y familias extranjeras. (Atiende nuevo dueño) Teléfono Auto. Huérfanos 727. 18567

PIEZAS, PENSION. SANTO DOMINgo 1362. 18565-27-F

CERCA QUINTA NORMAL PENSION en familia, comida especial. Compañía 3007.

## 17.—JUDICIALES

28 FEBRERO, 10 HORAS, REMATAré propiedad J. J. Pérez 4343, juicio Covarrubias con Poblete. Minimum $ 12.000. Bases y antecedentes secretaría 4.o Juzgado Menor Cuantía. — Secretario. 17887—25 F

## 18.-MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

CORREAS OCASION, VENDO. Phillipi 36. 26-F




VENDO MAQUINA TEJER. ¡OCAsión! Rivas 944. 17895—26 F

VENDESE POR CONCLUSION DE negocio, máquinas de carpintería. Dirigirse: Penitenciaría. 25-F-18010

MAQUINARIAS Y MATERIALES COrreas, ocasión vendo. Phillipi 36. 26—F

REVOLVEDORA 5 QUINTALES, SE vende en perfecto estado. Santa Rosa 901. 26-F.—18373

VENDO VENDIMIADORA CHICA, moledora manzanas, balancín, prensa chicharrones, motores varios, tijera universal. Chacabuco 51. 18323—26—F

GUILLOTINA PALANCA, VENDO. Madrid 1585. 18384

VENDESE BOMBA PARA CURAR arboleo. Chacabuco 63. 18472—26 F

VENDO MOTOR ELECTRICO CONtinuo, de 2 y medio 220 Volt., garantido. Mapocho 3501.

COMPRO FRAGUA, DE OCASION.— Mapocho 2927.

MOTORES ELECTRICOS, ALTERNO continuo, tupi tornos para madera transmisiones, descanso poleas, correas, véndese. San Diego 346. 18593-27-F

## 19.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827 N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE Bandera 827 N|O.

FIERRO GALVANIZADO LISO, Bandera 827. N|O.

ALAMBRE SURTIDO COMPLETO.— Bandera 827. N|O.

FIERRO TECHO, GALVANIZADO Y negro, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. 26 Feb.

VIGA, VIGUETAS, TAPAS ALAMO. Madera de todas clases para construcciones. Raulí, lingue, laurel y molduras para muebles. Despachamos a provincias. Consúltenos precios. Barraca y Fábrica "La Frontera", Avenida Matta 1052. Verdugo Hnos. Santiago, Casilla 1619. 25 F.

ARTEFACTOS SANITARIOS, INSTAlados, funcionando, a un año de plazo, Le Terme Di Pompei. Moneda 1027. 22-M

TUBOS CEMENTO, CORTADOS, realizo, Lira 715. 17684 — F. 25

CAÑERIA, VENTILACION, $ 12, Lira 715. 17684—F. 25

$ 15 METRO GRADA ARTIFICIAL, Lira 715. 17683—F. 25

ADOBES VENDENSE BARATOS. Ezequiel Fernández 2339, esquina Castaños. 17808—F. 26

TEJAS MARSELLESAS, FIGUEROA vende su único agente. Morrison y Cía. Ahumada N.o 65. 18053—1 M

REALIZAMOS MATERIALES DE construcción, tejas, ladrillos, maderas, rejas fierro puertas y ventanas, Monjas Francesas. Av. Holanda, Ñuñoa. 1819025-F

COMPRO CAMARONES QUE ESTEN en buen estado. Delicias 2860. 25 F

PINO OREGON, ROBLE, VIGAS, FIErrorro, cañerías, puertas, bastidores e infinidad material, provenientes demoliciones, ofrecen gran ocasión: Almacenes Materiales. Santo Domingo 1135. 26-F.

VIGAS Y PILARES DE FIERRO, Cañerías de 4", rejas, instalaciones, maquinarias, muebles, sanitarios y muchos otros artículos a precios bajísimos encontrará en San Diego 1464. 1-M.

DEMOLICION NATANIEL 846, PLANchas zinc, tejas, vigas, álamo, tabla, tapa, canales, realizo. 18568

PUERTA CALLE, MAMPARAS, GAlerías, ventanas, tragaluces, postigos. El surtido mayor en plaza. Talleres Fénix. Delicias 739.

## 20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades de pago. Nataniel 525. 4—M

COMPRAMOS MUEBLES, MAQUInas y ropa usada a domicilio. San Pablo 2602. 16864—25—F

URGENTE: SALON, COMEDOR, EScritorio. Bellavista 161. 17957—25—F



FABRICA DE MUEBLES Anglo Americana, Arturo Prat 951. Regios comedores, $ 600; dormitorios de 3 cuerpos, con dos marquesas, $ 1.700. Muebles de hall con Berlleit, $ 600. Lámparas de fierro a precio de fábrica. Facilidades de pago. 6 Marzo.

MAQUINAS SINGER, DESDE 220, entregamos pagaderas 30 mensual. Claras 162. 17431—F. 26

PIANO ALEMAN VENDO CON FAcilidades. Maestranza 412. 17822—26 F

ROPEROS, PEINADORES, SILLAS, mesas, muchos muebles sueltos vendo. Diez de Julio 539. 18321

URGENTE REALIZO MENAJE, DORmitorios, comedores modernos, ropero, 120; mesa, 25; peinador, 75; veladores, catres, colchones lana, aparador trinche, cocina gas. Blanco Encalada 1661. 18336

POR VIAJE REALIZO DORMITORIO, comedor, salón, hall, ropero, 120; peinador, 80; cómoda, veladores, mesa comedor, 25; corredera, 100; sillas, catres, colchones lana, aparador trinche, cocina económica, guardaropa. Camilo Henríquez 639. 18337

AMOBLADO DORMITORIO LUIS XV, importado, 6 piezas baratísimo vendo. San Francisco 1351. 18237—26 F.

VENDO MOBILIARIO COMPLETO de casa, perfecto estado. Irarrázaval 1375. 18226—26 F.

OCASION VENDO MESA REDONDA, 70; baño y calentador, 100; guardarropa, 80; velador, 40. Arturo Prat 267. 18283—26 F

VENDO DOS HERMOSAS MARQUEsas de 1 1|2 plaza, con sommier. — Santa Rosa 295. 18234

AUTOPIANO "BREWSTER", CASI nuevo, realízase con facilidades. — Casa Doggenweiler. Arturo Prat 166. 18490—26 F

OCASION VENDESE MAQUINA COser, muebles dormitorio. Gálvez 481. 18417

MAQUINA SINGER DE PIE, BOBINA, regalo. Franklin 1474, casa 4. 18519

VENDO COCINA ECONOMICA. SAN Diego 341. 18549

AUTOPIANO FLAMANTE, 88 NOTAS, 30 rollos, vendo mitad valor. Ahumada 31. 18544

OCASION, VENDO JUEGO MUEBLES dormitorio. Beltrán Mathieu 1251. 18542—26 F.

COCINA ECONOMICA, 3 PLATOS, califont, cocina gas. San Isidro 599. 18587

REGIA VICTROLA VICTOR, MODElo Credence, vendo. García Reyes 853. 18445

SAZIE 2450, DE OCASION: MESAS correderas, fijas, muebles sueltos, juego dormitorio.

OCASION VENDO APARADOR Y UTIles, por viaje. San Francisco 211, casa B., se arrienda la casa. 18600-26-F

POR VIAJE VENDO HORNO Y UTIles de dulcería, con poco capital puede hacerlo funcionar en casa. San Francisco 21, casa B. Se arrienda la casa. 18599

POR VIAJE VENDO AMOBLADO SAlón, terciopelo Génova, 450; piano alemán Hansen, gran formato, muebles comedor moderno, muebles cuero, escritorio ministro, resto menaje. Nataniel 221. 18619

SE VENDE: COCINA CAÑON Y UNA vitrina. Prat 527.

PIANO CONCIERTO 1.600; AMOblado seda 250; antesala 150; alfombrado grande central 40; espejo dos metros 70; escritorio, ropero con espejo 100; peinadores, cómodas, catres bronce, aparador 80, vitrina, 60. Buenos Aires 396.

## 21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).

SE VENDEN MAMPARAS PARA OFIcinas y divisiones en buen estado. Verlas y tratar en Moneda 1096. 17870—25—F

VENDO PELUQUERIA, POR NO POder atender, Salas 306. 18022—F. 25

SE VENDE UNA ESTANTERIA, SAN Ignacio 218. 18021 — F. 25

POR AUSENTARME DE SANTIAGO, vendo peluquería, buena situación, Mapocho 1086. 18019 — F. 25

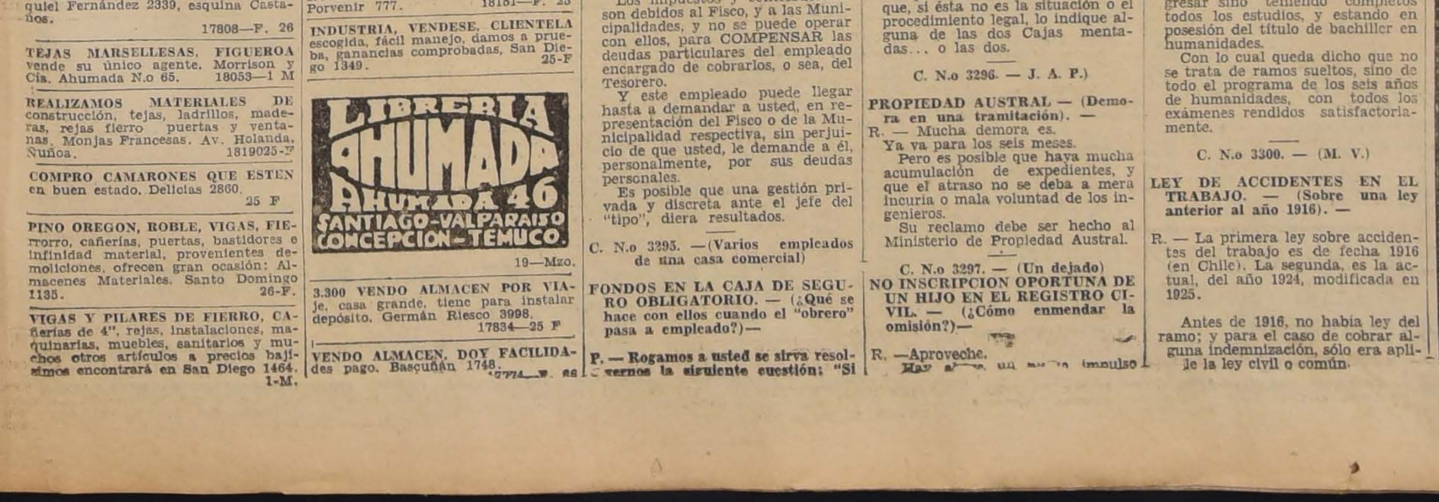
PELUQUERIA VENDO. DELICIAS 3463. 25—F

ROMANA PALANCA 500 KILOS, BAlanza ocasión, vendo. Independencia 149. 25-F

VENDESE DEPOSITO LICORES, HAbitación. Fermín Vivaceta 328. 25 F

ROMANA 500 KILOS, LIQUIDASE, Porvenir 777. 18151—F. 25

INDUSTRIA, VENDESE, CLIENTELA escogida, fácil manejo, damos a prueba, ganancias comprobadas, San Diego 1349. 25-F




19—Mzo.

3.300 VENDO ALMACEN POR VIAje, casa grande, tiene para instalar depósito. Germán Riesco 3998. 17834—25 F

VENDO ALMACEN, DOY FACILIDAdes pago. Basçuñán 1748.

VENDO BAR BIEN INSTALADO. — Coquimbo 1057. 17927—26 F

VENDO NEGOCIO DE MENESTRAS y verduras, por enfermedad; arriendo barato. Martínez de Rozas 3448. 17866—25 F

ARMAZON, MOSTRADOR, REGALO. Recoleta 2248. 18071—25 F

VENDO NEGOCIO VARIOS, BUENA situación. Merced 382. 18612

$ 400, VENDO VERDULERIA Y FRUTERIA con un mostrador y dos estanterías para verdura, romana 500 kilos y dos balanzas. Matta 481.

VENDO UNA CAFETERIA CON DEdecho local. San Diego 2233. 26—F

VENDO CARNICERIA POBLACION Ovalle, calle José Ureta 405.

EXCELENTE NEGOCIO DE ABARROtes por irme fuera de Santiago, vendo. Porvenir 353. 18569-26-F

ALMACEN CON DEPOSITO, VENDO capital 10.000, ventas comprobadas, 350 pesos diarios. Nataniel 1031.

VENDO INDUSTRIA ACREDITADA, poco capital. Casilla 1275, Santiago. 26-F-17990

BAR - RESTAURANT, VENDO, CON facilidades, Libertad 770. 17681—F. 25

REGALO BAR, SANTA ELENA 1499 17701—25 F

BILLARES BRUNSWICK

GRATIS

CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:
Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

OCASION VENDO ALMACENCITO Y carbonería, por no poderlo atender. Victoria 1048. 17776—F. 25

ALMACEN BIEN INSTALADO, BUEN local, gran bodega, buenas ventas, casa habitación, barrio estación central, vendo. Meiggs 50. 17762—F. 28

VENDO PASTELERIA, CAFETERIA al lado. Teatro Providencia. Manuel Montt 38. Precio: 7.500. 17751—F. 25

NECESITAMOS URGENTE UTILES de carnicería y de almacén de segunda mano, dirigirse Casilla 8033, León. 17950—26—F

VENDO: DEPOSITO LICORES LAdo dos pasajes, Avenida Italia 1681. 17954—25—F

VENDO DEPOSITO LICORES, CASAhabitación, cocina, patio. Juan Vicuña 1459. 18340—26—F

VENDO ALMACENCITO POCO CApital. Gálvez 1143. 18330—26—F

ACREDITADO NEGOCIO DE COCInería, se vende. Fermín Vivaceta 246. 27-F.—18398

VENDO: ESTANTERIA, MOSTRADOres, vidrieras, balanzas. Dardignac 171. 27-F.—18388

VENDO INSTALACION PARA DEPOsito de licores, con derecho local o sin. Aldunate 1361. 18208—26—F

FABRICA BEBIDAS GASEOSAS Vendo por conclusión de negocio. Andes 2318. 18250

VERDULERIA-FRUTERIA SE VENde por no poder atenderla. Capital bajo. Av. Irarrázaval 1074. 18293—27 F

COMPRO BILLAR BUEN ESTADO.— Rafael Ramírez 2450. 18280

VENDO BAR, FACILIDADES, O SOcio dos mil pesos. Salas 308. 18413

POR VIAJE URGENTE VENDO PAStelería, frutería, cigarrería; precio regalado; arriendo barato. Independencia 1441. 18478

VENDO ALMACEN ABARROTES Y puesto verdura. Libertad 1057. 18480—26 F

VENDO REGISTRADORA GRANDE eléctrica, completamente nueva por la mitad de su precio. León Prado 489. 18512—26-F

VENDO CAJA FONDOS BASCH, 60 por 50, con pedestal, perfecto estado. Maestranza 1033. 18614—26-F

VENDO ACREDITADA FRUTERIA Y verdulería, lado Parque Residencial. San Francisco 840. 18576—27 F.

OCASION, REGALO NEGOCIO POR no poder su dueño atenderlo, bastante clientela. San Pablo 2053. 18577

VENDO DEPOSITO DE LICORES, poco capital. Victoria 1062. 18538—26 F

VENDO BAR, SALON BILLARES anexo hotel. Buena situación, arriendo barato, buenas utilidades. Club Hípico 697.

FUENTE SODA, CAFETERIA, CIGArrería, lustrín, excelente ubicación, vendo, facilidades pago. Bandera 164. 18453

VENDO CARNICERIA. ALTAMIRANO 95. 27-F.—18458

$ 7,000 VENDESE ACREDITADO ALmacén y depósito licores. Informarán: Exposición 70. 27-F

CARNICERIA ARRIENDO, POR NO poder atenderla. Andes 3489. 26-F

VENDO HOTEL Y PENSION, BAStante clientela. San Pablo 2376.

VENDO ALMACEN ELECTRICO. — San Pablo 2805. 26-F

LAVANDERIA VENDO, CON MAQUInarias, poco capital, o bien busco socio explotarla. Agustinas 2487.

GRAN EMPORIO, VALOR 60,000, barrio comercial, vendo o cambio por propiedad. Tratar: Libertad 19-B. 27-F

ALMACEN POCO CAPITAL. VENDO, por no poder atender. Nataniel 936.

VENDENSE EMPORIOS, ALMACEnes, diversos barrios (compradores no pagan comisión), "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585.

VENDESE IMPRENTA MITAD VAlos, trabajo constante. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585.

VENDESE $ 6,000, UNICA ALMACEN barrio obrero, buena venta. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585.

VENDESE CIGARRERIA Y ANEXOS, calle Huérfanos inmediato gran teatro, buena venta. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585.

GRAN PROPIEDAD RENTA, FRENTE 3 calles, valor $ 250,000, permútase por industrias establecidas. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585.

EL NEGOCIO O INDUSTRIA ESTAblecida que Ud. necesite comprar, sin pagar comisión, lo encontrará "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585.

PARA VENDER RAPIDAMENTE SU negocio o industria, o encontrar socio, ofrézcalo "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585. 18601

## 22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

LA PERSONA QUE HAYA PERDIdo un reloj, sírvase reclamarlo en "La Nación", Sección Informaciones. 25-F

**Llavero**

perdido el Domingo en la tarde se gratificará quien lo entregue al Círculo Español.
AGUSTINAS 934
Ec.—24—F

GRATIFICARE A LA PERSONA QUE haya encontrado un pendiente de señora, perdido en la calle. Dirigirse: San Diego 1750. 25-F

DESEA SABER DE PEDRO CASTRO por asunto de familia. María Elena Araya, su hija. Calle Lira 1485. 18227

NECESITA SABER DE JUANA ROSA Contreras de Espinoza. Dirigirse: San Martín N.o 873. 18536—27 F

LUISA BERRIOS NECESITASELE.— Catedral 1417. 18494

## 23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

EN CALLE SAN PABLO N.o 2030.— 2042; y 2066. — Arriendo espléndidos locales, situación comercial, de primer orden. Cánones: $ 450; $ 420 y $ 225, respectivamente. — Tratar: Pasaje La Americana. Oficina Administración N.o 16. 25—F

ARRIENDO LOCAL CASA HABITAción, instalación eléctrica, para industria. Av. M. Montt 2318. 26-F

ARRIENDO DEPARTAMENTO PARA almacén, muy central. Tratar: Riquelme 52. 17673—F. 25

LOCALES CON HABITACION, VICtoria entre San Diego y Gálvez. Tratar: Gálvez 1378. 18074—27 F

LOCAL EMBALDOSADO CON HABItación, parte comercial. San Pablo 1734. 18074—27 F

ARRIENDO SOLAR PARA VERDUras y frutas. Eyzaguirre 1197. 17964—25—F

¡¡LOCALES!! APROPIADO PELUquería, carnicería, para hacer fortuna, arriéndanse. Santo Domingo 2760. 17941—25—F

LOCAL INDEPENDENCIA CASI ESquina, arriendo. Tratar: Panteón 1185. 17876—25—F

SE ARRIENDA UN LOCAL INTErior, para taller zapatería o carpintería, verlo, tratar: Santa Isabel 394. 17871—25—F

ARRIENDO ALMACEN CON CASAquinta, 10 de Julio 438. 18047 — F. 25

$ 550, MODERNO LOCAL, CON HAbitaciones y bodega, apropiado para almacén o carnicería. Riquelme 73. Tratar: Cueto 548, de 1 a 2. 27-F.—18362

250, LOCAL INDUSTRIA, HABITAciones. Inglaterra 1115. 18358

ARRIENDO CARNICERIA INSTALAla. Maestranza 2009. 18356

ARRIENDO ESQUINA CON MOSAIco. Pedro Lagos 455. 18315—26-F

$ 700 DELICIAS 2258, ESPLENDIDO almacén. Tratar: Delicias 2278.

$ 300 REPUBLICA 8. LOCAL PARA negocio. Tratar: Delicias 2278. 18343—1.o—M

250 BODEGA GRANDE, TECHADA, entrada coche, tres puertas negocios. Tiene habitaciones apropiada industria. Pedro Lagos 630. 18219

OFICINAS DESDE $ 100, SE arriendan en Galería Alessandri, Administración. 18211—3—Mzo.

LOCAL AMPLIO, ESPECIAL PARA sociedades, reuniones, conferencias, se arrienda en Galería Alessandri, Administración. 18213—3—Mzo.

$ 500 ARRIENDASE ALMACEN CON dos piezas. San Diego 203. Descuento reparaciones del arrendamiento mensual. 18479—27 F

ALMACENES CON SUBTErráneo, recién terminados, inmediatos Plaza Italia, desde $ 450 mensuales. Tratar: Merced 24. 18533—26 F

OFICINAS A LA CALLE E INTERIOR desde $ 80 mensuales, edificio de la Cía. de Seguros La Americana, Bandera N.o 154, arriéndanse. 4—M

GALVEZ 192 OFRECESE 1 O 2 PIEzas. 18518

ARRIENDO LOCAL COMERCIAL. — San Diego 284. 18527—28-F

175 MITAD VALOR (FACILITO SEIS meses), espléndida esquina comercial. Irarrázaval 5146. 18546

100, ESPLENDIDAS OFICINAS, BALcones a calle Puente, luz, teléfono, apropiadas dentistas, doctores, representantes comerciales. Rosas 990. 18590—26 F.

ARRIENDASE ESQUINA APROPIAda para carnicería, Washington esquina Maule. 27-F.—18446

ARRIENDO LINDAS OFICINAS CON balcón a la calle. Teléfono. Bandera 552. 3-M.—18455

ARRIENDO LOCALES. BRASIL 133. 27-F.—18461

260, ESQUINA ARREGLADA PARA carnicería, otro local chico y tres piezas habitación, arriéndase, población nueva, punto muy comercial, patio con árboles, servicio higiénico completo. Hamburgo 939. Ñuñoa. 26—F

## 24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

NECESITAMOS BUENOS LUIS XV Y armadores. Carmen 1477. 18055—26 F

SACADOR PUNTERAS NECESITAmos. Fábrica Calzado. Independencia 335. 18078—25 F

AYUDANTAS VESTONERAS SEPAN envivar necesítanse. San Pablo 2326. 18036 — 25 F

# "EL AMIGO DEL PUEBLO"

## CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II — Santiago, (Chile) 25 de Febrero de 1931 — N.o 351

C. N.o 3294. — (Preguntón)

**TESORERO COMUNAL ENDEUDADO. — (¿Se puede el acreedor hacer pago, reteniendo el valor de las contribuciones que debe pagar en Tesorería?)—**

P. — **En este pueblo hay un Tesorero Comunal muy tramposo, que no paga sus cuentas municipales ni particulares jamás. Me debe por varios conceptos, y no quiere que le descuente del pago del impuesto de la Renta ni por las patentes comerciales o industriales. ¿Qué se puede hacer con un tipo así?"**

R. — "Con un tipo así", se deben hacer dos cosas muy diferentes y separadas.

Las deudas **personales o particulares de él**, son cobrables por la vía amistosa o la judicial, como las de cualquier fulano, ni más ni menos. No hay nada a favor o en contra de un tesorero, salvo que, por ser empleado público, su sueldo es inembargable, como el de los demás empleados de ese orden.

Los impuestos y contribuciones son debidos al Fisco, y a las Municipalidades, y no se puede operar con ellos, para COMPENSAR las deudas particulares del empleado encargado de cobrarlos, o sea, del Tesorero.

Y este empleado puede llegar hasta a demandar a usted, en representación del Fisco o de la Municipalidad respectiva, sin perjuicio de que usted, le demande a él, personalmente, por sus deudas personales.

Es posible que una gestión privada y discreta ante el jefe del "tipo", diera resultados.

C. N.o 3295. —(Varios empleados de una casa comercial)

**FONDOS EN LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO. — (¿Qué se hace con ellos cuando el "obrero" pasa a empleado?)—**

P. — **Rogamos a usted se sirva resolvernos la siguiente cuestión: "Si los empleados particulares que, por error o mala fe, de los patrones están figurando en la ley 4054, al ingresar a la Caja de E. Particulares, también se les podrían sus ahorros en esta última, o si esos empleados entrarían a perder sus años e imposiciones".**

R. —Hasta lo que "El A. del Pueblo" puede saber, la situación que en tales casos se produce, es la siguiente:

a) La Caja de Previsión de Empleados Particulares no recibe los fondos, que habían estado imponiéndose en la Caja de Seguro Obrero, con arreglo a la ley de ésta.

b) La misma Caja de Previsión de Empleados Particulares no computa tampoco el tiempo que se ha servido o impuesto en calidad de obrero. La incorporación en aquella Caja es sin efecto retroactivo.

c) Los fondos que ha habido acumulados en la Caja de Seguro Obrero, son devueltos, con arreglo a la ley y los reglamentos.

Espera "El Amigo del Pueblo", que, si ésta no es la situación o el procedimiento legal, lo indique alguna de las dos Cajas mentadas... o las dos.

C. N.o 3296. — J. A. P.)

**PROPIEDAD AUSTRAL — (Demora en una tramitación). —**

R. — Mucha demora es.

Ya va para los seis meses.

Pero es posible que haya mucha acumulación de expedientes, y que el atraso no se deba a mera incuria o mala voluntad de los ingenieros.

Su reclamo debe ser hecho al Ministerio de Propiedad Austral.

C. N.o 3297. — (Un dejado)

**NO INSCRIPCION OPORTUNA DE UN HIJO EN EL REGISTRO CIVIL. — (¿Cómo enmendar la omisión?)—**

R. —Aproveche.

Hay [illegible] un [illegible] impulso administrativo, favorable a la legitimación de uniones de hecho y de hijos nacidos fuera de matrimonio.

Vaya a ver al Oficial del Registro Civil, de su circunscripción, y en él debe hallar todas las facilidades del caso, para el "casorio".

En cuanto al hijo, es cosa de reconocerlo ambos padres, por instrumento público, como hijo natural.

C. N.o 3298. — (Honoré)

**FUNDACION SANTAMARIA. — (Datos sobre la educación e instrucción que se da en los Institutos de ella). —**

R. — He escrito a Valparaíso, pidiendo se sirvan enviar los documentos relacionados con esta materia.

C. N.o 3299. — (W. S.)

**ESCUELA DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES. — (Estudios o conocimientos necesarios para ingresar a ella). —**

R. — A esta Escuela no se puede ingresar sino teniendo completos todos los estudios, y estando en posesión del título de bachiller en humanidades.

Con lo cual queda dicho que no se trata de ramos sueltos, sino de todo el programa de los seis años de humanidades, con todos los exámenes rendidos satisfactoriamente.

C. N.o 3300. — (M. V.)

**LEY DE ACCIDENTES EN EL TRABAJO. — (Sobre una ley anterior al año 1916). —**

R. — La primera ley sobre accidentes del trabajo es de fecha 1916 (en Chile). La segunda, es la actual, del año 1924, modificada en 1925.

Antes de 1916, no había ley del ramo; y para el caso de cobrar alguna indemnización, sólo era aplicable la ley civil o común.

# MEMORANDUM — DE — "LA NACION"

FEBRERO **25** Miercoles

## SANTO DEL DIA

Santos Felise y Cesario.

**TURNO DE FARMACIAS EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE LOS DIAS 21 Y 28 DE FEBRERO DE 1930**

CENTRO: Botica Santa Ana, Catedral esquina Amunátegui.
YUNGAY: Botica Rosemblut, San Pablo esquina G. Reyes.
ESTACION: Botica Albalz, Av. Delicias 2709.
SAN EUGENIO: Botica Rojas, Bascuñán 1908.
INDEPENDENCIA: Botica Alemania, Av. Independencia 1998.
HORNILLAS: Botica Colón, Colón 1680.
VICUÑA MACKENNA: Botica La Estrella, Avenida Matta 313
MATADERO: Botica Viñes, Chiloé 1807.
SANTA LUCIA: Botica Bosch, Santa Rosa 390.
ÑUÑOA: Botica Ñuñoa, Av. Irarrázaval esquina J. M. Infante.
PROVIDENCIA: Botica Lembach, Av. Providencia 1906.
TURNO PERMANENTE Botica de la Asistencia Pública.
TURNO PERMANENTE: Botica de la Asistencia Pública.

**TURNO DE FUNCIONARIOS JUDICIALES PARA FEBRERO**

En lo Civil: Abogado don Gonzalo Jarpa, Agustinas 1279.
Procurador, don Edmundo Pizarro.
Receptor, don Roberto Matus.
En lo Criminal: Abogado, don Emilio Morales, Morandé 440, oficina 19.
Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.

**JUZGADOS DEL CRIMEN**

Primer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.

Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosamel Ramos. Secretario, don Vicente Vivanco.

Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez. Secretario, don Francisco Rojas.

Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún. Secretario, don Martín Sotomayor.

Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Cárcel). Juez suplente, don Rodolfo González. Secretario, don Guillermo Echeverría.

**JUZGADO DE MENORES**

Juzgado de Menores y Dirección General de Protección de Menores: San Francisco 1152.

**ASISTENCIA PUBLICA**

CASA CENTRAL, San Francisco 85; inaugurada el 7 de agosto de 1911.
ANEXO (garage), Santa Rosa 73.
POSTA N.o 2, Chiloé esquina de Maule. Inaugurada el 31 de setiembre de 1926.
POSTA N.o 3, Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.
ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (Partos y Niños), de 8 a 12 M.

Clínica del profesor doctor Rodríguez. Delicias 130.

**HOSPITALES**

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar. — Avenida Beauchef 1425.
Niño Jesús (de Niños). — Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Av. Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres). — Delicias 768.
San Luis (de Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paúl (de Hombres). — Independencia 1033. Sección Mujeres, Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates. — Olivos 831.

**OFICINA DEL REGISTRO CIVIL**

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a Circunscripciones: San Antonio 673, (ex edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N° 138.
Oficina Registro Civil Providencia: Av. General Bustamante número 5.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval N° 2053.
Oficina Registro Civil y Notaría de Quinta Normal. Díaz Sagredo, entre San Pablo y Santo Domingo.

**SALIDA DE TRENES DE ALAMEDA**

| Tren N.o | Categoría | Días de carrera | Sale de Alameda | Destino | Observaciones |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Expreso | L. Mi. y V. | 8.00 A. M. | Talcahuano | Comb. hasta Temuco |
| 57 | Local | Diario | 8.00 A. M. | El Monte | |
| 41 | Local | Días de trabajo | 8.10 A. M. | Buin | |
| 23 | Omnibus | Diario | 8.25 A. M. | Cartagena | |
| 11 | Omnibus | Diario | 8.30 A. M. | Pichilemu | |
| 3 | Omnibus | Diario | 9.30 A. M. | Chillán | |
| 61 | Local | Dom. y Fest. | 9.35 A. M. | El Monte | |
| 55 | Local | Días trabajo | 11.25 A. M. | El Monte | |
| 43 | Local | Días trabajo | 11.30 A. M. | Buin | Fac. D. y Fest. |
| 45 | Local | Diario | 12.15 P. M. | Buin | |
| 33 | Omnibus | Diario | 1.15 P. M. | Melipilla | |
| 5 | Omnibus | Diario | 1.20 P. M. | Talca | |
| 27 | Omnibus | Sábados y Lun | 2.35 P. M. | Cartagena | |
| 13 | Omnibus | Diario | 5.00 P. M. | Curicó | |
| 9 | Nocturno | L. M. y V. | 3.30 P. M. | Temuco | Comb. hasta P. Montt |
| 9 | Nocturno | Ma. J. S. | 5.00 P. M. | P. Montt | |
| 25 | Omnibus | Diario | 5.05 P. M. | Cartagena | |
| 47 | Local | Diario | 5.10 P. M. | Buin | |
| 15 | Omnibus | Diario | 6.00 P. M. | Rancagua | |
| 161 | Mixto | Diario | 6.13 P. M. | Melipilla | |
| 49 | Local | Diario | 7.00 P. M. | Buin | |
| 59 | Local | Días trabajo | 7.23 P. M. | El Monte | |
| 7 | Nocturno | Diario | 8.00 P. M. | Talcahuano | Comb. a V. y Osorno |
| 51 | Local | Diario | 8.10 P. M. | Buin | trabajo |
| 35 | Omnibus | Dom. y Fest. | 9.15 P. M. | Melipilla | |
| 53 | Local | Dom. y Fest. | 10.15 P. M. | Buin | Fac. días |
| 21 | Omnibus | Lunes y sábad | 11.30 P. M. | Cartagena | |

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

**LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA**

| Tren N.o | Categoría | Días de carrera | Procedencia | Llega a Alameda | Observaciones |
|---|---|---|---|---|---|
| 52 | Local | Diario | Buin | 7.40 A. M. | |
| 60 | Local | Días trabajo | El Monte | 7.40 A. M. | |
| 16 | Omnibus | Diario | Rancagua | 8.35 A. M. | |
| 8 | Nocturno | Diario | Talcahuano | 8.47 A. M. | Comb. desde Vald. y Os |
| 34 | Omnibus | Diario | Melipilla | 8.52 A. M. | |
| 32 | Omnibus | Lunes | Cartagena | 9.48 A. M. | |
| 42 | Local | Días trabajo | Buin | 10.00 A. M. | |
| 26 | Omnibus | Diario | Cartagena | 10.19 A. M. | |
| 58 | Local | Diario | El Monte | 11.10 A. M. | |
| 14 | Omnibus | Diario | Curicó | 11.32 A. M. | |
| 10 | Nocturno | Mi. V. D. | Temuco | 11.50 A. M. | Comb. desde P. Montt |
| 10 | Nocturno | L. J. S. | P. Montt | 11.50 A. M. | Sale P. M. Fac. D. M. V |
| 62 | Local | D. y Fest. | El Monte | 11.54 A. M. | |
| 44 | Local | Días trabajo | Buin | 1.45 P. M. | Fac. D. y F |
| 162 | Mixto | Diario | Melipilla | 1.45 P. M. | |
| 46 | Local | Diario | Buin | 2.45 P. M. | |
| 4 | Omnibus | Diario | Chillán | 5.11 P. M. | |
| 56 | Local | Días trabajo | El Monte | 6.10 P. M. | |
| 12 | Omnibus | Diario | Pichilemu | 6.37 P. M. | |
| 48 | Local | Diario | Buin | 7.05 P. M. | |
| 2 | Expreso | Ma. J. S. | Talcahuano | 7.31 P. M. | Comb. desde Temuco |
| 24 | Omnibus | Diario | Cartagena | 7.53 P. M. | D. y F. llega 7.40 P. M. |
| 66 | Local | D. y Fest. | Malloco | 7.53 P. M. | |
| 36 | Omnibus | D. y Fest. | Melipilla | 8.11 P. M. | |
| 28 | Omnibus | Días trabajo | Cartagena | 8.19 P. M. | |
| 50 | Local | Diario | Buin | 9.55 P. M. | |
| 22 | Omnibus | Sábado | Cartagena | 10.59 P. M. | |
| 6 | Omnibus | Diario | Talcahuano | 11.03 P. M. | Com. desde Temuco |
| 54 | Local | D. y Fest. | Buin | 0.05 A. M. | Fac. días trabajo |

**SALIDA DE TRENES DE MAPOCHO**

| Tren N.o | Categoría | Días de carrera | Sale de Mapocho | Destino |
|---|---|---|---|---|
| 2 A | Expreso | Días trabajo | 7.45 A. M. | Puerto |
| 2 | Expreso | Diario | 8.15 A. M. | Puerto |
| 58 | Omnibus | Diario | 11.30 A. M. | Puerto |
| 8 | Omnibus | Diario | 2.10 P. M. | Puerto |
| 6 | Expreso | No corre D. | 5.00 P. M. | Puerto |
| 164 | Mixto | Diario | 6.35 P. M. | Tiltil |
| 4 | Expreso | Diario | 8.00 P. M. | Puerto |

**LLEGADA DE TRENES A MAPOCHO**

| Tren N.o | Categoría | Días de carrera | Procedencia | Llega a Mapocho |
|---|---|---|---|---|
| 163 | Mixto | Diario | Tiltil | 9.57 A. M. |
| 1 A | Expreso | Días trabajo | Puerto | 10.40 A. M. |
| 1 | Expreso | Diario | Puerto | 11.22 A. M. |
| 57 | Omnibus | Diario | Puerto | 3.22 P. M. |
| 7 | Omnibus | Diario | Puerto | 6.20 P. M. |
| 5 | Expreso | No corre D. | Puerto | 8.01 P. M. |
| 3 | Expreso | Diario | Puerto | 11.03 P. M. |

Año XV — Núm. 5,154

# LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 20 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 25 DE FEBRERO DE 1931 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

FABRICA DE CALZADO. SE NECEsitan descarnadores de cueros. Lira 965. 18085—25 F

CORTADOR SASTRE CON LARGA práctica desea ocupación. Dirigirse: Arturo Prat 251. 25-F-17983

Lave su Ropa con Jabon GRINGO. "yes yes mucho bueno"

COSTURERAS PRACTICAS DE PAñuelos necesito. No recibo aprendizas. Chacabuco 255. 17765—F. 25

OPERARIOS SASTRES. COMPRO forros. La Bolsa 67. 17763—F. 28

NECESITO CORTADOR SASTRE competente, fuera de Santiago. Tratar: Botica Monjitas 854. 17789—F. 25

APLANCHADORA FINERA PARA Tintorería necesito. Purísima 37. 17793—F. 25

LAVADOR PARA AUTOMOVILES, necesita, Garage, Providencia 1162. 18034—F. 25

ZAPATEROS ENCHINCHADO HOMbre necesito. Avenida Matta 161. 18128—25—F

HAY UN VACANTE PARA REPARTIdor con clientela, necesita fianza, Bodega Berguño, Pinto 1904. También necesita chófer. 18139—F. 25

MECANICO ELECTRICISTA, AUTOmóviles, conocimientos generales óptimas referencias, ofrézcome M. Rodríguez 1089. 17241—25-F

---

VICTOR ARAYA L.

AGUSTINAS 865 — TELEFONO 63307

## REMATE del MENAJE de CASA

Del señor Félix Vithadini

AVENIDA MIGUEL CLARO 114 A.

PROXIMO A AV. PROVIDENCIA

El jueves 26 del presente, a las 14.30 horas

HAY

HALL.—Rico amoblado confortable Reyna Ana, tapiz felpa labrada, con 1 sofá y dos sillones y dos sillas, mesa de centro cubierta de cristal. Paragüero estilo americano, con espejo; figura de mármol con pedestal tallado; cuadros al óleo, grabados, una Radio con batería.

COMEDOR.—Amoblado Luis XVI, imit. roble americano con espejos, bronces y mármoles rosados, aparador bajo, vitrina con cristales biselados, mesa redonda y de corredera, y doce sillas tapiz pergamoid. Servicio de mesa semi-porcelana. Sevricio de cuchillería, plaqués finos en fruteros, centro de mesas, bomboneras, alcuza, paneras. etc. Servicio de cristalería. Reloj campana Westmister, cuadros al óleo, lámpara eléctrica, etc.

ESCRITORIO.—Amoblado confortable tapiz granate, sofá y dos sillones, escritorio ministro, color roble. Sillón de escritorio, máquina de escribir Underwood, con su mesa, lámpara de sobremesa de mármol, ventilador eléctrico, cuadros al óleo, alfombra de centro, Utiles de escritorio.

SALITA.—Amoblado estilo inglés curvo, tapiz de brocato, mesa de juego, victrola de viaje con discos escogidos, pedestales, estatuas, pantalla de cristal, cuadros grabados, etc.

DORMITORIOS. — Dos amoblados de dormitorio estilo moderno, con roperos bajos de uno y de dos lunas, cubiertas de cristal, toilet bajo, cómodas, chiffonier y veladores. Dos catres de bronce redondos, colchones de lana, almohadas, divanes, amoblado de asiento, cuadros al óleo.

VARIOS.— Mesa redonda tallada, sillas tapiz de cuero, amoblado de mimbre esmaltado con cojines de cretona, maletas de viaje, cocina a gas importada Clark Jewel esmaltada, en perfecto estado. Plantas en tina, útiles de cocina, etc., etc.

A la vista desde hoy desde las 14 horas.

VICTOR ARAYA L.

Martillero de Hacienda

U. P.—F. 26

---

## GRAN REMATE

DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

AVENIDA SANTA MARIA 0190

El jueves 26, de 10 a 12 y 2 1|2 adelante

HAY:

Gran cantidad de vigas de pino grandes y chicas; id. de Roble y Alamo; Puertas y Ventanas, varias clases de maderas, pies derechos, costaneras, pilastras, tablas de cielo y piso, tablones de roble y pino; rejas de fierro para balcones.

Cables de acero gruesos y delgados; gradas de piedra, lotes de zócalo. Varios pilares de fierro; pilares de pino gruesos, lotes de leña. Gran lote de latones y planchas de zinc; varios lotes de fierro fundido y dulce; cañones gruesos de fierro y otros para claraboyas 1|2 puntos de fierro; cañerías delgadas y gruesas; vigas de fierro de diversas dimensiones; 2 motores; un gran mesón y otros chicos, y otros para muestrarios; 1 escala desarmada completa; lavaplatos de granito; una aviso luminoso y muchos otros objetos.

A la vista hoy todo el día.

ENRIQUE MANDIOLA EASTMAN

Martillero de Hacienda Municipal.

U. P.—26 Feb.

---

Germán Fuenzalida & Compañía

MONEDA 738 — CASILLA 3155 — TELEFONO N.o 89319.

## REMATE JUDICIAL

DE EXISTENCIAS Y MAQUINARIAS DE LA FABRICA DE SOBRECAMAS "EL CUYANO" DE LA TESTAMENTARIA DE DON BERNARDO GOLBERG

EL JUEVES 26 DEL PRESENTE

911 — SAN DIEGO — 911

POR ORDEN DEL 2.o JUZGADO DEL CRIMEN

HAY:

EXISTENCIAS.— Sobrecamas de cretona, satín, cretona y satín, grandes, medianas y chicas; almohadas de lanas, hilos de colores en cajas, lana de 1.a, 2.a y 3.a en saco, algodón en sacos y fardos, colchones de lana, etc.

MAQUINARIAS.— Dos máquinas Singer de pie, una máquina para hilo, romana de 500 kilos, máquina para escarmenar lana.

Estante, estantería, dos mesones, una escalera, sillas, ampolletas, etc., etc.

Y demás a la vista hoy a las 14 horas. Pago al contado.

Germán Fuenzalida N.

Martillero de Hacienda.

U. U.—26 Feb.

---

OFRECESE CHOFER PARTICULAR, góndola o camión, sabe mecánica. Arturo Prat 1387. 18375

LAVANDERIA, NECESITA FINERAS y lavanderas. Catedral 1555. 18372

CARRETONERO NECESITO. SANTA Rosa 560. 18370

OBRERAS, OBREROS, NECESITO. Santo Domingo 1147. 18366

MODISTA, NECESITO. SIERRABElla 1335. 18350

NECESITAMOS BUENOS TIRADOres de cortes de señora. Castro 359. 18271

BUENA DESCARNADORA SE NECEsita. Castro 359. Fábrica calzado. 18271

MECANICO, ELECTRICISTA, BOBInador busca trabajo. Contestar: K. K., Casilla 81-D. 18217—26—F

NECESITO AYUDANTA SASTRE. — Baquedano 807. 18246

MECANICO ALEMAN, ESPECIALISta en motores a explosión, bencina, Diesel, etc.; buen soldador a oxígeno y que habla castellano, busca ocupación. Ofertas a E. Z. Riquelme 960. 18283

GOTICO ABSOLUTAMENTE COMpetente, necesita fábrica de muebles. Providencia 1090. 18531

ZAPATERIA O FABRICA CHICA, extranjero serio, buenos informes, muchos años de práctica en calzado de lujo sobre medida se ofrece sin pretensiones, es cortador modelista, hormero, estilos propios, tiene muestrario. Correo Central, carnet 191853. 18524

NECESITO PELUQUERO, RONDIZZOni N.o 2106. 18525

NECESITO MECANICO DE BANCO, Amengual 55. 18552

NECESITO BUEN MECANICO CON herramientas, garage. Arturo Prat 1964. 18591—26 F.

PELUQUERO NECESITO. SAMA 1118. 18589

NECESITO GRANITEROS COMPEtentes. Gálvez 1119. 18595

REPARTIDOR CARNE NECESITO. Providencia 1295. 18594—26 F.

SEÑORITA DE 15 A 17 AÑOS, SE necesita, con carta de recomendación. Delicias 1325, sólo a las 11 horas. 18432

SE NECESITAN ARMADORES PARA black. Concepción 1464. 18433

NECESITO NIÑO APRENDIZ IMprenta. Gorbea 1991. 18439

NECESITO CHOFER CASADO, SIN niño, ella para la cocina. Inútil presentarse sin recomendaciones. San Pablo 3777. 18450

COSTURERA, NECESITO. AV. REpública 210. 18451

FABRICA TEJIDOS, NECESITA COStureras. Rosas 2040. 18463

APLANCHADORA MUY COMPETENte, necesita Fábrica Camisas. Dieciocho 268. 18468

VENDO CASA ESQUINA, PARA HAbitación, entrada auto recién refaccionada. Molina 1293. Tratar: Bascuñán 1694.

NECESITO OFICIAL SASTRE, CONfección, ojalar. Grajales 2356.

NECESITO AYUDANTA VESTONERA, Atacama 3045.

SOMBRERERO COMPETENTE, NEcesito. La Signe. San Pablo 2967.

NECESITO TEJEDORA A MAQUINA Jacquard y tejedoras competentes, Rosas 2222.

FUNDIDOR DE BRONCE COMPETENte, necesito. Sotomayor 347.

PERFORADORA DE CORTES, NECEsitamos. Blanco Encalada 3139. 27-F

BARNIZADOR NECESITO. PRAT 248. 18602

NECESITO ENTACADOR QUE SEPA labrar y alambrar, y buen sacador punteras. Coquimbo 743. 18618

CHOFER PARA CAMION NECESIto. Agustinas 2367. 18617

NECESITO JOVEN MANEJAR CAmioncito. Mapocho 3988. 18613

NECESITO BUENAS COSTURERAS y ayudantas moda. San Francisco 805.

MARGINADOR NECESITO IMPRENta. Gálvez 884.

NECESITO UN COMPOSTURERO zapatero. Sargento Aldea 1072.

PELUQUERO, NECESITO. IRARRAzaval 095. 18574

DIEZ DE JULIO 3302, SE NECESIta ayudantas sastre. 18606-26-F

## 25.-PRODUCTOS MEDICINALES.

RECUERDE QUE EL INSTITUTO DE Medicina Social es atendido por médicos especialistas. — San Diego 166. G.

¿NECESITA APLICARSE INYECCIOnes? Tratamiento enfermedades de la sangre. Acuda al Instituto de Medicina Social. — San Diego 166. G.

NO OLVIDE QUE EL INSTITUTO de Medicina Social es una institución de bien público, y no un negocio comercial. San Diego 166. G.

ESTA SU NIÑO PALIDO Y TIENE poco apetito? Acuda al Instituto de Medicina Social, San Diego 166, donde le harán aplicaciones de Rayos ultra violeta por $ 3. G.

## 26.-PROFESIONALES DIVERSOS.

CONTADOR, CONSULTAS. SAN LUIS 1319, Independencia. 28-F.

DENTISTA ESPECIALISTA. SANTO Domingo 1187. Trabajos baratos. 17162—25—F

ESTUDIANTES DENTISTICA, INStrumental, véndese barato. Catedral 2364. 16099—28—F

L. ACEVEDO V., CONTADOR. CONtabilidades y balances. Puntualidad y reserva. Ecuador 3470. 18307

SEÑORA HONORABLE RECIBE A su cargo guaguas o niñitos de personas distinguidas. Señora Covarrubias, correo 2. 26-F

FABRICA DE DIENTES: FIJOS, $5; extracciones ,tapaduras sin dolor, garantizadas; dentaduras 50; arreglo planchas, puentes. Rayos, alta frecuencia. Instituto Médico Dental, sección económica. Delicias 2558.

## 27.-PROPIEDADES (COMPRAN).

COMPRO SITIO 20 METROS DE frente, por 50 de fondo, con facilidades de pago. Tratar: Coquimbo 782. 17212—F. 25

HASTA $ 80,000 COMPRO CASA estilo chalet, con jardín, barrio Pío Nono-Siglo Veinte o cerca Plaza Baquedano, sin intermediarios. Casilla 2394. D. M. 17795—F. 25

$ 35,000 CONTADO, COMPRO CHAlet central. Dirigirse: A. A. Dieciocho 413. 26-F.—18387

## 28.-PROPIEDADES (VENDEN).

SE VENDE QUINTA EN LO OVALLE, José Ureta 74. Salvador 1863. 15445—3-M

CASITA ALTOS, BAJOS VENDESE 48,000, produce 600 mensuales. Camilo Henríquez 278. 16846—2—M

¡OPORTUNIDAD! TRASPASASE 4 sitios 8 1|2 x 45, triángulo camino San Bernardo,, Los Morros. — Delicias 2312. F-25

POBLACION ATACAMA, 20 MINUtos Alameda, quintas, 1.700 metros. Contado ochocientos saldo mensualidades. Huérfanos 1175. 25—F

$ 60,000 VENDESE LINDA CASA REcién terminada. Tocornal 339. 16434-6-M

$ 35.000 VENDO CASA 5 PIEZAS, dependencias, garage, Av. Román Díaz. Tratar: Av. M. Montt 1307. Próximo a Bilbao. 17391—F. 24

$ 40,000 VENDO QUINTA EN LOS Guindos (Ñuñoa), espléndida situación. Tratar: Washington 1263. F 26

CASA ANTIGUA. CARMEN 360, SE vende a $ 85 metro. 17846—28 F

VENDO CASITA TODA COMODIDAD con nueve piezas. J. J. Pérez 4550. 17787—F. 25

45.000 VENDO COMODA CASA. CArrión 1537. 17899—1.o M

---

GERMAN FUENZALIDA y Cía. Moneda 738 — Casilla 3155 Teléfono 89319

## REMATE JUDICIAL

DE LOS MUEBLES Y MERCADERIAS DE TIENDA EMBARGADOS EN LOS JUICIOS GREZ CON DAVIS, "LA NACION" CON BIESLER de orden del Primer Juzgado de Menor Cuantía.

738 - Moneda - 738

Mañana jueves, a las 10 horas

HAY:

Amoblado Mission tapiz pergamoid, Diván tapiz pergamoid, Escritorio de cortinas, etc. Camisas de tocuyo, Camisetas, Chalecos de lana, Camisas caki, Calzoncillos, Blusas, Vestidos para niñitas, Delantales, Seda para tejer, Madejas de lana, hilo, Artículos de Paquetería, Madeja de lana, Calcetines para hombres y niños, Pañuelos de mano, Medias de seda para señora en variedad de colores y

Demás a la vista desde hoy. Pago al contado.

Germán Fuenzalida N

Martillero de Hacienda

U. P.—26 Feb.

---

## REMATE JUDICIAL

ARTICULOS RELIGIOSOS

Continuará

Hoy a las 9 horas

Las instalaciones se rematarán a las 11 horas.

Norberto Correa M.

Martillero de Hacienda.

Amunátegui 516 - Teléfono 83129

U. P.—25 Feb.

---

SE VENDEN CASITAS, PAGOS MENsuales. Tratar gerencia población. M. Montt, terminal góndolas 17. 17918—26 F

LINDO SITIO 15x34, AVENIDA REsidencial nueva, realizo. Río Janeiro 400, Plaza Ñuñoa. 25-F-18005

18.000, VENDO CASA, MADRID 1655 verse cualquier hora. 17991—25—F

VENDO SITIO, UNA PIEZA Y GALpón. Lira 1760, frente Plaza Bogotá. Tratar: Arturo Prat 1164. 17877—25—F

DE OCASION SE VENDE SITIO EN Lo Ovalle, cerca camino Santa Rosa, 12 metros por 42. Tratar con su dueño: Santa Elena N.o 956. 18103—25 F

TRASPASO SITIO HABITABLE, Sierrabella 2361. 16707—25-F

VENDO CHALET MODERNO, MUY barato, Ñuñoa, Teniente Montt 1946, entre Avenidas Manuel Montt y Antonio Varas. Echaurren 130, de 13 a 15. 2-M.—18363

CASA GRAN EXTENSION SE VENde. Francisco Huneeus 3137. 18317—26—F

VENDO O PERMUTO POR TERREno, buen auto. Carrión 1310. 18251

EMPLEADOS PARTICULARES TRASpaso linda casita quinta, valor $ 38 mil, Ñuñoa. Lucio Cuadra 467. 18299

$ 55.000 PROVIDENCIA, CASA 18 DEpartamentos. San Gabriel 142. 18278—27 F

$ 5.300 OCASION VENDO PROPIEdad Chorrillos (Recoleta). $ 80 renta mensual. Bandera 345, oficina 4. 18488—26 F

CHACRITA 17 HECTAREAS, REGAdas, sólo a un kilómetro de Santiago, camino a Valparaíso. Vendo toda o parte. También recibiría permuta por casa o chacra en Santiago o Valparaíso. Tratar: San Pablo 4475. 18500—28-F

28,000 VENDO PROPIEDAD, NUEVE departamentos, góndola a la puerta. Rogelio Ugarte 2027. 18507

CHACRA, OCASION, VENDO, TALAgante, 39 hectáreas regadas, suelos gruesos. Precio: 125,000, deuda Caja 50,000. Al contado 25,000, saldo uno y dos años. Galería Alessandri 2-A. Navarrete. 188436

## 29.—PROPUESTAS

PROPUESTAS.— LA CAJA DE REtiros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado solicita propuestas públicas, para la reconstrucción de dos casas, en ésta ciudad, calle Bascuñán Guerrero N.o 2040.— Las propuestas se recibirán y abrirán el 27 del corriente a las 15 horas, en la oficina y ante el jefe del Departamento Técnico de Propiedades.— Antecedentes, pueden consultarse, y retirarse previo pago de $ 10.00 en la oficina citada de 14 a 18 horas.— El Director.

## 31.-SOCIOS Y PRESTAMOS.

$ 2,000 $ 5,000, NECESITO. PAGO buen interés o asocio negocio importante. Gringo. Correo 4. 18357

SOCIO $ 1,000 NEGOCIO LUCRATIvo, necesito. San Pablo 1675. 18202

FARMACEUTICO ESTABLECIDO busca socio con capital para impulsar negocio. Tratar: San Francisco 860. 18244— 26 F.

¡COMERCIANTES ESTABLECIDOS! Facilito dinero efectivo impulsar negocios. Compañía 1555. 18279—26 F

PRESTAMOS 3,000, OCHO MESES necesito, garantía primer orden, o socio industria única Sudamérica. Blave, Casilla 3926. 26-F.—18437

SOCIO CON 10,000 NECESITO, GArantizo con hipoteca capital y utilidad. Club Hípico 689. 18441

SOCIO 2,000 PESOS, NEGOCIO RApido. Doblar capital en diez días, necesito. Independencia 1318, de 10 a 12, y 2 a 6. 26-..

INDUSTRIA, UTILIDADES COMPRObadas, fabricación productos helados para toda época, se vende o busca socio con $ 25,000, persona seria y trabajadora. Utilidad comprobada.— Casilla 3144. 18616

PERSONA DISPONGA TRES MIL pesos entrego propiedad por contrato 10 meses, produce $ 455. Tratar: Ñuble 1387.

TECNICO INDUSTRIAL, SOLICITA socio o socia para establecer con éxito dos negocios diferentes.— Poseo dos minas para asociarlas. R. Reyes. Cuevas 1313. 18573

---

## REMATE JUDICIAL

CASIMIRES, MATERIALES E INSTALACIONES DE SASTRERIA

QUIEBRA G. RUDDOFF

POR ORDEN DEL SINDICO DE SANTIAGO

Mañana Jueves 26 del presente, a las 14 horas

138 — ESTADO — 138

HAY:

Un variado surtido de casimires importados para ternos y abrigos, ternos y sobretodos confeccionados, choleta, alpaca, sarga, óptimo, crudillo, seda para forro y varios otros materiales para sastres. UNA ENORME PARTIDA DE BOTONES DE CLASES Y TAMAÑOS SURTIDOS. — INSTALACIONES:

Regias estanterías y vitrinas, lindos mesones para cortadores-sastres, grandes perchas con ganchos para colgar ropa, divisiones y probadores, hermoso espejo de 3 cuerpos para probador, espejos biselados, cortinas, centros-alfombra, sofá, sillones, sillas, mesas, maniquíes, un mueble Caja, tijeras para sastre, y varios otros útiles para el ramo.

Escritorio cortina, GRAN CAJA FONDOS BASH, máquina escribir Underwood, estantes y archivadores para oficina, sillón giratorio, lámpara de escritorio, grandes focos esmerilados, etc., etc.

A la vista hoy desde las 14 horas.

Norberto Correa M.

Martillero de Hacienda.

AMUNATEGUI 516 — TELEFONO 83129.

U. P.—26 Feb.

---

## REMATE JUDICIAL

Hoy miércoles 25, a las 14.30 horas.

AGUSTINAS 1314

Por orden del 3.er Juzgado de Letras de Menor Cuantía, juicio Letelier con Rosales

Hay: Roperos con espejo, peinadores mármol y espejo, cómodas y veladores con mármol, sillas de Viena, ír. respaldo alto, id. tapizadas, máquina de coser de pie, Singer, mesas de centro, estante para libros, prensa de copiar, estante al laqué. Un buen juego muebles tapizados en brocato de seda Luis XV, baño de tina enlozado, jardineras, cuadros pintura, id. religiosas, lámpara de bronce, guitarra española, victrola, discos, reloj de campana, espejo, mesas escritorio, perchas, pañera, cocina a gas y varios otros enseres.

ENRIQUE GONZALEZ E.,

Martillero de Hacienda

U. P.—X.

---

CASA RIVAS

## REMATE DEL MENAJE DE CASA

DEL SEÑOR

JULIO BUSTAMANTE

(POR CAMBIO DE RESIDENCIA)

El Miércoles 26 a las 3 p. m. - 15 horas

EN

1677 - CALLE ROSALES - 1677

(PROXIMO A CASTRO)

HAY:

LIVING ROOM, LINDO AMOBLADO CONFORTABLE CON COJINES FORRADO EN FELPA DE SEDA NEGRO, compuesto de sofá 2 sillones, RICA VICTROLA ORTOFONICA "BRUNSWICK" CON DISCOS MODERNOS; lámpara de bronce holandesa; rica alfombra francesa con flecos; mesa redonda de caoba; porta abrigos con juncos; Lindo sillón Luis XIII tapiz felpa de seda. Reloj de sobremesa marca Westminter; tarjeteros de bronce cloissonie antiguo; bracero de cobre, etc.

ESCRITORIO; LINDO SOFA DE CAOBA IMPERIO ANTIGUO CON RODONES Y TAPIZ BROCATO SOLFERINO Y NEGRO. Mesita ratona; escritorio antiguo de raíz de nogal; sillas de caoba; lámpara del plato; grabados. Cuatro lindas aguas fuertes originales de Balestrieri.

SALON.— Amoblado Luis XVI laqué gris tapiz brocato azulino compuesto de: sofá, 2 sillones, bergere y cuatro sillas; mesa de centro igual con mármol; tapiz persa; lámpara de plato; cuadros al óleo; columna y figura de mármol, etc.

COMEDOR. LINDO APARADOR ANTIGUO DE RAIZ AL CAOBA; MESA REDONDA DE CAOBA DE CORREDERAS; 2 ARRIMOS DE CAOBA Y 12 SILLAS TAPIZ FELPA; reloj antiguo enconchado; 2 fuentes de plata; sofá antiguo de caoba; lámpara holandesa; servicio de porcelana para 12 personas; cristalería; cubiertos de plaqué; servicio de plaqué inglés para té, manteles de hilo; centro de mesa; objetos de plata.

DORMITORIO 1.o— Gran amoblado Luis XVI erable gris con marquetería compuesto de: ropero de tres cuerpos, toilette emperatriz, chiffonier de tres cuerpos, 2 marquesas y 2 veladores, mesa de centro y 2 sillas; lámparas para velador, juego cristal para toilette, pisos de piel, cuadro religioso, etc.

DORMITORIO NIÑO.— Lindo amoblado laqué con dibujos pintados al óleo compuesto de: roperito, catre (adaptable), comodita, velador, mesa y silla; alfombra; lámpara eléctrica; grabados, etc.

Otros dormitorios amoblados de un cuerpo compuesto de: ropero, chiffonier, peinador y dos veladores; mesa escritorio de nogal; lámpara eléctrica; catres de bronce, etc.

......Baño y varias tinas de fierro enlozado inglesa, con desagüe central; califont "Vesubluss"; lavatorio de pedestal loza "Durock" irrompible; otro id. de mármol; baño enlozado para lluvia; bidet de loza; espejo; cocina a gas de la Compañía; mesones y estantes; electro Lux, alfombra para galería; marquesa laqué, etc., etc.

Se arrienda la casa. A la vista hoy de 14 a 18 horas.

Carlos Rivas Vicuña y Roberto Rivas Ossa

Martilleros de Hacienda.

HUERFANOS 1287.

U. P.—26 Feb.

---

## Obsequiamos un Hermoso Estuche con Lapicero-Fuente con Pluma de Oro y un Elegante LAPIZ AUTOMATICO de la mejor FABRICACION INGLESA, Marca CONWAY=STEWART.

AVISE USTED EN LOS ECONOMICOS DE "LA NACION", EL DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN TODO EL PAIS.

¿Por qué no ha conseguido usted arrendatario para su propiedad, y, en cambio, otros gozan de las rentas que sus bienes les producen?

Es que ellos ofrecieron sus casas por medio de avisos en "La Nación", que son leídos por todo el mundo.

El obsequio de anteayer correspondió al comprobante de pago N.o 18070.

El obsequio de ayer correspondió al N.o 18527.

Hemos entregado obsequios a las siguientes personas:

| | |
|---|---|
| SEÑORA ALDECIRA DE SEPULVEDA...... | JOFRE 132 |
| DON HUMBERTO PIZARRO... ... ... ... | RANCAGUA 14 |
| SEÑORITA RAQUEL SOTO... ... ... ... | MONEDA 1897 |
| SEÑORITA MARIANA TORRES ... ... ... | PIO IX 281. |

Los objetos fabricados por Conway-Stewart se venden en las siguientes casas:

| | |
|---|---|
| KAHNI Hnos. ... ... ... ... ... ... | HUERFANOS esq. AHUMADA |
| LIBRERIA "LA PORTEÑA" ... ... ... ... | AHUMADA esq. Pas. MATTE |
| MUSALEM Hnos. ... ... ... ... ... ... | SAN ANTONIO 430 |
| MUSALEM Hnos. ... ... ... ... ... ... | PUENTE 782. |
| MUSALEM Hnos. ... ... ... ... ... ... | SAN DIEGO 1178 |
| GALLEGOS Hnos. ... ... ... ... ... ... | SAN DIEGO 1075. |
| PRADO Hnos. ... ... ... ... ... ... | Av. VICUÑA MACKENNA 687. |
| FIDEL MARTINEZ ... ... ... ... ... | DELICIAS 3213. |
| LIBRERIA "LOS ESTUDIANTES" . ... ... | DELICIAS esq. ARTURO PRAT |
| LIBRERIA "SARMIENTO" ... ... ... ... | DELICIAS N.o 991 |
| JOYERIA SOSTIN ... ... ... ... ... ... | SAN ANTONIO 108 |
| MOISES SCHKOLNICK ... ... ... ... ... | ESTADO 15. |
| LIBRERIA "MINERVA" ... ... ... ... ... | AHUMADA 281. |
| Fco. AYARDY y Cía. ... ... ... ... ... | Av. MATUCANA esq. DELICIAS |
| JOSE MARY ... ... ... ... ... ... .... | SAN DIEGO 2014. |

REPRESENTANTE Y UNICO DISTRIBUIDOR PARA CHILE:

TOMAS C. SARGENT

TEATINOS 66-D

GUARDE USTED SU COMPROBANTE DE PAGO Y VEA EN EL DIARIO DEL DIA SIGUIENTE SI EL NUMERO FAVORECIDO CON EL OBSEQUIO ES EL QUE MARCA SU RECIBO

---

## Si Ud. necesita poner un Aviso Económico

Y, NATURALMENTE, DESEA OBTENER EL MEJOR RESULTADO POSIBLE, TRAIGALO A "LA NACION", y sin cobrarle ni un CENTAVO MAS, LE OBSEQUIAREMOS LA NOVELITA

## La Burladora de Londres

y "COLIFLOR" o "LA HIJA DEL MOSQUITO"

Por JUAN PEREZ ZUÑIGA

SI SU AVISO ES UNO DE LOS PRIMEROS CIEN AVISOS NUEVOS DE HOY.

Piense que, además de que su AVISO en "LA NACION" le dará el mejor resultado obtenible por un AVISO ECONOMICO en SANTIAGO, tendrá, GRATIS, una NOVELITA de uno de los más leídos autores del día, y que su aviso le COSTARA LO MISMO ¡ ¡ ¡ ¡ ¡ ¡ ¡

SEA USTED UNO DE LOS PRIMEROS 100

LAS NOVELITAS QUE REGALAMOS CADA DIA, PERTENECEN A LA FAMOSA COLECCION DE "LA NOVELA DE HOY", QUE SE HALLA EN VENTA EN:

MORANDE 412.—Cigarrería.
BANDERA 337.—Cigarrería.
SAN DIEGO 2024.—Librería.
SAN DIEGO 1233.—Imprenta Echevarría.

Y PIDALA EN TODOS LOS PUESTOS DE PERIODICOS.

DISTRIBUIDOR EN CHILE:

J. Laureano Rodrigo Z.

AGENTE DE CASAS EDITORAS.

MORANDE 440. Of. 34, CASILLA 1566

EXIJA SU NOVELA CON EL RECIBO DEL AVISO ECONOMICO.

Mañana regalaremos: "Polvareda Conyugal", por Juan Pérez Zúñiga